

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΜΟΝΟΦΩΝΙΑ
ΚΑΙ
ΙΣΟΚΡΑΤΗΜΑ
ΣΤΗ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

Διπλωματική εργασία του
Βασίλη Βασιλείου
Α.Ε.Μ. 514

Επιθέτων :
Αντώνιος Αλυγιζάκης
Αν. Καθηγητής Α.Π.Θ.

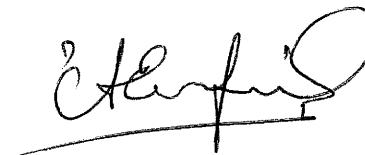
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΙΟΥΛΙΟΣ 1998

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΜΟΝΟΦΩΝΙΑ
ΚΑΙ
ΙΣΟΚΡΑΤΗΜΑ
ΣΤΗ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

Διπλωματική εργασία του
Βασίλη Βασιλείου
Α.Ε.Μ. 514

Επιβλέπων :
Αντώνιος Αλυγιζάκης
Αν. Καθηγητής Α.Π.Θ.



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΙΟΥΛΙΟΣ 1998

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η Ελληνική παραδοσιακή μουσική, Εκκλησιαστική και κοσμική, είναι συνυφασμένη με τη μονοφωνία. Μια μονοφωνία τις αρχές τις οποίας μπορεί να αναζητήσει κανείς στο μουσικό πολιτισμό της αρχαίας Ελλάδας. Υπάρχουν δε σαφείς ενδείξεις ότι η έννοια της μονοφωνίας, τόσο στους αρχαίους και αρχαϊκούς χρόνους όσο και στη βυζαντινή και μεταβυζαντινή περίοδο μέχρι και τις μέρες μας είναι συνδεδεμένη με την ομοτονία μάλλον παρά με την ετεροτονία (επεξηγητικά σχόλια για τους όρους ομοτονία, ετεροτονία, κ.ά. γίνονται στην Εισαγωγή).

Έκφραση αυτής ακριβώς της μονοφωνίας αποτελεί το ισοκράτημα. Το ισοκράτημα είναι ο βασικότερος, αν όχι ο μοναδικός, φορέας αρμονίας, έτσι όπως την καταλαβαίνουμε σήμερα, στην Ελληνική παραδοσιακή εκκλησιαστική μουσική. Η επιστημονική θεμελίωση αλλά και η διατήρηση της εκφραστικής λειτουργικότητας, μέσα από την προφορική παράδοση, αυτού του φορέα θα συντελέσει στη διατήρηση και ανάδειξη της Ελληνικής μουσικής γενικότερα.

Στην παρούσα εργασία καταβάλλεται μία προσπάθεια παρουσίασης και σε βάθος μελέτης της ιστορικής εξέλιξης, του θεωρητικού και θεολογικού υπόβαθρου και της εφαρμογής στην πράξη του ισοκρατήματος, που αποτελεί, αναπόφευκτη εξέλιξη της μονοφωνίας, αποβλέποντας σε μία επιστημονική, κατά το δυνατό, θεμελίωση του ρόλου και της λειτουργικότητας του με τη βούθεια τόσο της γραπτής παράδοσης που περιλαμβάνει θεωρητικά εγχειρίδια, πραγματείες, ειδικές μελέτες, μονογραφίες και αναφορές σε περιοδικά (19^ο και 20^ο αιώνα), όσο και της προφορικής παράδοσης έτσι όπως καταγράφεται σε μουσικά βιβλία της σύγχρονης εποχής αλλά και όπως παραδίδεται μέσα από την ψαλτική τέχνη και τους φορείς της, τους ψάλτες.

Πρέπει να παρατηρηθεί ότι οι πηγές στις οποίες μπορεί να ανατρέξει κανείς για να διαπραγματευτεί ένα εξειδικευμένο θέμα, που αφορά στην Εκκλησιαστική μας μουσική, όπως το ισοκράτημα είναι δυσεύρετες. Αυτό συμβαίνει για δύο λόγους :

(α) επειδή οι γραπτές πηγές και τα βοηθήματα όχι μόνο είναι λίγα αλλά και οι αναφορές ή πληροφορίες που διαθέτουν για το αντικείμενο είναι λίγες έως ελάχιστες,

(β) λόγω του ότι η προφορική παράδοση δε φαίνεται να διασώζει μία ολοκληρωμένη εικόνα περί της λειτουργικότητας άρα και του τρόπου χρήσης του ισοκρατήματος.

Λόγω ακριβώς του μεγάλου βαθμού δυσκολίας τόσο στην αναζήτηση όσο και στη σύνταξη του υλικού θεωρείται σκόπιμο να εκφραστούν ευχαριστίες σε όσους βοήθησαν στην ολοκλήρωση της εργασίας αυτής. Ιδιαίτερες ευχαριστίες, υπάρχει η ανάγκη να εκφραστούν στον καθηγητή κ. Αντώνιο Αλυγιζάκη ο οποίος με τις χρήσιμες οδηγίες και υποδείξεις του συνέθεσε στην αρτιότερη παρουσίαση της εργασίας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελ.
ΠΡΟΛΟΓΟΣ.....	I
ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ.....	VI
ΕΙΣΑΓΩΓΗ.....	VIII
Ορολογίες.....	VIII
Ίσο.....	VIII
Ισοκράτημα.....	X
Αρμονία.....	XI
Πολυφωνία.....	XIII
Πολυτονία.....	XIII
Ετεροφωνία.....	XIII
Ετεροτονία.....	XIV
Μονωδία.....	XIV
Μονοφωνία.....	XIV
Ομοτονία.....	XIV
Ομοφωνία.....	XIV
1. ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ - ΠΡΟΕΥΛΕΣΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ.....	1
1.1. Πηγές για την ιστορία της μουσικής των πρώτων χριστιανικών αιώνων.....	1
1.2. Εισαγωγή και χρήση της μουσικής γενικότερα στην αρχέγονο Χριστιανική Εκκλησία.....	1
1.2.1. Ιστορικές προϋποθέσεις.....	1
1.2.2. Η Ελληνική μουσική στη χριστιανική λατρεία....	3
1.3. Η χρήση της μουσικής στη χριστιανική Εκκλησία από τον 4 ^ο αιώνα μέχρι την εμφάνιση της σημειογραφίας.....	4
1.3.1. Ιστορικές προϋποθέσεις.....	4
1.3.2. Η καθ' υπακοήν και η αντιφωνική ψαλμωδία....	5
1.3.3. Ψάλτες και Ισοκράτες στην Αρχαία Εκκλησία....	6
1.4. Η πορεία μουσικής και ισοκρατήματος κατά την περίοδο εξέλιξης της σημειογραφίας.....	9
1.5. Μουσική και ισοκράτημα στη νεώτερη εποχή μέχρι σήμερα.....	10
2. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ.....	11
2.1. Το μονόφωνο μέλος.....	11
2.1.1. Χρήση του μονοφωνικού είδους ψαλμωδίας στην Εκκλησία.....	11
2.1.1.1. Εκκλησιολογικές προϋποθέσεις.....	11

2.1.1.2. Ιστορικές προϋποθέσεις.....	12
2.1.2. Η φωνητική μουσική στην Εκκλησία.....	14
2.1.2.1. Η απαγόρευση των οργάνων.....	15
2.2. Θεωρητικό Υπόβαθρο.....	16
2.2.1. Η Αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία.....	16
2.2.1.1. Προϋποθέσεις.....	16
2.2.1.2. Περί αρμονικής.....	17
2.2.1.3. Περί συμφωνίας.....	18
2.2.1.4. Περί συστημάτων.....	20
2.2.2. Η εναρμόνιση της εκκλησιαστικής μουσικής.....	21
2.2.2.1. Προϋποθέσεις.....	21
2.2.2.2. Πρώτες εμφανίσεις.....	22
2.2.2.3. Εμφάνιση στην Ελλάδα.....	22
2.2.2.4. Ο 20 ^{ος} αιώνας.....	23
2.3. Εφαρμογές.....	24
2.3.1. Το ισοκράτημα μέσα από τις γραπτές πηγές έρευνας.....	24
2.3.1.1. Τα θεωρητικά συγγράμματα και εγχειρίδια στον 19 ^ο αιώνα.....	24
2.3.1.2. Τα μουσικά περιοδικά στα τέλη του 19 ^{ου} αιώνα και στις αρχές του 20 ^{ου}	24
2.3.1.2.1. Η αρμονική ή συνυποτική γραμμή.....	26
2.3.1.2.2. Άλλες προτάσεις για το ισοκράτημα.....	26
2.3.1.3. Τα θεωρητικά συγγράμματα και εγχειρίδια στον 20 ^ο αιώνα.....	27
2.3.2. Το ισοκράτημα στα μουσικά βιβλία.....	28
2.3.3. Το ισοκράτημα στην πρακτική της Βυζαντινής μελωδίας.....	28
2.3.3.1. Χαρακτηριστικά της Βυζαντινής μουσικής που εππρεάζουν το ισοκράτημα.....	28
2.3.3.2. Η πράξη.....	30
2.3.3.2.1. Η σολιστική άποψη.....	30
2.3.3.2.2. Η χορική άποψη.....	31
2.3.3.2.3. Το ισοκράτημα.....	32
3.ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ.....	36
3.1. Το Ισοκράτημα στη σύγχρονη μουσική πράξη και θεωρία	36
3.1.1. Θεωρία.....	36
3.1.1.1. Τα θεωρητικά και τα μουσικά βιβλία.....	36

3.1.1.2. Η ερευνητική διαδικασία.....	37
3.2. Η πράξη.....	37
3.2.1. Ο ναός.....	37
3.2.2. Η εξωεκκλησιαστική δραστηριότητα.....	38
3.3. Αντιλήψεις.....	38
ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ.....	40
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.....	42
Α.ΘΕΩΡΗΤΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ.....	42
Β.ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ.....	66
Γ.ΜΟΥΣΙΚΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ - ΠΑΡΤΙΤΟΥΡΕΣ.....	126
Δ.ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ - ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ - ΕΡΓΑΣΙΕΣ.....	148
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ.....	168
Α.ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ.....	168
Β.ΓΕΝΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ.....	169
Γ.ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ.....	178
Δ.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ.....	178

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ

Εκδόσεων, εγκυκλοπαιδειών και περιοδικών

Ακ	Ακτίνες
Αν	Ανάπλασις
ΑΔΕΕ	Αποστολική Διακονία της Εκκλησίας της Ελλάδος
Βυ	Βυζαντινά
ΒΤΕ	Βιβλιοθήκη των Ελλήνων
ΓΠ	Γρηγόριος ο Παλαμάς
ΕΑ	Εκκλησιαστική Αλήθεια
ΕΒΕ	Εθνική Βιβλιοθήκη Ελλάδος
Εκ	Εκκλησία
ΕΙΠ	Ελλάδα, Ιστορία και Πολιτισμός
Εφ	Εφημέριος
ΕΦ	Εκκλησιαστικός Φάρος
ΕΕΒΣ	Επετηρίς Εταιρείας Βυζαντινών σπουδών
ΕΕΘΣ	Επιστημονική Επετηρίδα Θεολογικής Σχολής
ΕΜΣΚ	Εκκλησιαστικός Μουσικός Σύλλογος Κωνσταντινουπόλεως
Θ	Θεολογία
ΘΗΕ	Θρησκευτική και Ηθική Εγκυκλοπαίδεια
IBM	Ίδρυμα Βυζαντινής Μουσικολογίας
ΙΝΣ	Ίδρυμα Νεοελληνικών Σπουδών
ΜΚ	Μουσικός Κόσμος
ΜΠΦ	Μουσικό Παράτημα Φόρμιγγος
Ο	Ορθοδοξία
ΠΕΑ	Παράτημα Εκκλησιαστικής Αλήθειας
Σ	Σύναξη
ΤΕΜΒ	Τόμος Εόρτιος χιλιοστής εξακοσιοστής επετείου Μεγάλου Βασιλείου (379-1979), Θεολογικής Σχολής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
ΦΑ	Φόρμιγξ Α' περίοδος (1901-1905)
ΦΒ	Φόρμιγξ Β' περίοδος (1905-1912)

Άλλες συντομογραφίες και σύμβολα

αι.	αιώνας, αιώνες	κ.ά.	και άλλα, άλλοι
ανατ.	ανάτυπο	κ.ε.	και εξής
αρ.	αριθμός, αριθμοί	κ.λ.π.	και τα λοιπά
θλ.	θλέπε	μετ.	μετάφραση
έκδ.	έκδοση	ό.π.	όπου παραπάνω
έτ.	έτος	παρ.	παράτημα

πιν.	πίνακας	τ.	τόμος
πρθλ.	παράθαλε	τχ.	τεύχος
σ. - σσ.	σελίδα - σελίδες	φωτ.	φωτοτυπικό
σημ.	σημείωση	[]	διασαφήνιση

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ορολογίες

Επειδή στην εργασία αυτή αναφέρονται όροι που εννοιολογικά επιδέχονται πολλές ερμηνείες και εξηγήσεις στις διαφορετικές, κατά περίπτωση, πηγές, θεωρήθηκε σκόπιμο να αναλυθούν, από την αρχή, κάποιοι συγκεκριμένοι όροι ούτως ώστε, αποφεύγοντας παρεξηγήσεις που ενδεχομένως να δημιουργηθούν, να γίνει κατορθωτή η πληρέστερη κατανόηση της επεξεργασίας του θέματος έτσι όπως γίνεται στα επόμενα κεφάλαια.

Ίσο

Επιμολογικά το *ίσο*, παράγεται από το επίθετο *"ίσος"* που εξηγείται ως ο ίδιος κατά το ποσό, το μέγεθος ή την αξία¹. Στη Βυζαντινή θιβλιογραφία αναφέρεται ότι προέρχεται και από το *"ευθύς"* ή *"απ'"* ευθείας².

Ακολουθώντας με κάποια χρονολογική σειρά τις διάφορες εκδοχές και ερμηνείες που αποδίδονται στο *ίσο* μπορεί κάποιος να παρατηρήσει τα εξής :

(α) οι πρώτες γραπτές αναφορές³ παρουσιάζουν το *ίσο*⁴ ως ένα από τα πρώτα σημαδόφωνα της Βυζαντινής μουσικής σημειογραφίας⁵. Σημειογραφικά φαίνεται να προέρχεται από την αλφαριθμητική σημειογραφία της αρχαίας Ελληνικής μουσικής⁶. Ως εφευρέτης του, μαζί με το ολίγον και την *απόστροφο*⁷, αναφέρεται⁸ ο, ανάμεσα σε άλλα, γνωστός θεωρητι-

1. Βλ. Τεγόπουλος-Φιτράκη, *Ελληνικό Λεξικό*, έκδ. 7^η, Αθήνα 1993, σσ. 327,328

2. Βλ. Φιλοξένους Κυριακού, *Λεξικόν τῆς Ἑλληνικῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, Κωνσταντινούπολη 1868, σσ. 119-120.

3. Τέτοιες αναφορές εμφανίζονται βασικά σε χειρόγραφους κώδικες και ειδικά σε κώδικες που αναφέρονται ως *"Προθεωρίες τῶν Παπαδικῶν"*. Περί παπαδικών και μεθδῶν ή προθεωριῶν θλ. Στάθη Γρηγόρη, *Τὰ Χειρόγραφα Βυζαντινῆς Μουσικῆς - Ἀγιον ὄρος*, IBM, τ. Α', Αθήναι 1975, σσ. δε'-δς' και του ιδίου, *Oι Ἀναγραμματισμοί καὶ τὰ μαθήματα τῆς Βυζαντινῆς Μελοποίας*, IBM, Μελέται 3, έκδ. 3^η, Αθήνα 1994, σ. 60 κ.ε.

4. Το κείμενο μιας συνθισμένης *Προθεωρίας τῶν Παπαδικῶν* αρχίζει περίπου ως εξής : "...Ἀρχή, μέση, τέλος καὶ σύστημα πάντων τῶν σημαδίων τῆς φαλτικῆς τέχνης τὸ ἴσον ἐστίν, χωρὶς τοῦτον οὐ κατορθοῦται φωνή. Λέγεται δὲ ἄφωνο οὐκ διτι φωνὴν οὐκ ἔχει, φωνεῖται μὲν οὐ μετεργίται δὲ. Καὶ διὰ μὲν πάσης τῆς ισότητος φάλλεται τὸ ἴσον...,", θλ. Tardo L., *L' antica metallurgia bizantina*, Grottaferrata 1938, σ. 151. Σχόλια για το κείμενο θλ. Χουρμουζίου Στυλιανού, *Εἰς τὰς περὶ ἐναρμονίσεως τῆς ἡμετέρας ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς ἔξενεχθείσας γνώμας*, ΦΒ, ἔτος ζ'(Η'), αρ. 23-24, 15-30 Ιουνίου 1911, σ. 3.

5. Πρθλ. Φιλοξένους Κυριακού, ο.π., σ. 119, *Στεφανίδου Βασιλείου, Σχεδίασμα περὶ μουσικῆς ιδιαιτερού ἐκκλησιαστικῆς*, ΠΕΑ, τεύχος Ε'(1902), σ. 272, Tardo L., ο.π. και Μαζαράκη Δέσποινας, *Μουσική ερμηνεία δημοτικών τραγουδιών από αγιορείτικα χειρόγραφα*, έκδ. 2^η, Αθήνα 1992, σ. 107.

6. Πρόκειται για παραλλαγή, σε πεισμένη μορφή, του κεφαλαίου γράμματος ιώτα (Ι).

7. Συγκεκριμένα αναφέρονται, "...ἡ ἴση, τὸ δόλγον καὶ ὁ ἀπόστροφος...", ως οι τρεις βασικοί τόνοι πάνω στους οποίους κτίζονται όλα τα υπόλοιπα σημαδόφωνα της Βυζαντινής μουσικής σημειογραφίας, θλ. Ανωνύμου Α,Β,C, (*Ψευδο-Δαμασκηνού*), *'Ἐρωταποκρίσεις τῆς παπαδικῆς τέχνης περὶ σημαδῶν καὶ φωνῶν καὶ πνευμάτων καὶ κρατημάτων καὶ παραλλαγῶν καὶ δόσα ἐν τῇ παπαδικῇ τέχνῃ διαλαμβάνουσιν*, Tardo L., ο.π., σ. 209 και *Ψάχου Κωνσταντίνου, «Δημοσίευσις ἀρχαῖων χειρογράφων»* (Ανωνύμου, *Κανόνια τῶν ὀκτώ ἡκανή*, ΦΒ, ἔτ. Β', αρ. 3-4, 15-31 Μαΐου 1906, σσ. 5-6. Χαρακτηριστικά αναφέρεται ότι "...δταν μὲν τίθενται δέγονται σημάδια, δταν δὲ φάλλονται λέγονται τόνοι..."). Πρθλ. Ανωνύμου Α,Β, C, (*Ψευδο-Δαμασκηνού*), ο.π. και Κυριλλού Τίτου του Μαρμαρινού, *Ἐλασκαγή μουσικῆς κατ' ἐρωταπόκρισιν, εἰς δροτέραν κατάληψιν τῶν μαθητιών*, ΦΒ, ἔτος Α', αρ. 1, 15 Μαρτίου 1905, σ. 4.

8. Βλ. Ανωνύμου Α,Β, C, (*Ψευδο-Δαμασκηνού*), ο.π., Φιλοξένους Κ., ο.π., σ. 119, *Χρυσάνθου Μαδύων, Θεωρητικόν μέγα τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, Τεργέστη 1832 (φωτ. ανατ. Αθήναι 1976-77), μέρος 2^ο, σ. vi,

κός της μουσικής, εκπρόσωπος της Πυθαγόρειας σχολής μουσικής των αρχαίων Ελλήνων, Κλαύδιος Πτολεμαίος¹ (2^{ος} μ.Χ. αιώνας).

(β) Το ίσο αναφέρεται, επίσης, ως το πρώτο και βασικότερο σημαδόφωνο σε γνωστές μεθόδους² εκμάθησης της Βυζαντινής μουσικής.

(γ) Σε άλλες, εξίσου σημαντικές, αναφορές, το ίσο φέρεται να χρησιμοποιείται, παράλληλα με την σχετική ετυμολογική αναφορά³, και ως κειρονομικό σημάδι⁴ που αφορά στην προφορική παράδοση της ψαλτικής τέχνης.

(δ) Υπάρχουν ακόμη, σχετικά λίγες, αλλά σημαντικές αναφορές που παρουσιάζουν το ίσο να δηλώνει αντίστοιχα τόσο την "διπλοφωνία"⁵ όπως την "επταφωνία" και την "αντιφωνία"⁶.

(ε) Επίσης, το ίσο παρουσιάζεται και ως ο αρκτικός φθόγγος όποιος πρώτος και κύριος φθόγγος⁷ της κλίμακας¹ και, κατά συνέπεια, ο κατα-

Σάθα Κωνσταντίνου, 'Ιστορικόν δοκίμιον περί θεάτρου καὶ μουσικῆς τῶν Βυζαντιῶν, Βενετία 1878 (φωτ. ανατ. Αθῆνα 1979), σ. σθ', σημ. 2 και Ψάχου Κ., 'Επισπολιμαία Διατριβή, ΦΒ, έτ. Β', αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1906, σσ. 4-6.

1. Περί Κλαύδιου Πτολεμαίου 8δ. Γεωργιάδη, 'Αρχαίοι ἀρμονικοί συγγραφεῖς, Εὐκλείδης, Γαβδεντίος, Βακχεῖος ὁ Γέρων, Κλειονείδης, Πτολεμαῖος, Ἀλύπιος, 'Αρχαίοι Ὅμινοι, ΒΤΕ, τ. 1^{ος}, Αθήναι 1995, σ. 257 και Nuebecker J. A., Η μουσική στην Αρχαία Ελλάδα, έκδ. Οδυσσέας ΕΠΕ (μετ. Φιδετζή), Αθήναι 1986, σ. 39. Από τον Κλαύδιο Πτολεμαίο φαίνεται να αντιδούν πληροφορίες σύνοι, σκεδόν, οι θεωρητικοί της μουσικής της Βυζαντινής αλλά και μεταβυζαντινής περιόδου. Τέτοιες πληροφορίες βρίσκουμε στους Ιωάννη Δαμασκηνό, Μανουήλ Βρυέννιο, Γεώργιο Παχυμέρη, Μιχαήλ Ψελλό (οι τελευταίοι τρεις μάλιστα αναφέρονται ως υπομνηματιστές του εγχειρίδιου των Αρμονικών του Πτολεμαίου 8δ. Gastoue Amedee, 'Η Ἀρχαία Βυζαντινή μουσική καὶ ἡ σημειογραφία ταῦτη, ΦΒ, έτ. Δ' (ζ'), αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1909 (μετ. Παπά Νικολάου), σ. 7). Παρόμοιες πληροφορίες αντιδούν και οι Kostlin, Rebour, Gastoue (θδ. Kostlin H. A., 'Η μουσική τῶν Ἐλλήνων, ΦΒ, έτ. Δ' (ζ'), αρ. 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1909 (μετ. Μάλτου), σ. 6-7, και Gastoue A., δ.π.). Πρβλ. Στεφανίδου Β., δ.π., σσ. 81-82.

2. Πρόκειται για διάφορες περιπτώσεις μεθόδων στις οποίες ξεκωριστή θέσην έχει το «Μέγα Ίσον», η περίφημη μεθόδος του Ιωάννη, Μαΐστορος, του Κουκουζέλη. Άλλες μεθόδοι που αναφέρονται στο ίσο ως βασικό σημαδόφωνο εκμάθησης της Βυζαντινής μουσικής είναι αυτές των, Νικηφόρου Ηθικού, Ιωάννη Γλυκού, και Ξένου του Κορώνη. Πληροφορίες για τις μεθόδους αυτές και ιδίως αυτής του Κουκουζέλη 8δ. Στάθη Γρ., Τὰ Χειρόγραφα..., δ.π., τόμος Β' (1976), σσ. 39-42 και 145-146 και του ίδιου, Οἱ Ἀναγραμματισμοί..., δ.π., σσ. 56-59 και 126-127. Για το κείμενο της τελευταίας, σε μουσική σημειογραφία 8δ. Κυριαζίδου Αγαθαγέλου, 'Ἐν Ἀνθοῖς τῆς καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολις 1896, σσ. 127-144 και χωρίς τη μουσική σημειογραφία 8δ. Χροσάνθου, δ.π., σ. XLIV. Πρβλ. Φιλοξένους Κ., δ.π., σσ. 119-120.

3. Βδ. Γαθριπλή Ιερομονάχου, Περὶ τῆς τῶν ἐν τῇ ψαλτικῇ σημαδίων ὄμολογίας καὶ ἔτερων χροστίων, Tardo L., δ.π., σσ. 190-191, Hannick Christian und Wolfram Gerda, Gabriel Hieromonachos, Abhandlung über den Kirchengesang, Corpus Scriptorum de re musica, Band I, Wien 1985, σσ. 54-56, Βαμβουδάκη Εμμανουήλ, Συμβολὴ εἰς τὴν σπουδὴν τῆς παρασημαντικῆς τῶν Βυζαντινῶν μουσικῶν, τ. Α', Σάμος 1938, σσ. 9-12, Στεφανίδου Β., δ.π., σσ. 272-274 και Χαλάτζογλου Παναγιώτη, Σύγκρισις τῆς Ἀραβοπερσικῆς μουσικῆς πρὸς τὴν ἡμετέραν ἐκκλησιαστικήν, ΠΕΑ, τκ. 2^ο (1900), σσ. 81-82.

4. Περί κειρονομίας των σημαδιών 8δ. Γαθριπλή Ιερομονάχου, δ.π., σσ. 190-196, Βλεμμίδου Μιχαήλ, 'Ἀρχεῖ σὺν Θεῷ τῶν σημαδίων ἔρμπνευμένων καθ' ἐκαστον, Tardo L., L' antica..., δ.π., σ. 245, Χαλάτζογλου Παναγιώτη, δ.π., σσ. 81-86, Βιολάκη Γεωργίου, Κρίσις τῆς εἰδίκης Τεχνικῆς ἐπιτροπῆς, περὶ τινῶν ἐκκλησιαστικῶν ἔκ της ἀρχαίας παρασημαντικῆς εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς τῦν ἐν χρήσει μετενεχθέντων, ἐν τῷ ἐνταῦθα δὲ ρωσικῷ ἀρχαιολογικῷ Ἰνστιτούῳ ψαλέντων, καὶ ἐν τῷ ὑπ' ἀρ. 557 φύλλῳ τοῦ «Ταχυδρόμου» τῆς 3 Μαρτίου 1909 δημοσιευθέντων, ΠΕΑ, τκ. 3^ο (1900), σ. 117, Φιλοξένους Κ., δ.π., σ. 120 και Χρυσάνθου, δ.π., σ. 92. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις το ίσο παρουσιάζεται να διαιρείται σε τέσσερις μεθόδους ή ενέργειες : ίσο μαθήματος, λόγου, τρισυλλαβίας και φανέρωσης, 8δ. σκετικά Στάθη Γρ., 'Η ἐξήγησις τῆς παλαιᾶς Βυζαντινῆς σημειογραφίας, IBM, Μελέται 2, έκδ. 3^ο, Αθῆναι 1993, σσ. 56-57, Απόστολου Κώνστα Χίου, Θεωρητικόν, Κώδιξ 1867 ΕΒΕ(1820), έκδ. Καρακατσάνη Χαράλαμπου, Βυζαντινή Ποταμῆς, τ. Α', Αθῆναι 1995, σσ. 73-75.

5. Έτσι ονομάζεται ο διπλασιασμός στην οκτάβη, συνήθως προς τα πάνω, του αρχικού φθόγγου.

6. Σχετικά με τη "διπλοφωνία", "επταφωνία" και "αντιφωνία" 8δ. Rebourg J. B., Δημοσίευσις ἀρχαίων κειρογράφων, Πραγματεῖα τοῦ XV αἰώνων περὶ Βυζαντινῆς μουσικῆς, ΦΒ, έτ. ζ' (Η'), αρ. 9-10, 15-30 Νοεμβρίου 1910, σ. 5, Γαθριπλή Ιερομονάχου, δ.π., σ. 192, Βαμβουδάκη Εμμ., δ.π., σ. 54 και Στάθη Γρ., Οἱ Ἀναγραμματισμοί..., δ.π., σ. 35.

7. Το ίσο ακριβώς επειδή ως σημάδι δεν δηλώνει ούτε ανάθαση ούτε κατάθαση αλλά παραμονή στον ίδιο φθόγγο δεν φέρει αριθμό που να δείκνει ποσότητα είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω (στα θεωρητικά εγχειρίδια

ληκτικός πή πάνω στην οποία θα βαδίσει το συγκεκριμένο μάθημα².

(ζ) Νεώτερες αναφορές θέλουν το ίσο συνώνυμο του τονικού ύψους³ πάνω στο οποίο, ανεξάρτητα από τον ίχο, θα ψάλλει κάποιος ένα μάθημα.

(ζ) Τέλος, το ίσο χροσιμοποιείται και ως ρυθμική φωνή, χρονική μονάδα της παρασημαντικής⁴ στην καταγραφή των άφωνων σημαδιών τα οποία μπορεί να ξεχωρίσει κανείς μόνο με την χειρονομία.

Έχει παρατηρηθεί ότι στη σύγχρονη εποχή και ειδικά στον 20^ο αιώνα στη βιβλιογραφία και λεξικογραφία για τα διάφορα στοιχεία της Βυζαντινής μουσικής καθώς και τις διάφορες μεθόδους που κυκλοφορούν το ίσο ερμηνεύεται με αρκετές από τις έννοιες που έχουν αναφερθεί⁵.

Στην παρούσα εργασία οι αναφορές στο ίσο θα έχουν τη σημασία του σημαδιοφώνου και της ποσοτικής του ενέργειας, μάλλον, παρά την έννοια της μελωδικής βάσης πί ενός συστήματος συνήχησης.

Ισοκράτημα

Το *ισοκράτημα* δεν απαντάται ως όρος στη Βυζαντινή και μεταβυζαντινή περίοδο, τουλάχιστον στη πρώιμη και μέση, που να σημαίνει κάτι το συγκεκριμένο όπως, στην προκειμένη περίπτωση, κάποιο είδος συν-

σημειώνεται ως ισοδύναμο με 0), όπως όλα τα άλλα σημάδια. Πρβλ. Rebours J. B., ο.π., Γαθριπλ Ιερομονάχου, ο.π. και Μαγαράκη Δέσποινας, ο.π., σ. 117.

1. Θα πρέπει να εννοηθεί με τη σημασία του Αρχαιοελληνικού "τρόπου", του Βυζαντινού "ίχου" και του Αραβοπερσικού "μακάμ".

2. Η έννοια της δέξης με τη γνωστή μορφή της ως ουσιαστικό του μανθάνω και όχι με την εξειδικευμένη έννοια στην Βυζαντινή μουσική που δηλώνει ένα συγκεκριμένο είδος σύνθεσης η οποία αρχίζει να υφίσταται με την κατάλυση της Βυζαντινής αυτοκρατορίας. Για την αντίστοιχη δέξη με την τελευταία έννοια βλ. Στάθη Γρ., ο.π., σ. 89.

3. Η ευθύνη της επιλογής του τονικού ύψους ανήκει στον Πρωτοψάλτη ("τοῦ κανονίζειν τα ἵσα και ποιεῖν τὰς ἐνάρξεις") ο οποίος φαίνεται να την μεταβιβάζει στον πρωτοκανόναρχο. Βλέπε σχετικά Βουδούρη Άγγελου, *Oι μουσικοί χοροί τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ 'Εκκλησίας κατά τοὺς κάτω χρόνους*, Ο. έτ. Θ'(1934), σσ. 343-348, 372-378, 532-537 και ΙΑ'(1937), σσ. 95-99, 128-129, 153-156, 187-191, 252-258, 283-290 όπως και ανατ. Ο., Κωνσταντινούπολη 1935, σ. 12 και 17 αντίστοιχα, Βασιλειάδη Ν., 'Ο προσδιορισμός τοῦ ἴου ἐν τῷ φάλλειν, ΠΕΑ, άχ. 3'(1900), σ. 87 κ.ε. και Παπαδοπούλου Γεωργίου, *Πρακτικά τῆς 67^{ης} συνεδρίαστος (ΕΖ)* τῇ 31 Οκτωβρίου 1900 του ΕΜΣΚ, ο.π., σσ. 161-162.

4. Βλ. Μαγαράκη Δέσποινας, ο.π., σ. 146. Σε μεθόδους της σύγχρονης εποχής παρατηρείται να χρησιμοποιείται το ίσο ως μονάδα χρονικής αγωγής (π.χ. ← = 120) δείκνυντας τον συγκεκριμένο τρόπο πί δρόμο με τον οποίο πρέπει να εκτελεστεί το μάθημα, βλ. Φαρδέκα Εμμανουήλ, Δοξολογία και Πολύχρονοισμοί, 'Ἐν Ἀθηναῖς 1936 (βλ. παρ. πιν. Γ', σσ. 144-147), πρβλ. Ψάχου Κ., 'Ο χρυσοδείκτης ἐν τῷ ἡμετέρᾳ μουσική, ΦΒ, ἔτος Ζ'(Θ'), αρ. 23-24, 15-30 Ιουνίου 1912, σ. 3 (βλ. παρ. πιν. Δ', σ. 167). Ως τρόπος πί δρόμος πρέπει, εδώ, να εννοηθεί η διαφορετική χρονική μέθοδος με την οποία θα φάλλει κάποιος και όχι ένα σύστημα διάταξης των διασποράτων μίας κλίμακας. Βλέπε σχετικά Στάθη Γρ., *Μορφολογία και έκφραση της Βυζαντινής μουσικής*, Αθήνα 1980, σσ. 36-37, του ιδίου, *Τὰ Χειρόγραφα...*, ο.π., σσ. κδ'-λ' και του ιδίου, *Oι Αναγραμματισμοί...*, ο.π., σσ. 37-47.

5. Βλέπε επιλεκτικά ΘΗΕ, τ. 6^ο, 'Αθήναι 1965, σ. 1026, Εδευθερούδακη, *Εγκυλοπαιδικὸν Λεξικόν*, τ. 6^ο, Αθήναι 1929, σ. 843, Βεργωτή Γεωργίου, *Λεξικόν Λειτουργικῶν καὶ Τελετουργικῶν Ὁρῶν*, Θεσσαλονίκη 1995, σ. 111, Τολίκα Ολυμπίας, *Ἐπίτομο Εγκυλοπαιδικό Λεξικό τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς*, Ευρωπαϊκό Κέντρο Τέκνης, Αθήναι 1993, σ. 151, Κωνσταντινίδου Μαρίας, *Λεξικό για τη Θεωρία της Βυζαντινῆς Μουσικῆς*, Θεσσαλονίκη 1996, σ. 91, Καρά Σίμωνος, *Μέθοδος τῆς Ἐλληνικῆς Μουσικῆς - Θεωρητικόν*, τ. Α', σσ. 5-6, Ευθυμιάδη Αθραάμ, *Μαθήματα Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, έκδ. 3^η, Θεσσαλονίκη 1988, σ. 23 και σσ. 463-465, Χατζηθεοδώρου Θεόδωρου, 'Απλὴ Μέθοδος τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς', Αθήναι 1977, σ. 96, Πανά Κωνσταντίνου, *Θεωρία Μέθοδος καὶ Ὁρθογραφία τῆς Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, έκδ 1^η, Αθήναι-Πάτραι 1970, σ. 103.

χησης το οποίο να διέπεται από κάποιους κανόνες. Αν και οπωσδήποτε η πρακτική "του κρατείν το ίσον" φαίνεται να κάνει την εμφάνιση της από τις πρώτες χρονολογικά, χειρόγραφες, ως επί το πλείστων, μαρτυρίες¹ ουδέποτε αναφέρεται ως ισοκράτημα. Βέβαια αναφέρονται οι ισοκράτες ως οι "κρατούντες το ίσο" αλλά το ίσο δεν φέρεται ως αντικείμενο της λειτουργίας των τελευταίων.

Αντίθετα η λειτουργία αυτή αναφέρεται ως "βάσταμα" ή "κράτημα"² ή απλά, όπως έχει ήδη αναφερθεί, "ίσο"³.

Οι πρώτες αναφορές⁴ που μιλούν για ισοκράτημα με τη συγκεκριμένη λειτουργία θα πρέπει να αναζητηθούν, μάλλον, μετά την μεταρρύθμιση του 1814 και προς το τέλος του 19^ο αιώνα, μέσα στις διάφορες πραγματείες που αναφέρονται στη Βυζαντινή μουσική και τα προβλήματα που αντιμετωπίζει, καθώς και μέσα από τα νεώτερα και σύγχρονα θεωρητικά του 20^ο αιώνα.

Στην εργασία, από τώρα και στο εξής, οι αναφορές που θα γίνονται για να δηλώσουν τη λειτουργία και πρακτική της συνήκησης ως είδους μιας στοιχειώδους αρμονίας, έτσι όπως εννοείται σήμερα, θα χρησιμοποιούν τον όρο *ισοκράτημα*.

Αρμονία

Ο όρος έχει μεγάλη ιστορία εξέλιξης από την αρχαιότητα μέχρι τις μέρες μας σε παγκόσμιο επίπεδο.

Οι διαφορετικοί τρόποι ερμηνείας και χρήσης στη πρακτική της μουσικής έχουν, σε ορισμένες περιπτώσεις, προκαλέσει σύγχυση στον

1. Πληροφορίες μπορεί να βρει κάποιος και στα έργα μεγάλων Πατέρων της Ανατολικής Ορθοδόξου Εκκλησίας. Αναφέρονται χαρακτηριστικά οι όροι "...ύπηκούσιν...", "...ξυνεπήκει...", "...συνυποκούντα...", "...συμβοῶντες...", "...ύπηκοισιν...", βλ. αντίστοιχα Αντωνίου Αλυγιάκη, «Η Λειτουργική Μουσική κατά τὸ Μέγα Βασιλεῖο», ανατ. ΤΕΜΒ, Θεσσαλονίκη 1981, σ. 280, Μαρτίνου Ιωάννου, 'Η ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ ἡ καταγωγὴ αὐτῆς, ΦΑ, ἔτ. Α', αρ. 10, 15 Φεβρουαρίου 1902, σ. 1, Παπαδημητρίου Κωνσταντίνου, Τὸ μουσικὸν σπίτη μῆτρας Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, Αθήναις 1921, σ. 21 και Μουσικὴ Βιβλιοθήκη, τ. 1^ο, 'Ἐν τῇ Πατριαρχικῇ τυπογραφίᾳ (Κωνσταντινούπολις) 1868, σ. μ'.

2. Βλ. Στάθη Γρ., *Oι Αναγραμματισμοί...*, δ.π., σ. 31, 36-37, 105.

3. Ενδεικτικά θλ. Παχτίκου Γεώργιου, 'Η Ἐλληνικὴ ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ ἡ ἀρμονικὴ πολυφωνία, ΕΑ, ἔτος ΚΒ', αρ. 31, 2 Αυγούστου 1902, σ. 336, Ψάχου Κ., Περί Ἰσου, ΦΒ, ἔτος Α', αρ. 6, 31 Μαΐου 1905, σσ. 1-2 και Παγανά Νικολάου, *Καταρτισμός χορῶν Ἰσοκρατῶν καὶ Κανονικῶν* ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, ΦΑ, ἔτος Α', αρ. 23-24, 1-15 Σεπτεμβρίου 1902, σ. 7.

4. Όπως έχει αναφερθεί προηγουμένως οι αναφορές στο 19^ο αιώνα είναι ιδιαίτερα αραιές γιατί ακριβώς μιλούν για ισοκράτες, για "ισοκρατούντες το ίσον" και όχι για ισοκράτημα. Στον 20^ο αιώνα οι αναφορές πληθαίνουν και όσο πλησιάζει κανείς στη σύγχρονη εποχή η χρήση του νέου όρου είναι εντονότερη έτσι ως αποτέλεσμα την καθέρωση του. Σχετικά με τις αναφορές έτσι όπως παρουσιάζονται χρονολογικά θλ. Αναστασίου Νικολάου, *Τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον καὶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ*, Αθήναις 1881 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975), σ. 13, Παπαδοπούλου Ευστράτιου, 'Η καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ, ΕΑ, ἔτ. 8^ο, 18 Νοεμβρίου 1887 - 26 Οκτωβρίου 1888, Κωνσταντινούπολις 1887-1888, σσ. 120-121, Πασπαλλή Δημητρίου, *Τὸ σπίτη μῆτρας ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, ΕΑ, δ.π., σ. 177, Παγανά Ν., ΕΑ, ἔτ. 16^ο, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, Κωνσταντινούπολις 1897, σσ. 311, 368, σημ. * και 1-3 αντίστοιχα, Νικοκλή Λεωνίδα, *Καταρτισμός μουσικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ χοροῦ*, ΠΕΑ, τχ. 3^ο(1900), σ. 99, Παχτίκου Γεώργιου, δ.π., *Μισαπλίδου Μισαίλ*, Νέον Θεωρητικόν συντομότατον, μέρος 1^ο, Αθήναις 1902, σ. 115. Σύγχρονες αναφορές θα παρουσιαστούν σε επόμενο κεφάλαιο.

τρόπο που πρέπει, και στο βαθμό που πρέπει, να χρησιμοποιείται η αρμονία στην παραδοσιακή μουσική των Ελλήνων ιδίως την νεώτερη τόσο την Εκκλησιαστική όσο και τη Δημοτική, με συνέπειες που ακόμα ταλαντίζουν το οικοδόμημα και τη φιλοσοφία της παραπάνω μουσικής.

Ετυμολογικά η *αρμονία* παράγεται από το ρήμα αρμόζω και σημαίνει την κανονική σχέση των μερών προς το σύνολο, τη σωστή αναλογία ή διάταξη τους¹.

Για τις διάφορες εκδοχές του όρου μπορούν να αναφερθούν τα παρακάτω :

(1) Οι πρώτες αναφορές² για τη χρήση του όρου εμφανίζονται στη μουσική των αρχαίων Ελλήνων. Στην τελευταία ο όρος *αρμονία* σύχνα παίρνει τη θέση :

- (α) της μουσικής γενικά,
- (β) της συμφωνίας των πάχων,
- (γ) του διαστήματος της ογδόνης ή δια πασών,
- (δ) του τρόπου³ γενικά,
- (ε) του ζεχωριστού είδους τρόπου (π.χ. Δωρική, Λυδική Φρυγική,...),
- (ζ) της σύνταξης συστημάτων (Ευκλείδης) και
- (η) του εναρμόνιου γένους.

(2) Μεταγενέστερες αναφορές υπάρχουν σε θεωρητικά⁴ της Βυζαντινής περιόδου, τα οποία μεταχειρίζονται τον όρο περίπου όπως αυτό γίνεται στην αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία.

1. Βλ. Τεγόπουλος-Φυτράκη, σ. 109, Ελευθερουδάκη, σ. 480. Πρβλ. Σπυρίδη Χαράλαμπου, Εύκλειδους Καταπομή Κανόνης, Αθήναι 1996, σ. 166 και Μιχαηλίδη Σόλωνα, 'Έγκυκλοπαίδεια της Αρχαίας Ελληνικής Μουσικής, Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, έκδ. 2^η, Αθήνα 1989, σσ. 53-54.

2. Για σχετική 8ιθλιογραφία βλ. Μιχαηλίδη Σ., σ. 25, ΘΗΕ, τ. 3^η, 'Αθήναι 1963, σσ. 201-202, Θερειανού Ευσταθίου, Περί της μουσικής των 'Ελλήνων καὶ Ἰδίως τῆς 'Εκκλησιαστικῆς, 'Ἐν Τεργέστῃ 1875 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975), σσ. 15-16, Κουπιτώρη Παναγιώτη, Λόγος πανηγυρικός περί της καθ' ἡμέρας 'Εκκλησιαστικῆς μουσικῆς, 'Αθήνησι 1876 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975), σ. 29, Χρυσάνθου, σ. 218-222, Δανιηλίδη Αθανάσιου, Μία φωνή ἐξ 'Αγίου 'Ορους, 'Ἡ Βυζαντινὴ μουσικὴ ἐν ἀμύνῃ, ΦΒ, ἔτ. Δ'(Ζ'), αρ. 9-10, 18-31 Αυγούστου 1908, σ. 7, Παπαλεξανδρή Νικολάου, Τὸ ὑπό συζήτησιν τεθέν φλέγον τίττημα, ΦΒ, ἔτ. E'(Ζ'), αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1910, σσ. 6-7, Γιάννου Δημήτρη, Γενικὴ επισκόπηση Ιστορίας της μουσικῆς, τα. A', έκδ. 6^η, Θεσσαλονίκη 1992, σσ. 55-56.

3. Με την έννοια της οκτάβας, βλ. Γιάννου Δ., σ. 55-59. Το ίδιο εκφράζει στην αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία και ο όρος τόνως. Βλ. Γιάννου Δ., σ. 56-59 και Μιχαηλίδη Σ., σ. 314-315 και 327-328 τα λόγιματα τόνως και τρόπος αντίστοιχα.

4. Βλ. Πιοδεμαίου Κλαύδιου, 'Αρμονικά, έκδ. I. During, *Die Harmonielehre des Klaudios Ptolemaios*, Goteborg 1930, σ. 3 κ.ε., Βρυεννίου Μανουήλ, 'Αρμονικά, έκδ. G. H. Jonker, *The Harmonics of Manuel Bryennius*, Groningen 1970, σ. 50 κ.ε., Παχυμέρη Γεώργιου, Περί ἀρμονικῆς, ἡγουν μουσικῆς, έκδ. P. Tannery - E. Stephanou, *Quadrivium de Georges Pachymere ου σύνταγμα τῶν τεσσάρων μαθημάτων, ἀριθμητικῆς, μουσικῆς, γεωμετρίας καὶ ἀστρονομίας*, SeT94, Vaticano 1940, σ. 97 κ.ε. και απόψεις Μιχαηλίδη Ψελλού βλ. Χουρμουζίου Σι., «Δαμασκηνός» Θεωρητικόν πλήρες της Βυζαντινῆς μουσικῆς, Λευκωσία 1936, σσ. 5-6. Πρβλ. Ψάκου Κ., Περί 'Αρμονίας, ΦΒ, ἔτος E'(Ζ'), αρ 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1910, σ. 4, αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1910, σσ. 3-5 και ἔτ. Ζ'(Η'), αρ 1-2, 15-31 Ιουλίου 1910, σσ. 1-3.

(3) Μετά τον 9^ο μ.Χ. αιώνα και με την εξέλιξη της πολυφωνίας, ως συνήκησης περισσότερων του ενός φθόγγων, στη Δύση, η έννοια του όρου τείνει σιγά-σιγά να πάρει τη σημερινή της μορφή ως τη συγκεκριμένη τεχνική που αποθλέπει στο συνδυασμό και τη τεχνική συναρμογή ταυτόχρονα εκτελούμενων ήχων¹.

Πολυφωνία

Η πολυφωνία ως όρος έχει σήμερα μία συγκεκριμένη έννοια όπως έχει ήδη αναφερθεί στην προηγούμενη παράγραφο². Στη βιβλιογραφία που υπάρχει για τη Βυζαντινή μουσική η πολυφωνία φαίνεται να σημαίνει το μεγάλο αριθμό των ανθρώπινων φωνών που απάρτιζαν τους πολυμελείς χορούς των Βυζαντινών³.

Πολυτονία

Ος όρος η πολυτονία δεν απαντάται με συγκεκριμένη εννοιολογική σημασία.

Θεωρήθηκε, όμως, χρήσιμο να συμπεριληφθεί στην ορολογία γιατί χρησιμοποιείται ως όρος στη σχετική βιβλιογραφία⁴ ο οποίος υποδηλώνει αυτό ακριβώς που εννοείται σήμερα με τον όρο πολυφωνία. Την ταυτόχρονη, δηλαδή, συνήκηση πολλών φθόγγων μαζί με ότι αυτό συνεπάγεται ως πχωτικό αποτέλεσμα.

Ετεροφωνία

Και αυτός ο όρος δεν υπάρχει στη σύγχρονη λεξικογραφία απαντάται όμως στις εξειδικευμένες πραγματείες που αναφέρονται στην αρχαία Ελληνική μουσική.

Η ετεροφωνία φαίνεται να χρησιμοποιήθηκε από τον Πλάτωνα⁵. Μιλώντας για την εκπαίδευση των νέων στη μουσική θεώρησε άκαιρη και σημιογόνα τη χρήση της ετεροφωνίας και της οργανικής ποικιλίας ως σωστής εκπαιδευτικής διαδικασίας για την εκμάθηση μίας μελωδίας.

Έτσι θα πρέπει να θεωρηθεί ότι ο όρος υποδηλώνει μία μορφή συνηκίσεως που προκύπτει από την κράση μικρής ομάδας "ποικιλματικών" φθόγγων με την καθαυτό μελωδία⁶.

1. Βλ. Ελευθερουδάκη, σ.π., σσ. 480-481.

2. Πρθλ. Τεγόπουλου-Φυτράκη, σ.π., σσ. 40-41.

3. Βλ. Παπαδοπούλου Γεώργιου, *Συμβολαί εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς παρ'* ἡμῖν 'Εκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, 'Ἐν Ἀθήναις 1890 (φωτ. ανατ. 1977), σ. 60.

4. Βλ. σ.π., σ. 61.

5. Πρθλ. Μιχαηλίδην Σ., σ.π., σ. 127.

6. Βλ. ΘΗΕ, τ. 5^ο, 'Αθήναι 1964, σσ. 952-953.

Ετεροτονία

Σημαίνει, στις αναφορές που υπάρχουν στη Βυζαντινή βιβλιογραφία, ότι και η ετεροφωνία ή η πολυτονία. Δεν απαντάται στη σύγχρονη λεξικογραφία.

Μονωδία

Ετυμολογικά σημαίνει την εκτέλεση, από ένα άτομο ή σε ταυτοφωνία με άλλους, ενός τραγουδιού. Το ίδιο νόημα έχει και στη μουσική. Κατ' επέκταση εννοείται ως τέτοια και η εκτέλεση σόλο¹.

Στην περίπτωση της Βυζαντινής μουσικής φαίνεται να σημαίνει το ίδιο και το αυτό πράγμα επισημαίνοντας την ύπαρξη τόσο ενός χορού όσο και ενός μόνο ψάλτη στην πρακτική της εκκλησιαστικής μουσικής².

Μονοφωνία

Ο όρος αναφέρεται στη μουσική σύνθεση που εκτελείται από μία φωνή και αρχικά χωρίς οργανική συνοδεία³. Χρησιμοποιείται στη Βυζαντινή μουσική ως συνώνυμη της μονωδίας.

Ομοτονία

Ετυμολογικά σημαίνει την ιδιότητα του ομότονου. Στη μουσική δείχνει τη συμφωνία πάχων στον ίδιο τόνο⁴.

Στη Βυζαντινή βιβλιογραφία χρησιμοποιείται για να καταδείξει την ταυτοφωνία⁵ στην από χορού εκτέλεση σε αντιδιαστολή προς την ετεροτονία και την πολυτονία.

Ομοφωνία

Ετυμολογικά σημαίνει την ομοιότητα φωνής ή γλώσσας ενώ στη μουσική παρουσιάζεται να σημαίνει την ταυτοφωνία και κατ' επέκταση την ογδόν, διπλή ογδόν⁶, κ.τ.λ.

Χρησιμοποιείται, στη βιβλιογραφία⁷ που υπάρχει για τη Βυζαντινή μουσική, για να δείξει αυτό ακριβώς που εννοείται τόσο ετυμολογικά

1. Βλ. Τεγόπουλου-Φυτράκη, ο.π., σ. 474, Μικαπλίδη Σ., ο.π., σ. 215.

2. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., ο.π., σ. 60.

3. Βλ. ΘΗΕ, τ. 9^η, Αθήνα 1966, σσ. 70-71.

4. Βλ. Τεγόπουλου-Φυτράκη, ο.π., σ. 538.

5. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., ο.π., σ. 60.

6. Βλ. Μικαπλίδη Σ., ο.π., σσ. 229-230.

7. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., ο.π.

όσο και μουσικά. Χρησιμοποιείται ως συνώνυμη της μονοφωνίας και αντίθετη της πολυφωνίας έτσι όπως η τελευταία εννοείται σήμερα¹.

1. Για τρόπο χρήσης των όρων πολυφωνία ή πολυτονία, ομοφωνία ή ομοτονία και τα προβλήματα που προκύπτουν από αυτόν βλ. Θερειανού Ε., δ.π., σ. 18.

1. ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ - ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ

1.1. Πηγές για την ιστορία της μουσικής των πρώτων χριστιανικών αιώνων

Όπως έχει πέδη υπογραμμιστεί ο αριθμός των αυθεντικών πηγών αλλά και των σύγχρονων μαρτυριών για την ιστορία της Εκκλησιαστικής μουσικής κατά τη διάρκεια των πρώτων χριστιανικών αιώνων είναι μικρός.

Οι λόγοι που οδήγησαν στην έλλειψη ύπαρξης πηγών ή στην ελλειπτική πληροφόρηση αυτών που υπάρχουν μπορούν να παρουσιαστούν συνοπτικά ως εξής :

- (α) Οι άμεσοι διάδοχοι των Αποστόλων άφησαν ελάχιστες γραπτές πληροφορίες για τη μουσική που χρησιμοποιούταν στην πρώτη χριστιανική Εκκλησία, αφού αρκεστικαν στη ζωντανή προφορική παράδοση των χριστιανών¹.
- (β) Οι ιστορικοί της εποχής, Ιουδαίοι, Ρωμαίοι και Έλληνες, δεν άφησαν στα συγγράμματά τους πληροφορίες για το αντικείμενο².
- (γ) Για πληροφορίες που αφορούν στην ιστορία της μουσικής στους πρώτους χριστιανικούς αιώνες πρέπει να ανατρέξει κανείς σε κάποια χωρία της Καινής Διαθήκης και σε κάποια μικρά αποσάματα που βρίσκονται στην Εκκλησιαστική Ιστορία³.

Με αυτές τις προϋποθέσεις για τη διερεύνηση του θέματος θα χρησιμοποιηθούν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο (γ) υπό το πρίσμα της σύγχρονης έρευνας (ιδίως αυτής των χειρόγραφων κωδίκων) έτσι όπως παρουσιάζεται σήμερα.

1.2. Η εισαγωγή και η χρήση της μουσικής στην αρχέγονο Χριστιανική Εκκλησία

1.2.1. Ιστορικές προϋποθέσεις

Η εισαγωγή της μουσικής στη χριστιανική εκκλησία παρουσιάζεται ως ένα αρχαιότατο φαινόμενο. Η χριστιανική λατρεία φαίνεται ότι επένδυσε στη μουσική, τόσο για σκοπούς προσπλυτισμού⁴ των ειδωλολα-

1. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί...,* δ.π. σ. 44.

2. Αναφέρονται οι Πολύκαρπος Σμύρνης, Ιώσηπος ο Φλάβιος και Φίλων ο Ιουδαίος, βλ. δ.π.. Οι μόνες πληροφορίες που μπορεί να αντλήσει κάποιος έχουν σχέση με τη χρήση της Ελληνικής γλώσσας, μάλλον, παρά με τη χρήση της αντίστοιχης μουσικής, πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., 'Ιστορική έπισκοπησης της Βυζαντινής Εκκλησια-

στικής μουσικής, 'Εν Αθηναίς 1904 (φωτ. ανατ. Κατερίνη 1990), σ. 68.

3. Ενδεικτικά αναφέρονται οι συγγραφείς Ευσέβιος, Σωκράτης, Σωζόμενος, Θεοδώροπος, βλ. Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί...,* δ.π.

4. Βλ. Βουδούρη Α., *Συμβολή εἰς τὴν Ἰστορίαν τῆς μουσικῆς τῆς Βυζαντινῆς Εκκλησιαστικῆς Ασματοδι-*

τρών, Ελλήνων και μη, όσο και για σκοπούς χειραγώγησης¹ των πιστών κατά τη διάρκεια των διαφόρων λατρευτικών εκδηλώσεων, από πολύ νωρίς.

Σχετικά χωρία της Καινής Διαθήκης αναφέρουν ότι αρχή στην χρήση της μουσικής, "διὰ τῆς ὑμνωδίας", έκανε ο ίδιος ο Χριστός², αμέσως μετά τον Μυστικό Δείπνο³. Οι Απόστολοι, μιμούμενοι τον διδάσκαλο τους, αμέσως μετά την ανάληψη του κάνουν το ίδιο στις μεταξύ τους συνάξεις⁴ ενώ συνάμα συμβουλεύουν τους πιστούς έτσι να κάμνουν όταν συνευρίσκονται και θέλουν να υμνήσουν τον Θεό⁵. Αναφέρεται δε ότι οι Απόστολοι συνήθιζαν κατά την ώρα της προσευχής να υμνούν τον Θεό⁶ ενώ έκαμναν το ίδιο και κατά τον ενταφιασμό των νεκρών⁷.

Αξίζει να παρατηρήσει κανείς τις παραινέσεις του Αποστόλου Παύλου⁸ προς τους χριστιανούς και ιδίως την αναφορά του σε ψαλμούς, ύμνους και πνευματικές ωδές⁹.

Η χριστιανική εκκλησία διασώζει την μουσική αποστολική παράδοση και μετά τους αποστολικούς χρόνους¹⁰ ούτως ώστε ο Θεός να δοξάζε-

1. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., σ. 51.

2. Πρβλ. Ματθαίου, 26, 30.

3. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., σ. 51, Ψωμιάδη Πολύκαρπου, *Περὶ τῆς ἐν τῇ Ἀποστολικῇ Ἐποχῇ Ἱερᾶς Ὑμνωδίας*, ΕΑ, ἑτ. 12°, 1 Μαρτίου 1892 - 28 Φεβρουαρίου 1893, σ. 330 και Μαρτίνου I., 'Η Ἐκκλησιαστική..., σ. 8, 15 Ιανουαρίου 1902, σ. 1.

4. Πρβλ. Λουκά, 24, 53.

5. Πρβλ. Ιακώβου, 5, 13, και Πράξεις, 2, 47.

6. Πρβλ. Πράξεις, 16, 25.

7. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., σ. 51-52

8. Βλ. Α' Κορινθίους, 14, 15 και 26, Εφεσίους, 5, 18-19 και Κολασσαίς, 3, 16.

9. Ο διαχωρισμός των όρων της υμνολογίας έτσι όπως έγινε από τον απόστολο Παύλο δημιούργησε μεγάλο θέμα για τους σύγχρονους μελετητές ως προς την ερμηνεία των όρων και, κατά συνέπεια, την προέλευση τους. Πρέπει να παρατηρηθεί ότι οι από τους Ιουδαίους χριστιανούς γνώριζαν μια σειρά από ύμνους οι οποίοι αποδίδονταν στον Δαυΐδ (αν και αυτό δεν φαίνεται να ανταποκρίνεται απόλυτα στην πραγματικότητα). Η μετάφραση των Ο' παραθέτει τον όρο ψαλμοί για ύμνους που ψάλλονταν, από το ρήμα ψαύω, κρούω δηλαδή τις κορδές μουσικού οργάνου. Η αναφορά σε ψαλμούς και ύμνους γίνεται, ενδεχομένως, για να διαχωρίσει μια μεγάλη και ενιαία κατηγορία ύμνων σε φωνητικούς ύμνους και ύμνους με συνοδεία οργάνου ή οργάνων. Οι ωδές αντίστοιχα πήταν γνωστές ως ειδος ψαλμωδικό που είκε ως σημεία αναφοράς αντίστοιχα συμβάντα στην ιστορία των Εβραίων που είκαν μεγάλη θρησκευτική σημασία. Είναι πιθανόν ο όρος πνευματικές ωδές να αναφέρεται σε τραγούδια με θρησκευτικό περιεχόμενο που κρηπιδωτούσαν οι χριστιανοί για αντίστοιχα συμβάντα στην ιστορία της Εκκλησίας των πρώτων χριστιανικών αιώνων προς ενίσχυση και ενδυνάμωση των πιστών απέναντι στα τραγούδια των ειδωλολατρών. Για περισσότερες πληροφορίες βλ. Παπαδοπούλου Γ., σ. 53-55, Ψωμιάδη Π., σ. 331, 345-347, Κωνσταντίνου Οίκονόμου τοῦ ἔξ Οίκονόμων, *Περὶ τῶν Ο' ἔρμηνευῶν τῆς Παλαιᾶς Θεάς Γραφῆς θιβλίᾳ Δ'*, παραπομπή από Μπουγάτου Ιωάννην, *Αἱ ἀπόψεις τοῦ Κωνσταντίνου Οίκονόμου τοῦ ἔξ Οίκονόμων περὶ τετραφωνίας καὶ τοῦ Λεσβίου συστήματος*, ΙΝΣ, Μελετήματα 2, Αθήναι 1993, σ. 15-16, Μπούτση Κωνσταντίνου, *Βισαντίνη Ὑμινγραφία ἀπὸ τὴν ἐποκήν τῆς Καινῆς Διαθήκης θως τὴν Εἰκονωμαχία*, ἑκδ. 2^η, Αθήναι 1986, σ. 39-42, Βουρδή Αθανάσιον, *Δογματοποικαὶ Ὁψεις τῆς Ὁρθοδόξου ψαλμωδίας*, Αθήναι 1994, σ. 110-118, Καιμάκη Δημήτρη, *Ψαλῶ τῷ Θεῷ μου*, υπόμνημα σε εκλεκτούς ψαλμούς, Θεσσαλονίκη 1992, σ. 16 κ.ε., Βεργωτή Γεωργίου, 'Η χρήση τῶν ψαλμῶν στὶς νυχτήμερες ἀκολουθίες τῆς Ὁρθοδόξου λατρείας καὶ διάστολος τους, ΠΠ, ἑτ. 76°, τχ. 746, Ιανουάριος-Φεβρουάριος 1993, Θεσσαλονίκη, σ. 31-34, Αλυγιζάκη Α., *Θέματα Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, Θεσσαλονίκη 1993, σ. 72-74 και Γιάννου Δ., *Γενική επισκόπηση*..., σ. 28-29.

10. Ανάμεσα στους διαδόχους των Αποστόλων που, μιμούμενοι τους δημιουργούς των ωδών και των ψαλμών της Παλαιάς Διαθήκης, κάνουν αναφορές στην χρήση της μουσικής στη μετά τους Αποστόλους χριστιανική Εκκλησία αναφέρονται οι Αποστολικοί Πατέρες Ιερόθεος Αθηνών, Ιγνάτιος ο Θεοφόρος, Διονύσιος ο Αρεοπαγίτης, Κλήμης ο Αλεξανδρείας, Μεθόδιος Πατάρων, Ιππόλιτος Ρώμης, κ.ά.. Βλ. σκετικά Παπαδοπούλου Γ., *Ιστορίκη...*, σ. 28, 70-71, Πακτίκου Γεωργίου, 'Η Μεσαίωνική Ἐλληνική Μουσική', ΕΑ, ἑτ. 15°, 1 Μαρτίου 1895 - 29 Φεβρουαρίου 1896, σ. 414-415, Ψωμιάδη Π., σ. 346-347, και Μαρτίνου I., σ. 1, και εισαγωγή του μουσικού θιβλίου *Μουσική Βιβλιοθήκη*, διηρημένη εἰς τόμους..., σ. 28-29.

ται και στη λατρεία "δι' εύπρεποῦς μουσικῆς". Υπάρχουν, παράλληλα, ικανές μαρτυρίες¹ οι οποίες δείχνουν μία συνέχεια στην αργή αλλά σταθερή εξελικτική πορεία στη δημιουργία νέων ύμνων, από τους συνεχώς αυξανόμενους σε αριθμό χριστιανούς, με ανάλογο περιεχόμενο.

Θα πρέπει να παρατηρηθεί ότι από τους ύμνους αυτούς που δημιουργήθηκαν από τους χριστιανούς για τις ανάγκες της πρώτης χριστιανικής Εκκλησίας (μέχρι τα τέλη του 3^{ου} αιώνα) ελάχιστοι διασώζονται γιατί, πέρα από τον μικρό αριθμό τους και το γεγονός ότι οι παράπάνω διατηρούνταν στη μνήμη των πιστών παρά σε χειρόγραφο κείμενο λόγω οικονομικών δυσκολιών, οι ύμνοι αυτοί δεν κατορθώνουν να επιβιώσουν μετά τους διωγμούς κατά τους οποίους πολλά εκκλησιαστικά βιβλία είτε χάνονται είτε καίγονται².

1.2.2. Η Ελληνική μουσική στη χριστιανική λατρεία

Είναι εύλογο, από όσα έχουν γραφεί στην προηγούμενη παράγραφο, να δημιουργηθεί η απορία για το είδος της μουσικής που χρησιμοποίησε η Εκκλησία στη λατρεία της.

Αν και δεν είναι πρόθεση στην παρούσα εργασία να παρουσιαστούν αναλυτικά τα αίτια και οι προϋποθέσεις για τη χρήση της Ελληνικής μουσικής, και δη της Αρχαίας, στην λατρεία της πρώτης, τόσο στην αρχή όσο και στη συνέχεια, χριστιανικής εκκλησίας, θα πρέπει, συνοπτικά, να γραφούν γενικές παρατηρήσεις που θα βοηθήσουν στην παρουσίαση μιας ολοκληρωμένης εικόνας για την εξέλιξη τόσο της μουσικής που χρησιμοποίησε και εξακολουθεί να χρησιμοποιεί η Εκκλησία όσο και του ισοκρατήματος ως αναπόσπαστου μέρους στη μουσική επένδυση των Εκκλησιαστικών ύμνων.

Ως εκ τούτου, όσον αφορά στο είδος της μουσικής στη χριστιανική Εκκλησία μπορούν να παρατηρηθούν τα εξής :

- (α) Οι πρώτοι χριστιανοί από πλευράς καταγωγής χωρίζονται σε δύο κατηγορίες. Στους "...έξ 'Εθραίων..."³ και στους "...έξ 'Εθνικῶν..."⁴. Είναι φυσικό αμφότεροι να εφαρμόζουν στη λατρεία της νέας θρησκείας ότι παραλαμβάνουν ως παράδοση πριν

1. Για σχετική βιβλιογραφία βλ. Ψωμιάδη Π., δ.π., σσ. 345-346, και Μαρτίνου Ι., δ.π., Παπαδοπούλου Γ., Συμβολαί..., δ.π., σσ. 52-54 και εισαγωγή του μουσικού βιβλίου *Μουσική Βιβλιοθήκη*, δ.π.

2. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π., σσ. 54-55 και Φωκαΐδη Φωκά, 'Η Παραδοσιακή τέχνη της Ιερᾶς Ύμινος', σ. πάνω 'Ελλήνων, έκδ. 2^η, Λευκωσία 1987, σ. 22.

3. Χωρίζονται στους αυτόχθονες και σ' αυτούς της διασποράς.

4. Πρβλ. Βουδούρη Α., δ.π., σσ. 320-321.

να εισέλθουν σ' αυτήν. Αυτό ισχύει τόσο για τους ύμνους όσο και για τη μουσική επένδυση τους¹.

- (β) Η λόγοι που οδηγούν στη χρήση της μουσικής, όπως έχει πάντα αναφερθεί, είναι απλοί και πρακτικοί. Η εξάπλωση ενός νέου τρόπου ζωής και η ενίσχυση των νεοεισερχομένων πιστών στηνέα πίστη μπορούν να πραγματοποιηθούν πιο εύκολα με τη βοήθεια της τέχνης και ειδικά της τέχνης των πήχων².
- (γ) Είναι αδιαμφισβήτητο ότι η επίσημη και ευρέως διαδεδομένη γλώσσα της εποχής είναι τα Αρχαία Ελληνικά.
- (γ) Μπορεί να λεχθεί με βεβαιότητα ότι κατά τη διάρκεια των πρώτων μ.Χ. αιώνων, αλλά και αυτών, που προηγήθηκαν η παγκόσμια μουσική έχει, λίγο ή πολύ ανάλογα με την γεωγραφική περιοχή, μπολιαστεί από την αντίστοιχη των αρχαίων Ελλήνων.
- (δ) Οι πρώτοι χριστιανοί μελωδοί και υμνογράφοι δεν έχουν ιδιαίτερες απαιτήσεις³ στη δημιουργία τόσο ποιητικών όσο και μουσικών συνθέσεων αλλά μάλλον επιδιώκουν το αντίθετο για τους λόγους που έχουν αναφερθεί. Ήτοι δεν θα έπρεπε να έχουν ιδιαίτερους ενδοιασμούς στο να οικειοποιηθούν και να χρησιμοποιήσουν τόσο τη γλώσσα (πράγμα που έκαναν) όσο και τη μουσική των Αρχαίων Ελλήνων.

Τέλος θα πρέπει να αναφερθεί ότι δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι ώστε η εκκλησία να μη χρησιμοποιήσει την πάντα υπάρχουσα κατάσταση σον αφορά στην τέχνη για λατρευτικούς σκοπούς⁴.

1.3. Η χρήση της μουσικής στη Χριστιανική Εκκλησία από τον 4^ο αιώνα μέχρι την εμφάνιση της σημειογραφίας

1.3.1. Ιστορικές προϋποθέσεις

Μέχρι τον 4^ο αιώνα και κατά τη διάρκεια των συνάξεων των πιστών υπάρχει η δυνατότητα (σύμφωνα με κάποια σειρά) κάθε πιστός να ψάλ-

1. Ό.π. και Μαξίμου Λαοδικείας, *Περί τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, Ο., έτ. 27°(1952), τχ. 1°, Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος, σσ. 25.

2. Πρβλ. δ.π.

3. Παχάκου Γ., δ.π., σ. 415, Φωκαΐδη Φωκά, δ.π.

4. Για περισσότερες πληροφορίες θλ. Κουπιτώρη Π., *Λόγος πανηγυρικός...*, δ.π., σσ. 13-26, Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί..., δ.π., σσ. 34-44*, του ιδίου, *Ιστορικ..., δ.π., σσ. 63-69*, Βανδώρου Γεράσιμου, *Περί Βυζαντινακῆς Μουσικῆς*, 'Ἐν Πάτραις 1908, σσ. 17-19, Βαφειάδου Κωνσταντίνου, *'Η γνωστότης τῆς καταγωγῆς τῆς Ἐθνικῆς ἡμῶν Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς ἥπιενεντος Βυζαντινῆς*, 'Ἐν Κωνσταντινούπολει 1918, Βασιλειάδου Βυζαντινῆς Μουσικῆς, 'Αθῆναι 1940, σσ. 7-15, Νικολαΐδη Στ., Διώδης διαλέξεις περί (διάλεξη στην 'Εταιρεία Ελλήνων Επιστημόνων Μεγάλης Βρετανίας, Λονδίνο 18-04-1980), Αθήνα 1980, Αλυγιά..., δ.π., σσ. 114-115, Φωκαΐδη Φωκά, δ.π., σσ. 1-22 και Καραγκούνη Κωνσταντίνου, *'Η καταγωγή τῆς Ἐλληνικῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς - Εράνισμα Μαρπυρών*, Βόλος 1995.

λει ελεύθερα¹. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα στο εγγύς μέλλον η συμμετοχή όλου του λαού στη ψαλμωδία να καθίσταται αναπόφευκτη².

Όπως έχει αναφερθεί οι συνθήκες είναι τέτοιες ώστε να δημιουργείται μια απλοϊκή (σύμφωνα με τον πνευματικό χαρακτήρα των κατά τόπους εκκλησιών) αλλά, στη συνέχεια, άτακτη κατάσταση τόσο στην γενική οργάνωση της Εκκλησίας όσο και στη χρήση της τέχνης³. Βέβαια η ψαλμωδία λειτουργεί σαν συνδετικός κρίκος ανάμεσα στους πιστούς οι οποίοι έχουν την ευκαιρία να δοξολογήσουν και να "συμψάλλουν τῷ Θεῷ" τους μαζί⁴.

Θα πρέπει, σύμως, να γίνει αντιληπτό ότι οι πρώτοι χριστιανοί έχουν να αντιμετωπίσουν και ένα ειδωλολατρικό και εχθρικό περιβάλλον με συνέπειες που αγγίζουν και τον τομέα της μουσικής. Έτσι ότι συμβιβάζεται με τον μυσταγωγικό χαρακτήρα της λατρείας στη χριστιανική Εκκλησία χρησιμοποιείται ενώ ότι δεν συμβιβάζεται απορρίπτεται⁵.

Γι' αυτό επιτρέπεται και σιγά-σιγά καθιερώνεται αρχικά η "καθ' υπακοήν" και η "αντιφωνική" ψαλμωδία και μετά η δημιουργία χορών ψαλτών⁶.

1.3.2. Η "καθ' υπακοήν" και η "αντιφωνική" ψαλμωδία

Κατά την πρώτη περίοδο του υμνολογίου έχει σημασία να παραπροθεί η ύπαρξη δύο χαρακτηριστικών τρόπων εκτέλεσης της μουσικής, δηλαδή, της "καθ' υπακοήν"⁷ και της "καθ' αντιφωνίαν" ψαλμωδίας.

Σημαντικό είναι να αναφερθεί ότι

(a) η καθ' υπακοήν ψαλμωδία προϋποθέτει το εφύμνιο¹, δηλαδή, ένα στερεότυπο στίχο τον οποίο επαναλαμβάνει όλο

1. Η ελευθερία των πρώτων χριστιανικών χρόνων όσον αφορά στη ψαλμωδία βασίστηκε στους λόγους του Αποστόλου Παύλου περί Θείων χαρισμάτων, βλ. Α' Κορινθίους, 14, 24. Πρβλ Παπαδοπούλου Γ., Συμβολαί..., σ. 56 και Μαρτίνου I., δ.π.. Οι πρώτες ψαλμωδίες, τις οποίες διαδέχτηκε το αντιφωνικό μέλος, ονομάζονται και «responsarios», βλ. Rebour J., Ιστορική Εξέλιξις τῆς καθ' ἡμᾶς Εκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, ΦΒ, έτος Γ'(Ε'), αρ. 1-2, 15-30 Απριλίου 1907, σ. 1.

2. Πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π., σ. 56, Μαρτίνου I., δ.π., αρ. 11, 1 Μαρτίου 1902, σ. 1 και Παχτίκου Γ., δ.π., έτος 16°, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, σ. 31.

3 Πρβλ. Παχτίκου Γ., δ.π., σ. 415.

4. Είναι γνωστές οι, γεμάτες ενθουσιασμό, φράσεις του Αγίου Ιωάννη του Χρυσοστόμου για τη συγκεκριμένη κατάσταση που επικρατούσε στην Εκκλησία. Λέγει χαρακτηριστικά "Ίδού γὰρ ὁ ψαλμός ἐπεισελθὼν τὰς διαφόρους ἐκέρασε φωνάς, καὶ μίαν παναρμόνιον ὄδην ἀνενεχθῆναι παρασκεύασε... καὶ ξις χορός ἐξ ἀπάντων συγκρότηται... πάντες τῆς αὐτῆς ἴσοτιμίας ἀπολαύοντες". Και αλλού "...Καὶ γὰρ γυναῖκες καὶ ἄνδρες καὶ πρεσβύτεροι καὶ νέοι διήρπονται μὲν κατά τὸν ὑμνωδίας λόγον. τὴν γὰρ ἐκάστου φωνὴν τὸ πνεῦμα κεράσαν, μίαν ἐν δπασιν ἐργάζεται τὴν μελωδίαν...". Απόφεις του Αγίου Χρυσοστόμου από Παπαδοπούλου Γ., δ.π. και Σάθα Κ., Ιστορικὸν δοκίμιον..., δ.π., σσ. σλδ'-σλε'.

5. Ασυμβιβάστη με το πίθος της νέας πίστης θεωρείται, π.χ., η χρήση οργάνων. Για την απαγόρευση της χρήσης οργάνων στην Εκκλησία γίνεται αναφορά σε επόμενο κεφάλαιο.

6. Πρβλ. Θεοδώρου Ευάγγελου, Τὸ σπίτια ἔθνικῶν ἐπιδράσεων ἐπί τῆς χριστιανικῆς λατρείας, Θ., τ. ΝΓ', Οκτώβριος - Δεκέμβριος 1982, σ. Δ', σσ. 837-838.

7. Αναφέρεται και ως επιφωνητική ψαλμωδία, βλ. 'Επίτομος Εκκλησιαστική Ιστορία, κεφ. ιγ' - Θεία Λατρεία, Υμνογραφία και ύμνωδία, Αν., έτ. ΜΔ', αρ. 7, 1 Απριλίου 1931, σ. 100.

το εκκλησίασμα μετά την εκτέλεση είτε ενός στίχου των Ψαλμών του Δαυίδ, είτε μιας στροφής κάποιου ύμνου της Αγίας Γραφής ή και νεότερου².

(8) Η αντιφωνική ψαλμωδία προϋποθέτει την παρουσία είτε δύο ομάδων ψαλτών που εναλλάσσονται διαδοχικά κατά την εκτέλεση των ύμνων, είτε ομάδας ψαλτών ή ψάλτη και εκκλησιασμάτος από την άλλη³.

Οι δύο αυτοί τρόποι, ο ένας κατάλοιπο ιουδαϊκού εθίμου και ο άλλος θυμελικού⁴, εξυπρετούν τις λατρευτικές ανάγκες των χριστιανών για τους πρώτους τρεις, περίπου, αιώνες ζωής της χριστιανικής εκκλησίας με τον πρώτο να προηγείται, χρονικά, του δευτέρου⁵.

1.3.3. Ψάλτες και Ισοκράτες στην Αρχαία Εκκλησία

Σύμφωνα με όσα ειπώθηκαν στην προηγούμενη παράγραφο είναι ευνόητο να σκεφτεί κανείς ότι η ψαλμωδία έτσι όπως εξελίσσεται θέτει τις προϋποθέσεις για την ύπαρξη οργανωμένων, πλέον, φωνητικών συνόλων, των ψαλτών, τα οποία θα μπορούν να ανταποκριθούν στις ολοένα αυξανόμενες μουσικές απαιτήσεις της χριστιανικής λατρείας⁶. Δεδομένης της γενικής αναστάτωσης και χασμωδίας που δημιουργεί η συνψαλμωδία σύλλογου του εκκλησιασμάτος κατά την ώρα της Θείας Λατρείας η δημιουργία μιας ιδιαίτερης τάξης που αφορά στη μουσική παρουσιάζεται ολοένα και πιο επιβεβλημένη.

Η καθιέρωση της τάξης των ψαλτών έχει της ρίζες της στις αρχές του 1^{ου} αιώνα. Συγκεκριμένα ο Άγιος Ιγνάτιος ο Θεοφόρος⁷, σύγχρονος των Αποστόλων, φέρεται ως ο πρώτος ιεράρχης που χρησιμοποιεί συγκε-

1. Χαρακτηριστικές είναι οι αναφορές για το εφύμιο και τα συνώνυμα του, ακροτελεύτιο και ακροστίκιο, και το ρόλο που διαδραμάτισε στη ψαλμωδία της Εκκλησίας. Ενδεικτικά αναφέρεται ο Ευσέβιος Καισαρείας ο οποίος σημειώνει ότι "...ένός μετά ρυθμοῦ κοσμίως ἐπιψάλλοντος οἱ δοιοὶ καθ' ὑσκίαν τῶν ὑμνῶν τὰ ἀκροτελεύτια συνεχοῦσιν..." καθώς και τα "διατεταγμένα" στις Αποστολικές Διαταγές ότι "...Τὰ δὲ ἐν τοῖς ψαλλομένοις ἀντιφώνοις «Ταῖς Πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου», καὶ τὸ, «Σῶσον ἡμᾶς Υἱέ Θεοῦ» ἀρκῆθεν καὶ ταῦτα συντεθεῖμένα, 'Ακροστίκια καὶ 'Ακροτελεύτια καλούμενα, ὑπέψαλλεν ὁ λαός,..., Ἔτερός τις τοῦ Δαυΐδ ψαλλέτω ὑμνους, καὶ δὲ λαός τὰ ἀκροστίκια ὑποψαλλέτω....", βλ. εισαγωγή στη Μουσική Βιβλιοθήκη, σ.π., σσ. λε' - λς' Μπουγάτου Ι., ΑΙ ἀπόψεις του Κωνσταντίνου Οικονόμου..., σ.π., σ. 54, σημ. 113

2. βλ. Μπτσάκη Κ., σ.π., σ. 55.

3. Πρβλ. Μπτσάκη Κ., σ.π.

4. Με τον όρο εννοείται γενικά η μουσική έτσι όπως χρησιμοποιούταν στο θέατρο των αρχαίων Ελλήνων. Πρβλ. Μαξίμου Λαοδικείας, σ.π., σ. 26 και Αλυγιζάκη Α., 'Ο χαρακτήρας της 'Ορθοδόξου ψαλτικής, ανατ. ΕΕΘΣ, Θεσσαλονίκη 1988, σ. 382.

5. Περισσότερες πληροφορίες για την δημιουργία ανάπτυξη και εξέλιξη της καθ' υπακοήν και της αντιφωνικής ψαλμωδίας βλ. Μπτσάκη Κ., σ.π., σσ. 51-57, Αλυγιζάκη Α., σ.π. και του ιδίου, Θέματα..., σ.π., σσ. 75-77. Αντίστοιχες πληροφορίες τόσο για την αντιφωνική ή απαντητική ψαλμωδία στην Εβραική παράδοση βλ. Γιάννου Δ. σ.π., σσ. 28-29 και 76-77.

6. Οι μουσικές απαιτήσεις επιτάθηκαν και υπό την επιδραση των διαφόρων αιρέσεων οι οποίες έκαμναν χρήση της μουσικής, και δη της θυμελικής, παρασύροντας ευκολότερα "τῇ τέρψῃ τῶν ὄντων" των χριστιανούς.

7. Αναφέρεται ότι την αντιφωνική ψαλμωδία και τον τρόπο με τον οποίο εκτελούταν, ο Άγιος Ιγνάτιος την παρέλαθε "...έξ ἀγγελικῆς ὀπασίας..." και ότι "...ίδων ὄγγελων, διά τῶν ἀντιφώνων ὑμνῶν τὴν Ἀγίαν Τριάδα ὑμνούντων, τὸν τρόπον τοῦ δράματος τῇ ἐν Ἀντιοχείᾳ Ἐκκλησίᾳ παρέδωκεν...". Βλέπε σχετικά Μαρτίνου Ι., σ.π., Σιάθη Γρ., Ψάλτες οἱ Ἀσίγπτοι Τέττιγες τῆς Ἐκκλησίας, Αθήναι 1989, σσ. 7-8.

κριμένη και οργανωμένη ομάδα ψαλτών¹ την οποία μάλιστα χωρίζει στα δύο για λόγους που, μάλλον, έχουν σχέση με τον τρόπο ψαλμωδίας και ιδίως τον αντιφωνικό².

Οι πρώτες πληροφορίες παρουσιάζουν ένα κεντρικό χορό ο οποίος είχε αρχικά τη θέση του στον άμβωνα³ με τον τελευταίο να βρίσκεται στο κέντρο του ναού. Ύστερα όμως ο χορός μετατίθεται στον κυρίως ναό και διαιρείται σε δύο ημιχόρια, το δεξιό και το αριστερό έτσι ακριβώς όπως γίνεται σήμερα⁴. Για τις λατρευτικές ανάγκες φαίνεται ότι ο χορός διαιρείται και ενώνεται πάλι όταν το απαιτούν οι περιστάσεις⁵. Πλην του κάτω χορού⁶ φαίνεται να υπάρχουν και δύο άλλοι χοροί, ένας στον προαναφερθέντα άμβωνα και ένας μέσα στο ιερό βήμα. Η δημιουργία και διατήρηση τριών χορών φαίνεται να έχει, πέραν του μουσικού, και συμβολικό χαρακτήρα⁷.

Οι χοροί αποτελούνται αρχικά από άνδρες ενώ η συμμετοχή των γυναικών είναι σποραδική και ασύμαντη⁸. Μολονότι οι πατέρες της Εκκλησίας επιτρέπουν στις γυναίκες να λαμβάνουν μέρος στους εκκλησιαστικούς χορούς⁹ έπειτα από την καθιέρωση των τελευταίων με τη θέσπιση

1. Οι ψάλτες, όπως και οι αναγνώστες, φαίνεται να εκλέγονταν από τους νεώτερους κληρικούς, 8Δ. εισαγωγή στη *Μουσική Βιβλιοθήκη*, δ.π., σ. μ.

2. Υποστρικτές της αντιφωνικής ψαλμωδίας φέρονται και Αντιοχειανοί πρεσβύτεροι Φλαβιανός και Διόδωρος κατά τον 4^ο αιώνα, 8Δ. Παπαδόπουλου Γ., *'Ιστορικ...', δ.π., σ. 75, εισαγωγή στη *Μουσική Βιβλιοθήκη*, δ.π., σ. λε', Σάθα Κ., δ.π., σσ. σιέ-σιζ', Μπτσάκη Κ., δ.π., σσ. 54-55 και Στάθη Γρ., δ.π. Περί αντιφωνικής ψαλμωδίας και αντιφώνων και τη θέση τους στην αρχαία λατρεία 8Δ. και Πάλα Δ., *'Αρκαιολογικά - Λειτουργικά*, ΕΕΒΣ, έτος 20^ο, Αθήναι 1950, σσ. 282,289.*

3. 8Δ. Παχτίκου Γ., δ.π., σ. 31 και Στάθη Γρ., δ.π. σ. 7.
4. ΠρβΔ. Παχτίκου Γ., δ.π.

5. Σημαντικές είναι οι παρατηρήσεις του Μεγάλου Βασιλείου προς τους κληρικούς της Νεοκαισάρειας οι οποίοι αντιδρούσαν, όπως και οι μοναχοί, στη χρήση γενικά της μουσικής στη λατρεία της εκκλησίας. Λέγει χαρκτηριστικά, "...τελευταίον έξαναστάντες τῶν προσευχῶν, εἰς ψαλμωδίαν καθίστανται. Καὶ τὸν μὲν, δικῇ διανεμηθέντες, ἀντιψάλουσιν ἀλλήλοις..., ἐπειτα πάλιν ἐπιστρέψαντες ἐνὶ κατάρχειν του μέλους...". Για το πλήρες κείμενο 8Δ. Μπτσάκη Κ., δ.π., σ. 69, Στάθη Γρ.. *Oἱ μοναχοί καὶ ἡ μουσικὴ τῆς Λατρείας*, ανατ. ΠΠΜΣ, Άγια Μετέωρα 1990, σσ. 233-234 και Αλυψιάκη Α., *Θέματα...*, δ.π., σσ. 41-42.

6. Ο λεξηνοχορός της χριστιανικής Εκκλησίας δεν αποδίδει με ακρίβεια τη σημασία που είχε αντίστοιχα στο αρχαίο θέατρο επειδή στο τελευταίο ο χορός συνοδευόταν από την ορχήστρα. Σχετικά με τον αρχαίο χορό 8Δ. Μιχαηλίδη Σ., *'Εγκυρόλογοι...*, δ.π., σ. 355.

7. Αναφέρεται ότι όταν οι τρεις χοροί ενώνονταν σε μία μουσική αρμονία έμοιαζε σαν να έσμιγαν οι άγγελοι με τους ανθρώπους δημιουργώντας μια απαράμιλλη μουσική πανδαισία πράγμα που, θέθαια, προσέλκυε τους πιστούς στους ναούς. ΠρβΔ. Παχτίκου Γ., δ.π., σ. 45.

8. ΠρβΔ. Σάθα Κ., δ.π., σ. σκά.

9. Για τη συγκρότηση των χορών 8Δ. Παχτίκου Γ., δ.π., σ. 46. Για τις απόψεις διαφόρων πατέρων (π.χ. Μεγάλου Βασιλείου, Ιωάννου του Χρυσοστόμου κ.ά.) ως προς τη συμμετοχή των γυναικών στους εκκλησιαστικούς χορούς 8Δ. δ.π., σσ. 54-55, Παπαδόπουλου Κ., *Τὸ μουσικὸν σπίτημα...*, δ.π., σσ. 21-22 και Σάθα Κ., δ.π., σσ. σκά-σκς'.

ειδικών κανόνων¹ και την απαγόρευση στους μη "τεταγμένους" λαϊκούς να ψάλλουν η συμμετοχή των γυναικών εκπίπτει².

Ο αριθμός των ψαλτών που συγκροτούν τους χορούς δεν φαίνεται να είναι καθορισμένος αλλά ούτε και μεγάλος. Σύμφωνα με μαρτυρίες³, κατά τους χρόνους του Ιουστινιανού, στο ναό της Αγίας Σοφίας, ο αριθμός των ψαλτών που απαρτίζουν τον χορό φτάνει τους 25. Τον ίδιο αριθμό ψαλτών παρουσιάζεται να διατηρεί και ο Ηράκλειος ένα αιώνα αργότερα⁴.

Ο χορός διευθύνεται από τον "πρωτοψάλτη" ή "χοράρχη"⁵. Όταν ο χορός διαιρείται μόνιμα, πλέον, στα δύο ημιχόρια αρχίζουν να διαμορφώνονται και νέοι ρόλοι μέσα στους χορούς. Έτσι έχομε και αντίστοιχα νέους όρους όπως "λαμπαδάριος", "δομέστικος", "λαοσυνάκιτης", "πριμικήριος", "κανονάρχος", "μονοφωνάρης", "καλοφωνάρης"⁶.

Οι πρώτες μαρτυρίες για την ύπαρξη "ισοκρατών" διαφαίνονται σε κείμενα πατέρων και ιστορικών της εποχής στα οποία αναφέρονται λέξεις όπως «ὑπηκούσιν», «συμβοώντες», «συνεξικούσιν» και «ξυνεπίχει». Φαίνεται μάλιστα ότι οι πρώτοι, καθορισμένοι ως τέτοιοι, ισοκράτες είναι παιδιά⁷.

Μετά τον διαχωρισμό του χορού, για την αντίστοιχη θέση των ισοκρατών παρουσιάζεται ο όρος "βαστακταί". Ο όρος απαντάται κυρίως σε κειρόγραφους κώδικες και συνοδεύεται με φράσεις όπως "οἱ βαστακταί τὸ ἵσον" ή "τοῦτο ψάλλεται μετά βαστακτῶν" ή "τοῦτο ψάλλεται μετά ἵσου" ή "ψάλλει δομέστικος μετά βαστακτῶν". Οι ισοκράτες μπορεί

1. Πρόκειται για τους σχετικούς, προς τη ψαλμωδία και τους ψάλτες, κανόνες οι κυριότεροι των οποίων είναι ο 75^{ος} (ΟΕ') της έν Τρούλλω πενθέκτης Οικουμενικής Συνόδου και ο 15^{ος} (ΙΕ') της έν Λαοδικεία συνόδου. Για το κείμενο των κανόνων και σχετικές ερμηνείες βλ., μεταξύ άλλων, Αλυγιάζκη Α., ο.π., σσ. 50-53 και Στάθη Γρ., ο.π., σσ. 5 και 7. Αναφέρεται σχετικά με τον διορισμό των ψαλτών ότι με διατάξεις της 4^{ης} (Δ') έν Καρθαγένη τοπικής συνόδου ο πρεσβύτερος έχει το δικαίωμα να διορίζει ψάλτες χωρίς την έγκριση από τον οικείο επισκοπο, βλ. και σχετικό κείμενο διορισμού. Παπαδοπούλου Γ., Συμβολαί..., ο.π., σ. 58.

2. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα μετά την τελική νίκη της Ορθοδοξίας κατά των αιρέσεων στον 9^ο αιώνα. Αναφέρεται σχετικά ότι "...Έκτοτε ούδεις πλέον γίνεται λόγος ούτε περί Συριακῆς μελῳδίας, ούτε περί γυναικείων χορῶν, ούτε περί διαφορᾶς τῆς ψαλμωδίας τῶν μοναχῶν ἀπό τῆς τῶν ἀλλων ἐκκλησιῶν...", βλ. Σάθα Κ., ο.π., σσ. σμέ-σμζ'.

3. Βλ. Παπαδοπούλου Γ., ο.π., σ. 59, Πακτίκου Γ., ο.π., σ. 77 και Στάθη Γρ., ο.π., σσ. 8-9.

4. Αξιοσημείωτες είναι επίσης οι αναφορές για εξωεκκλησιαστικές εκδηλώσεις των ψαλτών σε κοσμικές τελετές που είχαν σχέση ιδίως με τις δραστηριότητες του Βυζαντινού αυτοκράτορα. Βλ. σχετικά Γεδεών Μανουσή, 'Η καλαισθησία τῶν Βυζαντινῶν, ΕΑ, έτ. 39^ο - 40^ο, τ. 39^ο, Ιανουαρίου - Δεκεμβρίου 1919, σσ. 150-153.

5. Ο πρωτοψάλτης ονομαζόταν και κορολέκτης, βλ. Παπαδοπούλου Γ., ο.π., 57.

6. Βλ. Στάθη Γρ. Οι Αναγραμματισμοί..., ο.π., σσ. 28-32.

7. Οι σημαντικότερες μαρτυρίες υπάρχουν σε κείμενα του Μεγάλου Βασιλείου, Ιωάννη του Χρυσοστόμου και του ιστορικού Σωτόμενου. Βλ. σχετικά εισαγωγή στη Μουσικὴ Βιβλιοθήκη, ο.π., σσ. μ'-μά, Παπαδοπούλου Γ., ο.π., σσ. 60,96, Αλυγιάζκη Α., ο.π. σσ. 41-42 και Παναγιώτοπουλου Δ., Θεωρία και Πράξις τῆς Βυζαντίης μουσικῆς, έκδ. 5^η, Αθήναι 1991, σσ. 289-290. Για τους παιδες μαρτυρεί η έν λιμῷ καὶ αύχῳ 'Ομιλία του Μεγάλου Βασιλείου. Βλ. σχετικά στην παραπάνω Βιβλιογραφία.

να συνοδεύουν ψάλλοντας μαζί ή *ισο-κρατώντας*, είτε ολόκληρο το χορό, είτε τον "καλοφωνάρη"¹.

1.4. Η πορεία μουσικής και ισοκρατήματος κατά την περίοδο εξέλιξης της σπηλειογραφίας

Η εμφάνιση της σπηλειογραφίας στα μέσα του 10^{ου} αιώνα δίνει νέα ώθηση στη μουσική. Η καταγραφή συγκεκριμένων σημαδιών που παρασημαίνουν, πλέον, στενογραφικά την πορεία την οποία θα ακολουθήσει η μουσική, το μέλος, δημιουργεί σιγά-σιγά τις προϋποθέσεις για εξέλιξη των είδη υπαρχόντων ειδών μελοποιίας².

Καθώς εξελίσσεται η σπηλειογραφία³ από την 1^η (950-1175μ.Χ.) στη 2^η (1177-1670μ.Χ.) περίοδο μαζί με τα ίδια υπάρχοντα είδη μελοποιίας που μεταγράφονται στη νέα σπηλειογραφία το καινούργιο είδος το οποίο και δεσπόζει της περιόδου είναι η *Παπαδική*⁴. Ιδιαίτερα ενδιαφέρουν οι προθεωρίες των *παπαδικών*⁵ στις οποίες βρίσκει κανείς τις πρώτες αναφορές περί του ίσου έτσι όπως έχει αναλυθεί στην εισαγωγή.

Η συνέχεια στην εξέλιξη της σπηλειογραφίας δημιουργεί τις προϋποθέσεις για την εμφάνιση του *καλοφωνικού μέλους*⁶ ως του κατ' εξοχήν μέλους με τη μελική επιτίθευση και εκτύλιξη. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να παρατηρηθεί ότι η ανάγκη για κράτημα του ίσου⁷ τονίζεται ιδιαίτερα στα καλοφωνικά μέλη⁸, τα οποία πρέπει απαραίτητα να ψάλλονται

1. Σε κειρόγραφα υπάρχουν αναφορές του τύπου, «ψάλλεται μετά βαστακῶν [κράτημα]» ή «Ο ἀ μετά τῶν βαστακῶν [κράτημα]» ή «Ο δομέστικος ἀπό χοροῦ, μετά τῶν βαστακῶν αὐτοῦ, οἷον ἀναγνωστῶν καὶ λοιποῦ λαοῦ αὐτοῦ». Διαφαίνεται ότι οι βαστακές μαζί με τα άλλα καθίκοντα τους είχαν και το ισοκράτημα. Πρβλ. Στάθη Γρ., σ. 31.

2. Ως καταγραμμένα είδη μελοποιίας για την πρώτη περίοδο της Βυζαντινής μουσικής σπηλειογραφίας, δεδομένης της αντίστοιχης εξέλιξης στην υμνογραφία, δηλαδή, της δημιουργίας του κοντακίου, του κανόνα και ιδίως του τροπαρίου από τον 6^ο και 8^ο αιώνα αντίστοιχα, αναφέρονται τα Κοντακάρια, τα Στιχηράρια και τα Ειρμοδόγια. Για περισσότερες πληροφορίες δύον αφορά στην αντίστοιχη ειδών μελοποιίας και περιόδου σπηλειογραφίας δύο και στη σημασία του κάθε είδους βλ. Στάθη Γρ. σ.π., 37-59. Επίσης για την εξέλιξη του υμνολογίου βλ. Αλυγιζάκη Α., Θέματα..., ο.π., 75-89.

3. Για την εξέλιξη της σπηλειογραφίας και την διαχωρισμό της σε αντίστοιχες περιόδους βλ. Στάθη Γρ., σ.π., σ. 47-59 και του ιδίου, *Τὰ Χειρόγραφα...*, ο.π., σ. μδ'-μζ'.

4. Αργότερα η παπαδική χωρίζεται στο Οίκηματάριο ή Κοντακάριο, το Καλοφωνικό Στιχηράριο ή Μαθηματάριο (είδος με συγκεκριμένα είδη μουσικής σύνθεσης σε αντιπαράθεση προς το μάθημα ως όρου που δηλώνει ένα οποιδηποτε είδος σύνθεσης που απλά προσφέρεται για εκμάθηση) και το Κρατηματάριο. Πρβλ. Στάθη Γρ., Οι Ἀναγραμματισμοί..., ο.π., 58-59.

5. Περί παπαδικών και των προθεωριών που υπάρχουν σ' αυτές βλ. Στάθη Γρ. σ.π., 60 κ.ε. και του ιδίου, *Τὰ Χειρόγραφα...*, ο.π. σ. λε-λζ'.

6. Στην 3^η περίοδο εξέλιξης της σπηλειογραφίας μαζί με τα ίδια υπάρχοντα καλοφωνικά μέλη κάνει την εμφάνιση του, μαζί με το νέο στιχηραρικό μέλος, και το καλοφωνικό ειρμοδόγιο. Περί καλοφωνικού μέλους και της κατηγορίες μαθημάτων που το αποτελούν βλ. Στάθη Γρ., Οι Ἀναγραμματισμοί..., ο.π., σ. 66-98.

7. Από εδώ και στο εξής θα χρησιμοποιείται για την αντίστοιχη λειτουργία ο όρος ισοκράτημα.

8. Ιδιαίτερες αναφορές για ύπαρξη ισοκρατήματος βλέπει κανείς και στα επισυναπόμενα κρατήματα των αντίστοιχων καλοφωνικών μελών. "...Ἐν τέλει ἐπιφωνήματα, τῶν δοπιών τὰ κρατήματα ψάλλονται «μετά βαστακῶν...». Πρβλ. Στάθη Γρ., σ. 105. Για τα κρατήματα ως ιδιαίτερο είδος μουσικής σύνθεσης στη Βυζαντινή μουσική βλ. Βαμβουδάκη Εμμ., *Τὰ ἐπί Βυζαντινὴ Μουσικὴ "Κρατῆμα"*, ΕΕΒΣ, έτ. Ι', Αθηναὶ 1933, σ. 353-361 και ανατ. ΕΕΒΣ, 'Ἐν Αθηναῖς 1933.

με αργή χρονική αγωγή¹. Άρα το ισοκράτημα εμφανίζεται ως οργανικό στοιχείο του μέλους και κατά συνέπεια αναπόσπαστο.

1.5. Μουσική και ισοκράτημα στη νεώτερη εποχή μέχρι σήμερα

Η σταδιακή εξαφάνιση των μεγάλων υποστάσεων² στη σημειογραφία στην προσπάθεια για ανάλυση και εξήγηση του μελωδικού περιεχομένου κατά την 3^η (1670-1814μ.Χ.) περίοδο καθώς και η προσπάθεια για συντόμευση των μελών που χρησιμοποιούνται στη λατρεία ούτως ώστε να πληρούνται οι αντίστοιχες απαιτήσεις των πιστών για σμίκρυνση των ακολουθιών προς το τέλος του 17^{ου} αιώνα και πριν την μεταρρύθμιση του 1814 (αρχή της 4^{ης} περιόδου) έχουν αντίκτυπο τόσο στη μουσική, αυτή καθ' εαυτή, όσο και στη χρήση του ισοκρατήματος.

Τόσο η μεγάλη περίοδος της τουρκοκρατίας που είχε ως συνέπεια την μείωση της μουσικής παραγωγικότητας μέχρι του σημείου της απλής διατήρησης, δια της αντιγραφής, των παλαιών μελών αλλά κυρίως η ξένες μουσικές επιδράσεις τόσο από την Ανατολή πριν όσο και από τη Δύση μετά την επανάσταση του 1821 και τη δημιουργία του Ελληνικού κράτους, δημιουργούν αφ' ενός σύγχυσης δύον αφορά στη χρήση της μουσικής στην Εκκλησία και αφ' ετέρου μεγάλες διαμάχες μεταξύ των "συντηρητικών" και των "προοδευτικών"³ ψαλτών και μουσικών γενικά.

Η ανάγκη για επανατοποθέτηση του ρόλου άρα και του είδους της μουσικής που χρησιμοποιεί η Εκκλησία έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία σωρείας πραγματειών, μονογραφιών, άρθρων και γενικότερα εξειδικευμένης βιβλιογραφίας (τόσο στον 19^ο αλλά ιδίως στον 20^ο αιώνα) που αφορά τόσο στη χρήση και το είδος της εκκλησιαστικής μουσικής όσο και στο ρόλο που διαδραματίζει το ισοκράτημα.

Αναφορές στην παραπάνω βιβλιογραφία θα γίνουν στα επόμενα κεφάλαια εφόσον τα θέματα τα οποία πραγματεύονται αφορούν τόσο στο θεωρητικό υπόβαθρο πάνω στο οποίο στηρίζεται το ισοκράτημα όσο και στην ίδια την πρακτική του.

1. "...Αργῶς καὶ μετά μέλους..." ή "...ψάλλεται δὲ δλον ἀργὸν μετά παραδόσεως...", Βλ. Σιάθη Γρ., ο.π., σ. 37.

2. Περί μεγάλων υποστάσεων θλ. Ψάχου Κ., 'Η Παρασπαντική τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, έκδ. 2^η, 'Α. Θηναί 1978, σσ. 121-122 και 124-128, Σιάθη Γρ., 'Η εξήγησης τῆς φαλτικῆς Τέκνης, Θ., τ. 58^η (1987), ίχ. 2^ο, σσ. 342-343 και ανατ. Θ., Ουάσιγκτον 1986, σσ. 30-31 και του ιδίου, Τὰ Χειρόγραφα..., ο.π., σ. μδ'.

3. Με τους όρους αυτούς υπάρχει η πρόθεση να καταδειχθεί ο διαχωρισμός των φιλών και εγκρατών της μουσικής της αντίστοιχης χρονικής περιόδου σε αρχικά δύο και τελικά τρεις κατηγορίες. Σ' αυτούς που ήθελαν να διατηρηθεί η Εκκλησιαστική μουσική ως είκε ("συντηρητικοί"), σ' αυτούς που ήθελαν να εφαρμόσουν σύγχρονες τεχνικές τόσο στη σύνθεση όσο και στην επένδυση της μουσικής στην Εκκλησία ("προοδευτικοί") και σε κάποιους που στέκονταν κάπου μεταξύ των δύο προηγούμενων κατηγοριών.

2. ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ

2.1. Το μονόφωνο μέλος

2.1.1. Χρήση του μονοφωνικού είδους ψαλμωδίας στην Εκκλησία

2.1.1.1 Εκκλησιολογικές προϋποθέσεις

Η ψαλτική τέχνη έχει την αφετηρία της στην αρχαική αταξική χριστιανική κοινωνία. Οι κύριοι δράστες στην λειτουργική σύναξη είναι ο λειτουργός και ο λαός¹. Ο λαός στο σύνολο του αναπέμπει δοξολογίες στο Θεό, "ώς ἐξ ἐνός στόματος". Ευχαριστεί και δέεται "ἐν μιᾷ καρδίᾳ". Οι έννοιες της ειρήνης² και της αγάπης³, ως προϋποθέσεις γι' αυτήν ακριβώς την ενότητα⁴ των πιστών, είναι αναπόσπαστο μέρος τόσο της Θείας λατρείας τους όσο και του καθημερινού τους θιώματος. Έτσι δεν μπορεί παρά να εκφράζονται και με το κατάλληλο μέσο. Αυτό το σκοπό εξυπηρετεί ακριβώς η τέχνη και ιδιαίτερα η τέχνη της μουσικής.

Το ίδιο συμβαίνει και με τον χριστιανό. Όταν ψάλλει, ψάλλοντας παραδοσιακές μελωδίες⁵, προβάλλει κοινούς προβληματισμούς. Η κατανυξη που προκαλείται λόγω της συναισθηματικής φόρτισης απ' αυτήν ακριβώς την κοινή πορεία ζωῆς των πιστών έχει και προσωπικό χαρακτήρα. Αυτόν τον προσωπικό χαρακτήρα εκφράζει ιδιαίτερα το μονοφωνικό μέλος. Αποδεικνύει μάλιστα τη διάθεση για ένωση και ταύτιση των πολλών, αδελφοποίηση και ισότητα, αξιοποίηση και συμμετοχή του συνόλου⁶.

Στη λατρεία κάθε πιστός ξεχωριστά και από μόνος του μπορεί να θιώσει την πληρότητα και την ανεξαρτησία παίρνοντας την προσευχή σαν προσωπική υπόθεση. Έτσι "...Καὶ ὁ ψάλλων ψάλλει μόνος. καν πάντες

1. Εξάλλου λειτουργία (λεῖτος = δημόσιος και ἔργο) δεν σημαίνει τίποτε άλλο παρά το προς τον δῆμο = λαός ἔργο, βλ. Τεγόπουλου-Φυτράκη, Ελληνικό..., ὥ.π., σ. 418, πρβλ. Αλυγιζάκη Α., 'Ο χαρακτήρας..., ὥ.π., σσ. 385.

2. Βλέπε τις αντίστοιχες λειτουργικές προτροπές, «Εἰρήνη πᾶσι», «Ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεοθῷμεν», «Εἰρίνη σοι τῷ ἀναγινώσκοντι», κ.ά. από 'Εγκόλπιον τοῦ Ἀιαγγάνωστου, 'Ιεραῖ Ἀκολουθίαι τοῦ Ἐσπερινοῦ τοῦ Ὁρθρου τῆς Θ. Λειτουργίας, ΑΔΕΕ, ἐκδ. ΙΒ'(1991), σσ. 104, 85 και 102 αντίστοιχα. Χαρακτηριστική είναι και η φράση "...Τῆς δὲ τοιαύτης τῶν λογισμῶν ἀταραξίας καὶ ἀκύμονος καταστάσεως εἰκὼν καὶ τύπος ἐστίν ἡ τῶν Ψαλμῶν ἐμμελῆς ἀνάγνωσις..." όπως αναφέρει ο Μ. Αθανάσιος στην προς Μαρκελλίνον επιστολή του, βλ. από Αλυγιζάκη Α., Θέματα..., ὥ.π., σ. 39.

3. Όπως και στην προηγούμενη υποσημείωση βλέπε τις προτροπές, «Ἀγαπήσωμεν ἀλληλούς,...», «...καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρός,...», κ.ά. από 'Εγκόλπιον..., ὥ.π., σσ. 105 και 106 αντίστοιχα.

4. "...Ωστε καὶ τὸ μέγιστον τῶν ἀγάθῶν τὸν ἀγάπην ἡ ψαλμωδία παρέχεται, οἷονεί σύνδεσμόν τινα πρὸς τὴν ἐνωσιν τῶν συνωδίαν ἐπινόησασα, καὶ εἰς ἐνός χοροῦ συμφωνίαν τὸν λαόν συναρμόζουσα...", βλ. Μ. Βασιλείου, 'Ομιλία εἰς τὸν Α' ψαλμὸν από Αλυγιζάκη Α., ὥ.π., σ. 41.

5. Είναι γνωστή η φράση του Μ. Βασιλείου για την προσκόλληση των χριστιανών στην παράδοση γενικότερα αλλά ειδικότερα στην παράδοση της μουσικής. Αναφέρει χαρακτηριστικά, "...δέ μεντοι λαός ἀρχαίαν ἀφίσι τὰν φωνήν...", από Αλυγιζάκη Α., ὥ.π., πρβλ. του ιδίου, 'Ο χαρακτήρας..., ὥ.π., σ. 385.

6. Πρβλ. Βουρλί Αθ., 'Η Ἱερᾶ ψαλμωδία ὡς μέσον ἀγωγῆς ('Ηθικομουσικολογική μελέτη), Αθήνα: 1995, σ. 36, σημ. 13.

ὑποχώσιν, ὡς ἐξ ἑνὸς στόματος ἡ φωνὴ φέρεται...”¹. Είναι σημαντικό να παρατηρηθεί ότι στο μονοφωνικό μέλος εκφράζεται τόσο η ενότητα της πίστεως όσο και η ομόνοια των πιστών².

Αντίθετα το πολυφωνικό μέλος, με τη σύγχρονη σημασία του όρου, διασπά την ενότητα του συνόλου σε αυτόνομες υποομάδες, ανάλογα με τον αριθμό των μελωδικών γραμμών, ενώ αποκόπτει το χορό από το εκκλησίασμα, νοούμενο ότι χρειάζονται ειδικές μουσικές γνώσεις για να παρακολουθήσει κανείς (πόσο μάλλον να συμμετάσχει) το ψαλλόμενο μέλος³.

2.1.1.2. Ιστορικές προϋποθέσεις

Όπως έχει αναφερθεί στο πρώτο κεφάλαιο η ανάγκη για μία απλή αλλά συνάμα σοβαρή μουσική επένδυση του θεολογικού λόγου οδηγεί στην αποδοχή από την αρχαία χριστιανική Εκκλησία της μουσικής πραγματικότητας η οποία ήδη επικρατεί. Αυτή δεν είναι άλλη από αυτήν της αρχαίας Ελληνικής μουσικής.

Ένα σημαντικό χαρακτηριστικό στην τελευταία που φαίνεται να διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην επιβίωση της μέσα στην νέα πίστη και τις λατρευτικές της απαιτήσεις είναι ο καθεαυτός λόγος ύπαρξης της στην ίδια την Αρχαία Ελλάδα. Η μουσική στην Αρχαία Ελλάδα είναι ο ακρογωνιαίος λίθος της διανοπτικής εκπαίδευσης των Ελλήνων. Είναι και λέγεται παιδεία της ψυχής όπως ακριβώς η γυμναστική είναι και λέγεται παιδεία του σώματος⁴.

Επίσης, η χρήση, στην πρακτική της μουσικής στην Ελληνική αρχαιότητα, αφ' ενός της ποίησης ως ψυχής της μελοποιίας και αφ' ετέρου της ρυθμοποιίας ως της αληθινής πλαστικής δύναμης της μουσικής, συντείνουν ώστε η Εκκλησία των πρώτων χριστιανικών αιώνων να επενδύσει στην Αρχαία Ελληνική μουσική.

Τέλος η ύπαρξη της μουσικής⁵ ως κατ' εξοχήν μελωδικής¹ και άρρηκτα συνδεδεμένης με το λόγο² συμβάλει στην οριστική αποδοχή της

1. Φράση του Αγίου Ιωάννη του Χρυσοστόμου στην ΛΣ' 'Ομιλία του πάνω στην Α' προς Κορινθίους επιστόλη του Αποστόλου Παύλου από Στάθη Γρ., *Μορφολογία καὶ Ἐκφραστὴς Βυζαντινῆς Μουσικῆς*, Αθήνα 1980, σ. 29.

2. Παραπέραση του Αγίου Ιωάννη του Θεοφόρου. Γράφει χαρακτηριστικά, "...Καὶ οἱ κατ' ἄνδρα δὲ χορός γίνεσθε, ἵνα σύμφωνοι δύτες ἐν δόμονοι τοῦ χρῆμα Θεοῦ λαθόντες ἐν ἐνόπτῃ, δόπτε ἐν φωνῇ μιᾷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τῷ Πατρί...", από Στάθη Γρ., σ. 30.

3. Το πρόσθλημα οξύνεται με τη χρήση μουσικών οργάνων, πρθλ. Βουρλή Αθ., σ. π.

4. Αναφέρεται σχετικά ότι όπως η γυμναστική έτσι και η μουσική παιδεία άρχισε από μικρή πλικία. Είναι μάλιστα ευνόητο ότι στην ελληνική αρχαιότητα όδοι, χωρίς εξαίρεση, πάντα μουσικοί λόγω ακριβώς της παιδείας με την οποία μεγάλωναν, βλ. σχετικά Θερειανού Ε., *Περὶ τῆς μουσικῆς...*, σ. 10-11 και Βουρλή Αθ., σ. π., σ. 42-43, σημ. 33.

5. Όπως αυτή εννοείται στην αρχαιοελληνική πραγματικότητα.

τελευταίας από την χριστιανική Εκκλησία ως της κατ' εξοχήν εκκλησιαστικής μουσικής.

Το μονοφωνικό, λοιπόν, είδος της ψαλμωδίας φαίνεται να υπάρχει και να χρησιμοποιείται από την αρχή στην Εκκλησία. Όλες οι φωνές ταυτόχρονα, ομόφωνα και ομότονα εκτελούν τη συγκεκριμένη μελωδία³. Η ύπαρξη πολυμελών χορών δεν παρουσιάζεται να ανατρεί τη μονοφωνία στην Εκκλησιαστική μουσική. Οι διάφορες αναφορές⁴ για πολυτονία που πηγάζουν ακριβώς από τον αριθμό των μελών στους χορούς θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν το λιγότερο ως ανακριθείς και υποδειπόμενες ιστορικού κύρους.

Ένας στοιχείο που δημιουργεί σύγχυση στους νεώτερους ερευνητές όσον αφορά στο είδος της μουσικής κατά των περίοδο των πρώτων χριστιανικών αιώνων είναι η αναφορά στον όρο *αρμονία* και η ενδεχόμενη παρείσφροση της από την αρχαία Ελληνική μουσική. Κάτι τέτοιο φαίνεται ιστορικά άτοπο από το γεγονός της μη ύπαρξης αντίστοιχου όρου, που να δηλώνει μια συγκεκριμένη συνθετική τεχνική, στην αρχαιοελληνική μουσική πρακτική. Αντίθετα οι αρχαίοι Έλληνες γνωρίζουν την αρμονία⁵ είτε ως το συγκεκριμένο διάστημα της ογδόνης, είτε ως την εύτακτη ακολουθία φθόγγων γενικά, είτε ως μια συγκεκριμένη, σύμφωνα με το γένος, διαστηματική ακολουθία⁶ ή, ακόμα, ως σύνδεση, συναφή και μέθοδο κουρδίσματος⁷.

Η αρχαία Ελληνική μουσική γνωρίζει, βέβαια, ως πρακτική "τὸ μαγαδίζειν"⁸, δηλαδή την ηχητική συνύπαρξη της πρώτης και της όγδοης

1. Σε αντιπαράθεση προς την αρμονική μουσική έτσι όπως είναι σήμερα γνωστή, πρβλ. Λέκκα Δημήτρη, *Η μαθητική θεωρία της μουσικής - Πυθαγόρειο και φυσικό σύστημα*, Αθήνα 1995, παράγραφος 20.2. - Μονόφωνη μελωδία σσ. 227-228.

2. Θα πρέπει να αναφερθεί εδώ ότι η έννοια τη μουσικής στην Αρχαία Ελλάδα δεν είναι η ίδια με τη σημερινή. Η Μουσική στην Ελληνική αρχαιότητα πάντα ένα κράμα μουσικής και ποίησης με ένα συσχετισμό που δεν μπορούσε να διακωρίσει μεταξύ των δύο. Πρβλ. Γεωργιάδη Θρασύβουλου, *Μουσική και Γλώσσα*, Αθήνα 1994, σσ. 21-25.

3. Πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί...,* δ.π., σ. 60 και του ιδίου, *'Ιστορική...,* δ.π., σ. 72. Πρβλ. "...Τὸ εἶδος τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν ψαλμωδίας ὑπῆρχεν ἐξ ἀρχῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ μοναδικόν, νῦν μὲν ἐνός, νῦν δὲ καὶ πολλῶν δῆμα συναδόντων δημοφθόγγως καὶ δημοτόνως, ως ἐξ ἐνός στόματος τῆς αὐτῆς ἔξηκούστης φωνῆς, καθά καὶ παρ' ἡμῖν τὴν σήμερον...", απόψη του Κωνσταντίνου Οικονόμου του ἐξ Οικονόμων, *Περὶ ἄνω Ο' ἐρμηνευῶν*, τ. 4^η, σ. 766 από Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί...,* δ.π.

4. Βλ. Σάθα Κ., *'Ιστορικόν Δοκίμιον...,* δ.π., σ. σνή, σημ. 1 και Γριτσάνη Παναγιώτη, *Τὸ περὶ τῆς μουσικῆς τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας Ζήτημα*, Νεάπολη 1870 (φωτ. ανατ. Αθήναι 1975), σ. 18.

5. "... διότι ἡ σύστασις τῆς ἡλληνικῆς κλίμακος ἐτύγχανεν ἀκατάλληλος πρὸς ἀρμονίαν, ἥτις ἀπήτει οὐσιωδῶς τὸ διὰ τριῶν..." καὶ "...Ἐν ταῖς χορωδίαις ὑπῆρχον βεθαίως καὶ δξύφωνοι, βαρύφωνοι καὶ μεσόφωνοι, ἀλλ' δπαντες ἔφαλλον τὸ μέλος ἐν τῇ διαπασῶν καὶ οὐκά ἐν τῇ διὰ τεσσάρων ἢ συλλαβῆς καὶ διὰ πέντε ἢ δι' δξειδῶν...". Απόψεις του Γεώργιου Παπαδόπουλου Μέγα Πρωτέκδικου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας έτσι σπως αναφέρονται στο βιθλίο του, *Συμβολαί...,* δ.π., σσ. 63-64.

6. Βλ. ανάλυση του όρου στην εισαγωγή της παρούσας εργασίας, σ. Χ κ.ε., πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π., σσ. 62-63, Θερειανού Ε., δ.π., σσ. 15-17, Κουπιώρη Π., *Λόγος Πανηγυρικός...,* δ.π., σσ. 30-31 και Βερναρδάκη Δημήτρη, *Λόγος Αύτοσκέδιος περὶ τῆς καθ' ἡμᾶς Ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, 'Εν Τεργέστη 1876 (φωτ. ανατ. Αθήναι 1975), σ. 25.

7 Πρβλ. Γιάννου Δ., *Γενική επισκόπηση...,* δ.π., σ. 42.

8. Ο όρος προέρχεται από τη συνηπητική εκτέλεση των χορδών του ομώνυμου έγχορδου οργάνου των αρχαίων Ελλήνων, δηλαδή της μάγαδης. Σύμφωνα με σκετικές αναφορές οι χορδές αυτού του οργάνου κουρδίζονταν

νότας στο διαπασών σύστημα¹ και όχι την κράση πολλών φθόγγων στην ίδια χρονική στιγμή. Αυτό γίνεται ανεπαίσθιτα κατά τη συνψαλμωδία ανδρών με γυναίκες ή παιδιά² επειδή, όπως είναι άλλωστε γνωστό, οι φωνές των δύο τελευταίων διαφέρουν κατά μία οκτάβα προς τα πάνω από τις φωνές των πρώτων.

Στην προοπτική της μουσικής παιδείας και κατάρτισης ή της συνδείας της ανθρώπινης φωνής εμπίπτουν και όλες οι πιθανές μορφές ετεροφωνίας που φαίνεται να υπάρχουν στην αρχαιοελληνική μουσική³.

2.1.2. Η φωνητική μουσική στην Εκκλησία

Ο σκοπός της ψαλμωδίας είναι τόσο προσευχητικός όσο και παιδαγωγικός. Χρησιμοποιείται, δηλαδή ως δυνατότητα κοινωνίας με τον Θεό και ως μέσο θρησκευτικής αγωγής, επικοινωνίας και ψυχαγωγίας των μελών της θρησκευτικής κοινότητος⁴.

Ως μέσο, και όχι ως αυτοσκοπός, η μουσική μπορεί να επιφέρει ωφέλεια ή ζημιά στις ψυχές των πιστών, να επιτύχει ή να ματαιώσει τους ιερούς σκοπούς της Εκκλησίας. Αυτό τον ηθοπλαστικό χαρακτήρα της μουσικής διέβλεπαν οι πατέρες της Εκκλησίας οι οποίοι, συνεχίζοντας την αρχαία Ελληνική μουσική παράδοση και την αντίστοιχη "περί ήθους" φιλοσοφία της, χρησιμοποιούν τη μουσική αφ' ενός στην κατάσμηση ήθους στην Εκκλησία και αφ' ετέρου στην επένδυση της χριστιανικής διδασκαλίας καθιστώντας την με τον τρόπο αυτό εντυπώτερη στη διάνοια⁵.

Δύο μέθοδοι ψαλμωδίας είναι γνωστοί πριν από την ίδρυση της χριστιανικής Εκκλησίας. Η καθαρά φωνητική και η φωνητική με τη συνοδεία οργάνων⁶. Οι πατέρες της Εκκλησίας δεν διατηρούν αδιάκριτα

ανά γεύη, κάθε νότα με την ογδόν της (10 διπλές χορδές). Για περισσότερες πληροφορίες βλ. Μιχαηλίδη Σ., 'Εγκυκλοπαδεία...', δ.π., σσ. 199-200.

1. Έτσι όπως παρουσιάζεται τόσο στην αρχαία Ελληνική μουσική όσο και στη Βυζαντινή μουσική παλαιά και σύγχρονη, αλλά και στη Δυτικοευρωπαϊκή.

2. Πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π., σ. 62. Βλέπε και απόψεις Κωνσταντίνου Οικονόμου από Μπουγάτου Ι., ΑΙ ἀπόψεις..., δ.π., σ. 57 και επισκόπου Παμφίλου Μελισσονού από Παπαδοπούλου Γ., Πρακτικά της 69^η (ΞΘ) συνεδρίασης τη 12 Δεκεμβρίου 1900 του ΕΜΣΚ, ΠΕΑ, τεύχος 3^ο(1900), σ. 169.

3. Μορφές πολυφωνίας με τη σπερινή έννοια μπορεί να χαρακτηριστούν συνηκάσεις με την μορφή ετεροφωνίας (έτσι όπως εξιγείται στην εισαγωγή της παρούσας εργασίας), ισοκρατημάτων και παράλληλης κίνησης σε διασπίτα 8^η ενδεχομένως και 5^η, όπως ίσως και μορφές ostinato, πρβλ. Γιάννου Δ., δ.π.

4. Πρβλ. Βουρλή Αθ., δ.π., σσ. 13-14.

5. Πρβλ. Στάθη Γρ., δ.π., σ. 18.

6. Η χρήση των οργάνων είναι γνωστή τόσο στην πρακτική της αρκαίας Ελληνικής μουσικής όσο και στην αντίστοιχη των αρκαίων Εβραίων. Πρέπει όμως να σημειωθεί ότι στη μεν πρώτη περίπτωση η χρήση είναι περιστασιακή και δευτερεύουσας σημασίας (χρήση στη μουσική κατάρτιση των νέων, στη συνοδεία της ανθρώπινης φωνής, κ.λ.π.) στη δε δεύτερη "...διὰ τὴν παχύτητα της διανοίας καὶ τὸ ὅρτι ἀπέσπασθαι τῶν εἰδώλων..." όπως και για τον ασθενή, ένεκα των παθών, ἀνθρωπο καίρει μεγάλης εκάμπυσης και χρησιμοποιείται, κατά συνέπεια, περισσότερο (απ' ότι στην πρώτη). Πρβλ. Μεταλληνού Γεώργιου, 'Αρμόνιον καὶ Ὁρθόδοξος Πνευματικότης, Αθήναι 1970, σ. 18 και Βούλγαρη Ευγένιον, Πραγματεία περί μουσικῆς, 'Ἐν Τεργέστῃ 1868 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975), σσ. 22-23. Για τη χρήση των οργάνων στο αρχαίο Ισραήλ, βλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π., σ. 65, σημ. 164 και Μεταλληνού Γ., δ.π., σσ. 12-15, και 27-28.

οποιοδήποτε μουσικό στο ιχείο προέρχεται, είτε από την αρχαία Ελλάδα, είτε από το αρχαίο Ισραήλ. Αντίθετα επιλέγουν με μεγάλη αυστηρότητα τα είδη των ακουσμάτων που θα κοσμούν την χριστιανική λατρεία¹.

2.1.2.1. Η απαγόρευση των οργάνων

Αποτέλεσμα της επιλογής αυτής είναι και η απαγόρευση της χρήσης οργάνων μέσα στο ναό. Φαίνεται ότι τα κριτήρια γι' αυτή την απαγόρευση δεν είναι αισθητικά αλλά, μάλλον, πθικά. Εξάλλου η εκτίμηση των πατέρων της Εκκλησίας για την μουσική τέχνη, συμπεριλαμβανομένων και των οργάνων, πρέπει να θεωρείται δεδομένη αφού στα σχόλια τους για να περιγράψουν την "αρμονία" της δημιουργίας μεταχειρίζονται συχνά μουσικούς όρους².

Είναι σημαντικό να παρατηρηθεί ότι η στάση των πατέρων δεν στρέφεται εναντίον των οργάνων αυτών καθ' εαυτών αλλά κατά της χρήσης τους στη λατρεία την καθαρότητα της οποίας προσπαθούν να διαφυλάξουν.

Η θέσπιση της καθαρά φωνητικής ψαλμωδίας σύμφωνα με το παραδειγμα του Χριστού και των Αποστόλων³ έρχεται ως αποτέλεσμα της εμμονής στην καθαρότητα του λόγου ο οποίος αποτελεί ερμηνεία της Θείας αποκαλύψεως. Σκοπός είναι να περισωθεί, κατά το δυνατό, τόσο η ευκρίνεια του λόγου, ο οποίος παίζει πρωταρχικό ρόλο στη ψαλμωδία, όσο και η συναισθηματική αμεσότητα αυτού που ψάλλει ως προσευχομένου.

Η προβολή του ανθρώπινου παράγοντα και της προσωπικής του συμμετοχής και ο αποκλεισμός των άψυχων και άλογων μουσικών οργάνων προβάλλει εμφαντικά την διαφοροποίηση του εκκλησιαστικού από το κοσμικό μέλος⁴.

1. Η μουσική επιτίθενται των ύμνων, ο μελισματικός τρόπος και η οργανική συνοδεία ή συνίκηση καθιστά πολλές φορές ακατανόπτο το λόγο, βλ. μαρτυρία Αγίου Ιωάννου του Χρυσοστόμου, 'Ομιλία εἰς Ἡσαίαν Α', PG, 56, 99c από Στάθη Γρ., 'Η σύντομη καὶ ἀργὴ παράδοση τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, ανατ. τόμος "Ἄξιες καὶ Πολιτισμός" - Αφιέρωμα στον Καθηγητή Ευάγγελο Θεοδώρου, Αθήνα 1991, σ. 386.

2. Πρβλ. Μεταλληνού Γεώργιου, ο.π., σ. 15.

3. "...δὲ Σωτήρ Өμητεν δηνε καὶ ήμετς Өμνաμεν Өμοιώς...", χαρακτηριστική φράση του Αγίου Ιωάννη του Χρυσοστόμου από Πλαπαδοπούλου Γ., ο.π., σ. 51.

4. Πρβλ. Βουρδή Αθ., ο.π., σ. 36, σημ. 12(δ). Η χρήση των οργάνων από τις αιρέσεις και το κοσμικό θέατρο θεωρήθηκε ως ακόμα ένας σοβαρός λόγος για την απαγόρευση τους από την Εκκλησία. Είναι χαρακτηριστική η φράση του Αγίου Γρηγορίου του Θεολόγου "...Αναλάθομεν Өμνους ἀντί τυμπάνων, ψαλμωδίαν ἀντί τῶν αἰσχρῶν λυγισμάτων τε καὶ ἄσμάτων, κρότον εὐκαριστήριον ἀντί κρότων θεατρικῶν...", βλ. από Στάθη Γρ., ο.π., σ. 33, σημ. 19. Σημαντική είναι και η μαρτυρία του Μανουήλ Γεδεών για τη χρήση οργάνων στη μουσική των Βυζαντινών. Γράφει χαρακτηριστικά "...Αναφέρεται ποτε τὸ δργανον «τρισαγιάζον», διλλά γε δὴ συνοδεῦσον τῇ τῶν κρακτῶν ἔκφωνίσει «Ἄγιος» - ἀλλὶ ἐκτός τῶν ναῶν...", βλ. Γεδεών Μανουήλ, 'Η καλαισθησία τῶν Βυζαντινῶν, ΕΑ, ἔτ. ΛΘ'-Μ', τ. 39ος, Ιανουαρίου - Δεκεμβρίου 1919, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1919, σσ. 151-152. Ανάλογη τοποθέτηση έχει και ο μπροπολίτης Σερβίων και Κοζάνης κ.κ. Διονύσιος, βλ. Ψαριανού Διονυσίου, 'Εκκλησιαστικά Βυζαντινά 'Εμβατήρια, 'Ἐν Αθήναις 1966, σ. 15, σημ. 3.

Ο ιερός χώρος και χρόνος της λατρείας γνωρίζει ένα μόνο όργανο. Το πραγματικά ειρηνικό όργανο είναι ο ίδιος ο άνθρωπος¹. Η ανθρώπινη φωνή θεωρείται ως η τελειότερη έκφραση της λειτουργικής ψαλμωδίας². Ο άνθρωπος είναι όργανο αρμοσμένο από το Άγιο Πνεύμα³. Η απόδοση των "λεπτών" διαστημάτων που δίνουν μεγάλη πλαστικότητα στην έκφραση και αποδίδουν αρτιότερα και τελειότερα τα νοέματα των ύμνων μόνο από το ανθρώπινο όργανο μπορούν να αποδοθούν⁴.

Τα όργανα διασπούν την περισυλλογή και προσοχή των πιστών. Προσθέτουν μια ακόμα μέριμνα στον άνθρωπο εκεί που ο ίδιος πρέπει να "αποθέσει πᾶσαν βιοτικήν μέριμναν". Συντελούν σε μία, κατά κάποιο τρόπο, "νάρκωση" και υποδούλωση της ψυχής μπροστά στο κάλλος των ήχων⁵.

Τελικά μπορεί να λεχθεί ότι η μουσική των ορθοδόξων ύμνων είναι τόσο ωραία όσο απαιτείται να είναι, όχι παραπάνω ούτε και παρακάτω.

2.2. Θεωρητικό Υπόβαθρο

2.2.1. Η Αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία

2.2.1.1. Προϋποθέσεις

Λαμβάνοντας υπόψη τις ιστορικές προϋποθέσεις ως προς την υιοθέτηση της αρχαιοελληνικής μουσικής από την χριστιανική Εκκλησία είναι φυσικό να θεωρηθεί ότι όλο το θεωρητικό υπόβαθρο που στηρίζει τη μουσική των αρχαίων Ελλήνων αποτελεί και τη βάση πάνω στην οποία θα στηριχθούν τόσο οι θεωρητικοί και μουσικογράφοι της πρωτοχριστιανικής περιόδου⁶ όσο και οι μεταγενέστεροι της Βυζαντινής¹. Αυτοί με τη

1. Άποψη του Κλήμη Αλεξανδρείας από Αλυγιζάκη Α., 'Ο χαρακτήρας...', δ.π., σ. 416.

2. Έμφαση στο "καινόν δόμα" σε αντιδιαστολή με το παλαιό, δηλαδή τα όργανα. Βλέπε σχετικά με τα όργανα Ιωάννου του Χρυσοστόμου, 'Ερμηνεία εἰς ρηγ' ψαλμόν, PG 55, 462B και Ευσεβίου Καισαρείας, 'Ερμηνεία εἰς τοὺς ψαλμούς από Αλυγιζάκη Α., δ.π., σσ. 416-417.

3. Άποψη του Κλήμη Αλεξανδρείας από Αλυγιζάκη Α., δ.π., σ. 417.

4. Πρθλ. Στάθη Γρ., δ.π., σ. 30.

5. Πρθλ. Μεταλληνού Γ., δ.π., σ. 25.

6. Αναφέρονται με χρονολογική σειρά οι :

- (α) Πλούταρχος (46-120 μ.Χ.)
- (β) Αλύπιος (2^{ος} αι. μ.Χ.)
- (γ) Θέων ο Σμυρναίος (2^{ος} αι. μ.Χ.)
- (δ) Κλεονείδης (2^{ος} αι. μ.Χ.)
- (ε) Νικόμαχος ο Γερασινός (2^{ος} αι. μ.Χ.)
- (ζ) Πολυδεύκης Ιούλιος (2^{ος} αι. μ.Χ.)
- (η) Αριστείδης Κοίντιλιανός (1^{ος}/3^{ος} αι. μ.Χ.)
- (η) Πτολεμαίος Κλαύδιος (108-168 μ.Χ.)
- (θ) Αθηναίος (2^{ος}/3^{ος} αι. μ.Χ.)
- (ι) Πορφύριος (232-305 μ.Χ.)
- (ια) Γαυδέντιος Φιλόσσοφος (2^{ος}/3^{ος} αι. μ.Χ.)
- (ιβ) Πρόκλος (400-485 μ.Χ.)
- (ιγ) Πάππος Αλεξανδρινός (3^{ος} αι. μ.Χ.)
- (ιδ) Βακχείος ο Γέρων (3^{ος}/4^{ος} αι. μ.Χ.).

σειρά τους θα γίνουν η βάση για τους νεώτερους θεωρητικούς της Βυζαντινής μουσικής τόσο του $19^{\text{ου}}^2$ όσο και του $20^{\text{ου}}^3$ αιώνα.

Από τις διάφορες θεωρητικές αναφορές στα συγγράμματα⁴ των τελευταίων, που σαφώς παραπέμπουν σε αντίστοιχες αναφορές των αρχαιότερων⁵ και αρχαιότατων⁶ μουσικών συγγραμμάτων, ενδιαφέρουν ιδιαίτερα τα όσα γράφονται σχετικά με τους όρους *αρμονική*, *συμφωνία* και *ισύστημα* επειδή πάνω σ' αυτούς στηρίζεται ο τρόπος λειτουργίας του ισοκρατήματος.

2.2.1.2. Περί αρμονικής

Αρμονική⁷ ονομάζεται και η ίδια η μουσική⁸, φέρεται δε ως η δεύτερη επιστήμη μετά την Αριθμητική⁹. Θεωρείται κλάδος της Θεωρητικής¹⁰ που αυτή με τη σειρά της είναι κλάδος της Μουσικής¹¹. Κύριο μέλημα της είναι η μελέτη σε οτιδήποτε έχει σκέση και αφορά στην αρμονία και ιδιαίτερα στη θεωρία των συστημάτων και των τόνων. Είναι το πιο σημα-

Οι χρονολογίες με επιφύλαξη λόγω έλλειψης στοιχείων ως προς την ακριβή περίοδο χωρίς των παραπάνω θεωρητικών συγγραφέων. Βλέπε αντίστοιχο πίνακα με τα έργα του καθενός από Καραγκούνη Κ., 'Η μουσική στην άρκαία 'Ελλάδα και τεχνική θεώρηση αύπτης, Βόλος 1995, σ. 29, πιν. 3.

1. Αναφέρονται οι :

- (α) Μιχαήλ Ψελλός (1018/20-1079/106 μ.Χ.)
- (β) Γεώργιος Παχυμέρης (1242-1308/10 μ.Χ.)
- (γ) Μανουήλ Βρυεννίος (1285-1320 μ.Χ.).

Ειδική περίπτωση αποτελεί και η "Σούδα", επωνυμία ενός λεξικού που χρονολογείται γύρω στον $10^{\text{ο}}$ αιώνα μ.Χ. και το οποίο αναφέρεται στην Αρχαία Ελλάδα αφού παραθέτει κρίσιμες πληροφορίες σε σκέση με το έργο αρχαίων ποιητών και μουσικών, μουσικά όργανα, όρους και εκφράσεις. Για περισσότερες πληροφορίες θλ. Μιχαηλίδην Σ., δ.π., σσ. 284-285.

2. Σημειώνονται, με βάση τη χρονολογική σειρά των εκδόσεων των θεωρητικών συγγραμμάτων ή των αντίστοιχων εργασιών τους, μεταξύ άλλων οι : Χρύσανθος Μαδύτων, Λέσβιος Γεώργιος, Αγαθοκλής Παναγιώτης, Φιλοξένης Κυριάκος, Στέφανος Λαμπαδάριος, Παγανάς Νικόλαος, Κοσμάς Μαδύτων, Τσικνόπουλος Ανδρέας, κ.ά.

3. Όπως στην προηγούμενη υποσημείωση, σημειώνονται μεταξύ άλλων οι : Καμαράδος Νηλέας, Τσώκλης Ιωάννης, Στεφανίδης Βασιλείος, Παπτίκος Γεώργιος, Μισαπλήνης Μισαήλ, Φωκαέας Θεόδωρος, Παπούλας Βασιλείος, Κυριαζήδης Αγαθάγγελος, Παγκράτιος Βατοπαιδινός, Παπαδημητρίου Κωνσταντίνος, Θωιδης Θεόδωρος, Χρυσοχοΐδης Νικόλαος, Καράς Σίμων, Χουρμούζιος Στυλιανός, Ψάχος Κωνσταντίνος, Παναγιωτόπουλος Δημητρίος, Χατζηπαθανασίου Μιχαήλ, Ευθυμιάδης Αθραάμ, Γεωργιάδης Θεοδόσιος, Μαργαριώτης Ιωάννης, Πάνας Κωνσταντίνος, Χατζηθεοδώρου Θεόδωρος, κ.ά.

4. Στα κυριότερα από τα συγγράμματα περιλαμβάνονται, Ψελλού Μιχαήλ, «Μουσικής Σύνθεψις ἡκριθωμένη», Βρυεννίος Μανουήλ, «Ἀρμονικά» και Παχυμέρη Γεώργιον, «Περί Ἀρμονικής, ἥγουν περὶ μουσικῆς».

5. Όπως, Βακχείου του Γέροντος, «Εἰσαγωγή τέχνης μουσικῆς», Γαυδεντίου Φιλοσόφου, «Ἀρμονική Εἰσαγωγή», Πιολεμαίου, «Ἀρμονικά», κ.ά.

6. Μεταξύ άλλων, Ευκλείδη, «Κατατομή κανόνων», Αριστόξενου «Περί Μουσικῆς», κ.ά.

7. "...Ἀρμονική ἐστιν ἐπιστήμη θεωρητική τῆς τοῦ ἡρμοσμένου φύσεως...", θλ. Πιολεμαίου, *Μουσικά*, έκδ. Γεωργιάδη, ΒΤΕ, Αρχαίοι Αρμονικοί Συγγραφεῖς, τ. Α', Αθήναι 1995, σ. 262.

8. Βλ. Παχυμέρη Γ., *Σύνταγμα...*, δ.π., σ. 97.

9. "...διὰ τὸ ἀρμόσεσθαι τὰς συμφωνίας αὐτῆς κατά λόγους ἀριθμητικούς...", θλ. Παχυμέρη, δ.π..

10. Ο όρος Θεωρητική χρησιμοποιείται στην αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία για να καταδειχεί τον κλάδο της Μουσικής που ασκολείται με την έρευνα της ύλης της μουσικής, δηλαδή το να γνωρίσει τις διάφορες σκέσεις "...τοῦ βαρέως πρὸς τὸ ὁξύ (δι' ὃν γνωρίζεται το μέλος), καὶ τοῦ ταχέως πρὸς τὸ βραδύ, μετά τοῦ τρόπου τῆς ἔξαγωγῆς τῶν φθόγγων (δι' ὃν γνωρίζεται τὸ ποιὸν τοῦ μέλους)...", θλ. Χρυσάνθου, Θεωρητικόν..., δ.π., σ. 5.

11. Ο όρος Μουσική χρησιμοποιείται για να καταδειχεί το σύνολο των πνευματικών και διανοητικών επιδόσεων, ειδικά στην τέχνη (κάθε τέχνη υπό την προστασία των μουσών), τις καλές τέχνες και τα γράμματα, πρβλ. Μιχαηλίδη Σ. δ.π., σ. 217 και Ψάχου Κ., *Περί Ἀρμονίας*, ΦΒ, έτ. Ε'(Ζ'), αρ. 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1910, σ. 2.

ντικό κομμάτι της μουσικής επειδή ασχολείται με τα του "πρμοσμένου"¹. Αναλυτικότερα τα θέματα με τα οποία καταπιάνεται είναι :

- (α) οι φθόγγοι,
- (β) τα διαστήματα,
- (γ) τα γένη,
- (δ) τα συστήματα,
- (ε) οι τόνοι,
- (ζ) η μεταβολή (μετατροπία) και
- (η) η μελοποιΐα².

Η αρμονική³ εκφράζεται και με τον όρο "το αρμονικό"⁴ ή "τα αρμονικά" ως το ιδιαίτερο μάθημα στη μουσική παιδαγωγική που αναλύει και εμβαθύνει στα παραπάνω θέματα.

Ος επιστήμη του "πρμοσμένου" ασχολείται και με τα γένη. Τα δε γένη ορίζονται ακριβέστερα με τις "αρμονίες", δηλαδή τους τρόπους πίστης νόμους της αρχαίας Ελληνικής μουσικής πάνω στους οποίους βασίζεται η τάξη των διαστημάτων και η οξύτητα ή η βαρύτητα των τόνων⁵.

2.2.1.3. Περί συμφωνίας

Οι αριθμητικοί "λόγοι"⁶ της αρμονικής είναι και λέγονται "συμφωνίες"⁷. Στην πράξη συμφωνία⁸ ονομάζεται ο συνδυασμός δύο ανόμοιων φθόγγων, ως προς την οξύτητα και τη βαρύτητα, που λαμβάνονται μαζί, στον οποίο συνδυασμό κανένα τμήμα της μελωδίας του βαρύτερου φθόγγου δεν διακρίνεται από αυτήν του οξύτερου και το αντίθετο.⁹

Οι συνδυασμοί αυτοί χωρίζονται, ανάλογα με την αισθητική αντίληψη¹⁰, στις εξής τέσσερις κατηγορίες :

1. Ηρμοσμένος θεωρείται ο κανονισμένος (τακτοποιημένος, ρυθμισμένος) σύμφωνα με τους νόμους της μουσικής, ο εμμελής. Το αντίστοιχο μέλος είναι το μέλος που υπακούει στους νόμους της μελωδίας. Οι φθόγγοι και τα διαστήματα δεν είναι αρκετά για να αποτελέσουν ένα τέτοιο μέλος αλλά χρειάζεται και μία σύνθεση (συνένωση) πάνω σε μια ορισμένη αρκτή, πρβλ. Χρυσάνθου, σ. 218 και Μιχαπλίδη Σ., σ. 139-140.

2. Ερμηνεία και διακωρισμός των θεμάτων από τον Κλεονείδη, Βλ., Κλεονείδη, *Ελσαγωγή Αρμονική*, έκδ. Σιαμάκη Αθανασίου, Αρχαίοι Έλληνες Μουσικοί, Θεσσαλονίκη 1990, σ. 10.

3. "...Αρμονική έστι δύναμις καταληπτική των ἐν τοῖς ψόφοις περὶ τὸ δέσι καὶ το βαρύ διαφορῶν...", Βλ. Πιολεμαίου Κ., *Αρμονικά*, σ. 3.

4. Πρβλ. Μιχαπλίδη Σ., σ. 56.

5. Κατ' επέκταση και της Βυζαντινής μουσικής, πρβλ. Ψάκου Κ., σ. π.

6. "...λόγοι δὲ εἰσιν ἐν ἀριθμοῖς πύρημένοι τῶν συμφωνιῶν καὶ δοκιμασθέντες ἀκριβῶς πάντα τρόπον...", Βλ. Γαυδεντίου Φιλοσόφου, *Αρμονική Ελσαγωγή*, έκδ. Γεωργιάδη, σ. 104.

7. Βλ. Πλακυμέρη Γ., σ. π.

8. Λέγεται και αρμονική κράση όπως και μήπι δύο φθόγγων σε αντιπαράθεση με τη διαφωνία που θεωρείται αμιξία, πρβλ. Κλεονείδη, σ. π., σ. 20.

9. Πρβλ. Βακκείου του Γέροντος, *Ελσαγωγή...*, έκδ. Γεωργιάδη, σ. π., σ. 144.

10. Οι αρχαίοι Έλληνες ξεωρίζουν τις συμφωνίες ανάλογα με το πόσο απλός είναι ο αρμονικός λόγος, δηλαδή την ογδόν(2:1), την πέμπτη(3:2), την τετάρτη(4:3), κ.λ.π., πρβλ. Μιχαπλίδη Σ., σ. π., σ. 291.

- (α) ομόφωνοι, λέγονται δύο φθόγγοι οι οποίοι προφερόμενοι μαζί δεν διαφέρουν ούτε στην οξύτητα ούτε στη βαρύτητα¹.
- (β) σύμφωνοι, ονομάζονται δύο ανόμοιοι φθόγγοι οι οποίοι ταυτόχρονα προφερόμενοι δείχνουν να έχουν σχέση μεταξύ τους αφού αναμιγνύονται εύκολα².
- (γ) διάφωνοι, λέγονται δύο φθόγγοι που διαφέρουν στην οξύτητα ή βαρύτητα και οι οποίοι όταν παιχτούν ταυτόχρονα φαίνεται πως τίποτε δεν υπάρχει ως συγγένεια ανάμεσα τους³ ενώ ξεχωρίζουν, είτε ο ένας, είτε ο άλλος⁴.
- (δ) παράφωνοι, ονομάζονται δύο ανόμοιοι φθόγγοι που όταν παιχτούν μαζί φαίνονται σύμφωνοι⁵. Τοποθετούνται μεταξύ των συμφώνων και των διάφωνων.

Από την κατηγοριοποίηση των συμφωνιών στους αρχαίους, στη Βυζαντινή μουσική (νοούμενου ότι η ταυτοφωνία πρέπει να θεωρείται δεδομένη) έχουν περάσει ένας παράφωνος και τρεις σύμφωνοι φθόγγοι ως "συμφωνίες"⁶:

- (α) η "δια τριών", δηλαδή το διάστημα της 3^{ης}, είτε αυτό αποτελείται από δύο μείζονες (π.χ. γα-κε=24⁷), είτε από ένα μείζονα

1. Πρόκειται περί της ταυτοφωνίας. Ορισμός Βακκείου που ενστερνίζεται και ο Χρύσανθος, 8δ. Βακκείου, σ. p., σ. 168.

2. Βλ. Χρυσάνθου, σ. p., σ. 22. Ο ορισμός από τον Γαυδέντιο, 8δ. Γαυδεντίου Φιλοσόφου, σ. p., σ. 100.

3. Ορισμός Γαυδέντιου έτσι όπως έχει περάσει και στη Βυζαντινή μουσική, 8δ. Γαυδεντίου, σ. p., σσ. 100-102.

4. Βλ. Βακκείου, σ. p.

5. Βλ. Γαυδεντίου, σ. p., σ. 102. "...Παραφωνία δὲ τὶ ἔστιν; ...δταν δύο φθόγγων ἀνυμοίων τυπομένων ούδεν τι μᾶλλον τοῦ βαρύτερου φθόγγου ή τοῦ δέκτερου τὸ μέλος ὑπάρχει...", 8δ. Βακκείου, σ. p.

6. Για τα διαστήματα γενικά 8δ. παρ. πιν. Α', σσ. 43-56.

7. Ο αριθμός δηλώνει τα βυζαντινά πκομόρια έτσι όπως έχουν επικρατήσει στη σύγχρονη θεωρία της Βυζαντινής μουσικής όπου οι μείζων τόνοι αντιστοιχεί σε 12 πκομόρια, ο ελάσσονες σε 10 και ο ελάχιστος σε 8. Ωστόσο πρέπει να αναφερθεί ότι αρκικά και μέχρι και το τέλος του 19^{ου} αιώνα η κατάταξη των διαστημάτων πήταν διαφορετική, δηλαδή, μείζων τόνος=12, ελάσσονες=9 και ελάχιστος=7 (8δ. Χρυσάνθου, σ. p., σ. 21, Λεσθίου Γ., Εἰσαγωγὴ εἰς τὸ θεωρητικὸν καὶ πρακτικὸν τῆς μουσικῆς τέκνης τοῦ Λεσθίου συστήματος, 'Ἐν Ἀθήναις 1840, σσ. 14-16, Αγαθοκλέους Παναγιώτη, Θεωρητικὸν τῆς Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, 'Ἐν Ἀθήναις 1855, σσ. 10 και 55, Φιλοξένους Κυριάκου, Θεωρητικὸν Στοιχειώδες τῆς Μουσικῆς, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1859, σ. 15, Στεφάνου Λαμπαδαρίου, Κροπῆς ἡτοι Νέα Στοιχειώδης διδασκαλία τοῦ θεωρητικοῦ καὶ πρακτικοῦ τῆς Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1875, σ. 7) ενώ κατά καιρούς εμφανίστηκαν και διάφορες άλλες διαστηματικές διατρέσεις (Παγανά Νικολάου, Περί τῆς καθ' ἡμᾶς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς, ΕΑ, ἐτ. 11°, 1 Μαρτίου 1891-29 Φεβρουαρίου 1892, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1891-1892, σσ. 238-239, Μισαπλίδου Μισαπίλ, Νέον Θεωρητικόν συντομότατον ἡτοι περί τῆς καθ' ἡμᾶς Ἑκκλησιαστικῆς καὶ Ἀρχαίας Ἐλληνικῆς μουσικῆς, 'Ἐν Ἀθήναις 1902, σσ. 53,73, Χουρμουζίου Στυλιανού, «Δαμασκηνός» Θεωρητικόν πλήρες τῆς μουσικῆς, Λευκωσία 1936, σσ. 21-22) που τελικά δεν ίσχυσαν. Η νέα αντιστοιχία τόνων και πκομορίων διαμορφώθηκε μετά την έκθεση της μουσικής επιτροπής του Οικουμενικού Πατριαρχείου του 1883 και τα πειραματικά της πορίσματα σε όργανο που έφερε την επωνυμία "ψαλτήριον", 8δ. Μουσικής Επιτροπής του Οικουμενικού Πατριαρχείου (1883), Στοιχειώδης Διδασκαλία τῆς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολις 1888 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1978), σ. 23 και 32-33 ενώ σημαντική φαίνεται να πήταν και η συμβολή του Παγκράτιου Βατοπαιδινού και της μουσικής του κλίμακας, 8δ. Βατοπαιδινού Παγκράτιου, 'Ἡ μουσικὴ κλίμαξ, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1917. Αν και κατά διαστήματα είχε επαναφερθεί ο διαχωρισμός του Χρυσάνθου (Τοικνοπούλου Ανδρέα, Γραμματικὴ τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς ἡτοι θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ διδασκαλία τῆς παρ' ἡμῖν μουσικῆς, 'Ἐν Ἀθήναις 1897, σ. 12, Φωκαέως Θεοδώρου, Κροπῆς τοῦ θεωρητικοῦ καὶ πρακτικοῦ τῆς Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, ἔκδ. 4^η - Καμπάση, 'Ἐν Ἀθήναις 1902, σ. 8, Κυριαζίδου Αγαθάγγελου, ΑΙ δύο Μέλισσαι, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1905, σ. 23) τελικά επικράτησε ο διαχωρισμός της επιτροπής. Σύγχρονες επιστημονικές μελέτες υπό το πρίσμα των θετικών επιστημών έχουν συμβάλει στην αποκρυστάλλωση ορισμένων δύσκολων θεμάτων που άπονται ιδιαίτερα σε ότι αφορά τους φθόγγους, τα διαστήματα και τις χρόνες

και ένα ελάσσονα (π.χ. $\nu\eta\text{-}\theta\omega\upsilon=22$), είτε από ένα μείζονα και ένα ελάχιστο (π.χ. $\theta\omega\upsilon\text{-}\delta\iota=20$), είτε από ένα ελάσσονα και ένα ελάχιστο (π.χ. $\pi\alpha\text{-}\gamma\alpha=18$) τόνο,

- (β) ή ''δια τεσσάρων'' ή ''συλλαβή¹'', δηλαδή το διάστημα της 4^{ης} καθαρής (π.χ. $\nu\eta\text{-}\gamma\alpha=30$),
- (γ) ή ''δια πέντε'' ή ''διοξεία²'', δηλαδή το διάστημα της 5^{ης} καθαρής (π.χ. $\nu\eta\text{-}\delta\iota=42$) και
- (δ) ή ''δια πασών''³, δηλαδή το διάστημα της 8^{ης} καθαρής (π.χ. $\nu\eta\text{-}\mathbf{N}\eta=72$).

2.2.1.4. Περί συστημάτων

Σύμφωνα με τον ορισμό της αρμονικής ως επιστήμης του ''πρμοσμένου'' αυτή ασχολείται και με τα συστήματα⁴. Τα τελευταία, είτε ως σύνθεση δύο ή πολλών διαστημάτων⁵, είτε ως σειρά φθόγγων διαχωρισμένων δια διαστημάτων⁶, θεωρούνται βάση της τεχνικής ''τοῦ ἄδειν'', και όχι μόνο, στην απουσία των οποίων δε μπορεί κάποιος μουσικά να ''θαδίσει'' (πόσο, μάλλον, να ψάλλει).

Τα βασικά⁷ συστήματα⁸ που χρησιμοποιούνται στη Βυζαντινή μουσική είναι τα εξής :

- (α) το ''τετράχορδον''⁹, το οποίο αποτελεί το βασικότερο σύστημα που χρησιμοποιείται στην αρχαία Ελλάδα, ονομάζεται δε στη Βυζαντινή μουσική και ''κατά τριφωνίαν'' σύστημα,
- (β) το ''πεντάχορδον''¹⁰ ή, κατά την Βυζαντινή ονομασία, ''τροχό''¹¹, ως το σύστημα που προέρχεται από το τετράχορδο με τη προσθήκη του ''προσλαμβανόμενου''¹² και

της Βυζαντινής μουσικής, θλ. Σπυρίδη Χαράλαμπου, *Ψυχοακουστική & Μαθηματικά στη Βυζαντινή Μουσική*, Θεσσαλονίκη 1987 και Σπυράκη Ιωάννη, *Εφαρμογές των μαθηματικών, της ψυχοακουστικής και της πληροφορικής στα μουσικά διαστήματα και σπους πίκους της Βυζαντινής Μουσικής (Εκκλησιαστικής - Εξωτερικής)*, Θεσσαλονίκη 1993.

1. ''...πρώτη δὲ σύλληψις φθόγγων συμφώνων...'', απόψη Νικόμαχου του Γερασινού από Παπαδοπούλου Γ., *Συμβολαί..., δ.π., σ. 21.*

2. ''...συνεχής γάρ τῇ πρωτογενεῖ,..., ἐπί τὸ δέκυ προχωροῦσα...'', απόψη Νικόμαχου του Γερασινού από Παπαδοπούλου Γ., δ.π.

3. Θεωρείται ως η τέλεια συμφωνία γι' αυτό και οι αρχαίοι: Έλληνες την ονόμαζαν και ''αρμονία''.

4. Στο θεωρητικό του Χρυσάνθου αναφέρονται και ως ''συμφωνίες'', θλ. Χρυσάνθου, δ.π., σ. 218-219.

5. ''...Σύστημα δὲ τὶ ἔστι: - Τὸ ἐκ πλειόνων ἡ δύο φθόγγων μελῶδοι μενον...'' και ''...σύστημα δὲ ἔστι τὸ ἐκ πλειόνων ἡ ἐνός διαστημάτων συγκείμενον...'', θλ. Βακχείου, δ.π., σ. 142 και Κλεονείδου, δ.π., σ. 1 αντίστοιχα.

6. Πρβλ. Παπαδοπούλου Γ., δ.π..

7. Σπάνια χρησιμοποιείται και το ''τρίχορδον'' (χορδή=φθόγγος) ή κατά ''διφωνίαν'' (φωνή=διάστημα) κυρίως στο μαλακό χρωματικό γένος.

8. Βλ. παρ. πιν. Α', σσ. 57-60.

9. ''...τετράχορδον δὲ τὶ ἔστι:- Τάξις φθόγγων ἔξης μελῶδοι μενόν, ὃν οἱ ἄκροι πρὸς ἀλλήλους συμφωνοῦσι κατὰ τὸ διὰ τεσσάρων...'', θλ. Βακχείου, δ.π., σ. 154.

10. Άγνωστο ως σύστημα στην αρχαιοελληνική μουσική θεωρία. Φαίνεται να υπάρχει μάλλον ως όργανο με αντίστοιχο αριθμό κορδών, θλ. Μιχαηλίδη Σ., δ.π., σ. 248.

11. Ονομάζεται ἔστι από τον τρόπο εκμάθησης, της ανάθασης ή κατάθασης των φθόγγων, που διδασκόταν στους αρχαρίους μαθητές, θλ. Χρυσάνθου, δ.π., σ. 28-30.

(γ) το "οκτάχορδον"² ή "διαπασών", ως το τελειότερο³ σύστημα αποτελούμενο από δύο τετράχορδα και ένα διαζευκτικό τόνο⁴.

2.2.2. Η εναρμόνιση της Εκκλησιαστικής μουσικής⁵

Αν και δεν είναι πρόθεση στην παρούσα εργασία να παρουσιαστούν αναλυτικά οι προσπάθειες για εναρμόνιση, σύμφωνα με τα δυτικοευρωπαϊκά πρότυπα, της Βυζαντινής μουσικής, εντούτοις θα πρέπει να γραφούν, συνοπτικά, κάποιες γενικές παρατηρήσεις οι οποίες αφ' ενός θα θονθήσουν στην κατανόση των λόγων που οδήγησαν στις τάσεις αυτές και τις συνέπειες τους στη σύγχρονη εποχή και αφ' ετέρου θα καταδείξουν την ανάγκη τοποθέτησης της Βυζαντινής μουσικής πάνω σε πιο στερεές και υγιείς βάσεις.

2.2.2.1. Προϋποθέσεις

Η καθιέρωση, από το 1814, με επίσημη διδασκαλία του νέου γραφικού συστήματος, έχει για τη μελλοντική πορεία της Βυζαντινής μουσικής τόσο θετικά όσο και αρνητικά αποτελέσματα. Στα αρνητικά θα πρέπει να περάσει η ευκολία εκμάθησης της Βυζαντινής μουσικής που οδηγεί τους νέους και, ενδεχομένως, ανώριμους σπουδαστές σε τάσεις ανεξαρτητοποίησης από τους διδασκάλους τους. Δεδομένου ότι αρκετοί από αυτούς δεν έχουν τα απαραίτητα προσόντα που απαιτεί η σε βάθος γνώση της Εκκλησιαστικής μουσικής πρέπει να θεωρείται σίγουρη η πτώση του επιπέδου τόσο εκμάθησης όσο και εκτέλεσης της τελευταίας.

Η χρήση της τυπογραφίας πολύ σύντομα φέρνει στο φως της δημοσιότητας αλλεπάλληλες εκδόσεις μουσικών βιβλίων αλλά και θεωρητικών συγγραμμάτων που, είτε δεν έχουν σχέση με το παραδοσιακό εκκλησιαστικό μέλος, είτε επιφέρουν σύγχυση με το πλήθος των θεωριών τους.

Επίσης η αναλυτική, πλέον, μορφή παράστασης των μελών διευκολύνει την επένδυση της μελωδίας τους με αρμονικά πρότυπα της Δυτικής Ευρώπης της οποίας η άνθιση κατά την περίοδο αυτή (τόσο του συστήμα-

1. "...τὸν πάντων βαρύτατον φθόγγον, ἀφ' οὗ τὴν ὄρχην ἐπὶ τὸ ὄξυ τῆς ἀρμονίας ἐποιοῦντο προσλαμβανόμενον ἐκάλουν...", και "...τὶ ἔστι τὸ προσλαμβανόμενος; - Ὄτι ὄρχόμενοι ἐπιτείνειν [τὸ πνεῦμα] προσλαμβάνοντες τὸν ἀέρα μελωδοῦμεν...", Θλ Γαυδεντίου, δ.π., σ. 90 και Πτολεμαίου, *Μουσικά*, έκδ. Γεωργιάδη, ΒΤΕ, 'Αρχαίοι 'Αρμονικοί Συνγραφεῖς, τ. Α', Αθίναι 1995, σ. 262.

2. Αρχικά εφευρίσκεται το "επάχορδον" το οποίο αποδίδεται στον Τέρπανδρο και αργότερα, με την προσθήκη του διαζευκτικού τόνου, δημιουργείται το "οκτάχορδον" το οποίο αποδίδεται στον Πιθαγόρα, θλ. Μιχαηλίδη Σ., δ.π., σ. 50.

3. "...τέλειον δὲ σύστημα λέγεται τὸ περιέχον πάσας τὰς συμφωνίας μετά τῶν καθ' ἐκάσπην εἰδῶν...", θλ. Πτολεμαίου, δ.π., σ. 50

4. "...τόνος μὲν διαστήματος μέγεθος...", θλ. Γαυδεντίου, δ.π., σ. 86.

5. Για μια πληρέστερη αναφορά στο θέμα της πολυφωνίας στην Ελληνική εκκλησιαστική μουσική θλ. Φιλόπουλου Γιάννη, *Είσαγωγή στην Ελληνική πολυφωνική Εκκλησιαστική μουσική*, Αθίνα 1990

τος αρμονίας όσο και του μεγάλου βαθμού τελειότητας των έργων των μεγάλων συνθετών της) πρέπει να θεωρείται δεδομένη.

2.2.2.2. Πρώτες εμφανίσεις

Η πρώτη επίσημη εμφάνιση εναρμονισμένης ελληνικής εκκλησιαστικής μουσικής παρουσιάζεται στην ελληνική παροικία της Βιέννης στα 1842¹ η οποία ακολουθείται από μία δεύτερη στα 1844².

Το σύστημα διαδίδεται ευρύτατα στους περισσότερους ναούς του εξωτερικού. Στη συνέχεια παρόμοιες προσπάθειες εμφανίζονται στο Λονδίνο, στο Παρίσι, στην Οδησσό και στην Αλεξάνδρεια³.

Στα Επτάνησα έχει πέδη καθιερωθεί ένα ιδιόμορφο αρμονικό σύστημα⁴.

Κάποιες προσπάθειες δημιουργίας και χρήσης ορισμένου αρμονικού συστήματος⁵, για το οποίο δεν υπάρχουν σαφείς πληροφορίες, που έγιναν στην Κωνσταντινούπολη τελικά δεν κατευδώθηκαν.

2.2.2.3. Εμφάνιση στην Ελλάδα

Η πρώτη απόπειρα εισαγωγής του τετραφωνικού συστήματος σε κανονική λειτουργία στην Ελλάδα γίνεται στην Αθήνα στα 1869. Αν και δεν γίνεται αποδεκτή εντούτοις αναταράσσει τα λιμνάζοντα νερά στα μουσικά πράγματα της εκκλησιαστικής μουσικής με αποτέλεσμα την κατευδωση αντίστοιχων προσπαθειών στην Πάτρα, Καλαμάτα, Πειραιά, κ.ά⁶.

1. Συνεργασία Νικολαΐδη - Preyer με το τρίτομο έργο «*Ύμνοι τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας*» (Βιέννη 1842).

2. Συνεργασία Χαβιαρά - Randhartinger με έργο «*Ύμνοι τῆς Θείας καὶ Ἱερᾶς Λειτουργίας...*» (Βιέννη 1844).

3. Αναφέρονται ενδεικτικά οι Κύθος, Λαμπελέτ, Σπάθης, Μάλτος, Γριτσάνης, κ.ά.

4. Από τους Μάντζαρο, Αλμπάνα, Μοναστριώτη, Παριζίνη, κ.ά.. Πρέπει να σημειωθεί ότι τα Επτάνησα, όντας αποκομμένα, κατά κάποιο τρόπο, από την υπόλοιπη Ελλάδα τόσο από γεωγραφικής απόψεως αλλά ιδίως από πολιτιστικής (πιο ριγοκρατία τα επιρέασε στο μικρότερο βαθμό σε αντίθεση προς τις άλλες περιοχές της μητροπολιτικής Ελλάδας) ανέκαθεν είχαν διαμορφώσει μια ιδιότυπη Εκκλησιαστική μουσική, την ούτω καλούμενη "Κρητική Μουσική". Περί της Επανοπιακής Εκκλησιαστικής μουσικής όπως και της αντίστοιχης Κρητικής, θλ. Γριτσάνη Π., *Περί τῆς Ἰονίων νήσων ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, ΦΒ, έτ. Δ'(ζ'), αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1908, σσ. 2-3 Δραγούμη Μάρκου, *'Η δυτικίσυνσα 'Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ στὴν Κρήτη καὶ τὰ 'Ἐπτάνησα, Λαογραφία, ΛΑ'*(1976-78), Αθήνα 1978, σ. 287 κ.ε. και Παπαδάκη Ιωάννας, *Ιωάννης Πλούσιαδηνός - Η ζωή και το μουσικό του έργο*, Θεσσαλονίκη 1994.

5. Πρόκειται για μία προσπάθεια μεταξύ των ετών 1849 και 1871 επί πατριαρχίας Ανθίμου του Εφέσιου της οποίας οι ακριβείς προθέσεις είναι ασαφείς, θλ. Αναστασίου Ν., *Τὸ Οἰκουμενικὸν...*, δ.π., σ. 16-17.

6. θλ. Παπαδοπούλου Γ., *'Ιστορικὴ...*, δ.π., σσ. 228-252, και Πολυκράτη Θεμιστοκλῆ, *'Η τετράφωνη μουσικὴ ἐν τῇ 'Ἐκκλησίᾳ'*, ΦΒ, έτ. Σ'(Η'), αρ. 5-6, 15-30 Σεπτεμβρίου 1910, σσ. 1-3, αρ. 7-8, 15-31 Οκτωβρίου 1910, σσ. 1-2.

Λίγο αργότερα, στα 1882, καθιερώνεται σε ναούς του Πειραιά και του Μοσχάτου¹ και από τα 1885 μπαίνει στο μπτροπολιτικό ναό της Αγίας Ειρήνης, στον άγιο Γεώργιο Καρύκη και στη Χρυσοσπλιώτισσα².

Παράλληλα κάνει την εμφάνιση του και ένα ιδιότυπο τριφωνικό σύστημα³ το οποίο καθιερώνεται σε πολλούς ναούς της Αθήνας⁴ με κέντρο το μπτροπολιτικό ναό.

2.2.2.4. Ο 20^{ος} αιώνας

Η είσοδος στον 20^ο αιώνα σηματοδοτεί την έναρξη μιας διαμάχης μεταξύ των υποστηρικτών της μονόφωνης παραδοσιακής εκκλησιαστικής μουσικής, οι οποίοι στο μεταξύ συσπειρώνονται⁵, και των υποστηρικτών της καινοτόμου τετραφωνίας⁶.

Η μικρασιατική καταστροφή και η άφιξη των προσφύγων⁷ στη μπτροπολιτική Ελλάδα καθώς επίσης και η ίδρυση ιεροψαλτικών συλλόγων⁸ ενισχύουν την άποψη για επιστροφή στην ελληνική μονόφωνη παράδοση της Εκκλησιαστικής μουσικής.

Τόσο ο Β' Παγκόσμιος όσο και ο εμφύλιος Πόλεμος αφ' ενός ανακόπτουν την ανάπτυξη κάθε πνευματικής και ιδιαίτερα δραστηριότητας και εφ' ετέρου συσπειρώνουν τον κόσμο γύρω από την Εκκλησία.

Σήμερα η ίδρυση νέων ιεροψαλτικών συλλόγων, η εκλογή εκκλησιαστικών ανδρών υποστηρικτών της παραδοσιακής μουσικής στα εκκλησιαστικά αξιώματα, η ανάδειξη καλλίφωνων ψαλτών⁹ και εγκρατών μουσικοδιδασκάλων¹⁰ και τέλος τόσο η ίδρυση επίσημου φορέα, από την Εκκλησία της Ελλάδος, για την έρευνα της Βυζαντινής μουσικής¹¹ όσο

1. Ναοί στους οποίους πήγαιναν οι παραθερίζοντες βασιλιάδες τα καλοκαίρια.

2. Από τους Δημόπουλο Άγγελο, Πολυκράτη Θεμιστοκλή και Κανακάκη Νικόλαο.

3. Πρόκειται για το σύστημα του Ιωάννη Σακελλαρίδη. Για περισσότερες πληροφορίες γύρω από τη ζωή και το έργο του 8θ. Καλοκύρη Κωνσταντίνου, Ο μουσουργός Ιωάννης Θ. Σακελλαρίδης και η Βυζαντινή μουσική, έκδ. Θεσσαλονίκη 1988.

4. Πρέπει να σημειωθεί ότι αντίστοιχες προσπάθειες στη Θεσσαλονίκη, αν υπάρχουν, είναι δυσδιάκριτες.

5. Η κάθοδος του Κωνσταντίνου Ψάχου στην Ελλάδα στα 1904 και η δημιουργία της πρώτης Βυζαντινής Εκκλησιαστικής Σχολής στο ωδείο Αθηνών συνέδραμαν ουσιαστικά στην επανάκμψη της παραδοσιακής πλευράς.

6. Αναφέρονται μεταξύ άλλων οι Γιανίδης Ελισαίος, Ράδιος Δ., Στρουμπούλης Χρ., Κεφαλάς Τριαντ., Σακελλαρίδης Θ., κ.ά. 8θ. εισαγωγή του Γεώργιου Χατζηθεοδώρου στην έκδοση του 8ιθδίου του Κωνσταντίνου Ψάχου, Τὸ Ὀκτάχον σύστημα τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, Κρήτη 1980. Πρέπει να παρατηρηθεί ότι οι υποστηρικτές της τετραφωνίας χωρίζονται σε δύο κατηγορίες :

(α) σ' αυτούς που υποστηρίζουν την ελεύθερη αρμονική σύνθεση κατά τα δυτικοευρωπαϊκά πρότυπα

και

(β) σ' αυτούς που διατηρούν ως κύρια μελωδική γραμμή την Βυζαντινή μελωδία και την τυνόνυμη αρμονικό πλαίσιο πιστό ή και πιο ελεύθερο από την δυτικοευρωπαϊκή τεχνική.

7. Ιδιαίτερα η άφιξη των έμπειρων μικρασιατών ψαλτών.

8. Επιλεκτικά αναφέρονται οι σύλλογοι «Ρωμανός ο Μελωδός»(1912), «Ιωάννης ο Δαμασκηνός»(1924), «Σύλλογος πρόδιαδοσιν τῆς Ἐθνικῆς Μουσικῆς»(1929).

9. Βλέπε, μεταξύ άλλων, τους, Πρίγγο Κωνσταντίνο, Στανίτσα Θρασύθουλο, Ταλιαδώρο Χαρίλαο, κ.ά.

10. Όπως, μεταξύ άλλων, τους, Καρά Σίμωνα, Ευθυμιάδη Αθραάμ, Σουρλαντζή Δημήτριο, κ.ά.

11. Το Ίδρυμα Βυζαντινής Μουσικολογίας στα 1970.

και η ίδρυση τμημάτων μουσικών σπουδών¹, από την πολιτεία, στην ανώτατη εκπαίδευση δείχνουν την τάση για στροφή στην παραδοσιακή, γενικά μουσική, ενώ παράλληλα θέτουν τις βάσεις για την πρόοδο και προαγωγή της παραδοσιακής Ελληνικής Εκκλησιαστικής Μουσικής.

2.3. Εφαρμογές

Είναι γνωστό ότι όσον αφορά στη θεωρητική θεμελίωση οποιουδήποτε φυσικού φαινομένου, ιδιαίτερα μάλιστα, του φαινομένου της τέχνης των πάχων, αυτή, σχεδόν πάντα, αποτελεί προϊόν της έρευνας και συστηματικής παρατήρησης του ιδίου του φαινομένου. Γι' αυτό θεωρείται σκόπιμο, τόσο για την παράθεση αυτής καθεαυτής της πράξης στη Βυζαντινή μουσική, και δη του ισοκρατήματος, όσο και για την εξαγωγή οποιωνδήποτε συμπερασμάτων που θα βοηθήσουν στην καθιέρωση, κατά το δυνατό, συγκεκριμένου "αρμονικού" συστήματος, να περιγραφεί, σε αδρές γραμμές, η κατάσταση που επικρατεί ή που δηλώνεται ότι επικρατεί ή πρέπει να επικρατεί στην εκκλησιαστική μουσική πράξη .

2.3.1. Το ισοκράτημα μέσα από τις γραπτές πηγές έρευνας

2.3.1.1. Τα θεωρητικά συγγράμματα και εγκειρίδια στον 19^ο αιώνα

Δυστυχώς οι αναφορές στο ισοκράτημα και τον τρόπο χρήσης του στην εκκλησιαστική μουσική πρακτική στα παλαιότερα² θεωρητικά εγκειρίδια και συγγράμματα, λείπουν παντελώς. Αυτό οφείλεται κυρίως στον προφορικό τρόπο παράδοσης του τρόπου "υπόκλησης" που επικρατεί μέχρι πρόσφατα και κατ' επέκταση στη μη σηματοδότηση του ισοκρατήματος στις εκδόσεις των έντυπων, πλέον, μουσικών βιβλίων η οποία θα δημιουργούσε την ανάγκη και τις προϋποθέσεις για συστηματική καταγραφή του τρόπου αυτού στα θεωρητικά συγγράμματα και εγκειρίδια της εποχής.

2.3.1.2. Τα μουσικά περιοδικά στα τέλη του 19^{ου} αιώνα και στις αρχές του 20^{ου}

Η σταδιακή πτώση του επιπέδου εκμάθησης της βυζαντινής μουσικής, η κακή ηχητική εικόνα που παρουσιάζουν προς τα έξω οι ψάλτες³ αρκετών ναών, ιδίως της Αθήνας⁴, και η εμφάνιση των πρώτων τάσεων

1. Αρχικά στη Θεσσαλονίκη(1984) μετά στην Αθήνα(1991) και μετά στη Κέρκυρα(1993).

2. Ως παλαιότερα πρέπει να θεωρούνται τα συγγράμματα που έχουν γραφεί μετά τη μεταρρύθμιση του 1814 μέχρι και τις αρχές του 20^{ου} αιώνα.

3. Βλέπε μορφή για τα «άποδη» ισοκρατήματα και την προσπάθεια για αποτροπή της εισαγωγής οργάνου μέσα στους ναούς προς αντικατάσταση τους, Μισαπλίδη Μ., Νέον Θεωρητικόν..., δ.π., σσ. 115-116.

4. Η Αθήνα ως πρωτεύουσα του Ελληνικού κράτους επωμίζεται, δύνας είναι αναμενόμενο, το βάρος της πολιτιστικής καθοδήγησης και αναπόφευκτα και τις ευθύνες για οποιεσδήποτε παρεκτροπές.

εναρμόνισης της, κατά τα δυτικά πρότυπα, γίνονται ο αφορμή για αναζήτηση του απαραίτητου αντίθαρου ως προς αυτές στις τάσεις. Η εισαγωγή και σιγά-σιγά καθιέρωση αυτών των τάσεων και στη μπροπολιτική Ελλάδα επιτείνουν την προσπάθεια για εξυγίανση της Βυζαντινής μουσικής δια μέσου του παραδοσιακού ισοκρατήματος.

Μεγάλη συμβολή σ' αυτή την προσπάθεια έχουν τα μουσικά περιοδικά που εκδίδονται κατά περιόδους¹.

Οι πρώτες, έμμεσες, αναφορές² που γίνονται για το ισοκράτημα προέρχονται από εργασίες που αναφέρονται στην ανάγκη καταρτισμού εκκλησιαστικού μουσικού χορού³ ως αποτέλεσμα της παντελούς άγνοιας της Βυζαντινής μουσικής τέχνης από τους ψάλτες. Παρόμοιες αναφορές όπως και παρατηρήσεις για προσδιορισμό του τονικού ύψους ως βάση του εκάστοτε ψαλλόμενου μέλους, παρουσιάζονται σε μεταγενέστερες εργασίες⁴ και άρθρα⁵ τα οποία αποθλέπουν στη βελτίωση της μουσικής μέσα στον Ορθόδοξο Ελληνικό ναό.

Κάποιες συγκεκριμένες αναφορές⁶ στην πρακτική του ισοκρατήματος που εμφανίζονται, κυρίως σε σχολικά τραγούδια, είναι περιορισμένες.

1. Διακρίνονται δύο περίοδοι άνθησης του μουσικού τύπου που εκδίδεται στην Ελλάδα (1901-1912 και 1925-1933). Περιοδικά εκδίδονται όμως από προηγούμενα έτη στην Κωνσταντινούπολη (π.χ. Εκκλησιαστική Αδηθεία και ίδιαιτέρα το παράτημα της).

2. Βλέπε απόφαση της μουσικής επιτροπής του 1888 για σύσταση εκκλησιαστικού μουσικού χορού, 'Η καθ' ἡμᾶς' Εκκλησιαστική μουσική, ΕΑ, έτ. 8°, 18 Νοεμβρίου 1887 - 26 Οκτωβρίου 1888, 'Ἐν Κωνσταντινούπολει 1887-1888, σσ. 119-121. Η ίδια έκθεση περιλαμβάνεται και στο Τυπικό του Βιολάκη, θλ. Βιολάκη Γεωργίου, Τυπικόν στις τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Εκκλησίας, Αθήναι 1900, σ. 18'.

3. "...2) ἐκλογή Ισοκρατῶν καὶ κανοναρχῶν τούλαχιστον τριῶν ἐκατέρωθεν, γυμναζομένων δἰς ή τρὶς καθ' ἔθδιμάδα...4) προσθήκη ίδιαιτέρας γραμμῆς ἀναγραφούσης ἐν τῇ διαρκείᾳ τοῦ ψαλλομένου ἀσματος τὸ μέρος τῶν Ισοκρατῶν...", θλ. Μουσικής επιτροπής του Οικουμενικού Πατριαρχείου (1888), 'Η καθ' ἡμᾶς..., ο.π., σ. 120.

4. Ενδεικτικά αναφέρονται :

(α) η εισήγηση του Λεωνίδα Νικοκλή περί καταρτισμού χορού, αρχικά από τρία άτομα τα οποία θα εναλλάσσονται μεταξύ τους, με τον ένα να ψάλλει τη μελωδία και τους υπόλοιπους δύο να ισοκρατούν, νοούμενο ότι οι φωνές τους ταιριάζουν, θλ. Νικοκλή Λεωνίδα, Καταρτισμός Μουσικοῦ Εκκλησιαστικοῦ Χοροῦ, ΠΕΑ, τχ. 3°(1900), σ. 99,

(β) η εισήγηση του Γεώργιου Παπαδόπουλου τα παιδιά που χρησιμοποιούνται ως κανονάρχες να γυμνάζονται "...είς τὸ ἐπιστημόνως Ισοκρατεῖν καὶ συνυπηκεῖν, ἐπί τῇ βάσει συστηματικῶν πονημάτων...", θλ. Παπαδοπούλου Γ., Λόγιος Παντηγρικός, ΠΕΑ, ο.π., σ. 190, σημ. 1,

(γ) η εισήγηση του Νικόλαου Βασιλειάδη για προσδιορισμό του τονικού ύψους, θλ. Βασιλειάδη Ν., 'Ο προσδιορισμός τοῦ ἵσου ἐν τῷ ψάλλειν, ΠΕΑ, ο.π., σσ. 87-90,

(δ) η εισήγηση του Μελισσονού επισκόπου Παμφυλίας, 'Η μουσική Ἀρμονία ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν μελωδίας, ΠΕΑ, τχ. 4°(1901), σσ. 25-41,

(ε) η εισήγηση του Στυλιανού Χουρμούζιου, Περί καταρτισμοῦ ὁμοιόμορφου συστήματος ἐν τῷ ψάλλειν, ΕΑ, έτ. 8°, 5 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου 1908, 'Ἐν Κωνσταντινούπολει 1908, σσ. 123-124, 137-138 και ΦΒ, έτ. Γ'(Ε'), αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1908, σσ. 2-3.

5. Βλέπε μεταξύ άλλων :

(α) την εισήγηση του Νικόλαου Παγανά, θλ. Παγανά Ν., Καταρτισμός Χορῶν Ισοκρατῶν καὶ Κανοναρχῶν ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ, ΦΑ, έτ. Α', αρ. 23-24, σ. 7,

(β) την εισήγηση του Μελισσονού επισκόπου Παμφυλίας, Περί καταρτισμοῦ μουσικῶν χορῶν ἐν ταῖς Ἱεραῖς Ἑκκλησίαις ἡμῶν, ΦΒ, έτ. Ε'(Ζ'), αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1909, σσ. 4-5.

6. Βλ. Παγανά Ν., 'Ἄσμα Παιδαγωγικόν, ΕΑ, έτ. 16°, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, σ. 311 και 'Ἄσμα ψαλλόμενον εἰς τὴν ἔορτίν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ΕΑ, έτ. 16°, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, Κωνσταντινούπολη 1897, σ. 368 (θλ. παρ. πιν. Δ', σσ. 149-150).

2.3.1.2.1. Η αρμονική ή συνηχητική γραμμή

Οι πρώτη σοθαρή προσπάθεια για τη δημιουργία ενός συγκεκριμένου συστήματος που θα ενισχύσει την, κατά τα άλλα μονότονη και ανιαρή, μονοφωνική εκκλησιαστική μουσική παρουσιάζεται από τον Κωνσταντίνο Ψάχο αρχικά με τη βοηθητική¹ και μετά με τη διπλή συνηχητική γραμμή² του ίσου.

Ουσιαστικά πρόκειται για πραγματοποίηση των εισηγήσεων της έκθεσης της μουσικής επιτροπής του Οικουμενικού Πατριαρχείου του 1888 όπου αρχικά μαζί με το μέλος παρασημαίνεται σε ξεχωριστή γραμμή, φθόγγο προς φθόγγο, και το ισοκράτημα ενώ μετά παρουσιάζονται, ανάλογα με το είδος της μελωδίας³ δύο συνηχητικές γραμμές η οποίες, πότε η μία, πότε η άλλη, είτε παρακολουθούν τη μελωδία, είτε διατηρούν ένα συνεχόμενο, και κατά περιπτώσεις μία οκτάβα χαμηλότερο, βάσιμο⁴, είτε σιωπούν.

2.3.1.2.2. Άλλες προτάσεις για το ισοκράτημα

Οι αντιδράσεις, θετικές⁵ ή αρνητικές⁶, στην πρόταση του Ψάχου είναι άμεσες αφού η τελευταία δημιουργεί τις προϋποθέσεις για διαμόρφωση όλο και περισσότερων απόψεων που αφορούν στο μέλλον της βυφωσης

1. Στις 24 Μαΐου 1905, 8δ. Ψάχου Κ., *Τέσσαρις ἀρχαίες Βυζαντινές μελωδίες μετά τοῦ Ἰουνίου αὐτῶν γεγραμμένου δι' ἴδιας ύπό τὸ κυρκως μέλος βοηθητικῆς γραμμῆς*, ΜΠΦ, περίοδος Β', έτ. Α', σσ. α' - ις' και αντίστοιχη ανακοίνωση στην εφημερίδα Φόρμιγγα, Ψάχου Κ., *Περί Ἰουν., ΦΒ*, έτ. Α', αρ. 6, 31 Μαΐου 1905, σσ. 1-2 (8δ. παρ. πιν. Δ', σσ. 151-153).

2. Φαίνεται ότι ο πρώτος που ορίζει τη γραμμή του ίσου ως "αρμονική" ή "συνηχητική" γραμμή είναι ο Νηλέας Καμαράδος, 8δ. Καμαράδου Γεώργιου, *Βιογραφία Νηλέως Καμαράδου*, Αθήναι 1976, σ. 19. Εντούτοις ο πρώτος που τη συστηματοποιεί και την παρουσιάζει είναι ο Ψάχος τον Αύγουστο του 1909, 8δ. Ψάχου Κ., *'Η Λειτουργία συντεθείσα μετά διπλῆς συνηχητικῆς γραμμῆς κατά τὸ ὄφος καὶ τὴν παράδοσιν τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας*, Έν Αθήναις 1909, σσ. ι' - ιγ' και του ίδιου, *Τὸ Ὁκτάπλον...*, ο.π., σσ. 81-86 (8δ. παρ. πιν. Δ', σσ. 154-158 και 159-160 αντίστοιχα).

3. Ανάλογα με την περιοχή που κινείται το μέλος η μελωδία αλλάζει γραμμή εκτελεσης. Π.χ. αν κινείται σε χαμηλές περιοχές τότε το μέλος αναλαμβάνουν οι βαθύφωνοι ψάλτες οι οποίοι παρακολουθούν την τελευταία (από πάνω προς τα κάτω) γραμμή ενώ αντίθετα εφόσον κινείται σε ψηλές περιοχές τότε εκτελείται από τους υψηφώνους οι οποίοι παρακολουθούν την πρώτη γραμμή, 8δ. Ψάχου Κ., *Τὸ Ὁκτάπλον...*, ο.π., σσ. 83-86. Πρβλ. Κουκούλη I., *Σκέψεις τινές καὶ κρίσεις περὶ τῆς «Λειτουργίας» μουσικοῦ βιβλίου τοῦ καθηητοῦ τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς ἐν ἡφειώ Ἀθηνῶν κ. Κωνστ. Ψάχου*, ΦΒ, έτ. Ε'(Ζ'), αρ. 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1910, σ. 8.

4. Σαν το basso continuo στην Ευρωπαϊκή μουσική.

5. Επιλεκτικά θέλει :

(α) Χουρμουζίου Στυλιανού, *Γνώμαι καὶ κρίσεις*, ΦΒ, έτ. Α', αρ. 9, 15 Ιουλίου 1905, σσ. 2-3 και αρ. 10, 31 Ιουλίου 1905, σ. 3-4.
 (β) Παπαδημητρίου Αναστάσιου, *Μία γνώμη ἐπί τοῦ Ἰουν.*, ΦΒ, έτ. Γ'(Ε'), αρ. 5-6, 15-30 Ιουνίου 1907, σσ. 7-8,
 (γ) Μελισσονού επισκόπου Παμφιλείας, *Καλλιτεχνικῆς ἐκτέλεσης τῆς Ἱερᾶς ἡμένης μελωδίας*, ΦΒ, ο.π., αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1908, σ. 6,
 (δ) Δανιηλίδηου Αθανάσιου, *'Η Βυζαντινή μουσική ἐν ἀμύνῃ*, ΦΒ, έτ. Ε'(Ζ'), αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1909, σ. 7
 (ε) Κουκούλη I., ο.π., σσ. 7-8.

6. Στις αρνητικές πρέπει να θεωρηθούν οι αυτές που προέρχονται από το χώρο των υποστηρικτών της τετράφωνης εναρμόνισης, όπως για παράδειγμα αυτή του I. Σακελλαρίδη, 8δ. Τσώκλη Ιωάννη, *'Η πρώτη ἐμφάνιση τοῦ κοροῦ τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς σχολῆς τοῦ Ὡδείου ἐν τῷ ναῷ τῆς Χρυσοσπηλιώστης*, ΦΒ, έτ. Γ'(Ε'), αρ. 21-22, 15-29 Φεβρουαρίου 1908, σσ. 4-5.

ΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ και ιδιαίτερα του παραμελημένου, μέχρι τότε ισοκρατήματος.

Ανάμεσα σε άλλες, σημαντική είναι μία πρόταση¹ που θέτει, ίσως, τις βάσεις για τη σημειογραφία του ισοκρατήματος όπως έχει επικρατήσει σήμερα.

2.3.1.3. Τα θεωρητικά συγγράμματα και εγχειρίδια στον 20^ο αιώνα

Οι αναφορές στο ισοκράτημα και τον τρόπο χρήσης του στην εκκλησιαστική μουσική πρακτική σε νεώτερα² θεωρητικά εγχειρίδια και συγγράμματα, όπου υπάρχουν, είναι ελάχιστες και, γενικά, ασαφείς³. Αυτό οφείλεται κυρίως στο ότι τα θεωρητικά της εποχής αυτής στηρίζονται σ' αυτά της προηγούμενης και, ως επί το πλείστον, αναμασούν τις προηγούμενες θεωρίες και απόψεις.

Πέρα από κάποιες αναφορές⁴, που, είτε εμφανίζονται σποραδικά, είτε παρουσιάζουν ιδιοτυπίες⁵, οι σημαντικότερες συμβολές στον τρόπο χρήσης του ισοκρατήματος εμφανίζονται στα τέλη της δεκαετίας του 40⁶.

Κάποιες εκδόσεις⁷ μεταξύ των ετών 1950-1970 δεν έχουν να παρουσιάσουν κάτι το ιδιαίτερο ενώ αυτές που θα σηματοδοτήσουν την αρχή της σύγχρονης πραγματικότητας στα μουσικά δρώμενα της εκκλησιαστικής θα έλθουν μετά τα 1970⁸.

1. Πρόκειται για εισηγηση του Συμεών Μανασσείδη, 8δ. Μανασσείδη Σ., *Μία γνώμη περί γραφῆς ἀν διαφόρων ἐναλλαγῶν τῶν κατά τὴν φαλμῳδίαν ὑπηκημάτων ἡ Ἰων, ΦΒ, ἔτος Ε'(Ζ'), αρ. 1-2, 15-30 Απριλίου 1909, σσ. 5-6 (8δ. παρ. πιν. Δ', σ. 161).*

2. Ως νεώτερα πρέπει να θεωρούνται αυτά που εκδίδονται από τις αρχές του αιώνα μέχρι και πριν τον Β' Παγκόσμιο πόλεμο.

3. Κάποιες αναφορές είναι ουσιαστικά προτροπές για σύσταση εκκλησιαστικών μουσικών χορών, 8δ. Μισαπλίδου Μ., Νέον Θεωρητικόν..., δ.π., σσ. 114-117, άλλες αναφέρονται στο τονικό ύψος με βάση το οποίο θα φαλλεί ένα εκκλησιαστικό μέλος, 8δ. Χουρμουζίου Στ., «Δαμασκηνός»..., δ.π., σσ. 121-124 ενώ άλλες περιορίζονται σε κάποιες κακές συνήθειες στο ισοκράτημα χωρίς να εμβαθύνουν περισσότερο, 8δ. Οικονόμου Χαραλάμπους, *Βυζαντινῆς Μουσικῆς Χορδῆ - Θεωρητικόν*, Ἐν Ἱερῷ Μητροπόλει Πάφου-Κύπρου 1940, σσ. 149-151.

4. Στις αναφορές δεν περιλαμβάνονται οι σημειώσεις του Κωνσταντίνου Ψάκου για τη συνηκτική γραμμή που εμφανίζονται στα 1941 και οι οποίες πρέπει να θεωρούνται δεδομένες.

5. Πρόκειται για μια περίπτωση θεωρητικού που ακολουθεί μάλλον, το σύστημα το Λέσβιου, 8δ. Παναγιωτόπουλου Ι., *Ἡ μουσικὴ τῆς Θρησκείας*, Τρίπολις 1929, σσ. 37-40.

6. Πρόκειται για :

(α) το θεωρητικό εγχειρίδιο του Παναγιωτόπουλου, 8δ., Παναγιωτόπουλου Δ., *Θεωρία καὶ πρᾶξις τῆς Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, 'Αθῆναι 1947 το οποίο θεωρείται ως ένα πιο οδοκληρωμένο, σε σχέση με τα προηγούμενα, θεωρητικό το οποίο παραθέτει, εκτός από μια, σχετικά, εκτενή εισαγωγή (21 σελίδες), ένα ολόκληρο κεφάλαιο για τη Βυζαντινή χορωδία (8δ. δ.π., σσ. 285-290) και σημαντικές πληροφορίες για την "υπίκηπτον" (8δ. δ.π., σσ. 290-305) στη Βυζαντινή φαλμωδία,

(β) το θεωρητικό εγχειρίδιο του Ευθυμιάδη, 8δ., *Ευθυμιάδη Αθραάμ, Σποικειώδη μαθήματα Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς μετά μελωδικῶν ἀσκήσεων*, Θεσσαλονίκη 1948.

7. 8δ. Αθανασόπουλου Γεώργιου, *Θεωρία τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς μετά πρακτικῶν ἀσκήσεων καὶ περιληπτικῆς ἴστορίας*, Πάτραι 1950, Γεωργιάδου Θεοδόσιου, *Ο Βυζαντινός μουσικός πλοῦσιος - Νέα Μέθοδος τῆς καθ' ἡμδᾶς Ἐκκλησιαστικῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς*, ἔκδ. 1^η, 'Αθῆναι 1960. Πάνα Κωνσταντίνου, *Θεωρία, Μέθοδος καὶ Ὁρθογραφία τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς*, ἔκδ. 1^η, 'Αθῆναι - Πάτραι 1970, Ανδρέου Μοναχού Αγιορείτου, *Συνωπική θεωρία Ἐκκλησιαστικῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς*, Θεσσαλονίκη 1970, Κεράνη Δημήτρη, *Μελέται Βυζαντινῆς μουσικῆς* - 8ιθλίο 1^ο, Πειραιεύς 1970.

8. 8δ. Ευθυμιάδη Αθρ., *Μαθήματα Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, ἔκδ. 2^η, Θεσσαλονίκη 1972 και Καρά Σίμωνα, *Μέθοδος τῆς Ἑλληνικῆς μουσικῆς - Θεωρητικόν*, τ. Α'-Β', 'Αθῆναι 1982. Κάποιες αναφορές γίνο-

2.3.2. Το ισοκράτημα στα μουσικά βιβλία

Η παρασήμανση του ισοκρατήματος, έτσι όπως εξακολουθεί να γίνεται σήμερα, μέσα στα μουσικά βιβλία της εκκλησιαστικής μουσικής είναι προϊόν των τελευταίων 40 χρόνων. Φαίνεται ότι η αρχή πρέπει να αναζητηθεί σε χειρόγραφα μαθήματα γνωστών ψαλτών¹ που κυκλοφορούν, είτε οι ίδιοι, είτε μαθητές τους², για σκοπούς, μάλλον, που έχουν σχέση με την καλύτερη συνοχή και απόδοση των χορών οι οποίοι πλαισιώνουν αυτούς τους ψάλτες.

Τα πρώτα έντυπα βιβλία που φέρουν σημειογραφία για το ισοκράτημα παρουσιάζονται στα μέσα της δεκαετίας του 50³ και από τότε τα πλείστα⁴ συνεχίζουν να παρασημαίνουν το ισοκράτημα.

2.3.3. Το ισοκράτημα στην πρακτική της Βυζαντινής Μελωδίας

2.3.3.1. Χαρακτηριστικά της Βυζαντινής μουσικής που επηρεάζουν το ισοκράτημα

Παρουσιάζοντας, συνοπτικά, την Βυζαντινή μουσική πράξη όσον αφορά στον τρόπο χρήσης και λειτουργίας του ισοκρατήματος πρέπει να εξετάσει κανείς τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά της Βυζαντινής μουσικής (πέρα από τη μονοφωνία) που είναι δυνατό να προκαλέσουν διαφοροποιήσεις στον τρόπο χρήσης του.

Συγκεκριμένα πρέπει να σημειωθούν :

(α) ο λατρευτικός χαρακτήρας της, σε αντιπαράθεση προς τη θρησκευτική¹ μουσική γενικά, ο οποίος επιβάλλει ιεροπρέ-

νται και στα θεωρητικά των Χατζηθεοδώρου και Καλλινίκου, 8δ. Χατζηθεοδώρου Θεόδωρου, 'Απλή μέθοδος στης Βυζαντινής μουσικῆς', Αθῆναι 1977 (παρ. πιν. Δ', σ. 162) και Καλλινίκου Θεόδουλου, Μέγα Θεωρητικόν 'Εκκλησιαστικῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, Λευκωσία - Κύπρος 1977-1981.

1. Βλέπε χειρόγραφα του Νηλέα Καμαράδου από Καμαράδου Γεωργίου, *Βιογραφία Νηλέως Καμαράδου μουσικοδιδασκάλου*, Αθήναι 1976 (παρ. πιν. Γ', σσ. 127-130) και Θρασύβουλου Στανίτσα, Άρχοντα Πρωτοψάλτη της ΜΤΧΕ (1960-1964) για τις ακολουθίες του εσπερινού, όρθρου και Θ. Λειτουργίας (8δ. παρ. πιν. Γ', σσ. 131-134).

2. 8δ. σημείωση του Νικόλαου Βασιλειάδη σε χειρόγραφα του Στανίτσα (8δ. παρ. πιν. Γ', σ. 134).

3. Φαίνεται να προηγείται η πρώτη έκδοση του Όρθρου του Αθανάσιου Καραμάνη στα 1955, 8δ. Καραμάνη Αθανάσιου, *Νέα Μουσική Συλλογή*, τόμος Α', έκδ., Α', Θεσσαλονίκη 1955 (8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 67-71). Σίγουρα πρωτοπόρος πρέπει να θεωρείται και ο Βασιλείος Νικολαΐδης, Άρχων Πρωτοψάλτης της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας (1965-1985), 8δ. Νικολαΐδη Βασιλείου, *Λειτουργικά*, Στανπούλ 1961 (8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 72-75) και *Tὰ ἔνδεκα Ἑωθινά*, Στανπούλ 1966 (8δ. πιν. Β', σσ. 76-79) ενώ ακολουθούν μεταξύ άλλων οι : Στανίτσας (8δ. Μουσικόν Τριάδοιν, 'Αθῆναι 1969, 8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 80-82), Θεοδοσόπουλος Χρύσανθος (8δ. 'Ἐπάταμος μουσικῆς κυψέλη, τ. Α'- Τριάδοιν, έκδ. 1^η, Θεσσαλονίκη 1972, 8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 83-86), Ταλιαδώρος Χαριλάος (8δ. Πρότυπον Αναστασιματάριον, Θεσσαλονίκη 1976, 8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 87-90), Αθραάμ Ευθυμιάδης (8δ. 'Ὑμνολόγιον Φωναῖς Αἰσιάῖς, τ. Α' - Εσπερινός, Θεσσαλονίκη 1978, 8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 107-110), κ.ά.

4. 8δ., επιλεκτικά, πιο σύγχρονες εκδόσεις βιβλίων όπως Αθωνική Μουσική Ανθοδέσμη, έκδ. Ιεράς Μονής Φιλοθέου, Άγιον Όρος 1987, (8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 115-118), Παπασάββα Νίκου, Αναστασιματάριον - Καταβασίαι, 'Ἐν Λεμεσῷ 1988, (8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 99-102), Ψαλτήριον Τερπνόν, έκδ. Ιεράς Μονής Σίμωνος Πέτρας, Άγιον Όρος 1991 (8δ. παρ. πιν. Β', σσ. 111-114), κ.ά..

πεια, σεμνότητα και κατάνυξη στο μέλος και ανεπιτήδευτη απλότητα στο ισοκράτημα,

- (θ) ο χορικός χαρακτήρας της, σε αντιπαράθεση προς τη σολιστική εκτέλεση του ενός² ψάλτη, που επιβάλλει, ευρεία μουσική κατάρτιση (τόσο στη Βυζαντινή όσο και στην Ευρωπαϊκή μουσική) και γνώση διεύθυνσης χορού από το χοράρχη³, ευρεία μουσική κατάρτιση και αντίληψη της υπαγωγής στο σύνολο από μέρους των μελών του χορού και χρήση "διφθέρας" για την επίτευξη του απαραίτητου συντονισμού μελωδών και ισοκρατών κατά τη διάρκεια της μελικής εκτέλεσης,
- (γ) ο ρυθμικός χαρακτήρας της, ως έκφραση του τονικού ρυθμού της Ελληνικής γλώσσας, που επιβάλλει κατάρτιση στην Αρχαία Ελληνική μετρική και την ορθοφωνία⁴ τόσο των μελωδών όσο και των ισοκρατών,
- (δ) ο τονικός⁵ προσδιορισμός της, ως αποτέλεσμα του τροπικού χαρακτήρα της που προϋποθέτει τη συνεχή αναγωγή στη βάση,
- (ε) η συμπλοκή των "θέσεων"⁶, αποτέλεσμα της συνειδητοποίησης της έννοιας της μουσικής παράδοσης⁷ στη Βυζαντινή μουσική, ως τη μοναδική μέθοδο δημιουργίας νέων συνθέσεων, με αποτέλεσμα τυποποιημένο ισοκράτημα,
- (ζ) η κατηγοριοποίηση ανάλογα με τον συγκεκριμένο δρόμο⁸ εκτέλεσης του μέλους, που επιβάλλει ξεχωριστό τρόπο απόδοσης του ισοκρατήματος (συλλαβικό για τον ταχύ, σύντομο και, σε ορισμένες περιπτώσεις, αργοσύντομο και χρήση κλειστών φωνητών⁹ ή και κλειστού στόματος¹ για τον αργοσύντομο, αργό και μαθηματάρικο)

1. Με τον όρο εννοείται η καθολική έκφραση θρησκευτικών βιωμάτων με τη μουσική, η οποία είναι πρωτική σε αντίθεση προς τη λατρευτική που ενώνεται με Λόγο ο οποίος περιγράφει το Θεό όχι όπως το ζει και το αντιλαμβάνεται ο άνθρωπος, αλλά όπως αυτό έχει αποκαλυφθεί, βλ. Μεταλληνού Γ., 'Αρρόνιον...', ο.π., σ. 40.

2. Αυτή, δυστυχώς, είναι η κατάσταση που επικρατεί, ως επί το πλείστον, στους σπυρεινούς ναούς.

3. Απαραίτητη θα πάταν στην προκειμένη περίπτωση η γνώση και χρήση της βυζαντινής κειρονομίας.

4. Με την έννοια της σωστής άρθρωσης.

5. Σε αντίθεση με την ατονικότητα.

6. Πληροφορίες για το θέμα των μελικών "θέσεων" βλ. Στάθη Γρ., *Συμπόσιον περί Βυζαντινής μουσικῆς καὶ Δειναί θέσεις*, Θ., τ. ΝΖ', τχ. Γ', Ιούλιος - Σεπτέμβριος 1982, σσ. 749-782 και ανατ. Θ., Αθίνα 1982 και του ίδιου, 'Η ἔξηγηση τῆς Ψαλτικῆς Τέχνης, Θ., τ. ΝΗ', τχ. Β', Ιανουάριος - Μάρτιος 1987, σσ. 337-371 και ανατ. Θ., Ουάσιγκτον 1986.

7. Είναι επιθυμητό να γίνει κοινή συνείδηση ότι στην Ελληνική Εκκλησιαστική μουσική δεν υπάρχει μόνο ήθος αλλά και έθος.

8. Με την έννοια της χρονικής αγωγής.

9. Κλειστά φωνήντα χαρακτηρίζονται το όμικρον(ο) ή το ωμέγα(ω) και ο δίφθογγος όμικρον ύψιλον(ου).

(z) η κατηγοριοποίηση σε αντιστοιχία με το σύστημα που χρησιμοποιείται, ανεξαρτήτως του πήχου στον οποίο ανήκει το μέλος, που επιβάλλει συχνότερη ή αργότερη εναλλαγή του ισοκρατήματος ανάλογα με το μέγεθος (αριθμό διαστημάτων) του συστήματος και

(n) η κατηγοριοποίηση σύμφωνα με το γένος στο οποίο ανήκει ο πήχος του συγκεκριμένου μαθήματος, που επιβάλλει ισοκράτημα ανάλογο των διαστημάτων και των προκυπτουσών διαφωνιών ή συμφωνιών.

Σε αυτά πρέπει να προστεθεί, αφ' ενός η προσωπική αισθητική αντίληψη του πρωτοψάλτη ή χοράρχη και αφ' ετέρου η αντίληψη ότι το ισοκράτημα αποτελεί μία συνηκηπτική γραμμή που συνοδεύει το μέλος η οποία δε γράφεται αναλυμένη, δηλαδή φθόγγο προς φθόγγο, μέσα στα μουσικά βιθλία αλλά απλά εμφανίζεται με τη χρήση αλφαριθμητικών χαρακτήρων.

2.3.3.2. Η πράξη

Έχοντας υπόψη τα προηγούμενα στην προσπάθεια για σαφέστερη και αναλυτικότερη παρουσίαση "επί το πρακτικότερον" του ρόλου λειτουργίας και της πορείας που πρέπει να ακολουθεί το ισοκράτημα είναι ανάγκη να γίνουν ανάλογες κατηγοριοποιήσεις.

2.3.3.2.1. Η σολιστική άποψη

Επειδή η σύγχρονη πραγματικότητα δεν αποτελεί, στην προκειμένη περίπτωση, το επιθυμητό θα πρέπει να σημειωθούν παρατηρήσεις γι' αυτό που παρατηρείται ως καθεστώς ή κατεστημένο, δηλαδή την κατάσταση που παρατηρείται σήμερα στην πλειοψηφία των Ελληνικών Ορθόδοξων ναών.

Στην περίπτωση που υπάρχει ένας και μοναδικός² ψάλτης ή ένας αντίστοιχα σε κάθε αναλόγιο, η προσοχή πρέπει να εφιστάται στην αρμονική σχέση που πρέπει να υπάρχει μεταξύ ιεροψάλτη και ιερουργού (νοούμενου ότι ο ιερουργός δεν μπορεί να ισοκρατεί). Πρέπει, δηλαδή, οι αιτήσεις, οι εκφωνήσεις, η εκτέλεση της μελωδίας ακόμα και τα αναγνώσματα να έχουν μουσική βάση το φθόγγο που έχει ήδη χρησιμο-

1. Ευρύτερα γνωστό ως *bouche fermée*. Αναφέρεται και με την χαρακτηριστική φράση, «θόμβος μελισσών», Βλ. Γιαλούρη Χρυσόστομου, 'Υμινδιά καὶ 'Υμινδοί, Εφ., έτ. Θ'(1960), σ. 59.

2. Κατάσταση που παρατηρείται στα πολλά χωριά της περιφέρειας.

ποιηθεί ως βάση του προηγούμενου μέλους ή της προηγούμενης εκφώνησης ή ανάγνωσης¹.

Στην περίπτωση που υπάρχει η ευχέρεια μαζί με τον πρωτοψάλτη να υπάρχουν και κανονάρχοι τότε είναι αναγκαίος ένας διακανονισμός εκ των προτέρων κατά την διάρκεια εκτέλεσης της μελωδίας για το ποιος θα κανοναρχεί, σε ποιες γραμμές θα ισοκρατούν και σε ποιες θα συμψάλλουν. Νοούμενου ότι υπάρχουν οι απαραίτητες γνώσεις για αρκούντως καλό ισοκράτημα τότε θα πρέπει να παρατηρηθούν όσο αναφέρονται στη συνέχεια.

2.3.3.2.2. Η Χορική άποψη

Η ολοκληρωμένη Βυζαντινή Ψαλτική Τέχνη ενσαρκώνεται στην από χορού ψαλμωδία όπως ακριβώς η ολοκληρωμένη λατρευτική ζωή ενσαρκώνεται στην ενότητα. Η χορική ψαλμωδία ως η τελειότερη μορφή έκφρασης της παραδοσιακής εκκλησιαστικής μουσικής των Ελλήνων προϋποθέτει και ανάλογη ψυχοσωματική ένταση από μέρους τόσο του χοράρχη όσο και των χορωδών.

Η σύνθεση των μουσικών χορών της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας στον πατριαρχικό ναό του Οικουμενικού Πατριαρχείου αποτελεί πρότυπο συγκρότησης για κάθε χορό μέσα στους ναούς. Οι αναφορές² για τις συνθέσεις των χορών αυτών προϋποθέτουν την ύπαρξη :

- (α) του Πρωτοψάλτη³ και του Λαμπαδαρίου ως υπεύθυνων του δεξιού και αριστερού χορού αντίστοιχα,
- (β) δύο δομέστικων (Α' για τον δεξιό χορό και Β' για τον αριστερό),
- (γ) δύο κανονάρχων εκατέρωθεν και
- (δ) μερικών ισοκρατών και θοηθών κανονάρχων.

1. Για περισσότερες λεπτομέρειες 8δ. Μελισσηνού Παμφυλίας, 'Η μουσική 'Αρμονία' ἐν τῇ ἔκτελέσει τῆς ἡμέρᾶς ἡμῶν μελωδίας, ΠΕΑ, ίχ. 4°(1901), σσ. 35-38.

2. Τις σημαντικότερες πληροφορίες για τους μουσικούς χορούς στον πατριαρχικό ναό του Οικουμενικού Πατριαρχείου δίδει ο Άγγελος Βουδούρης, 8δ. σκετικά Βουδούρη Α., Οι μουσικοί χοροί τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ 'Εκκλησίας κατά τοὺς κάπως χρόνους, Ο., ἐτ. Θ'(1934), σσ.343-348, 372-378, 532-537 και ἐτ. ΙΑ'(1937), σσ. 95-99, 128-129, 153-156, 187-191, 252-258, 283-290 όπως και ανατ. Ο., Κωνσταντινούπολη 1935. Πρέπει εντούτοις να παρατηρηθεί ότι η σύνθεση του Βουδούρη αφορά στην νεώτερη πραγματικότητα σε σκέση με τους πατριαρχικούς χορούς, δηλαδή, στην παράδοση του όψιμου 19^{ου} αιώνα. Για παράδειγμα, μαρτυρίες για την ύπαρξη κανονάρχων παρουσιάζονται σε σημειώσεις του Κωνσταντίνου Πρωτοψάλτου, 8δ. Ψάχου Κ., Σπουδαία Κωνσταντίνου τοῦ Πρωτοψάλτου, ΦΒ, ἐτ. Γ'(Ε'), αρ. 16-17-18, 30 Νοεμβρίου και 15-30 Δεκεμβρίου 1907, σ. 9. Για περισσότερες λεπτομέρειες 8δ. Πατρινέλη Χρίστου, Πρωτοψάλται, Λαμπαδάριοι καὶ Δομέστικοι τῆς Μεγάλης 'Εκκλησίας (1453-1821), Μνημοσύνη, τ. 2^ο 1968-1969, 'Ἐν Ἀθηναῖς, σσ. 64-93 και Studies in Eastern Chant, vol. II, New York Toronto 1973, σσ. 141-170.

3. Λεπτομέρειες για τα καθίκοντα κάθε μέλους του χορού 8δ. Βουδούρη Α., δ.π.

Βασικές προϋποθέσεις, ανάμεσα σε άλλες, για την ομαδή λειτουργία των χορών αποτελούν τα εξής :

- (α) Οι χοράρχες να κανονίζουν το ίσο¹, δηλαδή το τονικό ύψος στη βάση του οποίου θα εκτελεστούν τα συγκεκριμένα, κάθε φορά, μαθήματα, έτσι ώστε τα ισοκρατήματα να θυμίζουν από τους ισοκράτες αβίαστα και χωρίς "θοαίς ατάκτες",
- (β) οι πρωτοκανονάρχες² αφ' ενός να αλλάζουν τα ίσα στην κατάλληλη χρονική στιγμή ούτως ώστε να μην παρουσιάζεται χασμωδία κατά τη εκτέλεση της μελωδίας και αφ' ετέρου να διευθύνουν τους ισοκράτες όταν δεν κανοναρχούν,
- (γ) οι ισοκράτες³ να γνωρίζουν τα βασικά στοιχεία κάθε πίκου (γένος, σύστημα, διαστήματα, έλξεις, καταλήξεις), τη βάση κάθε ψαλλόμενης μελωδικής γραμμής⁴ και τα μέρη στα οποία το ισοκράτημα θα προβάλλεται περισσότερο ή λιγότερο αναλόγως της σημασίας της μελωδικής γραμμής στην εκάστοτε χρονική στιγμή και
- (δ) οι βοηθοί να σχηματίζουν αρμονική συμφωνία κατ' αντιφωνία⁵ με τους ψάλτες.

2.3.3.2.3. Το ισοκράτημα

Σύμφωνα με όσα έχουν γραφεί στο υποκεφάλαιο 2.3.3.1. το ισοκράτημα μπορεί να έχει τα εξής χαρακτηριστικά :

- (1) σε σχέση με το (α) να είναι όσο πιο λιτό⁶ γίνεται, να αυξομειώνεται σε ένταση ανάλογα με τη λειτουργικότητα του συγκεκριμένου τροπαρίου ή ύμνου⁷ που ψάλλεται, να παραδείπεται εντελώς στις περιπτώσεις όπου χρειάζεται,¹

1. Το ίδιο ισχύει και για τα απικήματα.

2. Ιδιαίτερος ρόλος κανονάρχου, βλ. ο.π., σ. 16.

3. Όσον αφορά τον καταρτισμό των ισοκρατών ενδείκνυνται τα παρακάτω :

(α) αν δεν γνωρίζουν σε βάθος τη φαλτική τέχνη τουλάχιστον να είναι καλά εξασκημένοι στο ρυθμό ούτως ώστε κατά την εκτέλεση του ισοκρατήματος να συμβαδίζουν με το ρυθμό του ψαλλόμενου μελούς (βλ. Παγανά Ν., *Καταρτισμός χορῶν...*, ο.π., σ. 7) και

(β) να γυμνάζονται δύο ή τρεις φορές την εβδομάδα (βλ. *Βιολάκη Γ., Τυπικόν...*, ο.π.).

4. Πρόκειται για τις "θέσεις" για τις οποίες έχουν γίνει σχετικές αναφορές προπογουμένως.

5. Η όπως λέγεται διαφορετικά σύστημα "διφωνίας κατ' αντιφωνίαν". Άλλού αναφέρεται και δεύτερο σύστημα το "τριφωνίας κατ' αντιφωνίαν". Πρόκειται για το διπλό ισοκράτημα (βλ. Παναγιωτόπουλος Δ., *Θεωρία...*, ο.π., σσ. 297-299 και Ευθυμιάδη Αθρ., *Μαθήματα...*, ο.π., σ. 465), δηλαδή, των μαγαδισμό, βλ. αναφορά σε προπογούμενα κεφάλαια. Η αναδοχή των βοηθών, που, ως επί το πλείστων, αποτελούνται από παιδιά, προς τα υπόλοιπα μέρη του χορού είναι στην πρώτη περίπτωση 4-6 σε αντιστοιχία προς 4 άνδρες ενώ στη δεύτερη 8-12 σε αντιστοιχία προς 4 βαθύφωνους και 4 οινόφωνους άνδρες, βλ. *Μελισσηνού*, ο.π., σσ. 39-40.

6. Άλλωστε η μεγαλοπρέπεια της Βυζαντινής μουσικής έγκειται στην απλότητα της.

7. Στις περιπτώσεις που σκοπός είναι η στροφή των πιστών προς τον "έσω άνθρωπο" είναι σκόπιμο το ισοκράτημα να μειώνεται (π.χ. στο "...μυστικῶν..." του κερουσικού ύμνου, στο «Σὲ ύμνοῦμεν...», στον κοινωνικό ύμνο «Αἶνεῖται...», κ.λ.π.) ενώ σε περιπτώσεις δοξολογίας, ευχαριστίας ή εξιστόρησης γεγονότων να δυναμώνει

- (2) σε σχέση με το (β), και στην περίπτωση του απλού ισοκρατήματος, να αναγράφεται και να σημειώνεται με τα κεφαλαία Ν Π Β Γ Δ Κ Ζ, ανάμεσα σε παρενθέσεις, όταν ενδείκνυται να εκφέρεται στην αντιφωνία προς τα κάτω², και με τα μικρά ν π β γ δ κ ζ, όταν πρόκειται για φθόγγους της μέσης³ ενώ όπου εμφανίζεται το α ή Α και το μ ή Μ το ισοκράτημα πρέπει να (α)κολουθεί και να ψάλλει (μ)αζί με τη μελωδία⁴. Στην περίπτωση διπλού ισοκρατήματος οι ενδείξεις να χωρίζονται με / (π.χ. π/δ ή Π/π).
- (3) σε σχέση με το (γ) οι μεταβολές του ίσου να συμπίπτουν με τις τονιζόμενες συλλαβές και γενικά με τα ισχυρά μέρη των μέτρων⁵,
- (4) σε σχέση με το (δ) το ισοκράτημα πρέπει να λειτουργεί ως βασικό κριτήριο ασφαλούς εκτέλεσης, πορείας και στάσης των εκάστοτε ψαλλόμενων μελών⁶ παραπέμποντας στην τονική θάση κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή,
- (5) σε σχέση με το (ε) το ισοκράτημα να ακολουθεί ανάλογα με τη συγκεκριμένη "θέση"⁷ (σε σχέση πάντα με το γένος, τα διαστήματα, το σύστημα και τις καταλήξεις) την α ή την β πορεία,
- (6) σε σχέση με το (ζ) και στις περιπτώσεις του ταχύ, του σύντομου και κάποιες φορές του αργοσύντομου⁸ δρόμου να εκτελείτε συλλαβικά, φθόγγο προς φθόγγο,⁹ ενώ στις περιπτώσεις του μαθηματάρικου, του αργού και του αργοσύντομου¹⁰ δρόμου να εκφέρεται είτε με το στόμα κλειστό, είτε με τη χρήση κλειστών φωνητών,

(π.χ. στη δοξολογία, στα μεγαλυνάρια των αγίων και ιδίως της Θεοτόκου, στα απολυτικιά των εορτών και της ημέρας, στους κανόνες, κ.λ.π.).

1. Σε περιπτώσεις που παρουσιάζεται διάλογος και το μέλος προσφέρεται για ατομική εκτέλεση από τον καλοφωνάρη (π.χ. σε διδαστικά των εορτών).

2. Προϋπόθεση είναι η ύπαρξη 2-3 βαθύφωνων ισοκρατών ικανών στις πολύ καμπλές θάσεις. Εννοείται ότι το Ζ αντιστοιχεί στον φθόγγο Ζω της μέσης ενώ τα υπόλοιπα αντιστοιχούν σε φθόγγους της υπάτης.

3. Εννοείται ότι το ζ αντιστοιχεί στο φθόγγο ζω της νίτης.

4. Εννοείται η προηγούμενη αντιστοιχία μικρών και κεφαλαίων (θλ. παρ. πιν. Α', σσ. 61-62).

5. Πρβλ. Ευθυμιάδη Αθρ., 'Υμνωλόγιον...', δ.π., σ. 1ε'.

6. Βλ. Καρά Σ., Μέθοδος..., δ.π., σ. 199.

7. Αποτελεί πεποίθηση ότι αυτό επιτυγχάνεται με τη βαθύτερη γνώση των διαφόρων θέσεων, πράγμα που ενδείκνυται ούτως ώστε να απελευθερώθει το μέλος από την παρτιτούρα.

8. Στις περιπτώσεις ειρμολογικών και στιχηραρικών μελών.

9. Θεωρείται σκόπιμο σ' αυτή την περίπτωση να χρησιμοποιείται μία αναλυμένη και γραμμένη συνηχτική γραμμή κατά το πρότυπο των συνηχτικών γραμμών του Κ. Ψάχου.

10. Στην περίπτωση των παπαδικών μελών.

- (7) σε σχέση με το (z) να εκτελείται πάντα στη θάση του συστήματος¹ με το οποίο βαδίζει το μέλος, είτε το τελευταίο χρησιμοποιεί το οκτάχορδο ή το πεντάχορδο ή το τετράχορδο σύστημα,
- (8) σε σχέση με το (n), είτε να αποφεύγονται οι διαφωνίες² όταν το μέλος αναπαύεται σε φθόγγο έτσι που να δημιουργείται σύγκρουση με το ίδιο βασταζόμενο ισοκράτημα, είτε να επιτρέπονται όταν ο φθόγγος της διαφωνίας είναι διαβατικός ή χρησιμοποιείται ως καθυστέρηση³ της λύσης του μέλους σε σύμφωνο διάστημα και γενικά όταν υπάρχει σύντομη χρονική αγωγή.

Πρέπει να σημειωθεί ότι ενδόμυχος στόχος είναι η από μνήμης γνώση και κατοχή των θέσεων (σύμφωνα με τα εκάστοτε δεδομένα, δηλαδή, τον ίχο και το γένος στο οποίο ανήκει το ψαλλόμενο μέλος και τον τόνο πάνω στον οποίο γίνεται η θέση) έτσι ώστε η ψαλτική διαδικασία (μέλος και ισοκράτημα) να απελευθερώνεται από την παρτιτούρα και την σημειογραφία που οποία, κατά κάποιο τρόπο, περιορίζει τον εκτελεστή τους εκτελεστές.

Με τα προηγούμενα θα γίνει κατορθωτή η αποφυγή των προβλημάτων που παρουσιάζονται κατά την εκτέλεση του ισοκρατήματος όταν :

- (1) παρατηρείται αστάθεια, στην περίπτωση που η φωνή δε μένει σταθερή στον προβλεπόμενο φθόγγο αλλά ταλαντεύεται,

1. Στην παράγραφο (z) το "ανεξαρτήτως πίκου" θέλει να καταδειχεί την μη υπαγωγή συγκεκριμένων πίκων σε συγκεκριμένα συστήματα, αντίληψη που υπάρχει σήμερα, γιατί μπορεί να βαδίζουν με περισσότερα από ένα (π.χ. ο α' πίκος μπορεί να βαδίζει τόσο με το πεντάχορδο όσο και με το οκτάχορδο σύστημα).

2. Ως επί το πλείστων θεωρούνται ως τέτοιες :

(α) τα τονιαία διαστήματα (του μείζονα=12, του ελάσσονα=10 και του ελάχιστου=8 τόνου) στο διατονικό γένος,

(β) ο επιτεσσαρακαΐδεκατος τόνος (π.χ. δι-κε=8) του μαλακού χρωματικού γένους και η αποτομή του ελάσσονος τόνου (π.χ. γα-δι=4) στο σκληρό χρωματικό γένος συμπεριλαμβανομένων των προηγούμενων,

(γ) το δείμημα (θου-γα=6 και κε-ζω=6) του εναρμόνιου γένους,

(δ) το έλαπτον πριτόνιον του συγού (π.χ. πα-θου=4 και γα-δι=4), του κλιτού (π.χ. γα-δι=4) και της σπάθης (π.χ. δι-κε=4 και κε-ζω=4).

Βεβαίως ως διάφωνα θεωρούνται και τα ελαπτωμένα ή αυξημένα διαστήματα 5^η και 4^η (σπανιότερα 8^η) τα οποία σύμως μπορεί, κατά περιπτώσεις, να παραθεωρηθούν (π.χ. στην περίπτωση του βαρέως πίκου). Στις περιπτώσεις αυτές το ισοκράτημα είναι προτιμότερο να ακολουθεί το μέλος "ἐν ταυτοφωνίᾳ" παρά να δημιουργεί συνήκηση στη θάση του διαστήματος της 3^{ης} (σύνθετης φαινόμενο) ανεξάρτητα από το ποσό του διαστήματος (18, 20, 22 ή 24 βυζαντινά πχομόρια).

3. Πρβλ. άποψη του Ανδρέα Σπαθάρη, *Σκέψεις τινές περί μουσικῆς*, ΦΒ, έτ. ζ'(Η'), αρ. 3-4, 15-31 Αυγούστου 1910, σ. 7. Πρέπει να παρατηρείται ότι μεγάλο και δύσκολο κεφάλαιο αποτελούν οι λεγόμενες έλξεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι της βυζαντινής μουσικής πρακτικής ως αποτέλεσμα των φυσικών διαστήμάτων που χρησιμοποιούνται. Για μια μελέτη περί των έλξεων θλ. Κατσίφη Βασιλη, *Έλξεις η αρμονία της φυσικής κλίμακας*, Αθήνα 1996.

- (2) σημειώνονται διαλείψεις, δηλαδή, χωρίς λόγο διακοπές οι οποίες γίνονται περισσότερο αισθητές ιδίως όταν ισοκρατούν πάνω από δύο άτομα,
- (3) υπάρχει κακή προφορά έτσι που το ισοκράτημα να ακούγεται ακαλαιόσθητο και κατά συνέπεια μονότονο,
- (4) παρατηρείται κακός συντονισμός στην περίπτωση, δηλαδή, που το ισοκράτημα προτρέχει ή καθυστερεί του μέλους.

3. ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ

3.1. Το ισοκράτημα στη σύγχρονη μουσική πράξη και θεωρία

Η πραγματικότητα της σύγχρονης εποχής που αγγίζει τον 21^ο αιώνα, μέσα από τις εξελίξεις τόσο της κοινωνικοπολιτικές και τις εθνικές αλλά κυρίως τις πολιτιστικές, έχει θέσει της βάσεις για μια πραγματική ανάταση στα μουσικά πράγματα της Ελληνικής παραδοσιακής μουσικής τέχνης (εκκλησιαστικής και δημοτικής). Οι εξελίξεις αυτές έχουν τον αντίστοιχο αντίκτυπο και στο μουσικό επίπεδο τόσο του μέσου πολίτη όσο και του απλού εκκλησιαστικού μέλους. Η σύγχρονη μουσική αντίληψη όσον αφορά στη Βυζαντινή μουσική, πράξη και θεωρία, έχει με βεβαιότητα συμπεριλάβει ως αναπόσπαστο και οργανικό μέρος την συνήχηση (απλή ή σύνθετη).

3.1.1. Θεωρία

3.1.1.1. Τα θεωρητικά και τα μουσικά βιθλία

Οι αναφορές στο ισοκράτημα στα σύγχρονα θεωρητικά (εγχειρίδια) ολοένα και αυξάνονται¹. Η ανάγκη για συγκεκριμενοποίηση της, εκάστοτε, αρμονικής συνήχησης είναι καταφανής. Άξια παρατήρησης είναι η τάση να συμπεριληφθεί το ισοκράτημα ως ιδιαίτερο, μαζί με όλα τα άλλα, χαρακτηριστικό στοιχείο² του πάχου.

Παρόμοια τάση παρουσιάζεται και σε αρκετά νεοεκδιδόμενα μουσικά βιθλία³, νοούμενου ότι αυτά, είτε λειτουργούν ως υποβοηθητικά της μνήμης, είτε χρησιμεύουν στη διατήρηση του απαραίτητου συντονισμού μεταξύ των μελών του χορού (λατρευτική εκδήλωση) ή της χορωδίας (εξωεκκλησιαστική εκδήλωση).

1. Έχουν πίδη αναφερθεί μεταξύ άλλων τα γνωστά θεωρητικά των Ευθυμιάδη και Καρά, βλ. Ευθυμιάδη Αθρ., *Μαθήματα...,* ο.π. (βλ. παρ. πιν. Α', σσ. 1-6 και 16-18) και Καρά Σ., *Μέθοδος...,* ο.π. (βλ. παρ. πιν. Α', σσ. 7-15, 19 και 22-23) αντίστοιχα.

2. Για αναλυτική αναφορά στο είδος του ισοκρατήματος σε αντιστοιχία με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του χρησιμοποιούμενου πάχου βλ. Καρά Σ., ο.π., τ. Α', σσ. 240, 247, 249, 256, 275, 283, 289, 295, 301, 306, 322, 331, 342, 345, 348 και τ. Β', σσ. 5, 28, 33, 44, 70, 75, 80, 86, 91, 103, 108, 112, 115.

3. Βλέπε επιλεκτικά συλλογές των Καραμάνη Αθ., ο.π., Ταλιαδώρου Χ., ο.π., Θεοδοσόπουλου Χρ., ο.π., Χατζημάρκου Εμμανουηλί, βλ. *Μελωδική Ανθοδέσμη,* τ. Β', Αθήναι 1984 (βλ. παρ. πιν. Β', σσ. 91-94), Γεωργιάδη Ελευθέριου, *Τρίτομος Ανθολογία,* τ. Α' - Εσπερινός, Θεσσαλονίκη 1986 (βλ. παρ. πιν. Β', σσ. 95-98), Παπασάθη Ν., ο.π., Κακουλίδη Γεώργιου, *Βυζαντινός Όρθρος,* Αθήναι 1991 (βλ. παρ. πιν. Β', σσ. 103-106), Ευθυμιάδη Αθρ., ο.π., Ιερά Μονή Σίμωνος Πέτρας, ο.π., Ιερά Μονή Φιλοθέου, ο.π., Σουρλαντζή Δημήτρη, *Βυζαντινή Θεία Λεπούργια,* Θεσσαλονίκη 1992 (βλ. παρ. πιν. Β', σσ. 119-121), Τσατσαρώνη Γεώργιου, *Βυζαντινός Εσπερινός,* Αθήναι 1993 (βλ. παρ. πιν. Β', σσ. 122-125), κ.ά.

3.1.1.2. Η ερευνητική διαδικασία

Ένας σημαντικός παράγοντας που συντελεί στην ανάπτυξη της εκκλησιαστικής μουσικής είναι η έρευνα των χειρόγραφων κωδίκων¹. Η μουσικές "ανακαλύψεις", με τη θοήθεια και της βυζαντινής μουσικής παλαιογραφίας, αποκαλύπτουν σιγά-σιγά τον τεράστιο μουσικό πλούτο με τις ιδιομορφίες και τα χαρακτηριστικά² που είναι απαραίτητο να γνωρίζει κανείς για να γίνει κατορθωτή η διαμόρφωση μίας ολοκληρωμένης εικόνας της παραδοσιακής εκκλησιαστικής ψαλτικής τέχνης. Οι ανακαλύψεις αυτές αντανακλώνται και στο ισοκράτημα³.

Στην ερευνητική διαδικασία ανήκουν και οι προσπάθειες⁴ για επιστημονική θεμελίωση των στοιχείων που αποτελούν την βυζαντινή μουσική ως επιστήμη. Η διατήρηση αυτών των προσπαθειών είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί.

3.2. Η πράξη

3.2.1 Ο ναός

Η πρακτική της μουσικής μέσα στο ναό, δυστυχώς, βασανίζεται από το πρόσφατο παρελθόν⁵. Ο βυζαντινός χορός, όπου υπάρχει, είναι μονότονος, ασθενικός και εν πολλοίς ασυντόνιστος. Η έλλειψη αντίληψης του συνόλου και κατά συνέπεια η ομαδή υπαγωγή σ' αυτό καθώς και η πρακτική της σολιστικής εκτέλεσης είναι, ίσως, οι βασικότεροι παράγοντες δημιουργίας αυτής της αρνητικής κατάστασης.

Αντίθετα η χρήση τετραφωνικής επεξεργασίας εξακολουθεί να κρατάει ως πρακτική σε πολλούς ναούς, είτε ως κύρια μουσική επένδυση⁶, είτε ως εναλλακτική λύση για τις διπλές ακολουθίες⁷.

1. Στον τομέα αυτό σημαντική είναι η ερευνητική δουλειά που συντελείται αφ' ενός στο ίδρυμα Βυζαντινής μουσικολογίας και στο Πατριαρχικό ίδρυμα Πατερικών μελετών (με τη θοήθεια πανεπιστημιακών συνεργατών από τα τμήματα μουσικών σπουδών στα αντίστοιχα πανεπιστήμια) και αφ' ετέρου από τις προσπάθειες αξιόλογων χωραδιών (π.χ., κατά σειρά αρχαιότητας, Ελληνική Βυζαντινή Χωραδία, βλ. παρ. πιν. Γ', σ. 135, *Μαίστορες της Ψαλτικής Τέχνης*, βλ. παρ. πιν. Γ', σσ. 136-138, *Πανεπιστημιακή Βυζαντινή Χωραδία Θεσσαλονίκης*, βλ. παρ. πιν. Γ', σσ. 139-141, κ.α.) στα πλαίσια της προβολής της βυζαντινής μουσικής τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό.

2. Ιδιαίτερη μνεία πρέπει να γίνει στη διαμόρφωση ολοκληρωμένης μουσικής αναπληψης μέσω των "θέσεων" και του τρόπου συμπλοκής τους ως μεθόδου σύνθεσης στη βυζαντινή μουσική. Βλέπε σχόλια σε προηγούμενα κεφάλαια.

3. Βλ. παράγραφο 2.3.3.1. σ. 29.

4. Έχουν σημειωθεί πίδη κάποιες προσπάθειες που γίνονται στον τομέα αυτό ιδίως στην επιστημονική θεμελίωση όσον αφορά τα διαστήματα που χρησιμοποιούνται στη βυζαντινή μουσική και τις συμφωνίες που είναι δυνατό να προκύψουν (βλ. εργασίες των Σπυρίδη, *Ψυχοακουστική...*, δ.π., Λυκουρά, *Πυθαγορική μουσική και ανατολή*, Αθήνα 1994, Σπυράκη, *Εφαρμογές...*, δ.π., κ.α.).

5. Ως τέτοιο πρέπει να εννοθεί, κυρίως, τα κατάλοιπα του τριφωνικού ιδιότυπου συστήματος του Σακελλαρίδη.

6. Κυρίως στα Επάνωσα.

7. Βλέπε, μεταξύ άλλων, το μπροπολιτικό ναό Θεσσαλονίκης (Άγιου Γρηγορίου του Παλαμά).

Ευχάριστη παρουσία αποτελούν, εκτός από τα μοναστήρια τα ίδια¹, τα μετόχια των μοναστηριών (ιδίως του Αγίου Όρους) που, αν και προσδιορίζονται από τις ιδιοτυπίες τόσο του τυπικού όσο και της μουσικής προϊστορίας² του κάθε μοναστηριού, ως ένα βαθμό, διασώζουν μια παράδοση που αν αξιοποιηθεί κατάλληλα θα αποτελέσει εξέλιξη προς την επιδιωκόμενη κατεύθυνση.

3.2.2. Η εξωεκκλησιαστική δραστηριότητα

Η προβολή προς τα έξω, στα πλαίσια εξωεκκλησιαστικών εκδηλώσεων (π.χ. συναυλίες, πχογραφήσεις σε studio, κ.α.), παρότι οι τελευταίες δεν αποτελούν σκοπό της δημιουργίας της Βυζαντινής μουσικής³, αποδεικνύεται χρήσιμη και καταλυτική στη διαμόρφωση και διάπλαση αντίστοιχης μουσικής αντίληψης. Θέματα σύνθεσης που προκύπτουν από τη χορωδιακή πρακτική (είδη και αναλογίες φωνών μελωδών - ισοκρατών - βαστακτών, στάσιμο στο χώρο⁴) αποτελούν προβλήματα π λύση των οποίων, θα επηρεάσει θετικά αντίστοιχα προβλήματα στην εκκλησιαστική πρακτική.

Το πλατύ κοινό, εκκλησιαστικό και μη, έχει ανάγκη από τα σωστά ακούσματα κάτι που πρέπει να επιδιώκεται μέσα στα πλαίσια της μουσικής εκπαιδευτικής διαδικασίας και όχι της αυτοπροθολής, είτε συνόλων, είτε μονάδων.

Η σύγχρονη ανάπτυξη της τεχνολογίας (π χρήση των μικροφώνων, οι επαγγελματικές πχογραφήσεις, η επεξεργασία του πάχου - αντίχηση, κ.α.) μπορεί να γίνει εργαλείο που θα συντείνει στην περαιτέρω ανάπτυξη της εκκλησιαστικής μουσικής.

3.3. Αντιλήψεις

Όσον αφορά σε κάποιες νεοεμφανιζόμενες τάσεις⁵, αποτέλεσμα της προσπάθειας για συστηματοποίηση της γραφής του ισοκρατήματος, πρέπει να παρατηρηθούν τα εξής :

1. Πρόκειται δυστυχώς για μια μεριδια από αυτά.

2. Μουσική παράδοση έχουν τα πλείστα από τα μοναστήρια του Αγίου Όρους τα οποία μέχρι πρόσφατα είχαν να επιδειχουν αν μη τι άλλο άριστους εκτελεστές (π.χ., Παντελεήμων Κάρτσωνας, Διονύσιος Φιρφιρής, κ.ά.). Ιδιαίτερη μνεία πρέπει να γίνει για τις αδελφότητες των Δανιηλαίων, των Θωμάδων και των Καρτσωναίων με το γνωστό παραδοσιακό αγιορείτικο στυλ καθώς και για το ιδιότυπο στυλ των ΣιμωνοΠετριτών (θλ. παρ. δ.π.). Τελευταία, άνθηση στον τομέα της ψαλτικής παρατηρείται και στην αδελφότητα των Βατοπεδινών πατέρων (θλ. παρ. πιν. Γ', σσ. 142-143).

3. Πρθθ. Αλυγιζάκη Α., 'Ο χαρακτήρας..., δ.π, σσ. 417-418.

4. Για ένα πρότυπο στάσιμο θλ. Δεθρελή Αστέριου, Πλοδάλιον - Μέθοδος Βυζαντινής Μουσικής, Θεσσαλονίκη 1989, σ. 195 (θλ. παρ. πιν. Α', σ. 65).

5. θλ. Μώκου Δημήτρη, Πρόταση συστήματος γραφής πολλαπλού συστήματος στη Βυζαντινή 'Εκκλησιαστική μουσική, ανατ. «Ο λόγιος ΠΑΝ», Αθήνα 1991 (θλ. παρ. πιν. Δ', σσ. 163-166)

- (α) Η βυζαντινή μουσική είναι τόσο τέχνη όσο και επιστήμη. Ως τέχνη δεν αποτελεί αυτοσκοπό αλλά έκφραση της λατρείας της Ορθοδόξου Ελληνικής Εκκλησίας. Πηγή της τελευταίας αποτελεί η παράδοση, το "έθος". Αντίστοιχα η τελευταία αποτελεί οργανικό κομμάτι της μουσικής που επενδύει τη λατρεία. Ως εκ τούτου κάθε προσπάθεια που αφορά στα τεχνικά χαρακτηριστικά της μουσικής πρέπει όχι μόνο να λαμβάνει υπόψη την παραδεδομένη κατάσταση αλλά και να προσβλέπει σ' αυτή.
- (β) Ως επιστήμη έχει την τεχνική της και τα χαρακτηριστικά της στοιχεία. Στόχος της επιστημονικής προσπάθειας είναι τόσο η ανάλυση όσο και η εξήγηση των μουσικών φαινομένων έτσι όπως, και με τα προβλήματα που, παρουσιάζονται. Ως εκ τούτου κάθε προσπάθεια συστηματοποίησης στα πρότυπα και σύμφωνα με τις ανάγκες που διαμορφώνονται σε ξένες μουσικές¹ ως αποτέλεσμα αντίστοιχων εγγενών προβλημάτων² είναι το λιγότερο άστοχη.

Ακόμη πρέπει να παρατηρηθεί ότι παραλληλισμοί με το αρχαίο ελληνικό θέατρο³ μπορούν να γίνονται μέχρι ενός σημείου γιατί ναι, μεν, η εκπαιδευτική διαδικασία, ως επιδίωξη του αρχαίου θεάτρου, είναι αποδεκτή, η διαφορετική, όμως, προσέγγιση όσον αφορά στη λατρεία δημιουργεί προβλήματα στην ολοκληρωμένη αντίληψη και ορθή κατανόηση της λειτουργικότητας της Εκκλησιαστικής μουσικής.

Η βαθιά γνώση της βυζαντινής μουσικής πρέπει να θεωρείται πρώτο μέλημα, αφ' ενός των νέων και πολλά υποσχόμενων εκτελεστών και μελουργών (όσον αφορά στην Εκκλησιαστική μουσική) και αφ' ετέρου των νεοελλήνων συνθετών⁴ (όσον αφορά στη νεοελληνική μουσική) που μπορούν να αναδείξουν μια, όντως, "Εθνική" σχολή⁵ που θα βασίζεται σ' αυτά που είναι πραγματικά Ελληνικά έστω και αν έχουν επεξεργασία που αναπτύχθηκε και αναπτύσσεται σε χώρες με ξένη παράδοση και κουλτούρα.

1. Εννοείται η λεγόμενη Δυτική - Ευρωπαϊκή μουσική.

2. Προβλήματα που προκύπτουν από την πολυφωνική επεξεργασία έτσι όπως δημιουργούνται στη Δύση (π.χ. μεταγραφή στο πεντάγραμμο, κ.λ.π.).

3. Βλ. Αρύθα Δίων, *Τὸ Βυζαντινό μέλος καὶ ἡ θέσις του εἰς τὴν καθόλου μουσικήν*, Αθῆναι 1992, σσ. 4-5.

4. Βλ. σκόλια Κωνσταντινόπολου Γρηγόρη, *Ἡ συμφωνική ὀρθόδοξη Λειτουργία τοῦ Δημήτρη Παπαοστόλου*, Σ., τε. 33, Ιανουάριος - Μάρτιος 1990, σσ. 95-96.

5. Δυστυχώς οι προηγούμενες προσπάθειες για σύζευξη του παραδοσιακού και του λεγόμενου ευρωπαϊκού στοιχείου, εκτός από εξαιρέσεις(θλ. Καλομοίρης, Ριάδης), δεν απέβησαν επιτυχείς, πρβλ. Αρύθα Δίων, σ. 15-16.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η Ελληνική Παραδοσιακή Εκκλησιαστική μουσική έχει δημιουργήσει μια δική της πολυφωνική πρακτική. Μία πρακτική που, μέσα από τη μονοφωνία, ακολουθεί το δικό της δρόμο και τρόπο και η οποία βασίζεται στις έννοιες της συμφωνίας και αρμονίας έτσι ακριβώς όπως έχουν διατυπωθεί στην Αρχαία Ελληνική μουσική θεωρία και στη συνέχεια στο Βυζαντινό μουσικό σύστημα.

Έκφραση αυτού του είδους της πολυφωνίας αποτελεί το ισοκράτημα. Το τελευταίο απορρέει από τη χρήση γενικότερα της μουσικής στη χριστιανική λατρεία. Αποτελεί συστατικό στοιχείο της μουσικής πρακτικής της Ελληνικής Ορθοδόξου Εκκλησίας και συγκεκριμένα του εκκλησιαστικού μουσικού χορού. Αυτός με τη σειρά του αποτελεί εξέλιξη της καθ' υπακοήν και της αντιφωνικής ψαλμωδίας.

Ο ρόλος του ισοκρατήματος αρχικά αναδείχτηκε μέσα από τη δημιουργία του καλοφωνικού είδους της Βυζαντινής μελοποιΐας το οποίο αναμφισβήτητα αποτελεί προϊόν της εξέλιξης στη μουσική σημειογραφία.

Λόγοι που έχουν να κάνουν αφ' ενός με τη σταδιακή συντόμευση των μελών στις εκκλησιαστικές ακολουθίες και εφ' ετέρου τόσο με τον προφορικό τρόπο παράδοσης όσο και την έλλειψη παρασήμανσης του μετά την τελευταία μεταρρύθμιση στις αρχές του 19^{ου} αιώνα, συνέβαλαν στη δημιουργία σύγχυσης ως προς τον τρόπο χρήσης του και κατά συνέπεια ως προς τον γενικότερο ρόλο του στην πρακτική της Βυζαντινής μουσικής.

Η μουσική έριδα στις αρχές του 20^{ου} αιώνα ως προς το είδος της μουσικής που πρέπει να επενδύει τη λατρεία στην Εκκλησία και τις συνέπειες που ακολούθησαν δημιούργησε τις προϋποθέσεις αναβάθμισης του ισοκρατήματος και συστηματοποίησης τόσο του τρόπου χρήσης όσο και της παρασήμανσης του.

Το ισοκράτημα στηρίζεται στην αρμονία των σύμφωνων φθόγγων έτσι όπως οι τελευταίοι έχουν περάσει στη Βυζαντινή μουσική. Προϋποθέσεις του τρόπου χρήσης του αποτελούν τα εξής χαρακτηριστικά του μέλους :

- (α) το συγκεκριμένο είδος στο οποίο ανήκει,
- (β) το τονικό μέτρο (ποιητικό) που χρησιμοποιείται,

- (γ) ο δρόμος σύμφωνα με τον οποίο ψάλλεται,
- (δ) τα συστατικά του ίχου στον οποίο ανήκει (η τονική βάση, το γένος, τα διαστήματα, τα συστήματα, οι καταλήξεις, δεσπόζοντες φθόγγοι) και
- (ε) οι συγκεκριμένες θέσεις οι οποίες χρησιμοποιούνται στην εκτύλιξη του.

Η επιστημονική θεμελίωση, η ερευνητική προσπάθεια, η δημιουργία εκκλησιαστικών μουσικών χορών, η εξωεκκλησιαστική δραστηριότητα (χορωδίες), η χρήση της τεχνολογίας και η σωστή παρασήμανση στις νέες εκδόσεις μουσικών βιβλίων συμβάλουν τόσο στην καθιέρωση του ισοκρατήματος ως στοιχείου σύμφυτου και όμορου της μελωδικής γραμμής όσο και στη διατήρηση της εκκλησιαστικής μουσικής παράδοσης γενικότερα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Α.ΘΕΩΡΗΤΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ

Συγκερασμένη διαίρεσις τῆς φυσικῆς διατονικῆς κλίμακος τοῦ Νη

138. Γιὰ τὴ διδασκαλία τῶν πρωτοπείρων φανταζόμαστε καὶ παριστάνομε τὴ φυσικὴ μουσικὴ κλίμακα σὰ μιὰ πραγματικὴ σκάλα μὲ βαθμίδες της τοὺς δκτὼ φθόγγους Νη Πα Βου Γα Δι Κε Ζω Νη' ποὺ ἀνάμεσά τους σχηματίζονται ἐπτὰ ἀποστάσεις Νη - Πα, Πα - Βου, Βου - Γα, Γα - Δι, Δι - Κε, Κε - Ζω, Ζω - Νη' καὶ ποὺ ὄνομάζονται τονιαῖα διαστήματα.

Οἱ βαθμίδες ὅμως τῆς μουσικῆς κλίμακος, δηλ. οἱ φθόγγοι, δὲν εἰναι τοποθετημένες σὲ ἵσες ἀποστάσεις.

Γιὰ νὰ γίνῃ τοῦτο ἀντιληπτὸ ἀπὸ τοὺς μαθητές, δ ὁ δάσκαλος μπορεῖ νὰ τοὺς παρουσιάσῃ ἔνα μονόχορδο ποὺ νὰ τὸ ἔχῃ μετατρέψῃ σὲ τριχορδο ἔτσι ποὺ ἡ πρώτη χορδὴ νὰ δίνῃ τὸν Νη ἡ δευτέρα τὸν Πα καὶ ἡ τρίτη τὸν Βου. Καὶ πρέπει τὸ μῆκος τῆς κάθε χορδῆς, ὅταν πάλλεται δλόκληρη, νὰ εἰναι 1080 χιλιοστά.

Περιορίζοντας, τώρα, δ ὁ δάσκαλος τὸ μῆκος τῆς χορδῆς τοῦ Νη στὰ $\frac{8}{9}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ ὁ Πα καὶ θὰ παρατηρήσῃ πὼς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 120. Περιορίζοντας κατόπιν τὸ μῆκος τῆς χορδῆς τοῦ Πα στὰ $\frac{9}{10}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ ὁ Βου καὶ θὰ παρατηρήσῃ πὼς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 108. Καὶ τέλος, περιορίζοντας τὸ μῆκος τῆς χορδῆς τοῦ Βου στὰ $\frac{15}{16}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ ὁ Γα καὶ θὰ παρατηρήσῃ πὼς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 67,5.

'Αφοῦ λοιπὸν γιὰ νὰ πᾶμε

ἀπὸ τὸν Νη στὸν Πα πατᾶμε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 120

ἀπὸ τὸν Πα στὸν Βου πατᾶμε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 108

ἀπὸ τὸν Βου στὸν Γα πατᾶμε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 67,5

γίνεται πρακτικὰ ἐμφανὲς πὼς ἀπὸ τὰ τρία τονιαῖα διαστήματα ποὺ σχηματίσθηκαν ἔτσι ἀλληλοδιάδοχα τὰ Νη - Πα Πα - Βου καὶ Βου - Γα τὸ Νη - Πα εἶναι μεγαλύτερο ἀπὸ τὸ Πα - Βου καὶ τὸ Βου - Γα μικρότερο ἀπὸ τὸ Πα - Βου δηλ. Νη - Πα > Πα - Βου > Βου - Γα.

Κατόπιν δ ὁ δάσκαλος θὰ χορδίσῃ τὸ τρίχορδο ἔτσι ποὺ ἡ πρώτη χορδὴ νὰ δίνῃ τὸν Γα, ἡ δευτέρα τὸν Κε καὶ ἡ τρίτη τὸν Ζω.

Περιορίζοντας, τώρα, τὸ μῆκος τῆς χορδῆς τοῦ Γα στὰ $\frac{8}{9}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ ὁ Δι καὶ θὰ παρατηρήσῃ πὼς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 120, στὴν ἴδια δηλ. θέσι ποὺ πατήθηκε καὶ ἡ χορδὴ τοῦ Νη γιὰ ν' ἀκουσθῇ ὁ Πα καὶ συνεπῶς τὸ τονιαῖο διάστημα Γα - Δι εἶναι ἴσο μὲ τὸ Νη - Πα.

Κατόπιν θὰ χορδίσῃ τὴν ἴδια χορδὴν τοῦ Γα ἔτσι ποὺ ἀπ' δόλο τῆς τὸ μῆκος νὰ μᾶς δίνη τὸν Δι.

Περιορίζοντας τώρα τὸ μῆκος τῆς χορδῆς τοῦ Δι στὰ $\frac{8}{9}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ δ Κε καὶ θὰ παρατηρήσῃ πώς ἡ χορδὴ πατήθηκε πάλιν στὴν ὑποδιαιρεσὶ 120 στὴν ἴδια δηλ. Θέσι ποὺ πατήθηκαν καὶ οἱ χορδὲς τῶν Νη καὶ Γα γιὰ ν' ἀκουσθοῦν, ἀντίστοιχα, οἱ Πα καὶ Δι καὶ συνεπῶς τὸ τονιαῖο διάστημα Δι - Κε εἶναι ἵσο μὲ τὰ Νη - Πα καὶ Γα - Δι.

Πηγαίνοντας ὅστερα στὴν χορδὴν τοῦ Κε καὶ περιορίζοντας τὸ μῆκος τῆς στὰ $\frac{9}{10}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ δ Ζω καὶ θὰ παρατηρήσῃ πώς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 108 στὴν ἴδια δηλ. Θέσι ποὺ πατήθηκε καὶ ἡ χορδὴ τοῦ Πα γιὰ ν' ἀκουσθῇ δ Βου καὶ συνεπῶς τὸ τονιαῖο διάστημα Κε - Ζω εἶναι ἵσο μὲ τὸ Πα - Βου.

Καὶ τέλος, πηγαίνοντας στὴν χορδὴν τοῦ Ζω καὶ περιορίζοντας τὸ μῆκος τῆς στὰ $\frac{15}{16}$ του θὰ κάμη ν' ἀκουσθῇ δ Νη' καὶ θὰ παρατηρήσῃ πώς ἡ χορδὴ πατήθηκε στὴν ὑποδιαιρεσὶ 67,5 στὴν ἴδια δηλ. Θέσι ποὺ πατήθηκε καὶ ἡ χορδὴ τοῦ Βου γιὰ ν' ἀκουσθῇ δ Γα καὶ συνεπῶς τὸ τονιαῖο διάστημα Ζω - Νη εἶναι ἵσο μὲ τὸ Βου - Γα.

Ἐτσι θὰ καταδειχθῇ πρακτικὰ πώς μεταξὺ τῶν φθόγγων τῆς φυσικῆς κλίμακος σχηματίζονται τριῶν εἰδῶν τονιαῖα διαστήματα :

Νη - Πα = Γα - Δι = Δι - Κε	τὰ μείζονα
Πα - Βου = Κε - Ζω	τὰ ἐλάσσονα
καὶ Βου - Γα = Ζω - Νη.	τὰ ἐλάχιστα

Γιὰ τὴν πρακτικὴ διδασκαλία ἔχει γίνει παραδεκτὴ ἡ σύγκρασι τῶν φυσικῶν διαστημάτων καὶ ἡ διαιρεσὶς τοῦ διαστήματος τῆς διαπασῶν Νη - Νη' σὲ 72 ἵσα ἀκουστικὰ διαστήματα ποὺ δονομάζονται τμήματα.

Μὲ τὴν διαιρεσὶ αὐτὴν κάθε μείζον τονιαῖο διάστημα (Νη - Πα Γα - Δι Δι - Κε) ἀποτελεῖται ἀπὸ 12 τμήματα, κάθε ἔλασσον (Πα - Βου Κε - Ζω) ἀπὸ 10 καὶ κάθε ἐλάχιστο (Βου - Γα Ζω - Νη) ἀπὸ 8 τμήματα.

Τονιαῖο διάστημα 12 τμημάτων δονομάζεται μείζων τόνος.

Τονιαῖο διάστημα 10 τμημάτων δονομάζεται ἐλάσσων τόνος.

Τονιαῖο διάστημα 8 τμημάτων δονομάζεται ἐλάχιστος τόνος.

Ἐτσι, ἡ διαπασῶν κλίμαξ Νη - Νη' ποὺ δονομάζεται καὶ διατονικὴ¹

καὶ ἡ διαπασῶν δι - Δι' παριστάνονται μὲ τὰς ἔξῆς σχεδιαγράμματα:

α' τετράχορδον								β' τετράχορδον							
Nη	Πα	Βου	Γα	Δι	Κε	Ζω	Nη'	Nη	Πα	Βου	Γα	Δι	Κε	Ζω	Nη'
12	10	8	12	12	10	8									
υ δ	π q	6 λ	τ τ	Δ Δ	κ κ	z λ	γ γ								

Διαζευκτικός
τόνος

δ	αε	ζω	νη	τα	βου	γα	δι	κε	ζω	νη'	πα	βου	γα	δι	α
12	10	8	12	10	8	12	12	10	8	12	10	8	12	12	10
δ δ	π π	ζ ζ	λ λ	τ τ	τ τ	γ γ	λ λ	κ κ	ζ ζ	λ λ	π π	β β	γ γ	λ λ	α α

Υπεύθυνη

Ἡ διατονικὴ κλῖμαξ τοῦ Νη ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο ἵσα καὶ δμοια τετράχορδα μὲ 30 τμήματα τὸ καθένα, τὸ Νη - Γα (α' τετράχορδον) καὶ τὸ Δι - Νη' (β' τετράχορδον), καὶ ποὺ χωρίζονται μὲ τὸ μείζονα διαζευκτικὸ τόνο Τα - Δι.

Ἡ διατονικὴ κλῖμαξ τοῦ Νη εἶναι ἡ θεμελιώδης μουσικὴ κλῖμαξ.¹

Ἄν θελήσουμε νὰ καθορίσουμε σὲ τμήματα τὴν ἀξία τῶν διαστημάτων ποὺ σχηματίζονται ἀνάμεσα στὴ βάσι καὶ τοὺς ἄλλους φθόγγους τῆς διατονικῆς κλίμακος τοῦ Νη εἶναι εὐκολονόητο πώς θὰ ἔχουμε:

Φθόγγοι	Nη	Πα	Βου	Γα	Δι	Κε	Ζω	Nη'
Τμήματα	1	12	22	30	42	54	64	72

Καὶ γενικὰ θὰ ἔχουμε τὰ ἔξῆς διαστήματα :

Διαστήματα δευτέρας

Εἶναι κατὰ σειρὰν οἱ τόνοι τῆς κλίμακος.

Διαστήματα τρίτης

Φθόγγοι	Nη - Βου	Πα - Γα	Βου - Δι	Γα - Κε	Δι - Ζω	Κε - Νη'	Ζω - Πα'
Τμήματα	22	18	20	24	22	18	20

Διαστήματα τετάρτης

Φθόγγοι	Nη - Γα	Πα - Δι	Βου - Κε	Γα - Ζω	Δι - Νη'	Κε - Πα'	Ζω - Βου'
Τμήματα	30	30	32	34	30	30	30

Διαστήματα πέμπτης

Φθόγγοι Νη - Δι Πα - Κε Βου - Ζω Γα - Νη' Δι - Πα' Κε - Βου' Ζω - Γα'	
Τμήματα 42 42 42 42 42 40 38	

Διαστήματα ἑκτης

Φθόγγοι Νη - Κε Πα - Ζω Βου - Νη' Γα - Πα' Δι - Βου' Κε - Γα' Ζω - Δι'	
Τμήματα 54 52 50 54 52 48 50	

Διαστήματα ἑβδόμης

Φθόγγοι Νη - Ζω Πα - Νη' Βου - Πα' Γα - Βου' Δι - Γα' Κε - Δι' Ζω - Κε'	
Τμήματα 64 60 62 64 60 60 62	

Διαστήματα όγδοης

Είναι δλες οι ἀντιφωνίες Νη - Νη' Πα - Πα' κλπ., μὲ 72 τμήματα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΛΙΜΑΚΑ

Α'. Ἡ Μουσικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου μὲ τὴν ἔκθεσί της τῆς 15ης Ἰουνίου 1885 διατύπωσε τὴν ἄποψι πώς ὁποιοδήποτε σύστημα διδασκαλίας ποὺ στηρίζεται μόνο στὴ φωνητικὴ ἑκτέλεσι τῶν διαστημάτων τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς χωρὶς τὴ βοήθεια δργάνου, είναι ἄσκοπος ματαιοπονία.

Γιὰ τὴν κατασκευὴ τέτοιου δργάνου κατέφυγε στὴ σύγκρασι τῶν φυσικῶν διαστημάτων καὶ ὕστερα ἀπὸ πολλὲς δοκιμὲς υἱοθέτησε τὴ διαίρεσι τῆς διαπασῶν σὲ 36 τμήματα. Ἀπὸ αὐτὰ 6 ἔδωσε στὸν μείζονα τόνο, 5 στὸν ἐλάσσονα καὶ 4 στὸν ἐλάχιστο ποὺ είναι $(\sqrt[3]{2})^4 = \sqrt[9]{2} = \frac{27}{25}$ καὶ προσεγγίζει καταπληκτικὰ τὸν φυσικὸ ἐλάχιστο $\frac{15}{16}$ δπως γίνεται φανερὸν ἂν τὰ κλάσματα γίνουν δμώνυμα $\frac{27}{25} = \frac{81}{75}$ καὶ $\frac{16}{15} = \frac{80}{75}$.

Μὲ τὴ συγκερασμένη αὐτὴ διαίρεσι κατασκεύασε τὸ Ψαλτήριον.

Οπως παρατήρησε καὶ ἡ Μουσικὴ Ἐπιτροπὴ, ἡ συγκερασμένη διαιρεσις τῆς διαπασῶν σὲ 72 τμήματα είναι ἀκόμη πιὸ σύμφωνη μὲ τὴ φυσικὴ τῆς διαιρεσι ἀλλὰ δργανο κατασκευασμένο μὲ τέτοια διαιρεσι είναι δύσχρηστο.

Β'. Στὸ «Θεωρητικὸν μέγα τῆς μουσικῆς» τοῦ Χρυσάνθου καὶ ἀλλοῦ οἱ τόνοι παριστάνονται μὲ 12, 9, 7, ποὺ σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω δὲν είναι σωστοί.

Γ'. Ἡ φυσικὴ κλίμαξ χρησιμοποιεῖται καὶ στὰ δημοτικὰ μας τραγούδια.

162. Συνηθέστερα, ή διμοφωνία συμπεριλαμβάνεται στή συμφωνία και ή παραφωνία στή διαφωνία. Έτσι, γίνεται χρῆσις μόνον τῶν δύο ὅρων σύμφωνος συμφωνία ή συμφωνία και διάφωνος συμφωνία ή διαφωνία.

163. Τὰ μουσικὰ διαστήματα, ἀνάλογα μὲ τὸ εἶδος τῆς συμφωνίας ποὺ δίνουν οἱ ἀκραῖοι τους φθόγγοι, διακρίνονται σὲ σύμφωνα και διάφωνα διαστήματα.

Κατὰ βασικὸ κανόνα, τὸ μουσικὸ διάστημα εἶναι τόσο πιὸ σύμφωνο —πιὸ εὐάρεστο και ἀρμονικὸ—ὅσο ὁ λόγος τῶν συχνοτήτων τῶν φθόγγων τευς ἡ ὁ λόγος τῶν μηκῶν τῆς χορδῆς ποὺ τοὺς παράγουν, εἶναι πιὸ ἀπλός. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ ἀντίληψις τοῦ εὐχαρίστου και ἀρμονικοῦ συνδέεται ἄρρηκτα μὲ τὴν αἰσθητικὴ και τὶς πολύπλοκες ψυχικὲς λειτουργίες δὲν εἶναι εὔκολο νὰ διατυπωθῇ ἐνας ἀπόλυτος κανόνας. Ἀπὸ τὸ γεγονός αὐτὸ ἔξηγεται γιατὶ σὲ διάφορες ἐποχὲς και σὲ διάφορες περιοχὲς τῆς ὑδρογείου χρησιμοποιήθηκαν διαφορετικὲς διαιρέσεις τῆς διαπασῶν σὰν αὐτὲς ποὺ ἀναφέραμε.

Παραθέτουμε τὰ σύμφωνα διατονικὰ διαστήματα μὲ τὴν ἀξία (λόγος συχνοτήτων, λόγος μηκῶν χορδῆς και συγκεκραμένα τμήματα) και τὴν εἰδικὴ δύνομασία τους.

α' Διὰ τριῶν μεγάλη τελεία συμφωνία = $\frac{5}{4}$ ή $\frac{4}{5}$ μ. χορδῆς ή 22 τμήματα
(δι - ζω και Νη - Βου)

β' Διὰ τριῶν μικρὴ τελεία συμφωνία = $\frac{6}{5}$ ή $\frac{5}{6}$ μ. χορδῆς ή 20 τμήματα
(ζω - Πα και Βου - Δι)

γ' Διὰ τεσσάρων τελεία συμφωνία = $\frac{4}{3}$ ή $\frac{3}{4}$ μ. χορδῆς ή 30 τμήματα
(δι - Νη κε - Πα ζω - Βου Νη - Γα και Πα - Δι)

δ' Διὰ πέντε τελεία συμφωνία = $\frac{3}{2}$ ή $\frac{2}{3}$ μ. χορδῆς ή 42 τμήματα
(δι - Πα Νη - Δι Πα - Κε Βου - Ζω και Γα - Νη')

ε' Δι' ἔξ μεγάλη τελεία συμφωνία = $\frac{5}{3}$ ή $\frac{3}{5}$ μ. χορδῆς ή 52 τμήματα
(δι - Βου και Πα - Ζω)

στ' Δι' ἔξ μικρὴ τελεία συμφωνία = $\frac{8}{5}$ ή $\frac{5}{8}$ μ. χορδῆς ή 50 τμήματα
(ζω - Δι και Βου - Νη') και

ζ' Διὰ πασῶν τελεία συμφωνία = 1 ή $\frac{1}{2}$ μ. χορδῆς ή 72 τμήματα
(δι - Δι κε - Κε ζω - Ζω Νη - Νη' Πα - Πα' Βου - Βου' Γα - Γα')

Κεφ. ΣΤ' ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Όμιλούντες περὶ διαστημάτων, ἔχαρακτηρίσαμεν ταῦτα ως διαφορὰς ὀξύτητος τῶν καθοριζόντων αὐτὰ φθόγγων.

Τὴν δὲ διαφορὰν ὀξύτητος μεταξὺ δύο ἐν ἀλληλουχίᾳ φθόγγων, ἐκαλέσαμεν τόνον· καὶ εἴδομεν εἰς τὴν κλίμακα τοῦ μαλακοῦ διατόνου, τὴν ὑπαρξίν τόνων:

Τριῶν μειζόνων ($\ddot{\alpha}$ - $\ddot{\eta}$, $\ddot{\eta}$ - $\ddot{\epsilon}$, $\ddot{\epsilon}$ - $\ddot{\alpha}$) μὲ τμήματα 12	
Δύο ἐλασσόνων ($\ddot{\eta}$ - $\ddot{\chi}$, $\ddot{\chi}$ - $\ddot{\eta}$),	" " 10
Δύο ἐλαχίστων ($\ddot{\chi}$ - $\ddot{\gamma}$, $\ddot{\gamma}$ - $\ddot{\chi}$),	" " 8

δι' ἑκαστον ἥ «μόρια» μουσικά.

Η μίτονα καὶ Ἐναρμόνιοι διέσεις

Μὲ βάσιν τὸν μείζονα τόνον ἐκ τμημάτων 12, τὸ ἡμισυ τούτου καλοῦμεν ἥ μίτονον.

Ἐπειδὴ δὲ ὁ τόνος δὲν εἶναι δυνατὸν να διαιρεθῇ — ως θὰ ίδωμεν — θεωρητικῶς εἰς δύο ἵσα μέρη, ὑπάρχουσιν ἐν τῇ μουσικῇ ἡμίτονα δύο εἰδῶν ἥ μεγεθῶν :

Ἡμίτονον διατονικὸν ἥ «λειμμά» ἐκ τμημάτων 5 1/2, καὶ
Ἡμίτονον χρωματικὸν ἥ «ἀποτομὴ» » » 6 1/2

Ἀκόμη δὲ καὶ τρίτα καὶ τέταρτα τοῦ μείζονος τόνου, καλούμενα ἐναρμόνιοι διέσεις :

Ἐναρμόνιος διέσεις ἐκ τμημάτων 4 ἥ
» » » 3

§ ξε' Μουσικὰ Συστήματα ἥ συμφωνίαι (4χορδον, 5χορδον, 8χορδον)

«Σύστημα» καλεῖται σύνολον φθόγγων καὶ διαστημάτων ἀπαρτιζόντων συμφωνίαν. Τοιαῦτα ἐκ τῶν ὑπὲρ τὸν τόνον μουσικῶν διαστημάτων εἶναι :

Ἡ «Τριφωνία» καλουμένη καὶ «Τετράχορδον», ως σύστημα ἐκ τεσσάρων φθόγγων (ἥ χορδῶν) καὶ τριῶν (φωνῶν) διαστημάτων.

Ἡ «Τετραφωνία» ἥ «Πεντάχορδον», ως σύστημα ἐκ πέντε φθόγγων (ἥ χορδῶν) καὶ τεσσάρων (φωνῶν) διαστημάτων καὶ

Ἡ «Ἐπταφωνία» ἥ «Οκτάχορδον», ως σύστημα ὀκτὼ φθόγγων (ἥ χορδῶν) καὶ ἑπτὰ (φωνῶν) διαστημάτων, καλούμενον καὶ «Διαπασῶν», ως περιέχον πάντας τοὺς ὀκτὼ φθόγγους καὶ τὰ ἑπτὰ διαστήματα τῆς μουσικῆς κλίμακος.

Διαστήματα Σύμφωνα, Διάφωνα, Παράφωνα

Τὰ τρία ταῦτα συστήματα : 4χορδον ἥ τριφωνία, 5χορδον ἥ τετραφωνία καὶ 8χορδον ἥ ἑπταφωνία καὶ «διαπασῶν», καλοῦνται, ως ἐλέχθη, σύμφωνα διαστήματα ἥ συμφωνίαι,

καθ' ὅσον ἡ συνήχησις τῶν ἄκρων φθόγγων αὐτῶν, φύσει παρέχει εἰς τὸ αἰσθητήριον τοῦ ἀκροατοῦ, τὸ εὐάρεστον αἴσθημα τῆς «συμφωνίας». Ἀποτελοῦσι δὲ τὰ πλαισία ἐντὸς τῶν ὁποίων καθορίζεται —ώς θὰ ἴδωμεν— ἡ κατὰ γένη καὶ χρόας ποικιλία τῶν μουσικῶν κλιμάκων, ἡ ἐπὶ τὸ ὄξυν ἥ τὸ βαρὺ «κατὰ σύστημα» πρόοδος τῶν μελῳδιῶν καὶ ἡ ἀρμοσία —τὸ χόρδισμα— τῶν μουσικῶν όργανων.

Αἱ συμφωνίαι 4ης, 5ης καὶ 8ης (τριφωνίας, τετραφωνίας καὶ ἑπταφωνίας ἢ διαπασῶν) εἰναι τέ λειτουργίαι, ἐφ' ὅσον ἀπαρτίζονται ἐκ τοῦ ἀκολούθως δι' ἐκάστην ὁρίζομένου ἀριθμοῦ μουσικῶν τμημάτων :

4χορδον ἐκ τμημάτων 30 (τόνοι μείζων, ἐλάσσων, ἐλάχιστος 12+10+8 καὶ ἀντιστρόφως)

5χορδον » 42 (4χορδον καὶ τόνος 30+12)

8χορδον » 72 (2 τετράχορδα καὶ τόνος 30+30+12)

“Ἄν δὲ ἔναι : εἴτε ἡ λατωμέναι, ως τὰ 5χορδα $\text{ᾳ}-\text{ῃ}$ (τμ. 40 ἀντὶ 42) καὶ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ (τμ. 38 ἀντὶ 42) ἥ η ὑξημέναι, ως τὰ 4χορδα $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ (τμ. 32 ἀντὶ 30) καὶ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ (τμ. 34 ἀντὶ 30) εἰναι ἀτελεῖς, κατατασόμεναι μεταξὺ τῶν ἀσυμφώνων ἥ διαφώνων διαστημάτων.

Ἐκ τῶν λοιπῶν διαστημάτων :

Τὰ μὲν δευτέρας καὶ ἐβδόμης βαθμίδος, ως π.χ. $\text{ᾳ}-\text{ῃ}$ καὶ $\text{ᾳ}-\text{ῃ}$ ¹ ἥ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ καὶ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ ¹ κ.ο.κ., καλοῦνται διάφωνα ἥ διαφωνίαι, καθ' ὅσον ἡ συνήχησις τῶν καθορίζοντων αὐτὰ ἄκρων φθόγγων, φύσει δημιουργεῖ εἰς τὸ αἰσθητήριον τοῦ ἀκροατοῦ τὸ δυσάρεστον αἴσθημα τῆς διαφωνίας.

Παρὰ ταῦτα, τὰ διάφωνα διαστήματα, κυρίως τῆς δευτέρας (τόνοι κι' αἱ ποικιλίαι αὐτῶν), ἀποτελοῦσι τὸ κύριον ὑλικὸν τῆς συνθέσεως τῶν μελῳδιῶν.

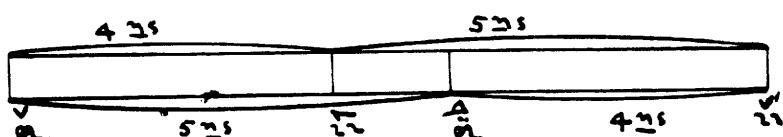
Τέλος :

Τὰ διαστήματα τρίτης καὶ ἕκτης (διφωνίαι καὶ πενταφωνίαι), ως π.χ.

$\text{ᾳ}-\text{ῃ}$ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$, $\text{ῃ}-\text{ῃ}$ $\text{ῃ}-\text{ῃ}$, $\text{ῃ}-\text{ῃ}$, $\text{ῃ}-\text{ῃ}$

κ.ο.κ., καλοῦνται «παράφωνα ἥ παραφωνίαι», μέσον συμφώνων καὶ διαφώνων· καθ' ὅσον, τῶν ἄκρων φθόγγων αὐτῶν συνηχούντων ἐν τῇ μελῳδίᾳ, ἀκούονται ως συμφωνοῦντα· ως συστήματα ὅμως διαρθρώσεως τῶν μουσικῶν κλιμάκων καὶ «κατὰ σύστημα» πορείας τῶν μελῳδιῶν ἐπὶ τὸ ὄξυν ἥ τὸ βαρὺ ἥ ἀρμογῆς τῶν μουσικῶν όργανων, εἰναι ἀπρόσφορα καὶ ἀκατάληλα, ως ἀτελῆ.

Τελειότερον —ἐκ τῶν συμφώνων διαστημάτων— εἰναι τὸ «διαπασῶν», ως περιέχον, πλὴν τοῦ συνόλου φθόγγων καὶ διαστημάτων τῆς μουσικῆς κλίμακος, καὶ τὰς δύω μικροτέρας συμφωνίας 4χόρδου καὶ 5χόρδου.



Λόγω τῆς τελειότητος τοῦ διαπασῶν :

Πᾶν διάστημα —σύμφωνον, παράφωνον, διάφωνον— συντιθέμενον πρὸς τὸ διαπασῶν, διατηρεῖ καὶ ὑπὸ τὴν σύνθεσιν, τὴν τοιαύτην ἴδιότητα αὐτοῦ. Οὕτω :

Διαπασῶν καὶ διατεσσάρων (χ—ζ') καὶ διαπασῶν καὶ διὰ πέντε (χ—θ') μένει σύμφωνον.
 Διαπασῶν καὶ τρίτη (χ—θ') ἢ διαπασῶν καὶ ἕκτη (χ—ζ') μένει παράφωνον καὶ
 Διαπασῶν καὶ δευτέρα (χ—θ') ἢ ἔβδομη (χ—ζ'') μένει διάφωνον.

Μείζονες καὶ ἐλάσσονες παραφωνίαι

Ἐκ τῶν παραφωνιῶν τρίτης (διφωνίας) καὶ ἕκτης (πενταφωνίας), ἀλλαι μὲν εἰναι μείζονες καὶ ἀλλαι ἐλάσσονες: Διφωνία χ—ζ' μείζων καὶ διφωνία θ—η̄ ἐλάσσων· Πενταφωνία η̄—θ' μείζων καὶ πενταφωνία θ—η̄ ἐλάσσων.

Σημειοῦμεν διὰ τημημάτων τὰ μεγέθη τῶν διφωνιῶν, ἢ γνῶσις τῶν δποίων κρίνεται βασικῶς ἀπαραίτητος διὰ τὴν κατανόησιν τῶν διαφόρων μουσικῶν κλιμάκων, κατὰ γένη, καὶ διὰ τὸν τρόπον συνοδείας δι᾽ ὀργάνου —μὲν μείζονας ἢ ἐλάσσονας συγχορδίας— τῶν διαφόρων μελῳδιῶν:

A) Μείζονες τρίται εἰς τμήματα:

Τρίτη μείζων ἐναρμόνιος, ώς	χ—θ'	η̄—ζ'	τμ. 26 διάφωνος
» » σκληροῦ διατόνου	η̄—θ'	η̄—θ'	τμ. 24
» » χρωματικῆ	π—η̄	θ—ζ'	τμ. 23
» » μαλακοῦ διατόνου	η̄—θ'	η̄—η̄	τμ. 22

B) ἐλάσσονες τρίται εἰς τμήματα:

Τρίτη ἐλάσσων μαλακοῦ διατόνου, ώς	ζ—η̄'	χ—θ'	τμ. 20
» » χρωματικῆ	θ—η̄'	η̄—η̄	τμ. 19*
» » σκληροῦ διατόνου	θ—η̄	θ—η̄	τμ. 18*
» » ἐναρμόνιος	η̄—η̄'	θ—η̄	τμ. 16 διάφωνος

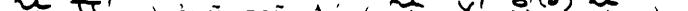
Σημειωτέον ὅτι μείζων καὶ ἐλάσσων —ἢ καὶ ἀντιστρόφως— διφωνία τοῦ αὐτοῦ γένους καὶ χρόας, ἀπαρτίζουσι τὸ διὰ πέντε: (ἐναρμόνιού $26+16=42$, σκληροῦ διατόνου $24+18=42$, χρώματος $23+19=42$, μαλακοῦ διατόνου $22+20=42$ καὶ ἀντιστρόφως). Αἱ δὲ τρίται (διφωνίαι) καταλείπουσιν εἰς τὸ διαπασῶν ἕκτας (πενταφωνίας): αἱ μείζονες, ἐλάσσονας ($\chi—\zeta'—\eta'$) καὶ αἱ ἐλάσσονες, μείζονας ($\theta—\eta—\theta'$) κ.ο.κ. καὶ ἀντιστρόφως.

Ακόμη δτι αἱ ἐναρμόνιοι τρίται δὲν εἰναι παραφωνίαι, ἀλλὰ μελῳδικὰ διάφωνα διαστήματα.

Ἐκ τῶν διατονικῶν καὶ χρωματικῶν διφωνιῶν:

§ ρλβ' Περὶ Συγχορδιῶν

Συγχορδία είναι ή διά φωνῶν ἢ δι' ὄργάνων ταύτοχρονος ἡχησις τῶν δεσποζόντων φθόγγων ἡχου τινός. Ἡ μουσικῆς θέσεως καὶ φράσεως ἀνηκούσης εἰς τυχόντα ἡχον· συνήθως 1ης, 3ης, 5ης καὶ 8ης βαθμίδος τῆς κλίμακος αὐτοῦ.

Καὶ ἡ μὲν πρώτη βαθμίς εἰναι ἡ βάσις αὐτοῦ· ἡ τῆς πέμπτης. — ἂν ἦναι πλάγιος— ἡ βάσις τοῦ κυρίου του ἦ— ἂν ἦναι κύριος— ἡ βάσις τοῦ τετραφύνου του. Τέλος : ἡ τῆς τρίτης. βάσις τοῦ μέσου μὲν τοῦ κυρίου, διφύνου, δὲ τοῦ πλαγίου. Π.χ. τοῦ πλ. Α' () ἐνῷ τοῦ Α' ()

Δοθέντος δὲ ὅτι ἡ ὄγδόν δὲν είναι παρὰ ἐπανάληψις ἐπὶ τὸ ὀξὺ τῆς πρώτης βαθμίδος, ἡ βασικὴ ἔννοια τῶν συγχορδιῶν ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν τριῶν πρώτων δεσποιζόντων φθόγγων ἐκάστης μουσικῆς κλίμακος· π.χ.

΄Η συγχορδία του Σταύρου ήχου, ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν φθόγγων (σταύρος) ἐκ τῶν όποιών :

οὐ εἶναι ή βάσις τοῦ ἡγεμονεῖτος

ό **διά** ή βάσις τοῦ κυρίου του **διά** καὶ

ό **βασις** ή βάσις τοῦ μέσου μὲν τοῦ κυρίου, διφώνου δὲ τοῦ πλαγίου. **ηχου λεγέτου Bou** .

Ἡ συγχορδία τοῦ οὐ δύτα ράπαρτίζεται ἐκ τῶν φθόγγων (ἢ γένη) ἢ τοῦ πνευματικοῦ, ἐκ τῶν (γένη δύτη), ἐνῷ ἢ τοῦ αἵματος ἐκ τῶν (αἵματος).

Ἐξ ἄλλου :

· Η συγχορδία του χρωματικού. ~~πάντα~~ είναι ($\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{3}{4}$) και του ~~πάντα~~ ($\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{3}{4}$) ένω του τετραφώνου του ~~πάντα~~ ~~πάντα~~ ($\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{3}{4}$).

Τοῦ δὲ ἀντιτύπου χρωματικοῦ (χρώματος) καὶ τοῦ Νενανῶ ἀντίτυπου (τύπου πάροτρού).

Τοῦ λεγέτου Βου { (διαβάζει) καὶ τοῦ βαρέος τοῦ μαλακοῦ διατόνου συντίθεται.

(**τετραφώνη**), ἐνῷ τοῦ αὐτοῦ βαρέος **αἴσθω** **τετραφώνου** (**τετραφώνη**).

Τοῦ μέσου δευτέρου **πατέρα** (πατέρα) καὶ

Τοῦ χρωματικοῦ λεγέτου Bou — () τμ. 42

» 44

Τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ σκληροῦ διατόνου (πάτητος)

ἡ δὲ τοῦ πλαγίου του, τὸ δὲ πάνθη (βραχίονα) ἔτι

Τέλος, ή τοῦ ἐναρμονίου διάφωνος ως πρὸς τὴν διφωνίαν π.χ. τοῦ γῆρακτος (γῆρακτος προσῳδίας).

Αἱ τρίφωνοι συγχορδίαι, φέρουσι τοὺς φθόγγους τῶν ἀπέχοντας κατὰ διφωνίας (τρίτας)· ἐκ τῶν τριῶν δὲ φθόγγων αὐτῶν, ὁ μὲν πρῶτος φθόγγος, ὁ καὶ βαρύτερος καλεῖται πρώτη βαθμίς καὶ βάσις καὶ θεμέλιος τῆς συγχορδίας· ὁ δεύτερος τρίτη ἢ μέση, καὶ ὁ τρίτος πέμπτη καὶ δεσπόζουσα καὶ κορυφή.

Αἱ τρίφωνοι συγχορδίαι, προσλαμβανομένης καὶ τῆς ὄγδόης (διαπασῶν), ἐπαναλήψεως τῆς βάσεως, γίνονται τετράφωνοι· π.χ. οὐ λί οὐ νό' τετράφωνος συγχορδία τοῦ οὐ λί οὐ τύμρο· ἥ τού οὐ λί οὐ τύμροι τετράφωνος συγχορδία τοῦ οὐ λί οὐ πάρα η κ.ο.κ.

Μειζονες και ελασσονες συγχορδιαι

Αι κατ' ηχους συγχορδιαι, διακρίνονται εις:

α) μειζονες και ελασσονες και

β) η ύξη μενας και η λαττωμενας.

Και το μεν μειζον η ελασσον των συγχορδιων, καθορίζεται έκ του ειδους της μεταξύ βασικού και μέσου φθόγγου διφωνίας. Εάν δηλον ὅτι η διφωνία ήναι μειζων ($\text{Α}-\text{Ε}$ τμ. 22 η $\text{Η}-\text{Ι}$ και $\text{Π}-\text{Σ}$ η $\text{Ο}-\text{Ω}$ τμ. 24 και 23 ἀντιστοίχως), μειζων καλεῖται και η συγχορδία· έαν δε ελασσων ($\text{Ε}-\text{Α}$ η $\text{Α}-\text{Ε}$ τμ. 18 και $\text{Η}-\text{Α}$ και $\text{Ι}-\text{Η}$ τμ. 20 και 19 ἀντιστοίχως), ελασσων καλεῖται και η συγχορδία.

Τὸ δὲ ηὔξημένον η λαττωμένον τῶν συγχορδιῶν, έξαρταται ἐκ του ειδους του μεταξύ βασικού ηχου και της 4φωνίας αύτου διαστήματος πέμπτης. Εάν δηλον ὅτι η ἀπό της βάσεως μέχρι της κορυφῆς της τριφώνου συγχορδίας πέμπτη (4φωνία) ήναι η ύξη μενη, η ύξη μενη θὰ καλεῖται και η συγχορδία· έαν δε η λαττωμενη, η λαττωμενη θὰ καλεῖται και η, συγχορδία, ώς π.χ.

Η μεταξύ τῶν φθόγγων $\text{Α}-\text{Σ}$ του Νενανώ συγχορδία (τμ. 24 + 23 = 47. ἀντι 42) είναι ηύξημένη· ἐνῷ η του βαρέος του μαλακού διατόνου $\text{Α}-\text{Ε}$ - Η (τμ. 20 + 18 = 38 ἀντι 42) είναι ηλαττωμένη. Οὕτω :

α) Ως πρὸς μὲν τὰς διφωνίας (τρίτας), αἱ συγχορδιαι είναι :

$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(τμ. 22) μειζων:	$\text{Α}-\text{Ε}$	μειζων 3η μαλακού διατόνου
$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	(") " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " " "
$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	(τμ. 24) " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " σκληρού διατόνου
$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(τμ. 23½) " :	$\text{Α}-\text{Ε}$	" " μαλακού χρώματος
$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	(") " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " σκληρού χρώματος
$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(τμ. 26) " :	$\text{Α}-\text{Ε}$	" " έναρμόνιος

$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(τμ. 20) έλασσων:	$\text{Α}-\text{Ε}$	έλασσων 3η μαλακού διατόνου
$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	(τμ. 18) " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " σκληρού διατόνου
$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	(") " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " " "
$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(") " :	$\text{Α}-\text{Ε}$	" " " "

• ολλα και:

$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	(τμ. 18½) " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " σκληρού χρώματος
$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Α}-\text{Ε}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	(") " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" " μαλακού χρώματος
$\text{Ε}-\text{Α}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Η}-\text{Ι}$	$\text{Ε}-\text{Α}$	(τμ. 17½) " :	$\text{Η}-\text{Ι}$	" ώς του σκλ. διατόνου

άκομη καὶ:

τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν (τμ. 16) ἐλάσσων: **τίττειν - τίττειν** ἐλάσσων 3η ἐναρμόνιος.

"Ας σημειωθῇ ὅτι αἱ ἐναρμόνιαι τρίται: μείζων (τμ. 26) καὶ ἐλάσσων (τμ. 16) ὡς διάφωνοι, είναι μᾶλλον μελῳδικά, παρὰ συμφωνικὰ διαστήματα.

β) Ως πρὸς δὲ τὰς τετραφωνίας (πέμπτας), καθ' ὃ δῆλα δὴ αὗται θὰ ήναι οὐχὶ καθαραὶ (τμ. 42) ἀλλ' ηὔξημέναι (ἄνω ἢ κάτω τῶν 42 τμημάτων), αἱ συγχορδίαι εἰναι :

τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	ἡλαττωμένη	τίττειν - τίττειν	5η ἡλαττωμένη (τμ. 35½)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	" " (" 37½)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	(τμ. 40)

Ἡ ἑβδόμη βαθμίς πάντων τῶν ὁξύπυκνα τετράχορδα ἀκολουθούντων ἥχων, ἔχει συγχορδίαν ἡλαττωμένην :

τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	ἡλαττωμένη	τίττειν - τίττειν	5η ἡλαττωμένη (τμ. 38)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	" " (τμ. 38)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	(τμ. 36)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	(τμ. 36)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	(τμ. 36½)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	(τμ. 36½)

Τὰ τελευταῖα, ὅσον ἀφορᾶ τοὺς χρωματικοὺς Δευτέρους βαίνοντας κατὰ τὸ διαπασῶν **τίττειν** καὶ **τίττειν** διότι, ἂν βαίνωσι κατὰ τὸ διὰ πέντε, τότε ἑβδόμη τῶν εἰναι οἱ φθόγγοι **τίττειν** καὶ **τίττειν** διὰ τῶν ἐλασσόνων συγχορδιῶν τῶν δροίων **τίττειν τίττειν τίττειν** καὶ **τίττειν τίττειν τίττειν** διὰ τὸν δεύτερον καὶ **τίττειν** διὰ τὸν πλάγιον τοῦ βαίνομεν πρὸς τὴν τονικὴν ἐκάστου: **τίττειν** διὰ τὸν δεύτερον καὶ **τίττειν** διὰ τὸν πλάγιον τοῦ δευτέρου.

Ηὔξημέναι, τέλος, είναι, αἱ ἐπὶ τῆς ἔκτης βαθμίδος τῶν χρωματικῶν κλιμάκων "Εσω τίττειν τίττειν" καὶ **τίττειν τίττειν** συγχορδίαι :

τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	ηὔξημένη	τίττειν - τίττειν	5η ηὔξημένη (τμ. 46)
τίττειν τίττειν τίττειν τίττειν	"	τίττειν - τίττειν	" " (τμ. 48)

ἀντὶ τῆς καθαρᾶς πέμπτης (τετραφωνίας) τῶν 42 τμημάτων.

Μεταβολαὶ τῶν συγχορδῶν

Ως καὶ εἰς τὰ περὶ διαστημάτων συμβαίνει, οὕτω κι' ἐπὶ τῶν συγχορδιῶν : Συγχορδίαι μείζονες γίνονται ἐλάσσονες, δι' ὑφέσεως τῆς διφωνίας (τρίτης) — παρά-

μεσος δάκτυλος ἐπὶ τῆς τρίτης χορδῆς τοῦ λαούτου — π.χ. $\overline{\text{A}-\text{E}}$ τρίτη μείζων τοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ μαλακοῦ διατόνου. εἰς $\text{A}-\text{E}$ τρίτην ἐλάσσονα τοῦ αὐτοῦ ἥχου $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ ἐν τῷ σκληρῷ διατόνῳ καὶ $\text{E}-\text{A}$ τρίτη μείζων χρωματική τοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ εἰς $\text{E}-\text{A}$ τρίτην ἐλάσσονα τῶν Πρώτων ἥχων διατονικήν καὶ ἀντιθέτως.

Συγχορδίαι ἐλάσσονες γίνονται μείζονες. διέσει τῆς διφωνίας (τρίτης) — μικρὸς δάκτυλος, ἐπὶ τῆς τρίτης χορδῆς τοῦ λαούτου — π.χ. $\overline{\text{E}-\text{B}}$ τρίτη ἐλάσσων τοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ τοῦ σκληροῦ διατόνου εἰς τρίτην μείζονα. εἴτε τοῦ μαλακοῦ διατονικοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ ἥχου $\text{E}-\text{B}$ εἴτε τοῦ $\text{E}-\text{A}$ ἥχου $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{E}$ χρωματικήν : ἡ τρίτη ἐλάσσονα $\text{E}-\text{B}$ τοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$ τοῦ σκληροῦ διατόνου, εἰς τρίτην μείζονα τοῦ αὐτοῦ ἥχου $\text{E}-\text{B}$ ἐν τῷ μαλακῷ διατόνῳ.

Αἱ ἐν τῷ μαλακῷ διατόνῳ κατὰ φθόγγον συγχορδίαι

Μὲ βάσιν τὴν θεμελιώδη κλίμακα τοῦ $\text{A}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$, δυνάμεθα 'να διακρίνωμεν τὸ εἶδος τῆς συγχορδίας ἣτις ἀνήκει εἰς ἑκάστην βαθμίδα (φθόγγον) αὐτῆς· ἂν ἔναι, δῆλον ὅτι, μείζων ἡ ἐλάσσων, ηὔξημένη ἡ ἡλαττωμένη.

A^{H}	D^{H}	E	B	F	C	G	D	A
$\text{G}^{\text{H}}\text{-}\text{D}^{\text{H}}$) [*] 22	$\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{A}$) 18	$\text{E}\text{-}\text{B}$) [*] 20	$\text{B}\text{-}\text{F}$) [*] 24	$\text{F}\text{-}\text{C}$) [*] 22	$\text{C}\text{-}\text{G}$) [*] 18	$\text{G}\text{-}\text{D}$) [*] 12	$\text{D}\text{-}\text{A}$) [*] 10	$\text{A}\text{-}\text{E}$) [*] 8
12	10	8	12	12	12	12	10	8

Τρίται

Αων ἐλάσσονες (τμ. 18)

IV (B) μείζων σκληροῦ διατόνου

Βων ἐλάσσονες (τμ. 20)

I καὶ V (D καὶ A) μείζονες μαλακοῦ διατόνου

Δων μείζονες (τμ. 22)

II (F) ἐλάσσων σκληροῦ διατόνου

Γων μείζονες (τμ. 24)

III (C) ἐλάσσων μαλακοῦ διατόνου

VI καὶ VII (G καὶ E) ἡλαττωμέναι

Πέμπται

Πλαγίων καθαραὶ

Πλ. Δ' $\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{A}$ (τμ. 42)

Γου καθαρὰ

(τμ. 42)

Πλ. Α' $\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{E}$ (τμ. 42)

Δου καθαρὰ

(τμ. 42)

Πλ. Β' $\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{B}$ (τμ. 42)

Αου ἡλαττωμένη

(τμ. 40)

Πλ. Γ' $\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{G}$ (τμ. 42)

Βου ἡλαττωμένη

(τμ. 38)

Κυρίων πλὴν Γ' καὶ Δ' ἡλαττωμέναι

$\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{A}$ (τμ. 42)

$\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{E}$ (τμ. 42)

$\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{B}$ (τμ. 40)

$\text{D}^{\text{H}}\text{-}\text{G}$ (τμ. 38)

ἡ δὲ ἐλάττωσις ὀφείλεται εἰς τὴν ὑπαρξίν ἐλασσόνων καὶ ἐλαχίστων τόνων ἐν τῷ διατόνῳ.

Αἱ ἐν τῷ σκληρῷ διατόνῳ κατὰ φθόγγον συγχορδίαι

Ἐν τῷ σκληρῷ διατόνῳ — τὸ ὅποῖον ἀκολουθεῖ ἐν συγκερασμῷ καὶ τὸ λαοῦτο — αἱ σχέσεις τῶν συμφωνιῶν, ώς ἐκ τῆς ὑπάρξεως μόνον τόνων καὶ ήμιτόνων, εἰναι πλέον ἀπλαί.

Λαμβάνοντες, λοιπόν, ως βάσεις τοὺς τρίτους ἥχους τοῦ σκληροῦ διατόνου (~~πανταχού~~ καὶ ~~τετραχού~~) δυνάμεθα να διακρίνωμεν ἄν. δῆλον ὅτι, μία συγχορδία ἔναι μείζων ἢ ἐλάσσων, ηύξημένη ἢ ἡλαττωμένη.

Γι	Ια'							
($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ²⁴
12	12	6	12	12	12	12	12	6
Ια'								
Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε
I	II	III	IV	V	VI	VII	VII	Ε

Τρίται

Συγχορδίαι

Γων μείζονες (τμ. 24)



I (Ια') IV (Ια') καὶ V (Ια') μείζονες

Δων ἐλάσσονες (τμ. 18)



II (Ια') III (Ια') καὶ VI (Ια') ἐλάσσονες

Αων ἐλάσσονες (τμ. 18)



VII (Ια') ἐλάσσων ἡλαττωμένη

Πέμπται: πᾶσαι καθαραὶ πλὴν τῆς ἑβδόμης (Ια') ἔναι μείζονες (Ια' - Ια') τμ. 36.

Αἱ ἐν τῷ σκληρῷ χρώματι κατὰ φθόγγον συγχορδίαι

Τὸ σκληρὸν χρῶμα, ἀκολουθεῖ τὸ σκληρὸν διάτονον, ἀπὸ τοῦ φθόγγου χ (= χ) βάσεως τοῦ ἥχου ~~πανταχού~~ πλὴν λόγω τῶν διέσεων τῶν φθόγγων η καὶ $\text{η}'$ εἰς η καὶ $\text{η}'$, ἄλλως ἔχουσιν εἰς αὐτὸ — ώς ἀκολούθως — τὰ τῶν συγχορδιῶν :

Ια'								
($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ²⁴	($\frac{1}{2}$) ¹⁸	($\frac{1}{2}$) ^{12*}
12	6	18	6	12	6	18	6	6
Ια'								
Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε	Ε
ὑπολογισμός	I	II	III	IV	V	VI	VII _{μείζ.}	VII _{τούσα}

ΤρίταιΣυγχορδίαι

Δων ἐλάσσονες (τμ. 19)	I (Π) II (Φ) μείζονες
Βων μείζονες (τμ. 24)	III (Σ) IV (Δ) καὶ VII (Ψ ή Ζ') ἐλάσσονες
II καὶ VI μείζονες (τμ. 24)	VI (Ζ') ηύξημένη (Ζ'-Σ' 5η ηύξημένη)
VII δις ἐλάσσων (τμ. 12)	V (Σ') καὶ VII (Ζ') ηλαττωμέναι (Σ'-Θ' καὶ Σ'-Ψ' 5η ηλαττωμένη)

Αἱ ἐν τῷ μαλακῷ χρώματι κατὰ φθόγγον συγχορδίαι

Τὸ μαλακὸν χρώμα, παράγεται καὶ ἀκολουθεῖ τὸ μαλακὸν διάτονον, μὲ βάσιν τοὺς ἀπὸ τοῦ Θ' καὶ Ζ' ἥχους πλ. Β' ἡ λέγετον Βου ξ' καὶ Σ' ζῶ ξ' μαλακοὺς διατονικούς. Μόνον ὅτι, λόγῳ τῶν διέσεων τῶν φθόγγων Δι πρὸς τὸν Ψ' καὶ Πα πρὸς τὸν Θ', ἄλλως ἔχουσι τὰ τῶν συγχορδιῶν αὐτοῦ :

Θ'	Ζ'	Ψ'	Σ'	Ξ'	Π'	Ψ'	Ξ'	Θ'	Ξ'	Ψ'	Σ'
Ψ' (19 1/2)	Ξ' (23 1/2)	Θ' (22 1/2)	Σ' (19 1/2)	Ξ' (23 1/2)	Π' (22 1/2)	Ψ' (14 1/2)	Ξ' (16)	Θ' (12)	Ξ' (7 1/2)	Ψ' (16)	Σ' (6 1/2)
Θ'	Ξ'	Θ'	Σ'	Ξ'	Π'	Ψ'	Ξ'	Θ'	Ξ'	Ψ'	Σ'
Ε	Ξ	Ξ'	Σ	Ξ	Π	Ψ	Ξ	Θ	Ξ	Ψ	Σ
ὑπολογικὴ	I	II	III	IV	V	VI	VII	VII	VII	Ηλα.	Ηλμ.

Αἱ συγχορδίαι εἰναι ἀνάλογοι πρὸς ἑκείνας τοῦ Ψ' Β' Θ' ἥχου μόνον ὅτι αἱ ἐλάσσονες τρίται τῶν μαλακῶν χρωματικῶν Τετάρτων ἥχων Σ'-Ξ' καὶ Ξ'-Ψ' (τῶν χρωματικῶν Δευτέρων νοουμένων ἀπὸ τῶν φυσικῶν των βάσεων Ψ' Σ' Β' Ζ' καὶ Σ' Ζ' Ψ') εἰναι πλεοναστικαὶ τμ. 19 (19 1/2) ἀντὶ 18 (17 1/2) τοῦ σκληροῦ διατόνου, αἵτινες εὐρίσκονται ἐπὶ τοῦ λαούτου. Δι' ὅ καὶ, ὡς τὸ μέλος τῶν μαλακῶν χρωματικῶν Τετάρτων Ζ'-Ξ' Σ'-Ψ' καὶ Ξ'-Ψ' φθάνει μέχρι τῆς διφωνίας αὐτῶν ἡ πενταφωνίας τῶν Δευτέρων, ἔχει τὰ διαστήματα Σ'-Ξ' καὶ Σ'-Ψ' (ἡ Σ'-Ξ' καὶ Σ'-Ψ' τῶν Δευτέρων νοουμένων ἀπὸ τῶν Ζ'-Ξ'-Ψ' καὶ Σ'-Ψ'), ἀντὶ ἐλαχίστων τόνων, ἡμίτονα διατονικά.

Ἡ κατὰ μεθαρμογὴν εὕρεσις τῷ συγχορδιῶν

Λόγῳ τοῦ χορδίσματος τοῦ λαούτου ἐπὶ τοῦ πλ. Δ' Νη Θ' ἡ τῆς μεθαρμογῆς τῶν Δευτέρων ἥχων ἀντὶ τῶν Ζ' καὶ Σ' ἐπὶ τῶν βάσεων τῶν Τετάρτων Σ' καὶ Σ' ὡς Σ' καὶ Ζ', ἡναγκασμένοι να ὑπολογίζωμεν ἀπὸ τῶν βάσεων τῶν Τετάρτων Νη καὶ Δι, τόσον τοὺς Τρίτους ἥχους ('Ηχος πλ. Γ' Νη Θ' καὶ Σ'-Ψ' Δι Φ'), ὅσον καὶ τοὺς μαλακοὺς Δευτέρους ἀπὸ τῆς αὐτῆς βάσεως ('Ηχος Ψ' Ζ'-Ξ'-Ψ' καὶ Σ'-Ψ' Δι Φ'), ἃς μεταφέρωμεν τὰς ἴδιότητάς των καὶ τὰς συγχορδίας τῶν ἐπὶ τῶν νέων τούτων ἐκ μεθαρμο-

‘Η φυσική διατονική κλίμαξ και ή παρασημαντική ποὺ μεταχειρίζεται ή βυζαντινή μουσική ἀνήκουν, βέβαια, στὰ γνωρίσματά της. Τὸν ίδιαίτερο, δμως, χαρακτῆρα της δημιουργοῦν οἱ θεωρητικὲς ἀρχές της ποὺ ἐκτίθενται στὰ ἐπόμενα κεφάλαια.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΓ'

ΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

216. Γνωρίζομε πώς, μὲ τὸ φαινόμενο τῆς ἀντιφωνίας ή σειρὰ τῶν ἔπτὰ φθόγγων **Νη Πα Βου Γα Δι Κε Ζω** ἐπαναλαμβάνεται διαδοχικὰ ἐπὶ τὸ δξὺ καὶ ἐπὶ τὸ βαρὺ (§ 13) καὶ ὅτι, ή διαδοχὴ τῶν δκτῶ φθόγγων **Νη Πα Βου Γα Δι Κε Ζω Νη'** ὅπου ὁ **Νη'** εἶναι ή ἐπὶ τὸ δξὺ ἀντιφωνία τοῦ **Νη** ἡ ἀντίθετα, ὁ **Νη** εἶναι ή ἐπὶ τὸ βαρὺ ἀντιφωνία τοῦ **Νη'** δνομάζεται κλίμαξ ή δκταφωνία ή διαπασῶν (§ 14).

Μὲ τὸ φαινόμενο δηλ. τῆς ἀντιφωνίας, κάθε φορὰ ποὺ θέλουμε νὰ ἐπεκταθοῦμε σὲ δξυτέρους φθόγγους ἔξω ἀπὸ τὴ διαπασῶν, ή κορυφή της γίνεται βάσις τῆς ἀμέσως δξυτέρας διαπασῶν καὶ ἀντίθετα, κάθε φορὰ ποὺ θέλουμε νὰ ἐπεκταθοῦμε σὲ χαμηλοτέρους φθόγγους ἔξω ἀπὸ αὐτήν, ή βάσις της μετατρέπεται σὲ κορυφὴ τῆς ἀμέσως βαρυτέρας διαπασῶν.

‘Ο φυσικὸς αὐτὸς τρόπος τῆς ἐπεκτάσεως τῆς διαπασῶν μπορεῖ νὰ ἐφαρμοσθῇ στὴ μουσικὴ καὶ ἄν ἀκόμα ἀντὶ τῆς διαπασῶν πάρουμε ἔνα μόνον τμῆμα της, μιὰ διαδοχικὴ σειρὰ ἀπό ώρισμένους, μόνον, φθόγγους της μὲ τὴν ώρισμένη σειρὰ τῶν τόνων ποὺ περικλείονται σ' αὐτοὺς καὶ δπου ὁ πρῶτος φθόγγος (ὁ χαμηλότερος) θὰ θεωρηθῇ σὰν βάσις καὶ ὁ τελευταῖος (ὁ δξύτερος) κορυφὴ καὶ δνομάζεται σύστημα. ‘Ωστε, σύστημα στὴ μουσικὴ εἶναι ή ἐπανάληψις — μιὰ ἡ περισσότερες φορὲς — τῆς διαπασῶν ἡ τμήματός της, μὲ τὴ σειρὰ τῶν τόνων ποὺ περικλείονται μεταξὺ τῶν φθόγγων τους.

217. Ή βυζαντινὴ μουσικὴ χρησιμοποιεῖ τὰ ἔξῆς τρία συστήματα :

Τὸ δκτάχορδον ή διαπασῶν

Τὸ πεντάχορδον ποὺ δνομάζεται καὶ τροχὸς καὶ

Τὸ τετράχορδον ποὺ δνομάζεται καὶ τριφωνία

α' Σύστημα δκτάχορδον ή διαπασῶν

218. Τὸ δκτάχορδον ή διαπασῶν σύστημα χρησιμοποιεῖ τοὺς 7 δια-

δοχικούς τόνους ποὺ περικλείονται μεταξὺ τῶν 8 φθόγγων τῆς διαπασῶν.

Στὸ σύστημα αὐτὸ οἱ ἄκροι φθόγγοι, ἡ βάσις δηλ. καὶ ἡ κορυφή, ὁρίζουν διάστημα ὀγδόης ($= \frac{1}{2}$ μ. χορδῆς ἢ 72 τμήματα) καὶ σχηματίζουν τελείαν διαπασῶν συμφωνίαν (§ 163ζ').

Κατὰ τὴν ἀνάβασι, ἡ κορυφὴ γίνεται βάσις ὁμοίου ὑψηλοτέρου ὀκταχόρδου καὶ κατὰ τὴν κατάβασι, ἡ βάσις μετατρέπεται σὲ κορυφὴ ὁμοίου χαμηλοτέρου ὀκταχόρδου. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, σχηματίζεται σύστημα ἀπὸ δύο ἢ τρία, τὸ πολύ, ὅμοια ὀκτάχορδα πού, ἀνάλογα μὲ τὸν ἀριθμὸ τῶν ὀκτάδων του, ὀνομάζεται δις διαπασῶν ἢ τρις διαπασῶν (§ 22, 23).

Γνώρισμα τοῦ διαπασῶν συστήματος εἶναι ἡ ἀντιφωνία τῶν ὁμωνύμων φθόγγων (§ 13, 125).

Οἱ μελωδικὲς ἀσκήσεις τῆς φυσικῆς διατονικῆς κλίμακος ποὺ περιλήφθηκαν στὸ Β' μέρος τοῦ βιβλίου αὐτοῦ ἀκολουθοῦν τὸ διαπασῶν σύστημα.

β' Σύστημα πεντάχορδον ἢ τροχὸς

219. Τὸ πεντάχορδον σύστημα ἢ τροχὸς χρησιμοποιεῖ 4 τόνους ποὺ περικλείονται μεταξὺ τῶν 5 διαδοχικῶν φθόγγων **Nη** **Πα** **Βου** **Γα** **Δι**
 ἢ **Πα** **Βου** **Γα** **Δι** **Κε.**
 $\begin{array}{ccccc} 12 & 10 & 8 & 12 \\ 10 & 8 & 12 & 12 \end{array}$

Στὸ σύστημα αὐτὸ οἱ ἄκροι φθόγγοι (**Nη Δι** ἢ **Πα Κε**), ἡ βάσις δηλ. καὶ ἡ κορυφὴ τῶν πενταχόρδων, ὁρίζουν διάστημα πέμπτης μὲ ἀξίᾳ $\frac{2}{3}$ μ. χορδῆς ἢ 42 τμήματα καὶ σχηματίζουν τελείαν διὰ πέντε συμφωνίαν (§ 163δ').

Κατὰ τὴν ἀνάβασι, ἡ κορυφὴ (**Δι** ἢ **Κε**) γίνεται βάσις ὁμοίου ὑψηλοτέρου πενταχόρδου καὶ κατὰ τὴν κατάβασι, ἡ βάσις (**Nη** ἢ **Πα**) μετατρέπεται σὲ κορυφὴ ὁμοίου χαμηλοτέρου πενταχόρδου. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, σχηματίζεται σύστημα ἀπὸ δύο, τρία ἢ περισσότερα ὅμοια πεντάχορδα, ὥσπες π.χ.

Πα β' ὑψηλ.
 ↑ πεντάχορδο

Πα **Βου** **Γα** **Δι** **Κε**
 $\begin{array}{ccccc} 10 & 8 & 12 & 12 \\ \uparrow & & & & \end{array}$
 α' ὑψηλ. πεντάχορδο

Πα **Βου** **Γα** **Δι** **Κε**
 $\begin{array}{ccccc} 10 & 8 & 12 & 12 \\ \uparrow & & & & \end{array}$
 βασικὸ πεντάχορδο

Πα **Βου** **Γα** **Δι** **Κε**
 $\begin{array}{ccccc} 10 & 8 & 12 & 12 \\ \uparrow & & & & \end{array}$
 χαμηλὸ πεντάχορδο

γ' Σύστημα τετράχορδον ἢ τριφωνία

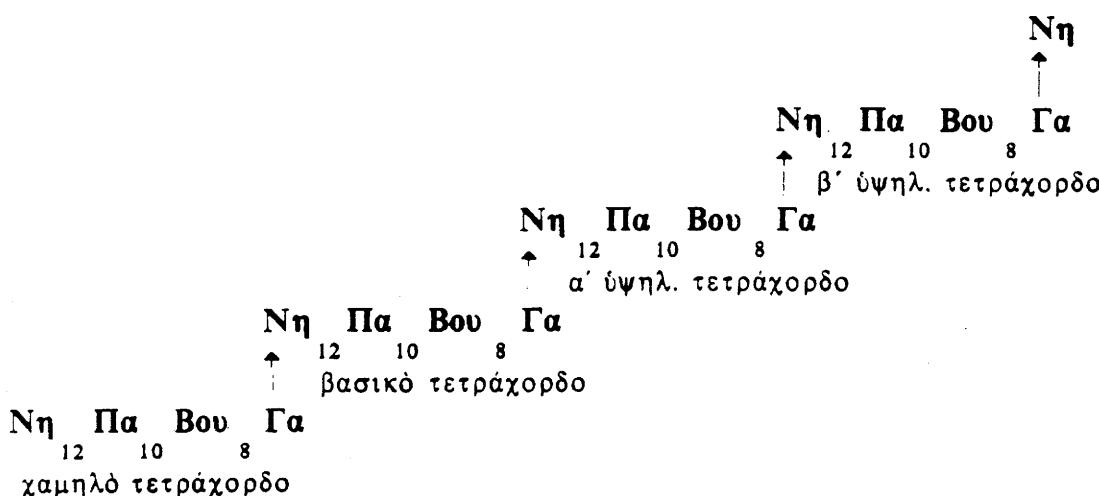
220. Τὸ τετράχορδον σύστημα ἢ τριφωνία χρησιμοποιεῖ 3 τόνους ποὺ περικλείονται μεταξὺ τεσσάρων διαδοχικῶν φθόγγων, π.χ.

Νη Πα Βου Γα
12 10 8

Στὸ σύστημα αὐτὸ οἱ ἄκροι φθόγγοι, ἡ βάσις δηλ. καὶ ἡ κορυφὴ τοῦ τετραχόρδου, δρίζουν διάστημα τετάρτης μὲ ἀξίᾳ $\frac{3}{4}$ μ. χορδῆς ἢ 30 τμήματα καὶ σχηματίζουν τελείαν διὰ τεσσάρων συμφωνίαν (§ 169γ').

Κατὰ τὴν ἀνάβασι, ἡ κορυφὴ τοῦ τετραχόρδου γίνεται βάσις δμοίου ὑψηλοτέρου τετραχόρδου καὶ κατὰ τὴν κατάβασι, ἡ βάσις του μετατρέπεται σὲ κορυφὴ δμοίου χαμηλοτέρου τετραχόρδου.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, σχηματίζεται σύστημα ἀπὸ δύο ἢ περισσότερα δμοια τετράχορδα ὅπως π.χ.



Σύγκρισις τῶν συστημάτων

221. Ὁπως παρατηροῦμε στὰ παρατιθέμενα συγκριτικὰ διαγράμματα, μὲ τὴ χρῆσι τῶν συστημάτων δημιουργοῦνται νέες διαφορετικές κλίμακες,

Π Ε Ρ Ι Σ Υ Σ Τ Η Μ Α Τ Ω Ν — ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Σύστημα είναι τὸ ἔκ τινων συνιστώμενον. Συνίστανται δὲ τὰ ἐν τῇ μουσικῇ συστήματα. ἐκ φθόγγων καὶ διαστημάτων, ἀπαρτιζόντων συμφωνίαν· ἢ συστήματα είναι αὐταὶ αὐταὶ αἱ συμφωνίαι, διὰ τῶν ἐντὸς τῆς τετρακτύος ἀπλουστέρων μαθηματικῶν λόγων καθοριζόμεναι, ἢτοι :

τὸ «διαπασῶν»	ἢ ἑπταφωνία	ἐκ τμημάτων	72	ἐν λόγῳ	1:2	
τὸ «διὰ πέντε»	ἢ τετραφωνία	»	42	»	2:3	καὶ
τὸ «διὰ τεσσάρων»	ἢ τριφωνία	»	30	»	3:4	

κατὰ τὰ ὅποια γίνεται καὶ ἡ ἀρμοσία — τὸ χόρδοισμα — τῶν μουσικῶν ὄργάνων καὶ ἡ πρόοδος τῶν μελωδιῶν*. Π.χ.

Ἡ θαμπούρα χορδίζεται κατὰ τὸ διαπασῶν, τὸ βιολί καὶ τὸ λαοῦτο κατὰ τὸ διὰ πέντε καὶ ἡ μεσαιωνικὴ κιθάρα (οὕτι) καὶ ἡ λύρα τῶν ποντίων, κατὰ τὸ διὰ τεσσάρων· ἐκ δὲ τῶν πολυχόρδων ὄργάνων ἡ πηκτίς (σαντούρι) καὶ τὸ ψαλτήριον ἢ κανὼν (κανονάκι) κατὰ τὸ διαπασῶν.

Καὶ ἡ μὲν πρόοδος κατὰ τὸ «διὰ πασῶν» είναι ὁμαλὴ καὶ ἀνεπιτήδευτος, ἐπειδὴ τοῦτο, ως τέλειον σύστημα, δὲν γεννᾷ ζητήματα οὔτε εἰς τὴν φωνήν, οὔτε εἰς τὴν ἐπὶ τῶν μουσικῶν δακτυλοθεσίαν· ἀλλὰ τὸ ἐν διαπασῶν διαδέχεται τὸ ἄλλο ὁμαλῶς, καὶ οἱ φθόγγοι μένουσιν ἀναλλοίωτοι, τόσον ἐπὶ τὸ ὄξυν, ὅσον κι' ἐπὶ τὸ βαρύ· τὸ αὐτὸν καὶ αἱ μαρτυρίαι των, τοῦ τόπου μόνον τῆς φωνῆς διακριτικαὶ (Διάτονος, Κατάτονος, Κατάτονος - Διάτονος, Κατάτονος κ.ο.κ.)**.

Ἡ δὲ κατὰ τὸ πεντάχορδον ἢ τὸ τετράχορδον πορεία ἐπὶ τὸ ὄξυν ἢ τὸ βαρύ, ἐπειδὴ τὰ συστήματα ταῦτα εἶναι ἀτελῆ, ἐπιφέρει ἀλλοίωσιν μερικὴν διαστημάτων καὶ μεταβολὴν τῆς θέσεως ὥρισμένων φθόγγων, διὰ διέσεως ἢ ὑφέσεως ἐπὶ τὸ ὄξυν ἢ τὸ βαρύ.

Ἐπειδὴ δέ, αἱ συμφωνίαι πέμπτης καὶ τετάρτης εὑρίσκονται ἐν ἀλληλεξαρτήσει, ως ἀπαρτίζουσαι ὁμοῦ τὸ διαπασῶν, εἴτε ως πέμπτη καὶ τετάρτη (π.χ. Διάτονος - Κατάτονος - Κατάτονος), εἴτε ως τετάρτη καὶ πέμπτη (π.χ. Κατάτονος - Διάτονος - Κατάτονος), ἐπεται ὅτι :

Πρόοδος κατὰ τὸ διὰ πέντε ἐπὶ τὸ ὄξυν, ἵσοντας πρὸς πρόοδον κατὰ τὸ διὰ τεσσάρων ἐπὶ τὸ βαρύ· τοὺς μὲν φθόγγους ἄνω Διάτονος καὶ Κατάτονος (Κατάτονος καὶ Κατάτονος) μεταθέτουσα, διὰ διέσεων, ἐπὶ τὸ ὄξυν, εἰς Διάτονος καὶ Κατάτονος (Κατάτονος καὶ Διάτονος, ἐπὶ τὸ βαρύ), τὰ δὲ ἐκατέρωθεν τούτων διαστήματα: ἀπὸ τόνων ἐλάσσονος, ἐλαχίστου καὶ μείζονος Διάτονος 10 Κατάτονος 8 Διάτονος 12 Κατάτονος μεταβάλλουσα εἰς τόνους: μείζονα, ἐλάσσονα καὶ ἐλαχίστον, κατὰ τὸν τύπον: Διάτονος 12 Κατάτονος 10 Κατάτονος 8 Διάτονος (ἢ Διάτονος 12 Κατάτονος 10 Κατάτονος 8 Διάτονος ἐπὶ τὸ βαρύ).

π Δοξα σοι τω δειξαντι το φως μηδοξα εν υ
 ψιστοις Θεω μη και ε πι γης ει ρηηνη
 εν ανθρωποις ευδοκια π (Μανουηλ Πρωτοψάλτου)

325. Τὸ Ἰσον ἐγκαταλείπεται σὲ κάθε περίπτωσι ποὺ δίνει διάφωνα διαστήματα, δπως στὴν περίπτωσι πού, μὲ διαστήματα δευτέρας, ἡ μελωδία περιστρέφεται στὴ βάσι της ἥ κατεβαίνουμε χαμηλότερα ἀπὸ αὐτήν. Ἡ ἐγκατάλειψις τοῦ Ἰσον παρασημαίνεται μὲ τὸ μικρό α πού, γιὰ τοὺς ἴσοκράτες, σημαίνει «ἀκολούθει» τὴ μελωδία, δπως στὰ ἐπόμενα παραδείγματα.

326. Ἡ ἀνάγκη τῆς ἐγκαταλείψεως τοῦ Ἰσου ἐκλείπει ὅν γίνη μετάθεσίς του κατὰ μίαν δύδοη χαμηλότερα.

Ἐτσι τὰ δύο τελευταῖα παραδείγματα μποροῦν νὰ ἔχουν συνέχες Ἰσον τὸν δι (τῆς Ὑπάτης).

327. Ἡ συνεκτέλεσίς τῶν δύο, αὐτῶν, μορφῶν τοῦ Ἰσου δίνει τὸ διπλοῦν Ἰσοκράτημα ποὺ παρασημαίνεται στὰ παραπάνω δύο παραδείγματα, ὡς ἔξης:

328. Κατὰ τὴν ἐξέλιξι τῆς κάθε μελωδίας τὸ Ἰσον παρακολουθεῖ δλες τὶς μεταβολές της. Ἐτσι, ἀντίστοιχα μὲ τοὺς δεσπόζοντας φθόγγους καὶ τοὺς τελικοὺς φθόγγους τῶν καταλήξεων γίνονται καὶ οἱ μεταβολὲς τοῦ Ἰσου.

Γιὰ ἀσκήσεις παραθέτουμε μερικὰ παραδείγματα ἀπὸ τοὺς δκτῷ ἤχους.

ΑΣΚΗΚΕΙΣ ΙΣΩΝ καὶ ΙΣΟΚΡΑΤΗΜΑΤΩΝ

329. Ἡχος Πρῶτος

537. Πα | ^Π | ² | + | ² |

Α γι ω Πνευ μα τι τι μη και

§ οβ' Περὶ τῆς χρόας τοῦ μαλακοῦ διατόνου

Χαρακτηριστικὸν τῆς χρόας τοῦ μαλακοῦ διατόνου εἶναι τὸ ὅτι, εἰς τὰ τετράχορδα τῶν ἥχων τῶν ἵπαγομένων εἰς αὐτήν, ἐκτὸς τῶν τριῶν μειζόνων τόνων $\text{♩}-\text{♩}$, $\text{♩}-\text{♩}$
 καὶ $\text{♩}-\text{♩}$, ὑπάρχουσι καὶ δύο ἐλάσσονες $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ δύο ἐλάχιστοι
 $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ $\text{♩}-\text{♩}$. οὕτω δὲ ἡ μετάβασις ἀπὸ τοῦ ἐνὸς τόνου εἰς τὸν ἔτερον γίνεται
 μαλακώς καὶ ὁμαλῶς, ἐξ οὗ καὶ ἡ χρόα αὐτῇ καλεῖται χρόα τοῦ μαλακοῦ
 διατόνου.

Εἰς τὴν χρόαν αὐτήν, τὴν, ὡς ἐλέχθη, πλέον ἀπλῆν καὶ προσιτήν καὶ παιδαγωγικῶς εὔκόλως ἀφομοιώσιμον, ἀνήκει τὸ πλεῖστον τῶν διατονικῶν ἥχων τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὀκτωηχίας. Καὶ ἐξ αὐτῶν, ὁ πλάγιος τοῦ τετάρτου, ($\text{♩}-\text{♩}-\text{♩}$), βάσις καὶ θεμέλιος παραγωγῆς τῆς ὀκτωηχίας, μὲ βαθμιαίαν—μαλακήν—μετάβασιν ἀπὸ τοῦ μείζονος τόνου εἰς τοὺς ἐλάσσονα καὶ ἐλάχιστον κατὰ 4χορδον, κρίνεται ὡς ὁ καταλληλότερος διὰ τὴν ἀπ' αὐτοῦ ἔναρξιν τῆς περὶ ἥχων μουσικῆς διδασκαλίας.

§ ογ' Ἡχος Πλάγιος τοῦ Τετάρτου

Ἡχος πλάγιος

Ο Ἡχος πλάγιος τοῦ τετάρτου, εἶναι ἡ βάσις παραγωγῆς τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὀκτωηχίας· καθ' ὅσον, ἀπ' αὐτοῦ ἐκκινοῦντες καὶ ἀνερχόμενοι φωνὰς μίαν, δύω, τρεῖς, τέσσαρας, εύρισκομεν ἥχους πρῶτον, δεύτερον, τρίτον, τέταρτον· καὶ τοῦτο δεικνύει τὸ ἐπὶ τῆς μαρτυρίας αὐτοῦ ἴσον ♩ , ἃν θέλωμεν ν' ἀκολουθήσωμεν, κατὰ τὴν γραφήν, τοὺς παλαιοὺς ἐκκλησιαστικούς μουσικούς.

Βάσις τοῦ πλαγίου τετάρτου, εἶναι ὁ φθόγγος ♩ τοῦ μέσου διαπασῶν, ἡ δὲ κλίμαξ αὐτοῦ ὀδεύει ἐπὶ τὸ ὄξὺ κατὰ τετράχορδα διεζευγμένα $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ $\text{♩}-\text{♩}$, ἐκ τόνων μείζονος, ἐλάσσονος καὶ ἐλαχίστου ἔκαστον, μετὰ μείζονος διαζευκτικοῦ τόνου $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ τοῦτο δεικνύει ἡ εἰς τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ βάσις Νη καὶ ἡ φθορὰ αὐτοῦ ♩ .

Ἡ μαρτυρία τοῦ ἥχου δηλοῖ : Ἡχος πλ. = Ἡχος πλάγιος, ♩ = τοῦ τετάρτου, Νη = βάσις τὸ Νη τοῦ μέσου διαπασῶν, καὶ ἡ φθορὰ ♩ = τὰ διαστήματα τῆς κλίμακος αὐτοῦ, ὡς ἔξετέθησαν ἀνωτέρω, καὶ τὴν κατὰ διάζευξιν πορείαν τῶν τετραχόρδων αὐτοῦ :

Ἕχος	12	10	8	12	12	10	8
Ὕψημη ω	♩						

Χρειάζεται μεγάλη προσοχὴ διὰ τὸ ἄκουσμα τῶν φθόγγων ♩ καὶ ♩ , τῆς διφωνίας καὶ ἔξαφωνίας αὐτοῦ, που εἶναι χαμηλότεροι κατὰ κόμματα δύο ♩ ἀπὸ τῶν ♩ καὶ ♩ τῶν μειζόνων τόνων $\text{♩}-\text{♩}$ καὶ $\text{♩}-\text{♩}$ τῶν Δυτικῶν, τὸ σύστημα τῶν ὁποίων κατακλύζει τὸ ἀκουστικὸν αἰσθητήριον τῶν ἀστικῶν μας Κέντρων—ἀλλὰ καὶ τῆς Υπαίθρου διὰ τῶν δίσκων, τοῦ Ραδιοφώνου καὶ τῆς Τηλεοράσεως— καὶ δὲν ἐπιτρέπει, οὕτε τὴν ἀντίληψιν, οὕτε τὴν ἐκτέλεσίν των ἀπὸ μουσικούς ὡδειακούς, καὶ ἄλλους οἱ ὁποῖοι ἐκ περιστάσεως καὶ μόνον ἀσχολοῦνται μὲ τὴν παράδοσιν τῆς ἑθνικῆς μας μουσικῆς.

Απήχημα, ἣτοι εἰσαγωγὴ εἰς τὸ ἄκουσμα, δῆλα δὴ τὴν τονικότητα τοῦ ἥχου, εἶναι τὸ μουσικὸν ὄνομα αὐτοῦ «Νεάγιε» :

Σύντομον μὲν διὰ τὰ εἰρμολογικὰ μέλη αὐτοῦ $\text{♩}-\text{♩}-\text{♩}-\text{♩}$ μὲ τοὺς

βασικούς φθόγγους ἥ καὶ οὐ καὶ τὴν πρὸς τὸν δεύτερον μελῳδικὴν ἔλξιν τοῦ στίχου.
Αργότερον δέ, διὰ τὰ στιχεραρικά καὶ τὰ ἀργὰ είρμολογικά :

μὲ τοὺς τρεῖς βασικοὺς φθόγγους τῆς κλίμακός του χ ψ ϕ (τὸ ϕ εἶναι κρυμμένον εἰς τὴν ἐνέργειαν τῆς πεταστῆς) καὶ τὴν πρὸς τὸν χ ἔλξιν τοῦ ϕ ἐν διέσει. Ακόμη καὶ πλέον ἀργόν, διὰ τὰς ἀργάς παπαδικάς καὶ στιχεραρικάς συνθέσεις:

وَلَا أَنْتَ بِهِمْ بِلَامٌ إِنْ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ

ή τετραφωνία $\frac{A}{G}$ και ή ἑπταφωνία $\frac{C}{G}$ αὐτοῦ.

Μελωδικαι ἔλξεις:

Οι δεσπόζοντες, οι βασικοί φθόγγοι, ως σταθεροί, ἔλκουν πρὸς ἑαυτούς, ἐν ἀναβάσει μὲν διὰ διέσεων :

· Οὐ τὸν ὑπ' αὐτὸν κατὰ κόμματα δύο , κι' ἐν περιφορᾷ κατὰ τέσσαρα τοῦτο αὐτὸν καὶ ὁ ἄνω πρὸς τὸν ἄνω .

· Ο δέ τὸν ἄναβάσει καὶ περιφορῇ κατὰ κόμματα 4 σταύρος καὶ 6 σταύρος.
· Ο δέ τὸν τέσσαρα σταύρος ἄναβάσει κατὰ κόμματα τέσσαρα σταύροι, καὶ ἐν περιφορῇ κατὰ κόμματα ἑπτά σταύροι καὶ ὀκτὼ σταύροι.

κόρματα ἔξι ~~χ~~, ακομη και οκτω ~~χ~~.
 'Εν καταβάσει δὲ δι' ύφέσεως τοῦ ζώου κατὰ τμήματα 4 (~~χ~~) τοῦτον αὐτὸν και ὅταν ἡ μελωδία φθάνῃ μέχρις αύτοῦ ἀνακάμπτουσα —ἐπιστρέφουσα πρὸς τὸ βαρὺ— ἔχει και πάλιν τὸν ζώον ἐν ύφέσει (~~χ~~~~χ~~).

K a t a l ñ ë i s :

Εις αὐτοὺς τοὺς δεσπόζοντας φθόγγους γίνονται καὶ αἱ καταλήξεις τῶν μελωδιῶν, αἱ δποῖαι ἀκολουθοῦν τὴν στίξιν τοῦ ποιητικοῦ κειμένου τῶν ὑμνῶν ἢ τῶν τραγούδιων :

οιων : Ἀ τε λεῖς μὲν εἰς τοὺς θεούς, καὶ νῦν, ὅταν τὸ κείμενον ἔχῃ κόμμα,
Ἐντελεῖς εἰς τοὺς θεούς καὶ —όπότε οἱ εἰς τὸν θεόν μελικοὶ σχηματισμοὶ^{τε} —ὅταν τὸ κείμενον ἔχῃ τελείαν· καὶ τέλος,

Τελικάς εἰς τὸν ἄλλον εἰς τὸ τέλος τοῦ ποιήματος, μὲν οὐ σχηματισμόν, ἐν τέλει τῆς ψαλμῳδίας.

Ἐξ ἀπόψεως μελοποιίας, ὁ πλ. Δ' διακρίνεται εἰς ἀπλοῦν, εἰς διφωνοῦντα, ὅταν τελειώνῃ διφωνίαν ἄνω τῆς βάσεως αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ θύρα, καὶ εἰς ἑπτάφωνον, ὅταν τὸ μέλος ἐνδιατοίβη εἰς τὴν ἑπταφωνίαν θύρα.

‘Υψ’ ὅλας αὐτοῦ τὰς μορφάς, ἴσον του ἔχει ἐπὶ τῆς βάσεως ζεῖ. Εἳν δὲ τὸ μέλος τριφωνήση ἢ τετραφωνήση, μεταπίπτον εἰς ἥχους Γ’ καὶ Δ’, τότε τὸ ἴσον μεταφέρεται εἰς τὰς βάσεις τῶν ἥχων τούτων ζεῖ καὶ δεῖ (ἢ γεῖ καὶ δεῖ). Στάσις ἐπὶ τοῦ δεῖ σημαίνει, συνήθως, τετραφωνίαν ἥχου τετάρτου ἀπὸ τοῦ κάτω ΔΙ (ζεῖ δεῖ δι).

Σύνθεση χορού των Ψαλτών

Α' Χορός

Πρωτοψάλτης

Α' Δομέστικοι

(δύο)

Κανονάρχης

Α' Δομέστικοι

(δύο)

Β' Δομέστικος

Β' Δομέστικος

Αναγνώστης

Πρωτο-
αποστολάριος

Ισοκράτες

(δύο)

Ισοκράτες

(δύο)

Ομάδα από καλλίφωνα παιδιά

Β' Χορός

Λαμπαδάριος

Η υπόλοιπη σύνθεση δημιουργία με του Α' Χορού

Υπάρχει και ο Τυπικάριος, που ενημερώνει και τους δύο Χορούς.

Β.ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΝΕΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΑΠΟΤΕΛΟΥΜΕΝΗ ΕΚ ΤΡΙΩΝ ΤΟΜΩΝ

ΥΠΟ
ΑΘ. ΚΑΡΑΜΑΝΗ

ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΝΑΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΤΟΜΟΣ Α.'

ΠΕΡΙΕΧΩΝ ΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΟΡΘΡΟΥ

· ΉΤΟΙ :

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑ, ΚΑΤΑΒΑΣΙΑΣ, ΤΙΜΙΩΤΕΡΑΣ, ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΥΣ,
ΑΚΟΛΟΥΘΙΑΝ ΕΩΘΙΝΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ, ΕΞΑΠΟΣΤΕΙΛΑΡΙΑ, ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΣ κλπ.

Διασκευασθέντα έπιμελῶς και πλούτισθέντα διά νέων σημείων,
άπαραιτήτων διά τὴν καλύτεραν ἀπόδοσιν μουσικῆς τε καὶ κειμένου

« "Υμνους ύφασινεισ
συντόνως τεθειγμένους
έργωδες ἔστι. »

Ε Κ Δ Ο Σ Ε Ι Σ

A'
1955
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

B'
1964
Α Θ Η Ν Α Ι

Ο ΑΗΓΙΑΙ

καὶ χρήσιμοι συμβουλαὶ διὰ τὴν ἐπιτυχῆ μουσικὴν ἀπόδοσιν
τοῦ λεροψάλτου

Διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν δοῶ τὸ δυνατὸν καλυτέραν μουσικὴν ἀπόδοσιν, εἶναι
ἀπαραίτητον νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὅψει μας τὰ ἔξῆς :

Αον Στάσις τοῦ σώματος : Ἡ καλὴ στάσις τοῦ σώματος συνίσταται εἰς
τὸ νὰ κρατῶμεν τὸ σῶμα ὀρθόν, μὲ τὸ στῆθος δλίγον προτεταμένον, τὴν κεφαλὴν
ὀρθίαν καὶ ἐν τῇ φυσικῇ αὐτῆς θέσῃ, τὸν τράχηλον ἵσιον καὶ πρὸς οὐδὲν μέρος
ἐστραμμένον ἢ κεκαμμένον. Τὸ στόμα ἐπαρκῶς ἀνοικτὸν (τόνον, δσον περίπου καὶ
τὸ τοῦ ἀντίχειρος πλάτος). Αἱ σιγανεῖς εὔθειαι, χωρὶς νὰ ἔξεχῃ ἢ μία τῆς ἄλλης.
Ἡ γλῶσσα εὐθέως τεταμένη, ὥστε τὸ σκρον αὐτῆς νὰ ἐφαπτεται ἐλαφρῶς τῶν
κάτω δόδοντων. Ἡ ἐκφρασις τοῦ προσώπου ἡρεμοῦς καὶ γλυκεῖας χωρὶς συσπάσεις
καὶ ρυτίδας ἐν τῷ μετώπῳ. Αἱ χεῖρες ἐλεύθεραι πρὸς τὰ κάτω καὶ στηριγμέναι
ἐλαφρῶς ἐπὶ τοῦ στασιδίου. Οἱ πόδες κεκλεισμένοι καὶ μὲ τοὺς δακτύλους δλίγον
τιμῆς τὰ ἔξω.

Βον Ἀναπνοή : Οἱ τὴν φωνὴν σπουδάζοντες, δφείλουσιν ιδιαιτέρως νὰ
προσέξωσι τὸ σπουδαιότατον αὐτὸ ζήτημα τῆς ἀναπνοῆς.

‘Ως τυγχάνει γνωστόν, ἢ φωνὴ ἔξερχεται ἐκ τοῦ λάφυγγος διὰ τῆς ἐκπνοῆς.
Πρὶν δμῶς φθίσσωμεν εἰς τὴν ἐκπνοήν, προσέχομε νὰ κάμνωμεν καλήν, ἡρεμον, ἀνευ
θρύβου καὶ δλῶς φυσικῶς τὴν εἰσπνοήν.

‘Ἡ τε εἰσπνοή καὶ ἐκπνοή θὰ γίνωνται μὲ ήσυχίαν καὶ κατὰ μικρὰ χρονικὰ
διαστήματα, διότι ἢ μεγάλη (εἰσπνοή καὶ ἐκπνοή) κουράζει συνήθως τὸ στῆθος. Εἰ
δυνατόν, ἐπειτα ἀπὸ κάθε λέξιν, ἐφ' δσον ἐννοεῖται μᾶς ἐπιτρέπει τὸ μέλος καὶ
τούτου ἀδυνάτου, ἐκεὶ δπου ἢ μουσικὴ γραμμὴ ἐπιδέχεται περισσότερον.

‘Ἐκ τῆς εἰσπνοῆς καὶ ἐκπνοῆς ἔξαρτάται ἡ ἔντασις τῶν φθόγγων, ήτοι διά-
φορος βαθμὸς τῆς δυνάμεως, μεθ' ἣς ἔξερχεται ἐκ τοῦ στόματος. Πόση ἡ ἀλήθεια,
καὶ σπουδαιότης του, ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τῆς ρητῆς συστάσεως καὶ συμβουλῆς.
ἢ παρέχουν ἔξεχοντες διδάσκαλοι τῆς φωνητικῆς μουσικῆς καὶ οἵτινες ὑποστηρί-
ζουν, δτι «δστις γνωρίζει τὴν τέχνην τῆς ἀναπνοῆς, γνωρίζει δισφαλῶς καὶ νὰ
ψάλλῃ».

Καὶ πράγματι εἶναι ἀποδεδειγμένον, δτι ἡ «καλὴ ἀναπνοή» κάμνει τὸ ψάλ-
λειν ἀναπαυτικόν, ἡρεμον καὶ ώραίον. Ἐπειδὴ λοιπόν, τὸ ζήτημα τῆς ἀναπνοῆς
εἶναι τοσαύτης ζωτικῆς σημασίας διὰ τὸν λεροψάλτην, ἥθην εἰς τὴν ἀπόφρασιν,
ὅπως κάμω χρῆσιν σημείου διὰ τοῦ δποίου θὰ προσδιορίζεται ἐκάστοτε ἡ ἀναπνοή.
‘Ἐπίσης κάμνομεν χρῆσιν σημείων φωνητικῆς ἐντάσεως (ήτοι ἀπὸ τοῦ ἀδυνάτου εἰς
τὸ δυνατόν ἢ εἰς τὸ μέτρον) ἢ βαθμηρὸν δηλονότι αὐξανομένη ἢ ἐλαττουμένη δυ-
μις τῆς φωνῆς, σημείων λοοκρατήματος καὶ σημείου κορώνης.

Τὰ σημεῖα ταῦτα εἶναι τὰ ἔξῆς :

α) Σημείον ἀναπνοῆς ?

β) Σημεία φωνητικῆς ἐντάσεως | -ο- | -μ- | -δ-

(Τὸ ἐντὸς τῆς γραμμῆς ὑποσημειούμενον ο φανερώνει τὸ σιγανῶς ἢ μαλακῶς
ψάλλειν, τὸ ἔκτὸς τῆς γραμμῆς σημειούμενον μ τὸ σύνηθες καὶ τὸ ἐντὸς τῆς γρα-
μῆς ὑποσημειούμενον δ τὸ λοχυρώς ψάλλειν).

- γ) Τὰ Σημεῖα Ἰσοκρατήματος σημειούνται διὰ μικρῶν κεφαλαίων στοιχείων.
Μ, Π, Β, Γ, Δ, Κ, Ζ
- δ) Εἰς πέριπτώσεις δηὖτε ἡ μελωδία δὲν ἐπιδέχεται Ἰσοκράτημα σημειούνται το ἐπίσης μικρὸν κεφαλαίον στοιχείον **Μ** διότε σημαίνει τὸ συμψάλλειν.
- ε) Ἐπίσης, γίνεται χρῆσις τοῦ σημείου τῆς κορώνης **•**, ἡ δοπία ἐπιτρέπει εἰς τὸν ψάλλοντα νὰ κρατήσῃ τὴν φωνὴν του τόσον, δσον ἡ καλ· λιτεχνική του πυξίς τῷ ύπαγορεύει.

Οὕτω, φρονοῦμεν, δτι ἐπιτυγχάνεται ὁ φωνητικὸς χρωματισμὸς καὶ ἡ ἀρμονία, διότε καθιστῶσι τὴν μελωδίαν περισσότερον εὐχάριστον καὶ ἐπιβλητικήν.

Γον Προφορά : Σπουδαιότατον, ἐπίσης, ζήτημα διὰ τὸν ιεροψάλτην, εἰναι καὶ τὸ ζήτημα τῆς προφορᾶς, διότι—ώς εἰναι γνωστόν—, ἡ Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ σκοπὸν ἔχει νὰ «ζωντανέψῃ» τὸ κείμενον τοῦ ποιήματος καὶ οὐχὶ ἀπλῶς ἐπίδειξιν μουσικῆς νὰ κάνῃ.

Γνωρίζομεν, δτι ἡ χον ἔχουσι τὰ φωνήντα καὶ αἱ δίφθογγοι καὶ ὅχι τὰ σύμφωνα. Διό, τὰ μὲν φωνήντα καὶ αἱ δίφθογγοι πρέπει νὰ προφέρωνται καθαρώτατα, τὰ δὲ σύμφωνα σαφῶς μέν, ἀλλὰ ταχέως.

“Οταν δὲ φωνήν ἡ συλλαβὴ ἐκτείνεται εἰς περισσοτέρους φθόγγους, τότε τὸ φωνήν αὐτὸ πρέπει νὰ προφέρεται ἡσύχως καὶ δμαλῶς καὶ οὐχὶ κεχωρισμένως καὶ σημειούνται διὰ μιᾶς παχείας τετραγωνικῆς παρενθέσεως **[]**, ἥτις συνδέει τοὺς φθόγγους τοῦ αὐτοῦ φωνήντος καὶ ἔχει τὴν ἐνέργειαν τοῦ λεγομένου ὑφέν.

Εἰδικώτερον περὶ τῆς προφορᾶς τῶν λέξεων πρέπει νὰ γνωρίζωμεν τὰ ἔξῆς:

- α) “Οταν ἔν σύμφωνον εύρισκεται μεταξὺ δύο φωνηέντων τῆς αὐτῆς λέξεως, θὰ προφέρεται —κατὰ τὸ ψάλλειν—ώς ἀρκτικὸν τοῦ δευτέρου φωνήντος.
- β) Περισσότερα σύμφωνα μεταξὺ δύο φωνηέντων, θὰ προφέρωνται πάλιν ώς ἀρκτικὰ τοῦ δευτέρου φωνήντος (καὶ ἄς μὴν ἀνήκωσι ταῦτα, συμφώνως πρὸς τοὺς περὶ συλλαβισμοῦ κανόνας, εἰς αὐτό).
- γ) “Οταν δύο δμοια φωνήντα ἀκολουθῶσιν ἐν τῇ αὐτῇ λέξει, τότε προφέρομεν αὐτὰ κεχωρισμένως.
- δ) “Οταν λέξις τις τελειώνῃ εἰς σύμφωνον, ἡ δ’ ἀμέσως ἐπομένη ἀρχεται ἀπὸ φωνήντος, τότε τὸ τελικὸν σύμφωνον τῆς προηγουμένης λέξεως δὲν συγχνεύεται μετὰ τοῦ φωνήντος τῆς ἐπομένης.

Δον Τρόπος μελέτης : Τέλος, κρίνω σπόπιμον, δπως ἀναφέρω δλίγα τινὰ—εἰς τοὺς μαθητευομένους κυρίως—δσον ἀφορᾶ τὸν τρόπον μελέτης.

Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς μελέτης ἐνὸς ἔκαστου μαθήματος, προσέχομεν τὸ μέρος τῆς παραλλαγῆς, ἐκτελοῦντες ταύτην μὲ χρονικὴν ἀγωγὴν ἀργωτέραν τῆς καθωρισμένης, χωρὶς νὰ χαλαρώσωμεν τὴν προσοχὴν μας διὰ τὴν καλὴν ἀπαγγελίαν τῶν φθόγγων καὶ τὴν ἀκριβὴ τοποθέτησιν τῶν μουσικῶν διαστημάτων. Ἀφοῦ λοιπόν, ἐπιτύχωμεν ταῦτα, προχωροῦμεν εἰς τὸν χρωματισμὸν τῶν μουσικῶν νοημάτων, προσέχοντες εἰς τὴν τήρησιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν καλλωπιστικῶν τῆς μουσικῆς σημείων.

Ἐν συνεχείᾳ μελετῶμεν (μὲ τὴν πραγματικὴν τῆς λέξεως σημασίαν) τὸ κείμενον. Δηλ. προσπαθοῦμε νὰ ἀντιληφθῶμεν πλήρως τὰ νοήματα αὐτοῦ, τὸ ἐσωτερικὸν περιεχόμενον αὐτοῦ. Καὶ εἴτα κάμνομεν τὴν προσαρμογὴν τῆς μουσικῆς εἰς τὸ κείμενον. Πάντως βασικὴν ἀρχὴν μελέτης παντὸς μαθήματος θεωροῦμεν τὸ «ἐνδιαφέρον». Δηλαδή, πᾶν μάθημα διότε ἐπιχειροῦμεν νὰ μελετήσωμεν, πρέπει νὰ τὸ ψάλλωμεν μὲ ἐνδιαφέρον. Νά τὸ ψάλλωμεν αἱ σθητικῶς, δίδοντες—οὕτω—τὴν

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑ

ΟΡΘΟΡΟΣ

ΗΧΟΣ Λ Ηζ.

Θεος κύριος αστραπή επεφενεν γη μηδε ευλόγη
 μενος ε ερχομενος δη ενονο ματικυριον
 Θεος κυριος αστραπή επεφενεν γη μηδε ευλόγη
 μενος ε ερχομενος δη ενονο ματικυριον

·Απολυτίχιον

Του λι θου σφράγιο οθεγ τος υ ποτων ι ου δαιων μη και
 στρατιωτων φυ λα σοντων το α χραντιον σου σω μη μη α
 γε οτης τριη γη με ρος Σω τηρη δη δω ρου μενος τω χοσ μω
 τηγέωγη δη δι του το κι δυ να μειετων ου ρα νων ε
 δο ων σοι ξω ο δο τη δη δο ξα τη ζη ζη να
 στα σει σου Χριστε δη δο ξα τη δη σι λει ζη σου δη δο ξα τη

ΣΗΜ.—Εις τὰς μαρτυρίας ἡ ἀναπνοή είναι ύποχρεωτική, δι' ὃ καὶ δέν σημειοῦται.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑ

πε

οι χο νο μι χ του μο γε ρυ λα χν θρω πε

μα

(*) Ιο ξι πι τρι χα: υι ω χαι Α γι ω Πηγευ μα

(ii)

τι | πι Ι Τὸ χύτὸ

(iii)

Και γυν χαι ς ει γαι εἰς τους ςι ω γις τους ςι (ii)

γων ς μην πι

(**) Ι Του Γι δρι ηλ φθεγξι με γου σοι παρ θε γε το χι πε

ει συν τη ρω γη ε σαρ χου το ο των ο λων Δεσπο της π ει

σοι τη Α γι ς χι δι τω ως ε φη ο δι χαι σο

Δαι δι ε δεια χης πλα τυ τε ρα των ου ρυ γων δα στα σα σα

τον χτιστη ην σου πι δο ξι το ε γοι χι σαντι εν σοι δι δο

ο ξι τω προ ελ Ηο ον τι εχ σου δι δο ξι τω ε λευ θε

ρω σαντι γι μας δι ς του το χου σου σου

(*) Άι τονικαι συλλαβαι θὰ ἐκτελοῦνται εἰς τὴν θέσιν, αἱ δὲ ἀτονοι εἰς τὴν ἄρσιν.

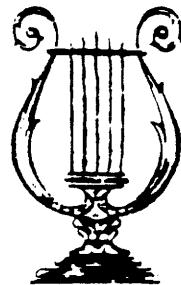
(**) Δύναται νὰ ἐκτελεσθῇ καὶ οὕτω :

Ι Ι
Του Ι'α δρι γιλ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Κ. ΝΙΚΟΛΑΐΔΟΥ

Μουσικού διεπανταγμένης τέχνης εν Λαζαρί Ε. Θεοφάνειας Σχολής

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ



ΣΤΑΜΠΟΥΛ

1961

ΑΝΤΙ ΠΡΟΛΟΓΟΥ

Ἐκπληρῶν ἐπιθυμίαν συναδέλφων, ὡς καὶ πολλῶν μαθητῶν μου, προβάνω εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ παρόντος φυλλαδίου, μὲν τὴν ἐλπίδα δια προσεχῶς θέλει ἔκδοθῆ ἀνθολογία τῇ συνεργασίᾳ πολυτίμων συναδέλφων.

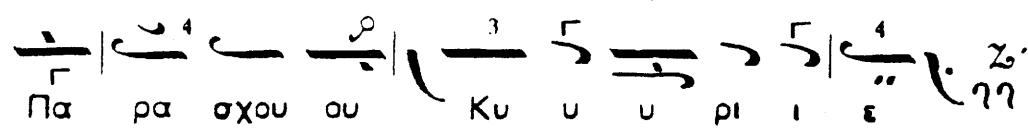
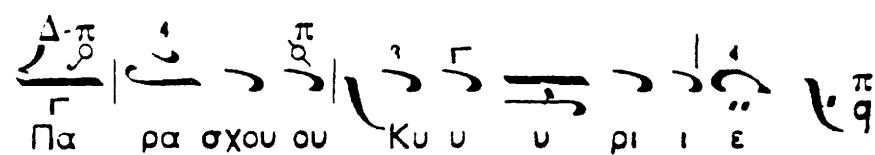
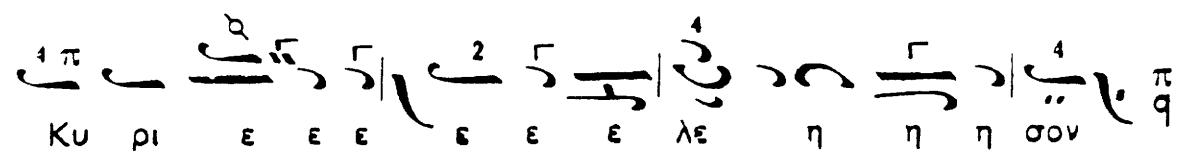
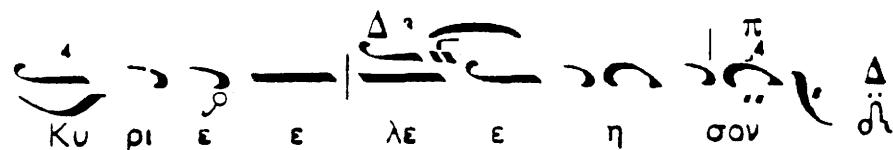
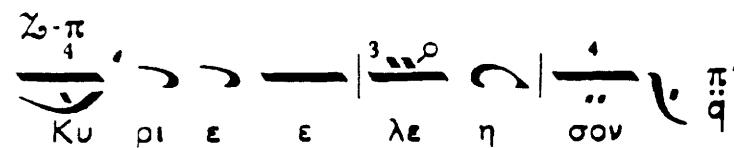
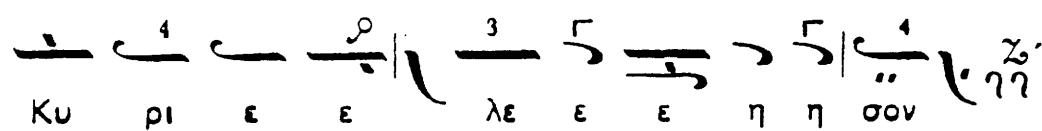
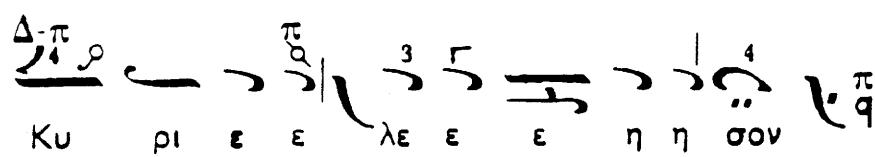
Τὸ παρὸν φυλλάδιον περιέχει Λειτουργικὰ καὶ "Ἄξιόν ἐστιν εἰς ἥχον πρῶτον, ἔτερα δύο εἰς ἥχον πλάγιον τοῦ πρώτου ἐναρμόνιον καὶ εἰς ἥχον τρίτον, ἀμφότερα ψαλλόμενα χορωδιακῶς μετὰ διπλῶν ἐναλλασσομένων ἴσοχρατημάτων ἐν τισι σημείοις τῆς μελωδίας καὶ τέλος ἔτερα εἰς ἥχον πλάγιον τοῦ πρώτου μικτόν.

"Οθεν ἐπικαλοῦμαι τὴν εὐμενῆ κρίσιν τῶν ἀγαπητῶν μου συναδέλφων ὡς καὶ παντὸς φιλομούσου.

B. K. N.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ
(Χορωδιακά)

Τίχος λ π η πεντάφωνος ἐναρμόνιος π π X M. M. = 80



πα | ⁴ρα | σχου ου κυ | ³ρι | ⁴ε | π
Πα ρα α σχου ου κυ ρι ε π

πα | ⁴ρα | σχου ου κυ | ³ρι | ⁴ε | π
Πα ρα α σχου ου κυ ρι ε π

^Δ π | ⁴σχου | ⁴ου | ⁴κυ | ⁴ρι | ⁴ε | π
Πα ρα α α σχου ου κυ ρι ε π

^Δ π | ⁴ρι | ⁴ε | π
Σοι κυ ρι ε π

^ζ ² | ⁴μην | π
Α μην

και | ⁴τω | ⁴πνευμα | ⁴τι | ⁴ι | ⁴σου | π
Και τω πνευμα τι ι ι σου

^Δ π | ⁴α | ⁴πη | ⁴η | ⁴σω | ⁴σε | ²κυ | ²ρι | ²ε | ²η |
Α γα πη η σω σε κυ ρι ε η

σχυς μου | ²κυ | ²ρι | ²ος | ²στε | ²ρε | ²ε | ²ω | ²ω | ²ω
σχυς μου κυ ρι ος στε ρε ε ω ω ω

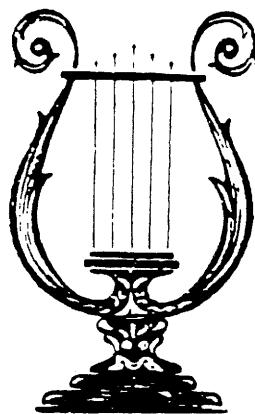
μα | ²α | ²α | ²α | ²μου | ²δι | ²και | ²κα | ²τα | ²φυ | ²γη | ²η | ²η
μα α α α μου δι και κα τα φυ γη η η

μου ου | ²και | ²αι | ²αι | ²ρυ | ²στη | ²η | ²ης | ²μου | π
μου ου και αι αι ρυ στη η ης μου

^Δ π | ⁴α | ⁴πη | ⁴η | ⁴σε | ²κυ | ²η | ²και | ²α | ²γι | ²ον | ²ινε | ²ε
Πα τε ε ρα γι ον και α γι ον ινε ε

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Κ. ΝΙΚΟΛΑΐΔΟΥ

Ἄρχοντος Πρωτοψάλτου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἑκκλησίας



ΤΑ ΕΝΔΕΚΑ ΕΩΟΙΝΑ

ΣΤΑΜΠΟΥΛ

1966

«Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου,

ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω

(Ψαλμὸς ΡΓ. 33).

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ἐκπληρῶν ἐπιθυμίαν παλιῶν συναδέλφων καὶ μαθητῶν μου καὶ ιδίως τῶν ἐν τῷ Ἱερῷ καὶ Παλαιφάτῳ φυτωρίῳ τῆς Θεολογίας ἐν Χάλκῃ Ἱεροσπουδαστῶν, προβαίνω εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀνὰ γείρας πονηματίου φωτοτυπικῶς, καὶ τοῦτο ἐλλείπει μουσικῶν στοιχείων, ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ ἔνδεκα Ἑωθινά» ἐπὶ τῇ βάσει τῶν Ἀναστασιαταρίων Πέτρου Λαμπαδαρίου, Ἰωάννου Πρωτοψάλτου καὶ Θεοδώρου Φωκαέως.

Τὰ ἐν τῷ πονηματίῳ τούτῳ διαλαμβανόμενα ἔνδεκα Ἑωθινά, ἐγράφησαν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Πατριαρχικοῦ ὕφους, μὲ ἀπλᾶς ὡς ἔνεστι γραμμάτις, ἀνευ πολλῶν φωνητικῶν ἐλεγγιῶν, μετὰ τῶν οἰκείων ἰσοχρονήσαται τοῖς ὅσας ἄλλας θέσεις καὶ ιδίως τοῦς βουλομένους, παρέθεσα πλείστας ὅσας ἄλλας θέσεις καὶ ιδίως τοῦ ἀειψήστου διδασκάλου μου Ἀρχοντος Πρωτοψάλτου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας Κωνσταντίνου Πορίγγου.

Τὰ ἔνδεκα Ἑωθινά δύνανται εὐχερῶς νὰ ψαλοῦν καὶ χορωδιακῶς καθότι ἐγράφησαν εἰς μέτρον δίσημον (ρυθμὸν δίσημον), οἱ εἰς αὐτὰ δὲ παρεμβαλλόμενοι τρούσημοι καὶ τετράσημοι σημειοῦνται διὰ τῶν ἀριθμῶν 3 καὶ 4.

‘Υπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα θέλω ἐκδώση λίαν προσεγώς Πασαπνοάρια καὶ Ἀναστάσια στιχηρὰ τῶν Αἴνων·

Ἐπικαλοῦμαι τὴν εὔμενή κρίσιν τῶν ἀγαπητῶν μου συναδέλφων ὡς καὶ παντὸς φιλομούσου.

Ἐν τῇ κατὰ Χάλκην Ἱερᾷ Θεολογικῇ Σχολῇ

κατὰ μῆνα Ιούνιου 1966

δ ἐκδότης

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Κ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Πρωτοψάλτης τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας

Β. Νικολαΐδης

'Ewdiror A'.

$\Rightarrow \exists x \in S \text{ such that } \pi_a^x \in \bigcup_{n \in \mathbb{N}} \frac{A_n}{\epsilon} \subseteq \bigcup_{n \in \mathbb{N}} C_n$

$$\frac{d}{dt} \left(\frac{\partial \mathcal{L}}{\partial \dot{x}_i} \right) - \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_i} + \sum_j \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_j} \frac{\partial x_j}{\partial t} = 0$$

ξα πα - φα non au y_i

$$= \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial \dot{x}_i} - \sum_j \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_j} \frac{\partial x_j}{\partial t} + \sum_j \frac{\partial \mathcal{L}}{\partial x_j} \frac{\partial x_j}{\partial t}$$

non A y_i - w πνε ε εν

non α x_i

Eis zu 0 0 0 posst 2015 mādn rāis

$$-\frac{1}{\epsilon_1} + \frac{1}{\epsilon_0} + \frac{1}{\mu\epsilon} - \frac{1}{\epsilon}$$

$$\frac{1}{\sqrt{f_{11}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{22}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{33}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{44}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{55}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{66}^{\prime \prime}}} = \frac{1}{\sqrt{f_{11}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{22}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{33}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{44}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{55}^{\prime \prime}}}, \frac{1}{\sqrt{f_{66}^{\prime \prime}}}$$

μοδερ' ε ε παρσινε ε ε πε

$$\frac{1}{1-x} + \dots + \frac{1}{1-x^k} =$$

$$62n \quad 0 \quad Ku \quad \frac{w}{w} = P_c - \frac{L}{\delta M} OS$$

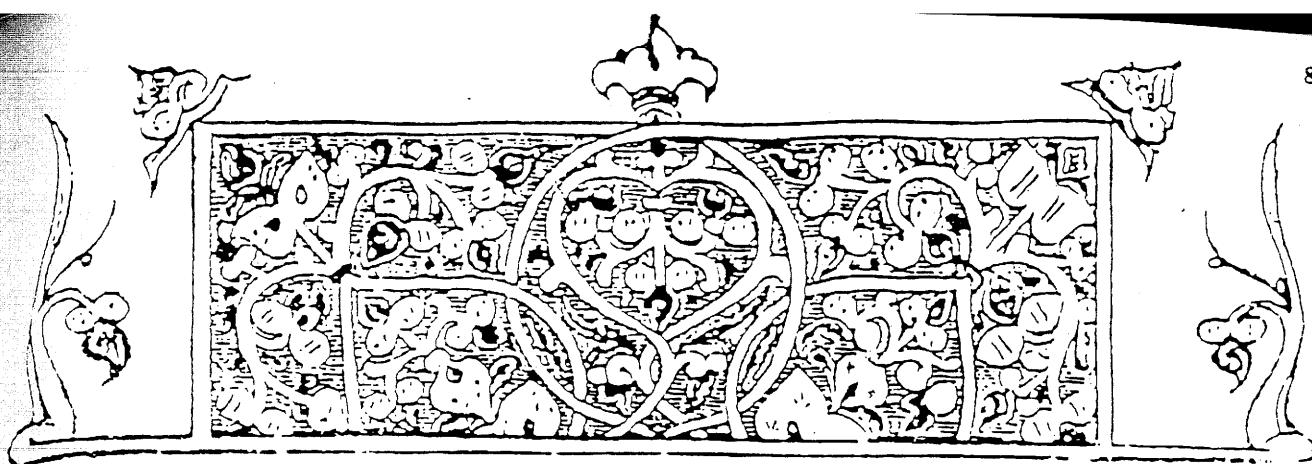
—TO A SWEETHEART—

наи проецируют на горизонтальную ось

so over half the species are new to science.

$\gamma \sigma \vdash av \quad \pi \alpha \vdash \tau \alpha \alpha \quad x \gamma \quad \gamma \quad \delta$

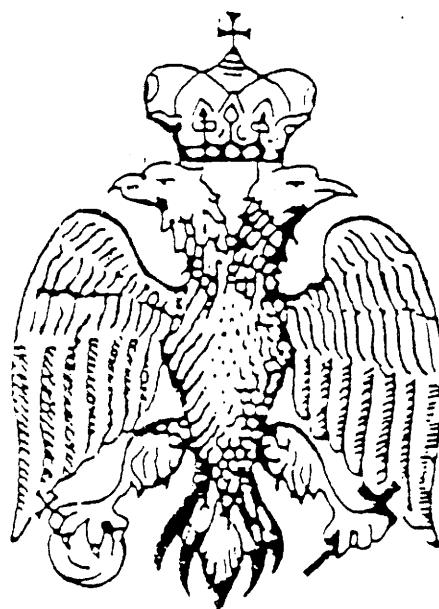
Γέστις κ. πιρίγγον
 $\pi \atop \delta$ $\alpha \atop \delta$ $\alpha \gamma \nu \chi \alpha$ $\mu \atop \delta \epsilon \nu$ ϵ $\pi \atop \epsilon$ ϵ



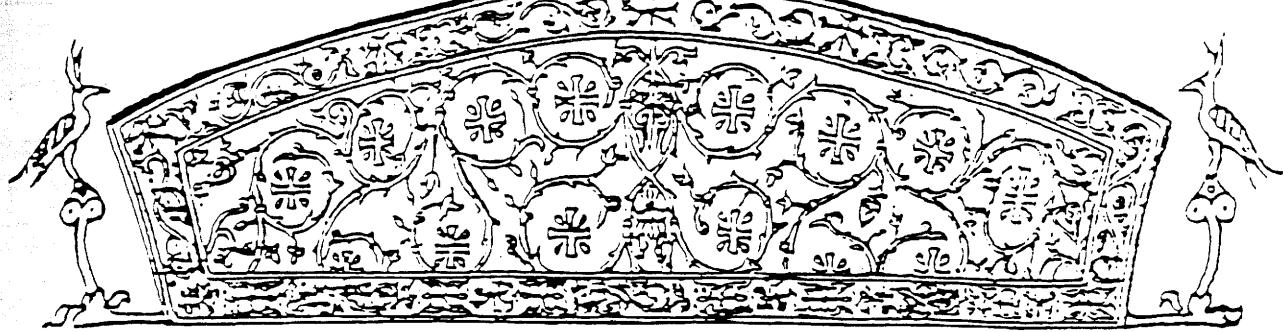
ΙΕΟΥΓΕΡΚΟΝ ΜΡΕΥΛΕΩΝ

ΥΠΟ

ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΥ ΣΤΑΝΙΤΣΑ
ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΗΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ
ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ



ΑΘΗΝΑΙ - 1969



ΤΡΙΩΔΙΟΝ

ΑΡΧΗ ΣΥΝ ΘΕΩ ΑΓΙΩ

ΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΟΥ ΚΑΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ

ΕΙC TON ΕСПЕРИΝОН

Ιδιόμελα Ἡχος πὶ Πα

(Π)

(Μ)

πή Μη η πέσο σευ ξε με θι ράρ ε σε ; κως ω ως α

δελ φοι οι οι πα γάρ ο ψε ε ε ε

(Ν)

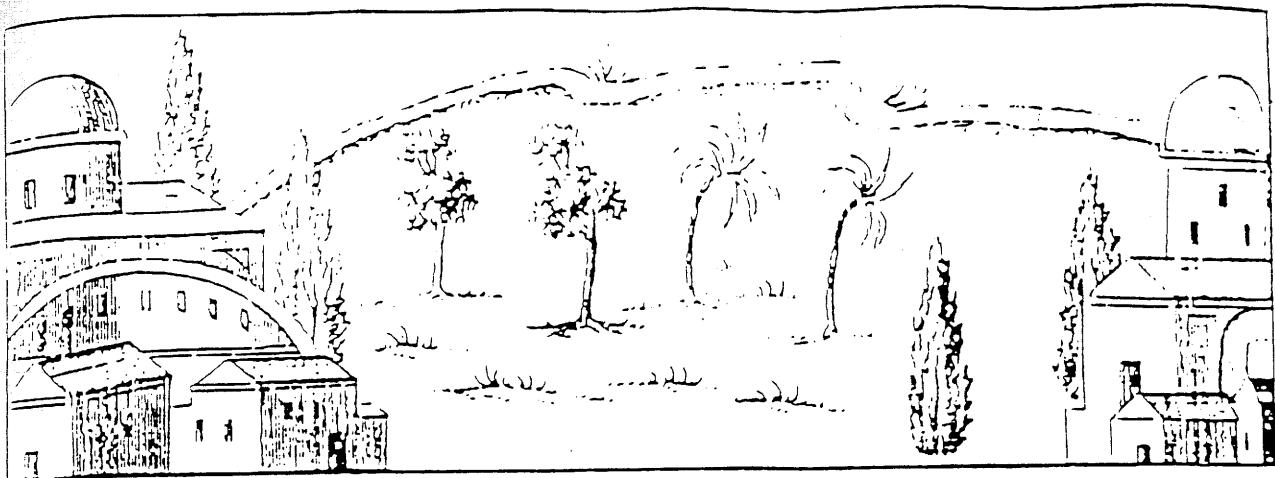
(Π)

ε α α το ον γη τα πει γω θη η η η

(Μ)

(Π)

σε ε ε ε ται πα πει γω θη ε ε ε ε μεν



M E P O C Δ E Y T E P O N

THE METANOIAΣ ΑΝΟΙΞΟΝ ΜΟΙ

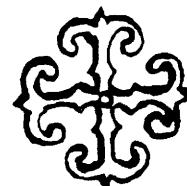
Ἡγούμενος ἡ μητέρα Νίκη

ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ ΘΕΟΔΟΣΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ
Δ/ΝΤΟΥ ΣΧΟΛΗΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ

ΕΠΤΑΤΟΜΟΣ ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΥΨΕΛΗ

ΤΟΜΟΣ Α'

ΤΡΙΩΔΙΟΝ



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΡΙΩΔΙΟΝ

ΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΟΥ ΚΑΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ

ΕΝ ΤΩ ΕΣΠΕΡΙΝΩ

Εἰς τὸ «Κύριε, ἐκέκραξα» Ἀναστάσιμα τοῦ Ἡχου 4
καὶ 2 Ιδιόμελα τοῦ Τριῳδίου.

Ἡχος ḥ πα

Mαίνει τε τὸν Κυρὶον παντας εθνη φέπαι
 νεσα τε αὐτὸν φέπαντες οἱ λαααοι φ
Mη προσευξῶ με εεθα φαρισαί^κ
 κωως αδελφοιοι φορογαρυψωωων ε
 ααυτοον γηταπεινωωθησεεταιαιχτα
 πεινωθωωωω μεεενθεναντιοντουθε
 ουουτεεελωνικωδιανηστειειας

ΚΥΡΙΑΚΗ

κρα α α α ζο ο ον τες π ι λα σθη τι η μι
πινιν Θε ος γη τοις α μα αρ τω ω λοι οις π
π

M
Ο τι ε κρα ται ω θη το ε λε ος αυ του εφ
η μας π και η α λη θει α του Κυ ρι ου π με νει
P
εις το ον αι ω ω ω ω να π
π

Φ α βι σαι ος και νο δο ξι α νι κω ω
με ε νος π και Τε λω ω ω ω νη η ης χ τη με

τα νοι οι οι οι α α κλι νο ο ο με ε ε ε νο
π

ος Δ προ ση ηλ θοονσοι τω ω μο ο ο ο νω ω
π

Δε σπο ο ο ο τη π αλλ ο μεν καυχη σα α με ε ε
π

νος ε στε ρη η θη τω ων α γα θων π ο δε μη φθεγ
π

ξα α με ε νος γη η ξι η ω ω θη η η των δω ω
π

ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΟΥ ΚΑΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ

Ε̄ περιβαλλονται περιπολονται περιπολονται
 ω ω ρε ε ε ε ων π εν του ου τοις τοι οις στε ναγ
 μοις π ση ρι ξο ο ον με Χρι ι στε ε ε ε ο Θε
 ος ως φι λα α α αν θρωω ω ω πος

Δόξα. Ἡχος π Δ Νη

Δο ο ξα Πα τρι ι ι ι ι και αι Υι ιι ο ο
 ο χ και Α γι ι ω ω Πνε ε ε ε ε ε εν μα α
 α α τι
 Π αν το κρα α το ορ Κυ υ υ ρι ι ι ε
 ε ε χ οι οι οι οι οι δα χ πο σα δυ υ
 να αν ται π χ τα α α δα α κρυ υ υ υ υ υ
 α Δ E ζε κι α αν γαρ Δ εκ τω ω ων πυ
 λων του θα να α α α του ου α νη η η η

ΧΑΡΙΛΑΟΥ Α. ΤΑΛΙΑΔΩΡΟΥ

ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΗΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
 ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
 ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΧΟΡΟΥ ΕΝ
 ΤΩ ΚΑΘΕΔΡΙΚΩ ΝΑΩ ΤΗΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΣΟΦΙΑΣ

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑΤΑΡΙΟΝ

Χαίρετε λαοί και ἀγαλλιάσθε

Χριστός ἀνέστη ἐκ νεκρῶν...

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1976



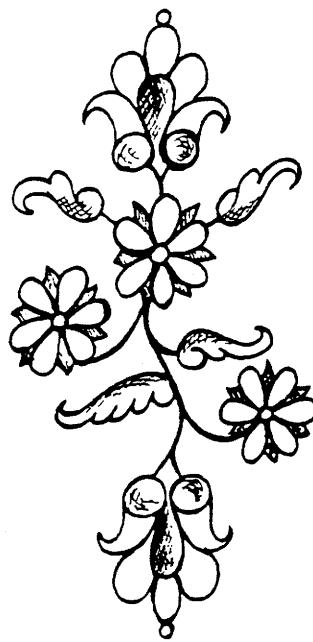
Τῷ Σαββάτῳ ἐσπέρας. ♡ πα

Κύριε ελέε κεε χράκα
 προοογεε πεε ♡ ει εα
 κουουου 60000ν μου ♡ ει εα

This image shows a handwritten musical score in Coptic notation. The score consists of ten staves of music, each with a unique melodic line indicated by a series of vertical stems and horizontal strokes. The lyrics are written below each staff in two languages: Coptic (written from right to left) and Greek (written from left to right). The Coptic lyrics are in a Gothic script, while the Greek lyrics are in a standard modern Greek alphabet. The musical notation includes various accidentals such as sharp (M), flat (N), and double sharp (π). The first staff begins with the Coptic word "Tēwā" and ends with "E". The second staff begins with "Nōmō" and ends with "Pōtō". The third staff begins with "Tēwā" and ends with "E". The fourth staff begins with "Nōmō" and ends with "Pōtō". The fifth staff begins with "Tēwā" and ends with "E". The sixth staff begins with "Nōmō" and ends with "Pōtō". The seventh staff begins with "Tēwā" and ends with "E". The eighth staff begins with "Nōmō" and ends with "Pōtō". The ninth staff begins with "Tēwā" and ends with "E". The tenth staff begins with "Nōmō" and ends with "Pōtō".

ЕММАНУИЛ К. ХАТЗИМАРКУ

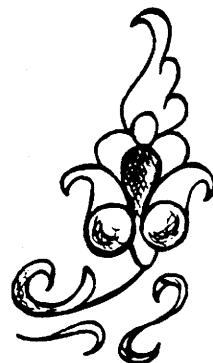
ГРАФОІДАТС - ГУМНЕСІАРХУ
КАӨНГНІТЧ ВУЗАМІННС МҰСІКНС
ЕЛЛІНІКЧ ОДЕІЧ АӨННШН



МЕЛОДІКН

АНОДЕСТН

ТОМОС В!



Анадолу

1985

“Πολυέλεος, Χρονιάς
θέλεος παρόπτη

۲۰۷

۱۱۱۱۲۳

A horizontal strip of manuscript containing musical notation and text. The notation consists of vertical stems with horizontal strokes and small circles at the top, some with 'N' or 'K' written above them. Below the notation is a line of text in Coptic script, reading: **I YEL EL EL EI TE TOV THU gl LOVD O TL I a**. There are two large circular marks with 'N' and 'K' above them, one on the left and one on the right, corresponding to specific notes in the musical notation.

| - ፳ - የኩስ ስለ | - ፳ - የኩስ ስለ |

(N) ୧୦୫ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରାକ୍ଷରିତା ପରିପାତା ଏହାରେ

לְמִזְבֵּחַ תְּמִימָה וְתְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה

ବେଳେ କାହିଁରେ କାହିଁରେ କାହିଁରେ କାହିଁରେ

و تل + ε γω ω ω ε ε γνω ω ω ω κα

④ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Ἐλευθερίου Π. Γεωργιάδη
 Τ. "Αρχοντος Λαμπαδαρίου τῆς Μ.Χ.Ε.
 Πρωτοψάλτου Ι. Ν. Ἀγίου Θεράποντος
 Θεσσαλονίκης

Τρίτομος Ἀνθολογία

Τόμος Α'

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ



Θεσσαλονίκη 1986

H̄xos φ̄ Δι.

ΕΙΣ ΠΟ ο ολ γα α α α
 α α α α α α α α
 ε ε ε ε ε ε ε ε
 Τη Δε ε ε ε ε ε ε ε ε
 ε ε ε ε ΒΠΟ ο ο ο τα α
 α α α α α

'Ανοιξαντάρια

Θ.Π.Φωναέως

Ἄλλοι δέ τις πάντα πρότερον
παρατηρεῖεν εἰπεῖν τὸν θεόν
τον οὐδεὶς οὐδὲ τίς τοιούτος
πάντα πρότερον εἶπεν εἰπεῖν
τοντόντος αὐτῷ πρότερεν εἶπεν
τοντόντος δέ εἴπει τοῦτο οὐδείς πρόσωπον
ταραχθέντος δέ οὐδεὶς οὐδὲ τοιούτος
δοξάσθαι οὐδεὶς οὐδὲ τοιούτος
οὐδεὶς οὐδὲ τοιούτος

AVTA VE ^{NH}ΓEI EIS TO PIRE EU ^{NH}μAA au
TωV ^{πA} uai ε ^{NH}γEI EI EI ψφ Θ Θ
GL uai EIS TOV χθ Θ ΘV a a autw
Ew ε πι ^{πA} GTE ^{NH}Ε ε ψφ Θ GLV
δοξaa 60101 o θε o o os αλγη
xou ou ou l l l a
Exa πo ^{NH}GTE ^{NH}γEIS TOO PIRE EU ^{NH}μAA
a a xou uai uTIL GTHN GOOV TAI ^{NH} πA
uai a vauai vi ll EI EI EIS TO PIR

ΝΙΚΟΥ ΠΑΠΑΣΑΒΒΑ

ΦΙΛΟΛΟΓΟΥ - ΜΟΤΣΙΚΟΒΙΔΗΣΚΑΛΟΥ
ΠΡΩΤΟΥΛΑΤΟΥ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΥ ΝΑΟΥ
ΑΓΙΑΣ ΝΑΠΑΣ ΛΕΜΕΣΟΥ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑΤΑΡΙΟΝ

"Κύριε, τά χείλη μου ἀνοίξεις
καὶ τό στόμα μου ἀναγγελεῖ
τὴν αἰνεσίν Σου. "

ΠΕΡΙΕΧΟΥΣ :

ΤΑ ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΗΧΩΝ -
ΕΥΛΟΓΗΤΑΡΙΑ - Η' ΨΑΛΜΟΥΣ - ΤΙΜΙΩΤΕΡΑΣ -
ΘΕΑΠΟΣΤΕΙΛΑΡΙΑ - ΘΕΟΤΟΚΙΑ - ΑΙΝΟΥΔ -
ΘΕΩΙΝΑ - ΥΠΕΡΘΥΛΟΓΗΜΕΝΗΝ - ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΣ -
ΤΠΑΚΟΝΗ - ΚΟΝΤΑΚΙΑ - ΟΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ.



ΕΗ ΛΕΜΕΣΩ 1988

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑΤΑΡΙΟΝ

ΗΧΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

♩ πα ω ρ̄ α μην π̄

Θ ε ος Κυριος και ε πε φανενη μιν ευ
λο γη με νος ο ερ χο με νος εν ο νο ματι Κυρι ου π̄

(π̄ ρι π̄ ου π̄)

(τετράκις)

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

π̄ Τ ου λι θου εφραγι σύεν τοσ υ πο των Ι ου δαι
ωγ στι και ειρατι ω των φυ λας σο ο ου των το α
χραυτον σου εω μα στι α νε ε ειης τρι η με ρος
ζω τηρ δω ρου με νος τω κο εμω τηγζω ην π̄ δι α του
το αι δυ γα α μεις των ου ραγων ε βο αυ βοι ζω ο

ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑΤ.

δο τα πρό δο ξα τη α να ετα εειεου χριετε δο
 ξα τη βα ει λει α εου στο δο ξα τη οι κο νο μι
 α εου μο νε φι λα αν θρω ω πε πρ

Δόξα...καί νῦν. ΘΕΟΤΟΚΙΩΝ

Του Γα βρι γλ φθεγ ξα με νου εοι Παρθε νε
 το χατ ρε στο ευν τη φω νη ε εαρ κου το ο των
 ο λων Δεεπο της πρ εν εοι τη α γι α κι βω τω
 ως ε ε φη ο δι και ος Δα βιδ στο ε δειχθης
 πλα τυ τε ε ρα των ου ρα νων βα ετα εα εα τον κτι ετην
 εου πρ δο ο ξα τω ε νοι κη βαντι εν εοι δο
 ξα τω προ ελ θο ον τι εκ εου στο δο ξα τω ε λευθε
 ρωσαν τι η μας δι α του χ το ο κου ου εου ου πρ

ΗΧΟΣ Α'

ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ. Ἡχος ἡς στάθ

(Ο κε γίνεται δι του 8^{ου} Ηχου)

Δημην

ον τα φου εου ζωτη ηρετρατι ω ται τη ρουν
 τευ κο νε κροι τη α ετραπη η του ο φιεν τοσαγ γε
 λου κο ε γε υου το κιη ρυ υτ του το ος γυ ναι Ει
 τη ην λ να α εταειν κο βε δο ξα α ζο μεν του
 της φιδορας κα θαι ρε την κο εοι προ επι ε πτομεν
 τω α να εταν τι εκ τα φου και μο υω Θε ω η

μων κο

Δόξα Πατρί.....

ταυ ρω προ εη λωθει εις ε κου ει ως οι κτιρ
 μου κο ευ μη μα τι τεθει εις ως θυη τος ζω ο δο τα κο
 το κρατο ος ευ υε ε τρι ψα ας δυ να τε τωω θα να
 α τω εου κο εε γαρ ε ε φρι ξαν οι πυ λω ροι οι

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ

BYZANTINOC

ΟΡΘΟC

ΜΕ ΠΛΗΡΗ ΑΡΜΟΝΙΚΗ

CYΝΗΧΗСН



ΑΘΗΝΑ

1991

ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

Για την καλύτερη απόδοση της χορωδίας και τον πλήρη συντονισμό της, χρησιμοποίησα τις παρακάτω συντετμημένες λέξεις και στοιχεία:

- Για τις αναπνοές χρησιμοποίησα το κόμμα (,) και το σταυρό (+). Στο κόμμα (,) παίρνουν αναπνοή μόνο οι εκτελεστές (ψάλτες), ενώ οι ισοκράτες συνεχίζουν. Στο σταυρό (+) κάνει παύση όλη η χορωδία.
- Για τα ισοκρατήματα τους φθόγγους ΝΗ, ΠΑ, ΒΟΥ, ΓΑ, ΔΗ, ΚΕ, ΖΩ.
- Η καμπύλη γραμμή όταν τίθεται πάνω στα ισοκρατήματα π.χ. ΝΗ, ΠΑ, ΒΟΥ, ΓΑ, ΔΗ, ΚΕ, ΖΩ, σημαίνει ότι οι φωνές του ψάλτη και του ισοκράτη ευρίσκονται στην αυτή οξύτητα.
- ΜΑ = μαζί - Δηλαδή ψάλλει όλη η χορωδία χωρίς ισοκράτημα.
- ΔΗ ... Οι συνεχείς τελείες σημαίνουν ότι το ισοκράτημα συνεχίζεται χωρίς διακοπή.
- ΔΥΝ. = Δυνατώτερη, ένταση φωνής.
- ΚΑΝ = Κανονική ένταση φωνής.
- ΜΟΝΩΔ. = Μονωδία, ψάλλει ένας.

Γεώργιος Ι. Κακουλίδης
Αθήνα 1991

ΟΡΘΡΟC

ΑΝΑΣΤΑCΙMA

ΗΧΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

♩ πα ♩

τάχθ

Θεος Κυριος και επεφανεν η
μιν ευλογη μενος ο ερχο μενος
ενονο μα τι Κυριου

Θεος Κυριος και επεφανεν η μιν ευ
λογη μενος ο ερχο μενος ενονο μα
τι Κυριου

(Θεος Κύριος τετράκις, τό πρώτο χωρίς στίχο)

a. Ἑξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, καὶ ἐπικαλεῖσθε τό
ὄνομα τό ὄγιον αὐτοῦ.

ΗΧΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

β. Πάντα τά ἔθνη ἐκπλωσάν με, καί τῶ δύνματι
Κυρίου ἡμυνάμην αὔτούς.

γ. Παρὰ Κυρίου ἐγένετο αὕτη, καί ἔστι θαυμα-
στή ἐν δραχαλμοῖς ἡμῶν.

Α πολυτίκιαν

ΠΑ Του λι θου σφραγι σθε εν τοις υ πο των Ι
ου δαιαι ων και στρα τι ω των φυ λασσον των
το α χραντονσου σω ω μα δι α νε ε στης
τριη με ρος Σω τηρ δω ρου με νος τω κο σμω
την ζω γη δι α του το αι Δυ να α μεις
των ου ρα νων ε βο ο ων σοι Ζω ο δο
ΠΑ τα δο ξα τη α να στα σει σου χρι στε
δο ο ξα τη βα σι λει α σου δι δο ξα τη

ΑΒΡΑΑΜ Χ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ
ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΜΟΥΣΙΚΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ
ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

NEON

ΤΕΤΡΑΤΟΜΟΝ

ΥΠΝΟΛΟΓΙΟΝ

ΦΩΝΑΙΣ ΑΙΓΑΙΑΙΣ



ΤΟΜΟΣ Α'

ΕСПΕΡΙΝΟΣ



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1991

Avegardia

ρ τα νε γεις τοο πνε ε εγυμα
 α α α αυτων και αι ε εκ γει ει ει ει
 ει νου ου ου 61 και εις τον χουουραν
 των ε πι επε ε ε ε νου ου ου 61
 δο ο γα α γαλ οι οι ο θε ο ο ο
 Αγ η η η η η η η η η
 γα η η ετε γει εις τοο ο πνευμα
 η η η η η η η η η η η η η η η η η
 ται και α να και νι εις η το προο
 γω ω πον τη η η γης η δο γα α γα α
 α α α τερ δο γα α γοιοι γι νι ε ε

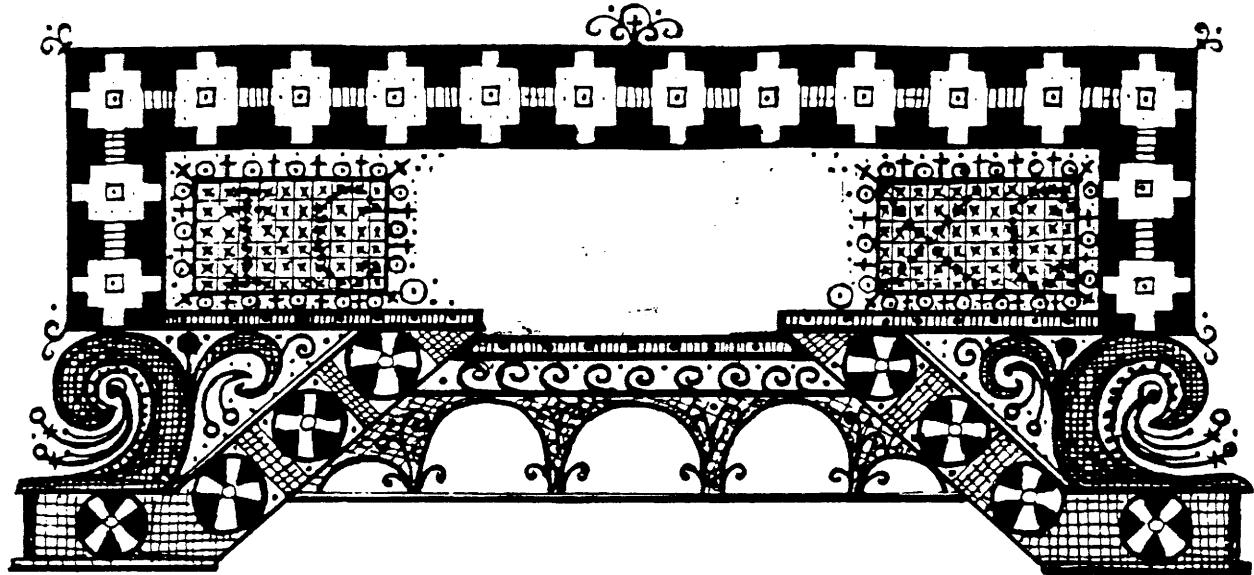
Ε . δο ο ο ξα α α α σοι οι το
 πνευ μα το Α α γι ι ι οι
 δο ο ξα α σοι οι ο θε οι Α γι
 η ου ου ου ου ου ι ι ι ι α
 η τω η η δο ξα α α α κυ
 οι ι ι ι οι οι ει τοι ει ω ω ω ρας
 εν φρον η η ζε ε ται κυ ν ν ν
 οι ι ι ι οι ε πντοι ε ε ε ε ε ε
 γοι οι α α αυτοι δο ο ξα α σοι οι
 Α γι ι ε ι δο ξα α σοι κυ ν ν ι ι
 ε δο ο ξα α α σοι Βα σι γε ε εν

ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ

ΤΕΡΠΝΟΝ



ΕΚΔΟΣΙΣ
ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΣΙΜΩΝΟΣ ΠΕΤΡΑΣ
ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ



«Μακάριος ἀνήρ» Εἰς ἑορτὴν ἁγίου

π
q

۷. $\int_{-\infty}^{\infty} e^{-x^2} dx = \sqrt{\pi}$

α $\kappa\alpha$ α $\rho\iota$ ι \circ $\circ\varsigma$ α α
 (M) (Δ) (π)

γηρ ος ουκ ε πο ρε ε ευ θη εν

π
ει

(Δ)

αλ λη η λου ου i α

(Δ)

(Π)

2. Κ αι εν ο δω α μαρ τω λων ου

(Κ) (Μ) (Δ) 3 (Π)

ουκ ε ε ε ε στη και ε πι κα θε δρα λοι

μων ου ουκ ε κα α θι i ε ε εν ει A

(Δ)

αλ λη η λου ου i α

(Π) 3 (Κ)

λλ' η εν τω νο μω Κυ υ ρι i i ου

το θε ε ε λη η η μα α α α α αυ του

(Π) 3 3 + 3 + 3 + 3 + 3 +

και εν τω νο μω αυ του με λε τη η ει

(Π)

η με ε ε ρα α ας και αι νυ υ κτο ο ος

(Δ)

π
ει

A αλ λη η λου ου i α

(Π)

αι ε σται ως το ξυ λον το πε φυ

— τεῦ με ε ε νον πα ρα τας δι ε ξο δου ουστων υ
 (M) (Δ)

δα α α των ο τον καρπο ον α αυ του δω ει εν και
 ρω ω ω α α α αυ του και το φυ υ υλλον α αυ
 του ουκ α πορρυ η εε ε ται και παντα ο εα α
 (π)

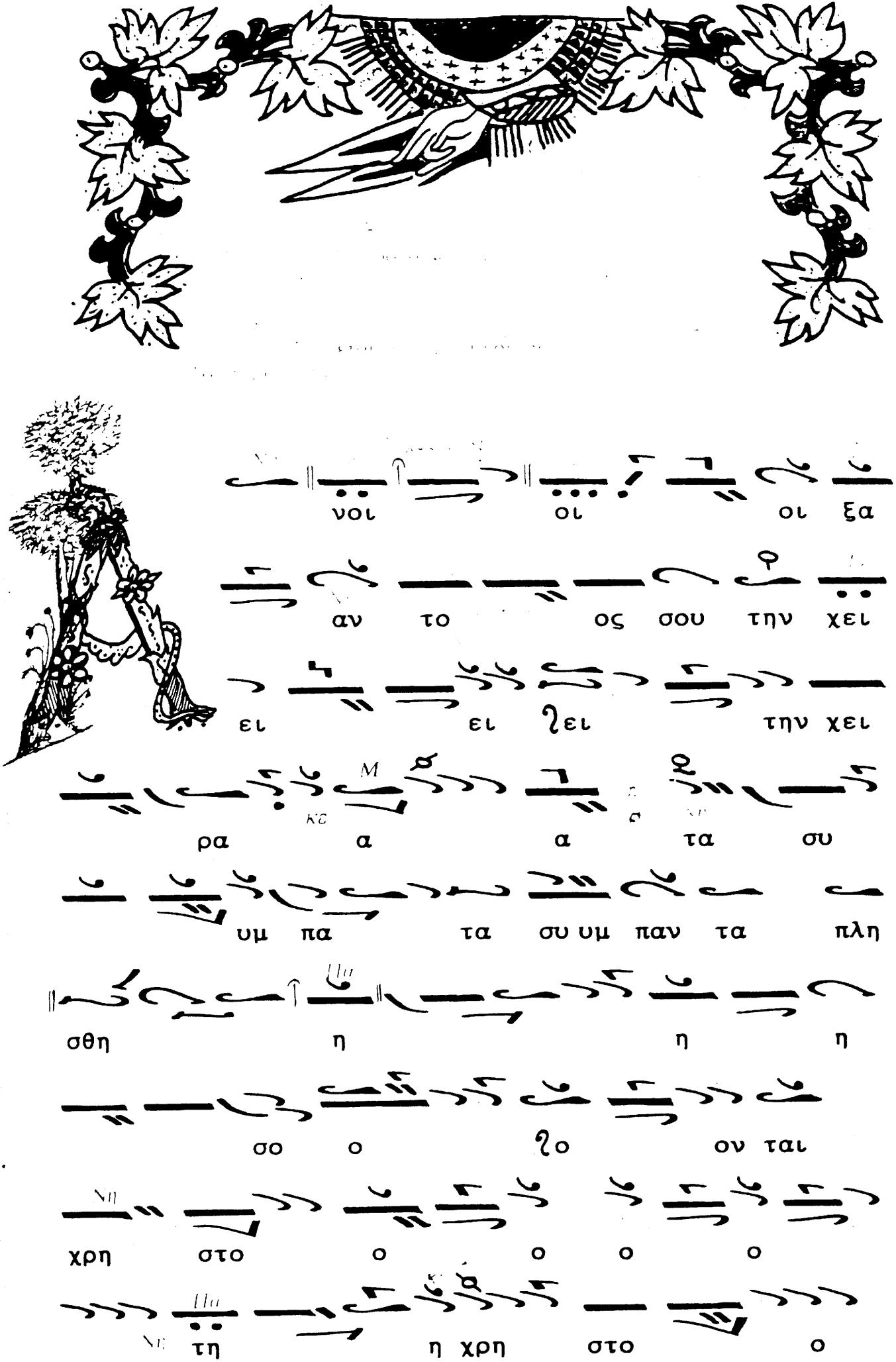
α αν ποιοι οι η κα τευ ο ο δω θη η εε ε ται
 αι αι ει A α αλλη λου ου α
 (π) (N) (π) π ει

υχ ου ου ου τως οι α εε θεις
 ουχ ου ου ου τως ει (κ) αλη η ω ει χνους ον
 εκ ρι πτειο α α νε ε ε μος α ποπροσω
 ω ω που ου τη ης γη η ης ει A α αλη
 λου ου α π ει

“**ΜΟΥΣΙΚΗ
ΜΟΥΣΙΚΗ
ΜΝΟΔΕΣΜΗ,
ΕΣΤΕΡΙΝΟΥ**

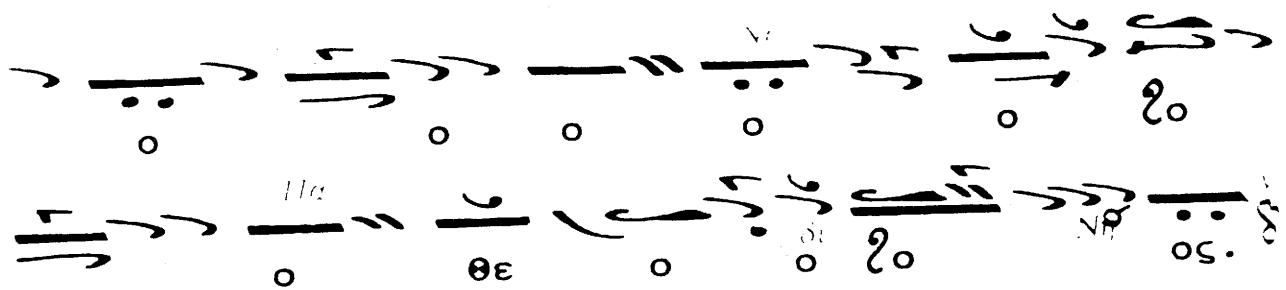


ЕКАДОСІС
Ієрас МОННС ФІЛОСОФОУ
АГІОН ОРОС
+1991+



τη το ο σο δο
 ξα σοι οι οι οι
 οι ο θε ο ο
 ο οι ο θε ο
 ο ιο οι
 2 πο στρε ψα αν το οι
 δε ε ε ε ε οου
 το προ ο ο σω πο ον τα ρα
 χθη η η η η η
 οο τα ρα χθη οο ον
 ται αι δο ξα
 οι οι οι οι οι οι θε

ΑΝΟΙΞΑΝΤΑΡΙΑ ΑΡΧΑΙΑ



'Ο Α' Χορος Νη.

3

v ta ve λει εις το πνε
Ha ε eu μα Ha a A a
πνευμα a au τω ω
ων και αι αι
και εκ
λει ει ψου και
ε κλει ψου σι
ι δο Εα
κε δο Εα Σοι
η οι



ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Γ. ΣΟΥΡΛΑΝΤΖΗ

ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΜΟΥΣΙΚΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ
ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ

ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ θεια λειτουργία

«Ψαλῶ τῷ Θεῷ μου
ἔως ὑπάρχω»

(Ψαλμ. ργ' 33)

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
1992



ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΚΥΡΙΕ ΕΛΕΗΣΟΝ

Ἡχος λ π ὥ Νη

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

"Ετερα. Ἡχος ὁ αὐτός

“Ετερα. Ἡχος δ αὐτός. Δημ. Σουρλαντζῆ.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΤΣΑΤΣΑΡΩΝΗ
ΦΩΚΑΕΩΣ

ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

ΜΕΓΑΣ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

ΜΕΓΑΛΟΙ ΚΑΤΑΝΥΚΤΙΚΟΙ ΕΣΠΕΡΙΝΟΙ



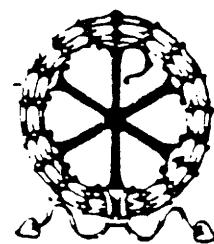
ΑΘΗΝΑΙ 1993

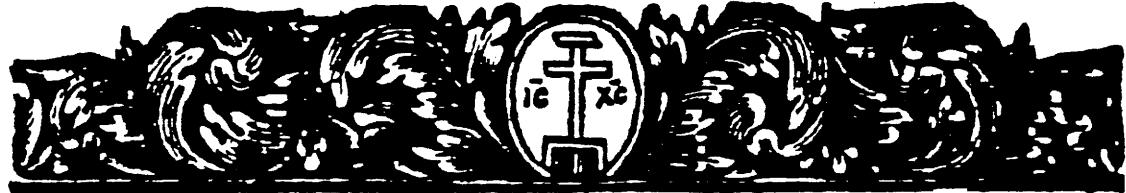


ΜΕΓΑΣ
ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

ΕΙΣ ΠΟΛΛΑ ΕΤΗ
Κατά τὸν εἰσοδὸν τοῦ Ἀρχιερέως Ἦχος Λαλί Δι

Δ Δ Γ Δ Γ Δ Β
 Χισ πο ο ολ λα α α ε ε ε ε ε
 ε ε ε ε ε τηη η η Δε ε ε
 ε ε ε ε ε ε σπο ο ο τα
 α α α α α α





Ανοιξαντάρια Θεοδώρου Φωκαέως

Ἑκος λαβη Χ

ΑΝΟΙΞΑΝΤΑΡΙΑ Θ. ΦΩΚΑΕΩΣ

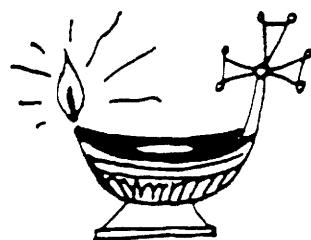
Α αν τα νε λει ει εις το πνε ε ευ μα
α αυ τω ων γι και εκ λει ι ι ψουου ου
ου σι Δ και εις τον χου ουουουν α α αυ τω
ων ε πι στρε ε ε ε ψουουου ου σιν Δ ο
ο ο ξα α σοι οι ο θε ο ο ος Α α α
λλη λου ου ου ου ι ι ι ι α Δ
Ε Ε ξα πο στει λεις Δ το ο πνε ε ευ μα
α α α Σου Δ και πι σθη η σο ον ται α Δ και α
να και νι ι ι ει εις γι το προ ο ο σω ο ο πον
τη η ης γη ης Δ Δο ξα σοι πα α α τερ δο ο

Γ.ΜΟΥΣΙΚΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ - ΠΑΡΤΙΤΟΥΡΕΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΚΑΜΑΡΑΔΟΥ - ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΝΗΛΕΩΣ ΚΑΜΑΡΑΔΟΥ
ΜΟΥΣΙΚΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ



1976

εσποτικές. Ειρήνες καὶ τίς ἔκκλησις: αστικές πανγγρύεις, προκαλοῦσσαι μεγάλη
επιφοράς. Απὸ δὲ τὰ συμβόλους οὐ πολλούς τὰς Πόλης ἔπεινδειν γε
πολεμούσουν τὰ μελίσσους μουσουργήματά του, πών διεκρίνοντα γιὰ τὴ θαυ-
ματική εὔρυθμία, χάρη καὶ γλαφυρότητα.

“Εγα μινχρά δεῖνημα ἀπὸ τὰ μωυτσουργήματα χύτα εἶναι καὶ τὸ ιροπάροιο Καραγιάνης, τὸ περίφημό «Κύριε ἡγε ἐν πολλάκις ἀμαρτίας»¹.

Ιερά πόλη η Αμαρτιάς στην Ελλάδα

ମାତ୍ରା ପିଣ୍ଡ ପା

Αντέως Α. Καμαράς
Σύντομον

۱۳
۱۴
۱۵
۱۶
۱۷
۱۸
۱۹
۲۰
۲۱
۲۲
۲۳
۲۴
۲۵
۲۶
۲۷
۲۸
۲۹
۳۰

وَلِمَنْدَلْتَ وَلِمَنْدَلْتَ وَلِمَنْدَلْتَ وَلِمَنْدَلْتَ وَلِمَنْدَلْتَ وَلِمَنْدَلْتَ

۹۰
۲۶۷

$\frac{d}{dx} \log x = \frac{1}{x}$

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ لِأَنَّهُ أَعْلَمُ بِكُلِّ شَيْءٍ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ لِأَنَّهُ أَعْلَمُ بِكُلِّ شَيْءٍ

THE GREEK CITY STATE IN THE EIGHTH CENTURY B.C.

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ لِأَنَّهُ أَعْلَمُ بِكُلِّ شَيْءٍ وَلِمَا يَرَى

1. Γι' αὐτὴν τὴν ἔξαιρετανή μουσικὴ σύνθεση, ὁ τότε Ἀντιπρόεδρος τοῦ «Συνόγου τῶν Φιλων τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς», Νικόλαος Σαλτάρης, ὅταν τὴν ἀκουσπε τὸ

1944 ὥτε τὸ Χορὸν τοῦ Νικολάου Βλαχοπούλου, ἔγραψε λίγα ἀτέριτα λόγια μὲ τὸ
βαθὺ σεβασμὸν ποὺ ἔτρεψε στὴ μνήμη τοῦ Δασκάλου καὶ τὴν ἀπειρηνή ἐκτίμησην ποὺ
εἶχε γιὰ τὸ ἔργο του.

«Αἰωνία ή μνήση Σου μεγάλε μονυμαδιδάσκαλε Καμαράδε. Στὸ μέλος αὐτό,
στὸ μουσικὸ ἐτοῦτο Μαιάνδρο, μὲ μοναδικὴ ίκανότητα συγκέντρωσες τὸ ἀπέριττο
καὶ μελωδικὸ τοῦ Πέτρου Λαζαρίδη, τὸ τεχνικὸ δαιμόνιο τοῦ Χουρμουζίου, τὴν

πλούσια φαντασία τοῦ Νικολάου Σμύρνης καὶ τὰδεσες σταυροδετὰ δίνοτάς μας ὅλο
αὐτὸ τὸ ἔξαιρετικὰ ὡραῖο σίμπλεγμα μὲ τὴν πληρότερη ἀνάλυση στὴ μουσικὴ γρα-
φὴ καὶ τὸν σ' αὐτὸ κανεῖς δὲν θὰ σὲ ἕπειράσει, γιατὶ Σὺ ἔδωσες τὸ τέλειο.

τούτην την περιπέτειαν οι πλευρές της πόλης είναι
τέταρτες μεταξύ των αρχών.

$$\Delta \left(\frac{1}{n} + \frac{1}{m} \right) = \frac{1}{n+m}$$

$$\frac{1}{\epsilon} \frac{\partial}{\partial \epsilon} \left(\frac{1}{\epsilon} \right) = -\frac{1}{\epsilon^2}$$

$$\int_{\alpha}^{\infty} \int_{\alpha}^{\infty} \int_{\alpha}^{\infty} \frac{1}{(x_1 - x_2)^2} \frac{1}{(x_2 - x_3)^2} \frac{1}{(x_3 - x_4)^2} dx_1 dx_2 dx_3 = \frac{1}{\pi^2} \int_{\alpha}^{\infty} \int_{\alpha}^{\infty} \frac{1}{(x_1 - x_2)^2} dx_1 dx_2 = \frac{1}{\pi^2} \text{poles}$$

$$\left(\frac{1}{n} \right)^{\frac{1}{n}} + \left(\frac{1}{n} \right)^{\frac{1}{n}} = \frac{2}{n} < \frac{2}{2} = 1$$

$\frac{1}{2} \int_{-1}^1 (x^2 + 1) \frac{1}{\sqrt{1-x^2}} dx$ ≈ 1.60

$$\{ \text{1} \text{, } \text{2} \text{, } \text{3} \text{, } \text{4} \text{, } \text{5} \text{, } \text{6} \text{, } \text{7} \text{, } \text{8} \text{, } \text{9} \text{, } \text{10} \text{, } \text{11} \text{, } \text{12} \text{, } \text{13} \text{, } \text{14} \text{, } \text{15} \text{, } \text{16} \text{, } \text{17} \text{, } \text{18} \text{, } \text{19} \text{, } \text{20} \text{, } \text{21} \text{, } \text{22} \text{, } \text{23} \text{, } \text{24} \text{, } \text{25} \text{, } \text{26} \text{, } \text{27} \text{, } \text{28} \text{, } \text{29} \text{, } \text{30} \text{, } \text{31} \text{, } \text{32} \text{, } \text{33} \text{, } \text{34} \text{, } \text{35} \text{, } \text{36} \text{, } \text{37} \text{, } \text{38} \text{, } \text{39} \text{, } \text{40} \text{, } \text{41} \text{, } \text{42} \text{, } \text{43} \text{, } \text{44} \text{, } \text{45} \text{, } \text{46} \text{, } \text{47} \text{, } \text{48} \text{, } \text{49} \text{, } \text{50} \text{, } \text{51} \text{, } \text{52} \text{, } \text{53} \text{, } \text{54} \text{, } \text{55} \text{, } \text{56} \text{, } \text{57} \text{, } \text{58} \text{, } \text{59} \text{, } \text{60} \text{, } \text{61} \text{, } \text{62} \text{, } \text{63} \text{, } \text{64} \text{, } \text{65} \text{, } \text{66} \text{, } \text{67} \text{, } \text{68} \text{, } \text{69} \text{, } \text{70} \text{, } \text{71} \text{, } \text{72} \text{, } \text{73} \text{, } \text{74} \text{, } \text{75} \text{, } \text{76} \text{, } \text{77} \text{, } \text{78} \text{, } \text{79} \text{, } \text{80} \text{, } \text{81} \text{, } \text{82} \text{, } \text{83} \text{, } \text{84} \text{, } \text{85} \text{, } \text{86} \text{, } \text{87} \text{, } \text{88} \text{, } \text{89} \text{, } \text{90} \text{, } \text{91} \text{, } \text{92} \text{, } \text{93} \text{, } \text{94} \text{, } \text{95} \text{, } \text{96} \text{, } \text{97} \text{, } \text{98} \text{, } \text{99} \text{, } \text{100} \}$$

$$\int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \left(\frac{e^{-\sqrt{t_1}}}{\sqrt{t_1}} \right) \left(\frac{e^{-\sqrt{t_2}}}{\sqrt{t_2}} \right) \left(\frac{e^{-\sqrt{t_3}}}{\sqrt{t_3}} \right) \left(\frac{e^{-\sqrt{t_4}}}{\sqrt{t_4}} \right) dt_1 dt_2 dt_3 dt_4$$

$$\frac{\partial}{\partial x} \left(\frac{1}{2} \sum_{i=1}^n \left(y_i - \hat{y}_i \right)^2 \right) = \frac{1}{2} \sum_{i=1}^n \left(y_i - \hat{y}_i \right) \cdot \frac{\partial}{\partial x} \left(y_i - \hat{y}_i \right)$$

$$\left(\frac{1}{\sqrt{2}}, \frac{1}{\sqrt{2}}, \frac{1}{\sqrt{2}} \right) = \frac{1}{\sqrt{3}} \left(1, 1, 1 \right)$$

$$\frac{a}{0} \stackrel{B}{\sim} j \left(\int_{\alpha_0}^{\alpha_{\text{now}}} \int_{\alpha_{\text{now}}}^{\alpha} \int_{\alpha}^{\alpha_0} \right) \frac{d\alpha}{\alpha} \frac{d\alpha}{\alpha} \frac{d\alpha}{\alpha}$$

Tovider nared xiv Tapāścīv

καὶ μὲν Χριστὸς ἐναγγείλω
πέποικος

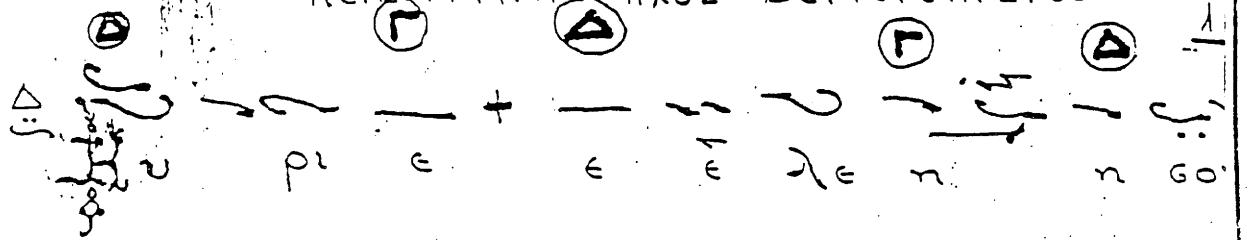
Ἀρχαῖος Τρωαράγον

III. Гаевский Горки

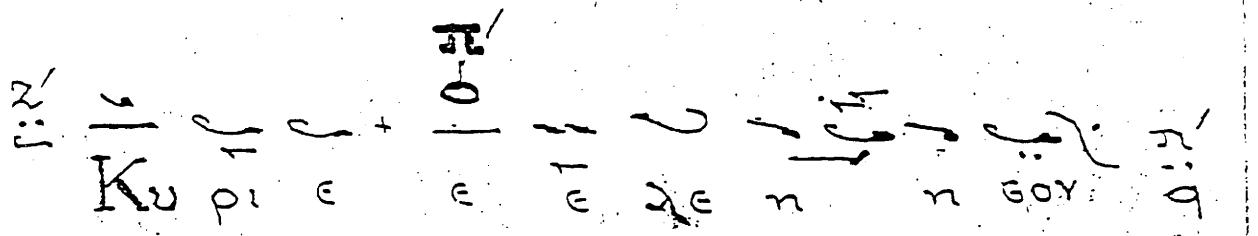
• A. - 18/1/963 B.K.N.

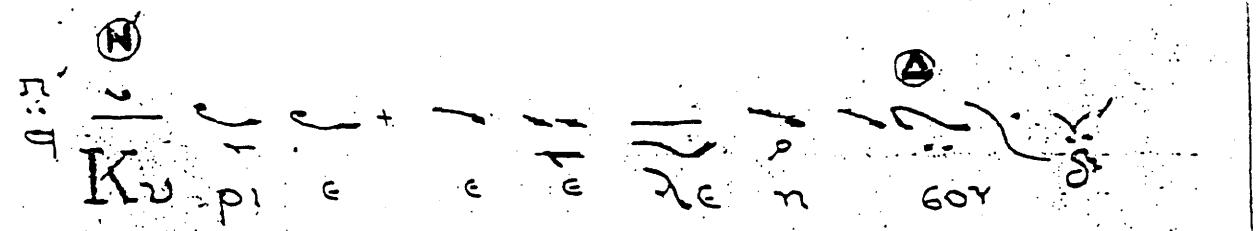
E. O. E. X

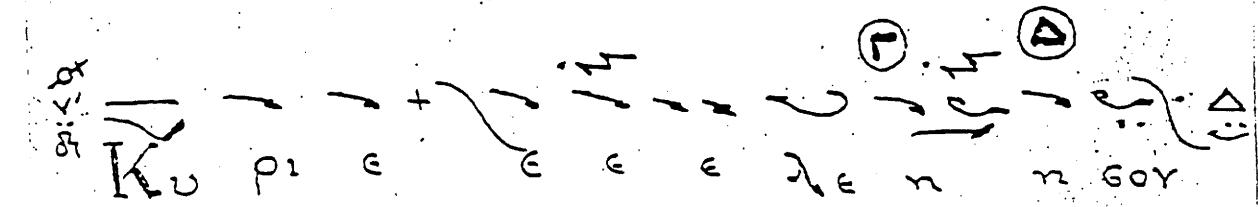
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΗΧΟΙ ΔΕΥΤΕΡΟΠΡΕΤΟΣ

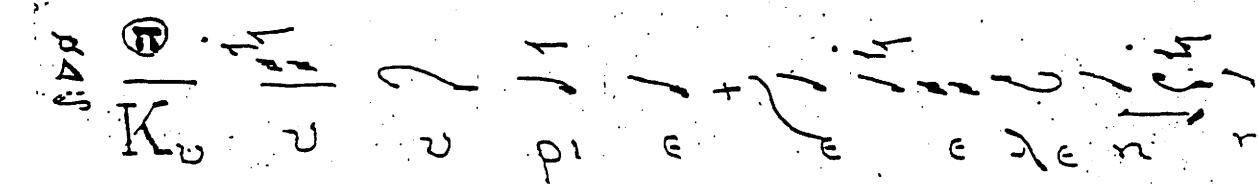
② 
 πι ε ε ε λε ν n GO.

③ 
 Ku u pi ε ε ε λε ν n GOY

④ 
 Ku pi ε ε ε λε ν n GOY

⑤ 
 Ku pi ε ε ε λε ν n GOY

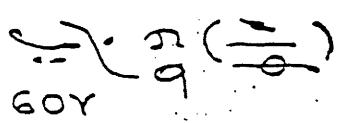
⑥ 
 Ku pi ε ε ε ε λε ν n GOY

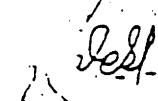
⑦ 
 Ku u pi ε ε ε λε ν

Έφαλησαν το πρώτον μή τον γέρον

Ναόν τοῦ Αγίου Ιωνταφίου Θεοφάνειαν

το Σεπτ 1954


 GOY



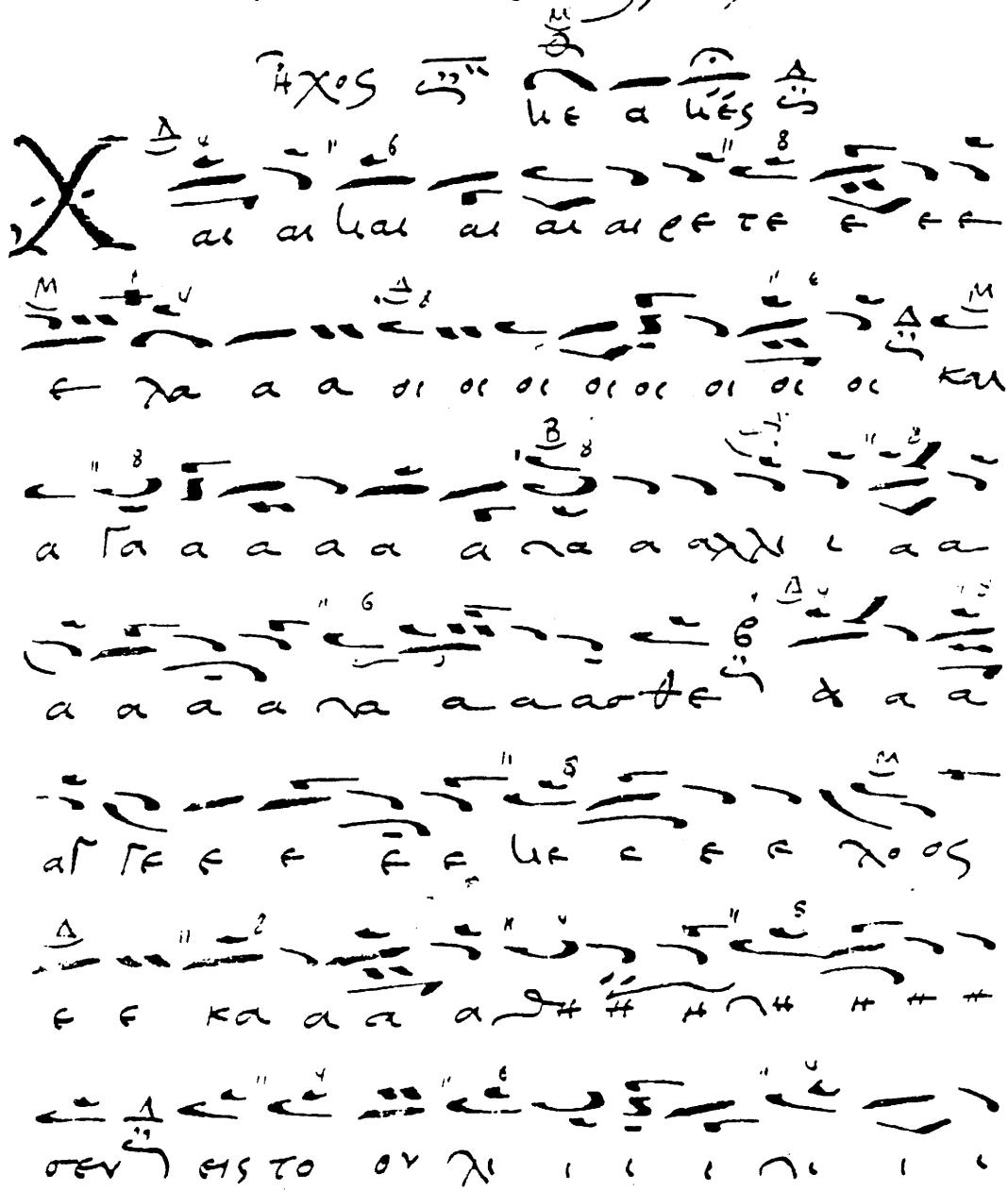
“Ἐνα ἀνέκδοτο «Θεοτόκε Παρθένε»

Θεοτόκε Ταξίδια με Ρέσα
Έπειρος στην Ελλάδα



χαιρέτε χαοί

Διαγόρης στίχοιν ιδιόμηνον
ΕΚ Φ Διαγόρηματοις καὶ Χειράθηναις
καὶ Πλατωνικής μεταξύ της Στοιχείωσις
(μαζί τῷ ευπειρόντος οὐπα)



Xενοφόντερος Παροήγια

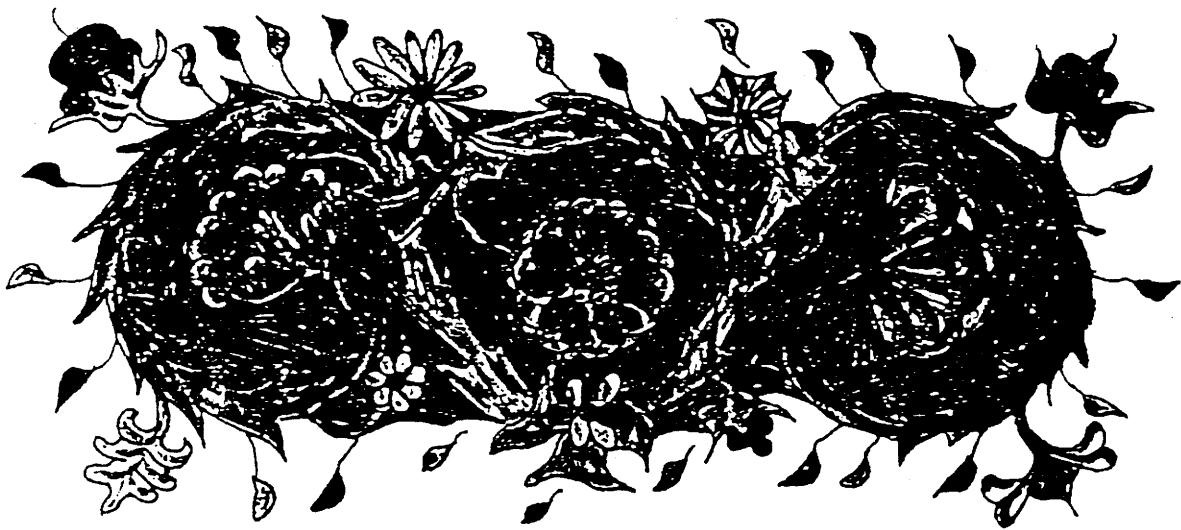
The score consists of eight staves of rhythmic notation, likely in a traditional Greek musical notation system. Below each staff is a line of Greek text corresponding to the music. The lyrics are as follows:

ο ο ο ο ο ο ο ο
 ο ο ο ο ο ο ο ο
 ανα α α α τος α α α ν ο ν
 ο ο ο ο μα α α α σ εν η η η
 η η η η η η η η
 η η η η η η η η
 η η η η η η η η
 α πω ων χει ι ι ο ο ο ο
 α α α ν ε ε λε ε ε ε γη
 ε ε ε ε κ ν ε ε ε κ ε ω ω ω
 α ω ω ων ο ο ο ο ο ο ο ο

Χρυσάφις δὲ φέρεται πεντακοσίας

A handwritten musical score for a string quartet, featuring four staves of music with various clefs, rests, and note heads. The score is written in black ink on white paper. The first staff begins with a bass clef, followed by a treble clef, and then a bass clef again. The second staff begins with a bass clef. The third staff begins with a bass clef. The fourth staff begins with a bass clef. The music consists of measures of varying lengths, separated by vertical bar lines. The notes are represented by different shapes and sizes, indicating pitch and duration. The score is organized into measures, with measure numbers visible at the beginning of some staves. The handwriting is fluid and expressive, typical of a composer's manuscript.

Δοξοδογία ήχος ίση 88
Α ο ο ο ξασοι οι τω δεξαμενει ωραια δοξα ειναι τη
στοι οις θε ε ειω και ε πε γη η ει
πη η η νηδει ει α ανθρω ποιε ε εευ δονει εια
μην με ε ε εν σε ε εν λο ο ο γρ ο με ε εευ
σε προσκυνε με εν σε δοξο λο ο γρ ο με
ε ε ε εν σε δει ε ευχα αριστορθμενοι δι α εη η
με μα α α λη η η σρ δο ο ο ο ξαρ
Κ ι ε ε βα σε λευ ε πλ ερ νε ε ε ε δε
ε ε πα τε ε εεε πα α α α παντοκρα ατωρ κυνει
υ ε ε μου νο ο γενει / η ο δοχριστε ε ε και α γι
ον πνε α μεια
Κ ι ε ε ο δεεοσ ο α μνο ο ο ο στο ο δε



ἀρχή σύ Θεῷ ἀγώνα μαθημάτων Τίνων ήτοι ἐόδητή
τῆς Γέννησεως τὸ κτύ καὶ σωτῆρος ἡμῶν τοῦτο εἶδος
περιστανεισθέντων ἐν τοῖς χειρογράφοις τὰς ὁρῶν καὶ
σεβοσκείας θεοτόκης πλοκῆς τὸ βατοπαιδίον, ἡχογενεῖ
φυθέντων δέ υπό χορῷ βατοπαιδιῶν πλατέων διεν-
τινορείν τούτο τὸ κτύ την οὐρανίαν Αγίαν δὲ
καὶ ἔδει ἀντιγραφέντων πατέρας Ηγιανής Στριπάκη
ἐν ἑτεριώτητι σωτηρίᾳ χιλιοστῷ ἐννεακοσιοστῷ ἐννεικ
ιοστῷ περιτῷ, ἡτομενεύοντο. Εδραίη τεσσαράκο
μηνί Σεπτεμβρίῳ κατέ.

Κυριακή ἀρό τῷ Χριστῷ Γέννησεως καὶ τῶν ἄγίων πλατέων
στιχηρά αριστομοια. Πανεύφημοι Μάρτιρες ἦχος ἦ δα
Δι

ΠΑ
 αρ θε ε γε ωα να α μω με ε ε
 θε ε ε ου ου γη ε ε μψ ψ ς ς ς
 ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς ς

ρα αλα λα α τι ι ο οντο νον
 οι οι οις μη κ χω ω ρου
 ε ε νο ον ε ε εν σοι οι
 ε χω ω ρη κ κ σας ον
 ω ω σωκ κ λαι αι αι ω τε ε
 υ υ ω ε ε ερα αν θρω ων ον
 σα ντα αιαι σα α ααρ κα α γε
 νο ο με ε νο ο ον ι ι ι
 θε ω ω ω σκ κ κ με ε γ κα
 τι ι ι ι σκ κ κ το ον σω
 σα α ντα α για κρα σι ι ι
 α α α γιω κρο τα α τη κ
 ω σε ε ε ως

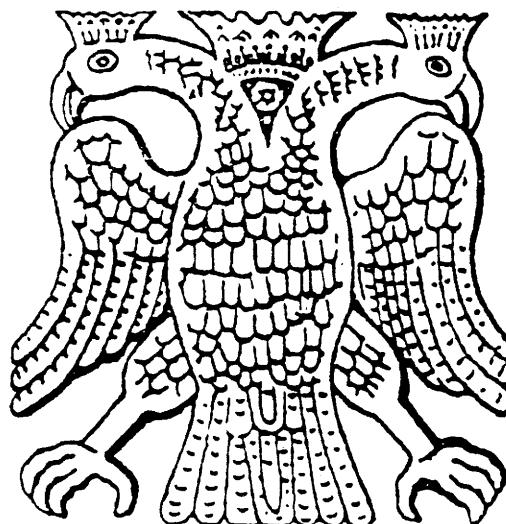
ΒΥΖΑΝΤΙΙΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΙ
 ΕΙΣ ΕΘΝΙΚΑΣ ΒΑΣΙΛΙΚΑΣ ΕΟΡΤΑΣ
 ΚΑΙ
ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΣΜΟΙ
 ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΗΜΩΝ

ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ι. ΦΑΡΛΕΚΑ

Πρωτονοταρίου τῆς Ἀγιωτάτης Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν



«Τὸν Θεὸν φοβεῖ-
σθε, τὸν Βασιλέα
τιμᾶτε».

(Α' Πετρ. β' 17)

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ "Η ΜΕΛΙΣΣΑ,, ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 48

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

1936



ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΙ

ΕΙΣ ΕΘΝΙΚΑΣ ΒΑΣΙΛΙΚΑΣ ΕΟΡΤΑΣ
ΚΑΙ

ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΣΜΟΙ

ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΗΜΩΝ
ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΤΥΠΙΚΗΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ

‘Ο Διάκονος: Εύλόγησον, Δέσποτα.

‘Ο ‘Αρχιερεὺς ἢ ὁ ‘Ιερεύς: Εὔλογητὸς ὁ Θεός.

Οι χοροί : (1) Τὰ Ἀπολυτίκια: 1) τοῦ Ναοῦ—2) Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν Σου . . .—3) Τῇ Ὑπερμάχῳ . . . ὡς ἔξῆς :

«Σῶσον, Κύριε, τὸν Δαόν Σου . . .»

Χρος α' $\frac{\pi}{q}$ (M₁) P 4σμς χ (χ=120)

| Σ ὁ σον Κύ - ρι ε, τὸν λα óν Σου ἔ

| και | εύ | λό | γη | σον | τὴν | Κλη | ρο | νο | μί | αν | Σου | φ

| Νί - κας τοῖς βα σι λεῦ - σι κα τὰ |

βάρ βά ρωνδω ρού με νος^π και τὸ Σὸν

(1) Προτιμότερον ἵνα μπασα ἡ Ἀχολουθία ψάλληται ύπ' ἀμφοτέρων τῶν
χρόνων ἡγωμένων.
Βρδ.=Βραδύτερον—Κνκ.=Κανονικῶς.

| Καταλαβεται | ηραντην | ηραντην
φυ λατι τωνδη δι α του Σταυ ρου Σου πο -

| λι | ηραντην | ηραντην
λι - τευ - μα

«Τῇ Ὑπερμάχῳ . . .»

ΤΗΓΟΣ Δέ δέ Νη (Re) P. 4σμς. Χ (J = 112)

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
Τῇ γε περ μά - - χῳ στρα τῃ γῳ τὰ

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
νι κῃ τῇ ρι α Ως λυ τρω θεῖ - -

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
σα τῶν δει νῶν εύ χα ρι στή ρι α

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
Α να γράφω Σοι ἡ πό - - λις Σου

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
θε ο τό κε δη Αλλ' ώς ξ - - χου

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
σα τὸ Κρά τος α προσ μά χη τον ξ

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
Εκ παν τοίων με κιν δύ νων ξ - λευ θέ

| ηραντην | ηραντην | ηραντην | ηραντην
ρωσον δη Ι να κράζω - σοι δη Χ αī ρε Νύ

στηγάντων ἀνάπτυσσον· τὸν δὲ εὔσεβέστατον καὶ πιστότατον Βασιλέα ἡμῶν Γεώργιον μετὰ τοῦ Διαδόχου αὐτοῦ Παύλου καὶ πάσης τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας ἐν εἰρήνῃ βαθείᾳ διαφύλαξον· κράτουν αὐτῶν τὴν βασιλείαν καὶ ἐνίσχυσον αὐτούς τε καὶ τοὺς Ἀρχοντας ἡμῶν σὺν τῷ φιλοχρίστῳ ἡμῶν κατὰ γῆν, ἀέρα καὶ θύλασσαν Στρατῷ· πάντας δ' ἡμᾶς ἀξίους τῆς ἐλευθερίας ἀνάδειξον ἐν εἰρήνῃ καὶ ὁμονοίᾳ διατήρησον καὶ εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν καθοδήγησον. Σὺ γάρ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῆς εἰρήνης καὶ Σωτὴρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν καὶ Σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμποιεν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ Ἅγιῳ Πνεύματι· νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

Είτε ὁ Πολυχρονισμὸς τοῦ Βασιλέως ἡμῶν καὶ Ἀπόλυσις.

Ο Ἀρχιερεύς: Δόξα Σοι, Χριστὲ ὁ Θεός, οὐέλπις ἡμῶν,
δόξα Σοι.

Ο Αναγνώστης: Κύριε, ἐλέησον, Κύριε ἐλέησον, Κύριε
ἐλέησον, Δέσποτα Ἅγιε, εὐλόγησον.

Ο Αρχιερεύς: Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεός ἡμῶν (1) καὶ τὰ
λοιπὰ τῆς ἀπολύσεως.

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ "ΚΥΡΙΕ ΕΝ ΤΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΣΟΥ,, (ΨΑΛΜ. Κ')

ἥς προτάσσονται οἱ δύο πρῶτοι στίχοι τῆς Μεγ. Δοξολογίας.

Εἰς Ἡχον Γ' ♭ (Sol) X (♩ = 72)

(1) Ἀπαγγελλομένης τῆς ἀπολύσεως ὁ χορὸς φάλλει: «Τὸν δεσπότην καὶ Ἀρχιερέα ἡμῶν».

Δ.ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ - ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ - ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΙΣΜΑ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΝ

πρὸς χρήσειν τῶν Ἀρρεναγωγείων καὶ Παρθεναγωγείων
τονισθεῖ παρα Ν. ΠΑΓΑΝΑ

Μέλος παιδιλίχον τοῦ Γραπτοῦ π. π. (*)

Ρυθμός τετράσημος.

Αργών
 Σύ πούχα τέ εις τὴν Γῆν Δὲ ως ἀ τὰ λόν παι δι ον
 καὶ ὡς ἐ γώ τὰς γέ να τὰ Δὲ καὶ τῆς μη τρός ἐ ε στίν θης φί καλης μη
 τρός ἐ στὰ της δη ταν δέ πνος μὲ κα λη φί τὴν κλί νην μου δειχ
 νύ υ υ υ υ υ ων Δὲ ω τέτε μέτρα τῇ η ην χειρά σου γησπεῦ δε νί^π
 μὲ φυ λατ τῆς φί σπεῦ δε νὰ μὲ φυ λάτα τῆς Δὲ

Σύ πού κατεδρός εἰς τὴν γῆν, ως ἐπικλέν παιδίον
 καὶ ως ἔρωτας τὰς γόνατας [καλῆς Μητρός ἐσταθῆ], δί;
 "Οτιν δέπνος μὲ καλεῖ τὴν κλίνην μου δειχνύων
 ω τότε μὲ τὴν γείτονέ Σου [σπεῦδε νὰ μὲ φυλίστη], δί;
 "Ἄς σ' ἐννοῦ πλησίον μου εἰς πάσσιν μου ἡμερών,
 τὴν νύκτα πλησίεστατα [έμπνεύσαντά μου πόθον], δί;
 Νέ ἐκελιό περιχρώς πρωτίν καὶ ἐσπέραν
 τὰς ἐντολάς του, Ιησοῦ, [μὲ εὐλαβείν καὶ φέρον], δί;

Βοήθει, παρηγόρει με, εἰς συμφέρεις καὶ θλψίεις,
 τογήσει καὶ ἐξέλεφε [ἐμαρτημάτων πλήθη], δί;
 Κατίπερ τὰς φονεύας τοῦ συνειδότος τύφεις,
 καὶ ἐγκατίζει τὸ πνεῦμά Σου [στὰ παιδικά μου στήθη], δί;
 "Οπου καὶ ἐν ποσευχήθω ἐνώπιον μου είσαι,
 καὶ τὸν μικρὸν μου, Ιησοῦ, [ὑμνον καλῶς ἔχούσις], δί;
 Σωτήρ καὶ Κύριος δικού ἐγεπητός μου είσαι,
 ἀγίων καὶ πιστῶν χορδάς [ἐρμονικῶς Σὺ χρούσεις], δί;

Επιφώνημα

Μέλος τὸ αύτό π
δι

Ρυθμός τετράσημος. Αργότατον.

Σύ πούχα τέ εις τὴν Γῆν Δὲ ως ἀ πα λόν παι δι ον
 Σύ υ πούχα τέ εις τὴν Γῆν Δὲ ως ἀ πα λόν παι δι ον
 Σύ υ δέ αλλε εις τὴν τὰ κα στή θη μου γη τὸ πνεῦμα Σου τὸ ο θεός
 ον φί τὸ πνεῦμα μά Σου τὸ θεῖ ει ον Δὲ

(*) Τούς μικρούς ισοχρήτας δέον νὰ συνοδεύσωσι τρεῖς τούλάχιστον ἐνδρες βαρύτονοι.

⁷ Αἰσυα ψαλλόμενον εἰς τὴν ἔσρτην τῶν Τριῶν Ιεραρχῶν

Τοις θερινών ημέραν

Μέλος Παμφιλικόν. Χρόα τοῦ λαί. τρόπου πτ^η (1)

Πρώτος τετράσημος μετὰ τρισήμου

Νῦν προσδέχου ἵκετείαν ἐκ χειλέων ταπεινῶν
πειδῶν τοῦ τῶν ζηνψινούντων
καὶ πιετῶς Σε προσκυνούντων
τοῖς πειδεῖσις δίδισσαχλών τῶν τριῶν Τερρεχῶν

Τίνπει τήγματα τελούμεν τὴν πανήγυριν ψιλέψω
Χρυσοστόμου, Βεστιλείου
καὶ τοῦ Θείου Γρηγορίου
ὅς καὶ ἔγινε τιμῶντες εκδώμεν ἐμμελῶς.

Χρίστε τῆς Ἐκκλησίας τρεις ριστήρες; Θεραπεύετε,
οἱ ἔκτινας διδάσκαλοι μάχων
σωτηρίων τε δογμάτων
ἐκπυρωθεῖσαντες παντόφως εἰς τὰ πέντε τῆς γῆς.

Τοις προτετάσις τῶν Σχολῶν μας, ταῖς δεκτέστιν ἡμῶν,
χορηγεῖ τὴν ὑγείαν
ό Θεός καὶ εὐημερίαν
ἀδιώκει δὲ τοὺς πατράς τῶν μελλόντων ἔγχθῶν.

(1) Τούς μετασχέτες ισορρόπιας δέσνη να συνοδεύωσε κατ' ίδρες βιαρύτες.

(2) Εγενέθη το θεούματος καὶ τοῦ λαού χεῖτον επιφάνειαν.

(3) Ουσίως εί πρότυπων καὶ ψελλών τε καὶ πύγων.

A decorative horizontal border element featuring four stylized letters. From left to right, there is a letter 'H' with a central oval, followed by two letters 'M', and another letter 'H'. The letters are composed of thick black outlines.

ΨΑΛΛΟΜΕΝΗ ΟΤΑΝ ΛΑΜΒΑΝΗ ΚΑΙΡΟΝ Σ ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ

$$H \propto \zeta \frac{d}{dz} Z \omega$$

Μέλος ἀρχαῖον ρ σ τ ε ε ε ε ε
Χρόνος ἀρχὸς μετεῖος ρ ε ε ε ε ε ε

I. $\frac{1}{2} \cdot \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{2} + \dots = \frac{1}{2} \cdot \dots = \frac{1}{2}$

I. حـ | حـ | حـ | حـ | حـ | حـ | حـ |

M. | سَلَامٌ | مَنْ يَرِدْ فَلْيَأْتِ | مَنْ يَرِدْ فَلْيَأْتِ | مَنْ يَرِدْ فَلْيَأْتِ | مَنْ يَرِدْ فَلْيَأْتِ |

I. | $\int_{x_1}^{x_2}$ $f(x) dx$ | $\int_{x_1}^{x_2}$ $g(x) dx$ | $\int_{x_1}^{x_2}$ $h(x) dx$ |

ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΤΕΥΧΟΣ «ΦΟΡΜΙΓΓΟΣ»

APXAIA

I. | يَهُوَ إِنْدِر | + بَرَدَنْ
 . | يَهُوَ إِنْدِر | + بَرَدَنْ
 . | يَهُوَ إِنْدِر | + بَرَدَنْ

M. | የዕድገት ተችሱ እና ስምምነት ተችሱ | የዕድገት ተችሱ እና ስምምነት ተችሱ |

۰ | ۱ | ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ | ۰

M. **م** | **ب** | **ت** **ث** | **ج** **ه** | **د** **ز** | **ر** **ش** | **ل** **لـ** | **ن** **نـ** | **ك** **كـ** | **مـ**

I. ل ي ك و ك ي ل ي
... l i k w k y l i

МЕЛН

Κ. Δ. ΨΑΧΟΥ

ΧΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΗΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

ΕΝ ΤΩΙ ΟΙΔΕΙΩΙ ΑΘΗΝΩΝ

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΣΥΝΤΕΘΕΙΣΑ -

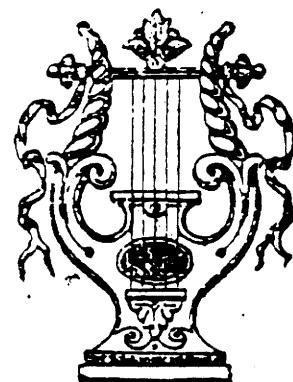
ΜΕΤΑ ΔΙΠΛΗΣ ΣΥΝΗΧΗΤΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΥΦΟΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΝ

ΤΗΣ

ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΣΠ. ΚΟΥΣΟΥΛΙΝΟΥ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ

1909

“ΑΞΙΩΝ ΕΣΤΙΝ,,

ΤΟ ΣΥΝΕΙΔΙΚΗΜΕΝΟΝ

ΤΡΙΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΦΑΣΤΟΥ

Hymnus Δι

Α ει ον ε στιν ως α α λη η η θω
 Α ει ον ε στιν ως α λη η η θω
 Α ει ον ε στιν ως α λη η η θω

ο ο ως μα α α α α α α η η ει ει
 ο ο ως μα α α α α α α η η ει ει
 ο ο ως μα α α α α α α η η ει ει

σε τη γη θε ε ε ο το ο ο κον
 σε τη γη θε ε ε ο το ο ο κον
 σε τη γη θε ε ε ο το ο ο κον

ε ε ε ρχν των Χε ε που ου ου θι ιι

τε ε ε παντων Χειρου ρου ρου βιβι

— | 22 | αι αι ε εγ | θο ο ο ηο τε ε

 | ε α ρ ν α σ γ η ε ε τως των Σ ε ε η

ε οξαν α συγ κοι τως των Σι ρα

— | ε α α γ α συγ χρι | τως των Σι ρα

لِلْأَنْجَانِكِيَّةِ | هَذِهِ الْمُرْكَبَةِ

ΤΟ ΟΚΤΑΗΧΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

λόμενον ἥχον. Ἀλλως, ἀθετουμένου τοῦ κανόνος τούτου προκύπτει ἄκουσμα παράφωνον, ώς θὰ ἡτο παράφωνον καὶ παράχορδον, ἢν ὑπὸ φθόγγους μείζονος κλίμακος τῇς Εύρωπαικῆς Μουσικῆς ἐτίθετο πρὸς ἀρμονίαν φθόγγος ἐλάσσονος τρόπου, ἢ καὶ ἀντιθέτως.

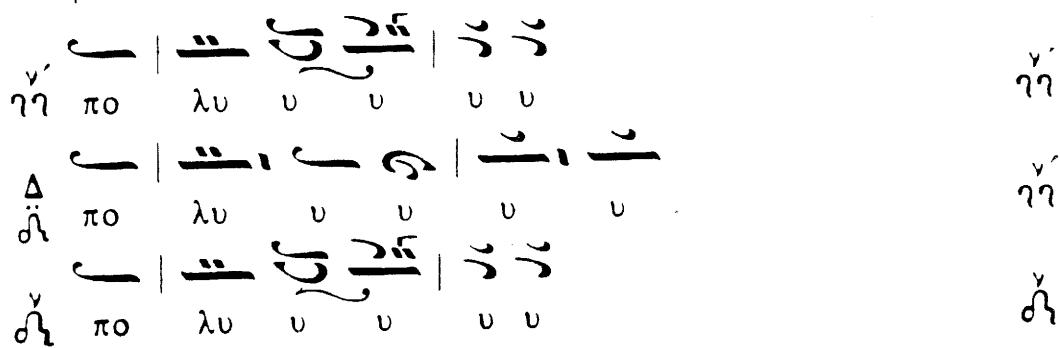
Ἐκάστης συμφωνίας, κυριαρχούσης ἐν μιᾷ μελῳδίᾳ, ἢ καὶ ἐναλλασσομένης ἐν τῷ μεταξὺ μετ' ἄλλων, πρώτος ἐναρμονίσιμος φθόγγος εἶναι ὁ πρὸς τὸ βαρὺ ἄκρος αὐτῆς. Τῇς διὰ τριῶν **Πα - Γα λ. χ.** εἶναι ὁ Πα, τῇς διὰ τεσσάρων **Νη - Γα δ Νη.** τῇς διὰ πέντε **Πα - Κε δ Πα καὶ οὔτω καθεξῆς.** Ἀλλ' ἐπειδὴ αἱ μουσικαὶ γραμμαὶ δὲν σχηματίζονται διὰ μόνων τῶν ἄκρων φθόγγων τῶν συμφωνιῶν, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν διαμέσων αὐτῆς φθόγγων, εἰς ἔκαστον αὐτῶν ἀναλογοῦσιν ἐν τῇ ἀντιστίξει ἄλλαι συμφωνίαι, ἔνα τούτων ἔχουσαι ως ἔτερον τῶν ἄκρων των.

Ἐκαστος φθόγγος τοῦ κυρίως μέλους, εἴτε ἀνιών εἶναι εἴτε κατιών, μόνον ὑπ' αὐτὸν δύναται νὺν ἔχῃ συνηχοῦντας φθόγγους οὐχὶ δὲ ὑπὲρ αὐτόν. Ἡ συνηχησίς τουτέστι οὐδέποτε τίθεται ἢ γίνεται ὑπεράνω τοῦ μέλους, ἀλλ' ἀπαραβάτως κάτωθι αὐτοῦ, κυριαρχοῦντος ἀείποτε.

Αἱ ἐν τῷ μέσῳ τοῦ μέλους ἀτελεῖς καταλήξεις, ὑπὸ μὲν τῆς πρώτης συνηχητικῆς γραμμῆς γίνονται κυρίως ἐπὶ τοῦ φθόγγου, εἰς ὅν καταλήγει, τὸ μέλος, ὑπὸ δὲ τῆς δευτέρας συνηχητικῆς ἐπὶ τοῦ βασίμου φθόγγου τοῦ ἥχου. Ἀν δηλ. μέλος πρώτου ἥχου ποιηται κατάληξιν ἀτελῆ εἰς τὸν Γα, ἢ πρώτη συνηχητικὴ γραμμὴ καταλήγει ώσαύτως εἰς τὸν Γα, ἢ δὲ δευτέρα συνηχητικὴ εἰς τὸν Πα.

Αἱ ἐντελεῖς καὶ τελικαὶ καταλήξεις ἀμφομέρων τῶν συνηχητικῶν γραμμῶν γίνονται ἐπὶ τοῦ βασίμου φθόγγου τοῦ ἥχου.

Ἀν μέλος τι ἔξερχηται τῶν φυσικῶν του δρίων πρὸς τὸ δέξιο, εἴτε πρὸς τὸ βαρύ, τῇ πρώτῃ περιπτώσει τὴν γραμμὴν τοῦ μέλους ἐκτελοῦσιν μᾶλλον ὑψίφωνοι τῇς γραμμῆς τοῦ μέλους, τῇς μὲν πρώτης συνηχητικῆς σχεδὸν ισοκρατούσης, τῇς δὲ δευτέρας ἐκτελούσης τὸ μέλος μίαν ἐπταφωνίαν κάτω. π. χ.



ΤΗΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει οἱ βαρύτονοι τῆς δευτέρας συνηχητίκης, ἡ ὀλόκληρος ἡ γραμμή, ἐκτελοῦσι τὴν πρὸς τὸ βαρὺ κατερχομένην γραμμήν, τῆς μὲν γραμμῆς τοῦ μέλους σιγώσης, τῆς δὲ πρώτης συνηχητικῆς ισοκρατούσης. Μόνον δ' ἂν ἐν τῇ γραμμῇ καὶ παιδικαὶ φωναὶ, δύνανται νά συμψάλλωσιν μὲν ἡμίσειαν φωνὴν μετὰ τῆς δευτέρας συνηχητικῆς τὸ μέλος, π. χ. Εἰς τὴν γραμμὴν «..καὶ προσκυνήσαντες αὐτόν..» τοῦ α' 'Εωθινοῦ «Εἰς τὸ σύος..» αἱ τρεῖς γραμμαὶ ἐργάζονται οὕτω:

M. ♪ | V... | V... | V... | V... | V... |
A' π̄ και προ σκυ νη η η σαν τες α αυ τον ♩
B' π̄ και προ σκυ νη η σα αν τες α αυ τον ♩
‘Ωσαύτως εις τὴν κατόπιν γραμμήν «..έξαπεστέλλοντο..» ἥτις ἐν
ἀντιθέσει πρὸς τὴν προηγουμένην, τὴν ὁδεύουσαν κατὰ τὸ Διαπασῶν,
ὁδεύει κατὰ τὸν Τροχόν, γίνεται τὸ αὐτό.

M. ♪ | V... | V... | V... |
A' δ π̄ ε ξα πε στε ελ λο ον το ο
B' δ π̄ ε ξα πε στελ λο ον το ο

Αἱ συνηχητικαὶ γραμμαὶ ἐνίοτε σιγῶσιν ἀμφότεραι, ὅταν γραμμή τις τοῦ μέλους δέον νὰ ἔξαρθῇ ὑπέρ τὰς ἄλλας τοῦ μέλους, ἐκτελουμένη, εἴτε ὑπὸ ἐνός τοῦ μᾶλλον ύψιφώνου καὶ καλλιφώνου, εἴτε ἐλλείψει τοιούτου ὑφ' ὁλοκλήρου τῆς γραμμῆς τοῦ μέλους, π. χ.

καὶ αἱ νεῖς εἰς τὸν
 καὶ τοὺς αἵτινας τοὺς
 καὶ τοὺς αἵτινας τοὺς

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

περὶ συλλογῆς καὶ διποσάσεως τῶν ἀπανταχοῦ
οὐ Ἑλληνικοῦ δημωδῶν ήμῶν ἴσομάτων ἐπε-
ιον μερος τοῦ προγράμματος τῆς ήμέρας
Ἐφημερίδος Ελαφεν ἡδη τὸν δεύ-
τον!!! μον τῆς τελείας αὐτοῦ προγρα-
μμάτου

τάσσεως. Άλιπερ τούτους ένθετες
ιο γυναῖκας ἡμίη εἰς τοὺς παρασκολοῦντας
τὸν παρελθόντος, τὸ μέλλον μηνος ὑπόσχε-
ται πλεονά τινα, καταπλήσσοντα ἀληθῶς. Ἀρκεῖ
τὰ σημειωθῆται σήμερον ὅδε, διε τούτων ἀπέ-
ντα ἡμίν πρᾶτος ὑμοσίευσιν παρὰ διαφύσων
αὐτῶν καὶ συνδρομητῶν ἡμίων τοιαύτων
οὐ 300 δημιώδη ἥματα έχονταν παντα-
χῶν Ἐλληνικοῦ μερῶν, περιέργαια ἀληθῶς τὴν
κοινὴν μονασκήν, ἐπλέον δὲ ὑπάρχει ν' αἱ ἔντε-
πημανικοῦς τὸν ἀριθμὸν ταῦτα, ὃν λόγιωμεν
πω τὸ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον καὶ τὴν εὐγενῆ
μάν μεθ' ἡς οἱ ιδιέτεροι ουνεργάται καὶ λο-
δρομηταὶ ήμαντιν ὑποβοητούσαι τὴν «Φρεγγυγά»
προμάσσων καὶ τοῦ ἔτερου τούτου μιρούς
γράμματος αὐτῆς ἀπίλοκηγένθεσται δέ καὶ ἀνευ
τῆς ἀλλοὶ θυσιερούσιαν. Ἀλλά καὶ τοῦτο ἔτερον
ζητήσατο, τις παραπημάνωσες ὑπλούσιτι τῶν
ποτίων εἰς τὴν εὑρωπαϊκὴν σημειουγραφίαν,

Τίς παραβάλλων τὸ πνεῦμα τις φυσικῆς καὶ οὐ

την Αρχαίαν πόλιν την οποίαν την φύκειν κατέστησε
άπου τῶν αρχαίων ποιησώς προς τὸ κορυφῆ
πᾶς σημερινῆς την υκαρπινάκι και εἰ τι ἄλλο
επεργέταις ἔχει νὰ ἀποδεῖξῃ ή ἐκπολιτιστικούς ἐπιπο-
λέγους ἔχει πρὸ αὐτοῦ, ἐν ποιᾷ τινὶ ἔχαιρεσι, κα-
πονὶ τὴν εἰκόνα τῆς μνημόσεως καὶ ἔπειτα
πιθῶν κιταπτάσσεις;

μελών θὰ ξακολουθήη ὑπρισταιένη εἰς αἰώνα των
Σπάντα ίδια τις καλλικέλαδος Ἀνδρῶν πτερυγίζουσα
ἐν τοῖς λεόντες ναοῖς καὶ ἀναπεμπούσα εἰς τὸν Ἑγεί-
στον τὴν λεγούσην πόματα καὶ μέλιν ὡς ἐξήλιδον ἐκ τοῦ
ἱερῶν στομάτων τῶν θείων πατέρων. Ήτα τοῦν
δηλώσας τούτων ἀπάντων· ἔσται δέ μοι ὁ λόγος περὶ
μουσικοῦ τυήσιος χαρακτήρος κατά τὸ παρόν.

Ἐπειδὴ ἔκπιστος ἄρμα, καὶ δὴ τὰ πάπιακα λεγόμενα μέλη καὶ τὰ ἡρύγια συγχραρικά δὲν ἔχουσι βάσιον ὑπηρήσεως μέροι τέλον τοῦ ὑπαριστος τῶν αὐτῶν δεσπόζονται τριώγγον τὸν ἐπιχραφόμενον τοιούτοις αὐτοῖς, ἀλλὰ ἐνπλάσσονται ποινίαν δὲ τίτην δεσπόζοντας τριώγγον ςτέ μὲν ἐπὶ τὸ ἡξῆν, δὲν δε ἐπὶ τὸ φεβύν, διὰ τοῦτο ἀνάγκη ἀπορρίπτεις προσκύπειαν νὰ πρωτιεύῃ οημεῖον τι τοιούτην σεργά τῶν μουσικῶν χαρακτήρων τῶν ἄσμάτων, ἵνα ὑποδεικνύῃ τοις ἰσοχρόαις η ὑπηρησίας τὸν δεσπόζοντα τριώγγον, ἐπὶ δὲν νὰ ἰσοχράσων η ὑπηρησίας βοηθοῦντες τῷ φωτιῇ. Τὸ οημεῖον τούτο, τὸ ὑπορρούμενον καὶ ἐνεργούμενον ἀλλὰ μᾶς γραπτόμενον κατά τὸ παρόδυ, λέγεται ὁ πᾶς ἡ σις, η δὲ ἐκτελέσις η ἀπαγγελία αὐτοῦ ὁ πᾶς ἡ σις. Ως τοιοῦτο δὲ οημεῖον ὑπηρησικὸν ἔστω ἡμῖν τὸ "Ισον", Ιξοῖς καὶ λασοχρόι της καὶ λασοχράτω.

Ἐν Μούρι Ἀγριου Ἀγρίλιος 1909.

ΔΗΜ. ΣΠΕΡΙΣΤΕΡΗΣ
Ιατρὸς

ЕДИСТОДАИ ЯРОІ ТИМ "ФОРМИСА".

ΜΙΑ ΓΝΩΜΗ

ΠΕΡΙ ΓΡΑΦΗΣ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΝΑΛΛΑΓΩΝ

TQN KATA THN

ΨΑΛΜΩΙΔΙΑΝ ΥΠΗΧΗΜΑΤΩΝ ἩΙΣΩΝ

·Αξιότιμε κ. Τσάκλη,

¹ ἀντοχέριου χρημάτων παρεισιασμένης τὴν ἀπό-
ποιησιν τοῦ Σεβ. Αἰγυπτοπολίτου "Αἰθηρίου ὅποις
Ιεροῦ θεοῦ εἰπεῖν θα "Σύνθεσις; "Ιερογαλατῶν",

κινήσιν σκοπὸν αὐτοῦ ἔχων τὴν
πεγματικὴν τῶν μελῶν αὐτοῦ.
Ἔπειρ τῆς ἰδρυσεως ἐνὸς τοιούτου
ον πολλάκις Αἴανθος ἀπρομηρίν ή μητέρα ἐφῆ-
τη πυρηνοφορίῃ, ἐκτίσθησαν μάλιστα ἄλλοτε ἐν
και τὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου πλέοντες
Ἐπει τοῦ παρόντος, οὐδὲν ἔχει αὕτη καὶ προ-
κατὰ καθῆκον δῆμος οπεῖνδει σῆμερον γὰρ
τὴν πάντας τοὺς λεσχυγάλλτας ὅπως πυμβάλλω-
κοφθοίγιας πάνεν ἔχθρας; καὶ πάλιον εἰς τὴν
προγυμάτωπιν τῆς εὐγενοῦς ταύτης ἀποφύ-
λλεθερωπικατίστου, καθίσσοντας νῦν περὶ οὐδένε-
τον πρόκειται, εἰμὶ μάρον περὶ τῆς ἔξαστραδι-
κή ψυρρήματος μηνυκοτάσιον κατὰ τὸ γῆρας
ιασφράκτην πάνταν. Ἐπειδὴ δὲ ή ἀντιπρόξει-
τον λεσχυγαλλίτων τοιωντεν Σχοινίος σκοπὸν
τέγετο αἰσθητῇ μεθιμήσαπα σύν ωδίᾳ,
τοῖς πάσι, θύματα, ἃς μηδὲν θελήσωμεν γὰρ
ωμεν καὶ ἄλλα τοιαῦτα τοῦ λοιποῦ, ἀγαθοῦ
οισιεροῦ τοῦ εὐκαρπίας καλλίστα δυνάμειδα
μεν τὰ αὖτα εκείνα, ἕξ ἣν ή πετώσις καὶ ή
δυνάμωτα μάρον καταλογοῦ τωντιμῆς προφονούν-
τοσιν διὰ τὸ γῆρας. Ο τούτῳ παρακαλῶν πάνταν

πρόμενων θυγατράδων. 'Οι χαμαζόπος αὗτη
ἡ ἐμπενεδίς υπενθύμιζει ὡμένη εὐτράπεδον
ιωτικής μουστῆς διτειχον εἰκονίζον κατ' αὐτήν
γένους τὰν ειπελέαιν τοῦ πάθους τῆς
εἰκενίας ἀφίνοντος ἐντολίν, ίμα μετὰ οὐδὲ
ἄλλη μέτοι ποτε τὸ ἀγνούντων.

πολλές θύεις με 'ε τη γρίφα τ' αγοράσθωσαν,
περιστή τα πόδια νου κ' οι αστά

Ερωκαλοῦμαι νά προσθέσαι κτήνω μεδ' ὅλην
τὴν ἀπειράνα μουν μικρών τι λιθάρων εἰς τὸ
μέρα οἰκοδύμητα τῆς «Φύρμγος», τὸ
ταχυόντα ποτόν προσφέργουν τῆς ἡμετέρας
Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς κατά τὴν ἐκδήψιν αὐ-
τῆς. Πρωκτολοῦμαι, ἀλλά τί εἶπα; Μήπως δύναμαι
νέ εἶπω πλεισταί καὶ καλλιώ τῶν διων ἀνέγνωσα τε
τελείωσιν; Νά εἶπαν τοιούταν τοιούταν τοιούταν τοιούταν

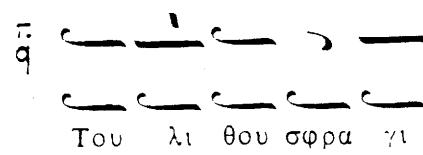
ηγ "Φόρμυγχος"; Να είπω τι δει γενέθλαι υπέρ
της πατρίου μήμων Ἐκκλησιαστικής Μουσικής δ-
πώς πικρά θυμῷ καὶ πάλιν εἰς τὸν κολοφώνα τῆς ἀκ-
αδημίας αὐτῆς τὸν ἐπὶ τῶν δραχαίων προγνῶντα μήμων.
Ἐλλήνων, καὶ εἰς τὸν ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν τῆς
ἐποχῆς, καὶ οὐδὲ πεποταλμένοι τοῦ Ῥώπου Μα-
ρύχου ιθανάτων τὴν ἡμετέραν Μουσικήν τομί-
ζοντες σα "Λυγερούς καταβάντες ἐξ οὐρανοῦ συν-
τριψαντο μετὰ τῶν Ἱεροψαλτῶν τῆς Ἀγίας Σο-
φίας"; Άλλα τὸ οὐδὲ γενέθλαι συνεργότελευσαν ἔτε-
ροι πολλῷ φέρεται Εμούν. Νῦ δύοδεκα τοῖς τε-
τραριθμοῖς (μικροῦ δεῖν νὰ γράψω τετραποδο-

**Οπου δὲ είραι δυνατόν άμεσως μετά τὸν δεσ-*

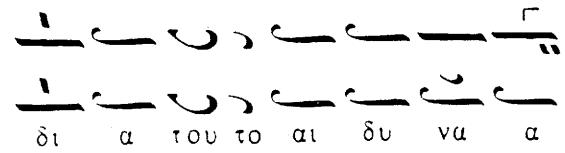
πόλιντα φιλόγονον τὰ γραπτῆ τὸ ὑπήχημα διὰ τὴν αιματοκίνητον χαρακτηρίσεως αὐτοῦ μεδ' ἔτερον, γραπτῶν ὀλυκήσιων ποιῶν τὴν Μητροπόλιαν, ή ἀνά μενον ἐτέρουν χαρακτηρίσειν, τὸ δύοτον ὑπήχημα, οὕτων γραφτέμενον, οὐδίλλως λαμβάνεται ὡς ὅπερι διὰ τὴν ἄλληλους καὶ συνέχειαν τῶν φιλόγων οὐδὲ μετερεῖται ὡς φιλόγος. π. χ. ὑποιθετέον πτεριόδος τις τοῦ μέλους λίγη εἰς τὸν φιλόγονον θ., ἢ δὲ ἐπομένη περιοδος ἔχει ἔτερον φιλόγονον δεοπόλεστα, τοῦ ὅποιον τὸ ὑπήχημα ή διὰ τὴν συγκριτικήν τοῦ χαρακτηρίσεως αὐτοῦ μεδ' ἐτέρουν, ή διὰ τὴν Ἐνωσιαν αὐτοῦ 'μειν' ἐτέρουν διὰ Συνδέσμου δὲν δύναται ἀμέσως τὰ γραφτῇ, τούτε γράψεται ή μετά τὴν μαρτυρίαν οὕτω ^Δ, ^Ε ή ἐν τῷ μέσῳ ἔτερων ταρακούγων π. χ.

५८० ५८१ ५८२

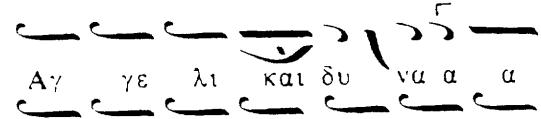
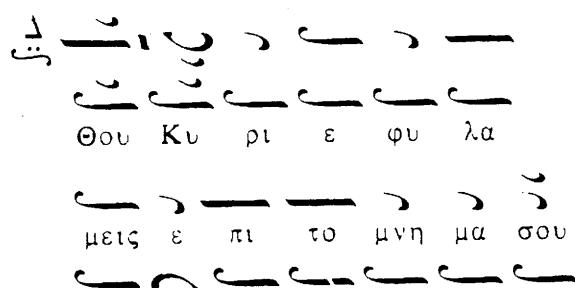
Α' Ἡχος



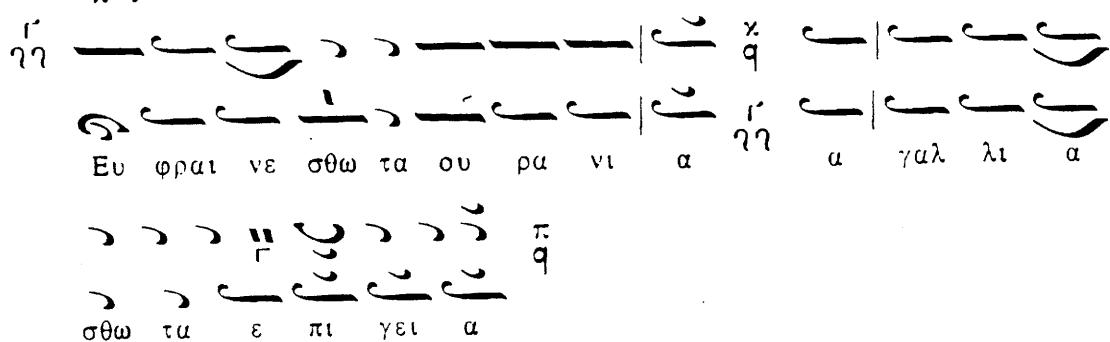
Ισοκράτημα ὁ Πα



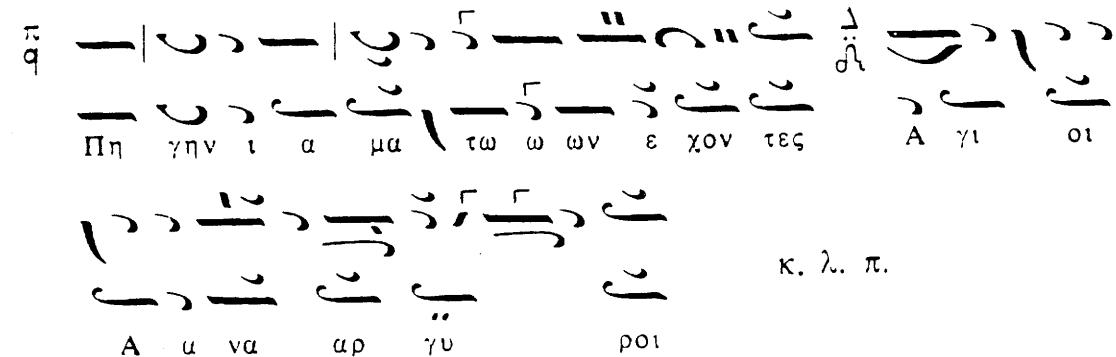
Β' Ἡχος



Γ' Ἡχος



Δ' Ἡχος



“Ολαι αι σύμφωνοι συμφωνίαι εις ὅλους τοὺς ἡχους (πλὴν τῆς διὰ 2 και 7) μᾶς δίδουν τὴν τροφὴν δι’ ίσοκρατήματα, διὰ τὰ ὁποῖα, πρῶτος ἐφῆρμοσε γραπτῶς ὁ ὑείμνηστος καθηγητής μου Κ. Α. Ψάχος, παρὰ τοῦ ὁποίου πολλαὶ ἀπορίαι εὑρον τὴν λύσιν των.”

«ΚΤΠΙΕ ΕΚΕΚΠΑΞΑ»

τοῦ πρώτου Ἡχου

Της Δημητρίου Γ. Μώκου

'Ηχος Α' Πα

Τμος Κυριακῶν τοῦ Τριωδίου «ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΟΙΑΣ»

Της Δημητρίου Γ. Μώκου

Ἡχος πλ. Δ'.

τον πόλεμον την οποίαν η Ελλάς
 πρέπει να αποτελέσει την πρώτη στάση
 για την επόμενη περίοδο της ιστορίας.
 Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.

Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.
 Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.
 Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.
 Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.
 Οι Έλληνες θα πρέπει να αποτελέσουν
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.

Ίδιόμελον Κυριακῶν τοῦ Τριωδίου
 «ΤΑ ΠΛΗΘΗ ΤΩΝ ΙΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΜΟΙ ΔΕΙΝΩΝ»
 Τυπό Δημητρίου Γ. Μώκου

Τέχνης πλ. β' ΙΙα

Τα απλανά και θηρανά πράγματα είναι
 μερικοί διάδειξη - γνώμων
 πρέπει να είναι επιτέλους
 ηγετική δύναμη στην Ανατολική Μεσόγειο.

**Λιτή Χριστουγέννων: Τό Α' ιδιόμελον
«Ο ΟΤΡΑΝΟΣ ΚΑΙ Η ΓΗ»¹**

Τπό Δημ. Γ. Μώκου

Ηχος Α'. Πα

or α Δ θ $\pi/2$ α θ $\pi/2$ α θ $\pi/2$

· 96. "II Adagio τοῖς ἀριθμοῖς 100—120. Αντίστοιχα τοῖς δραματικοῖς 120—152. "II Al. ο τοῖς ἀριθμοῖς 160—176. Καὶ ὡς Presto ἀριθμοῖς 184—208. "Υπάρχουν τοινέπου
ιωτά καὶ ἐνέργεια τὸ πυρύλαι βαθμοῖ, ἔχοντες καὶ
οὐδὲν διάκτου ἴσορατίμους γραμμάτες, τῆς χινήσεως
τελεόμενης διὰ τῆς ἐπιδέσποιας τοῦ ἀντι καὶ πλα-
μέρους του ὑπάρχοντο εἰνὶ τῆς γρυπότητος ἐκείνης
τείκινον, ἥντις ἀναστοχεῖ πρὸς τὸν ἐπὶ τῆς πλανῆς
χωτὰ ἀριθμὸν τοῦ βαθμοῦ, τοῦ ομηριονυμένου
αὖτις τοῦ μανιώτος.

εργά του φαντασίας.
Ιλλήνη η Εργοπαίκη μονασκή και ένα πικέπαλιδό την τεμαχίζει, παρό την αριθμόν των μαθητών χωνεύεται την χρόνου τάσσει και το ανιλογον γράφουμε, όπερε κρίσις είναι το δευτέρον τηρεί τον ίδιον θρόνον τελείωσης = $\frac{1}{2}$. Και ξερούμε ότι χρειάζεται ποσάθηκες μονασκής, οπαρ σκονιών μύρων, άρκει τοπέαν αρμείων χρονικῶν, επιστρέφει στα χρόνια, άναστασην γράφουμε, στοιχεία προσώπων της Ειρηνοπαίκης μονασκής, τών δραγμάτων άξεστων, δια τοπέν παρά την αριθμόν του βιβλιούν χρονικής άγωγῆς αρμείων ήσον (= $\frac{1}{2}$). Και πραδερόποτα. "Εχοντες ήπ' ώπαν τό εἰς ήχον των Νεροφιβών της Εβδομάδος Ήλετον τού οποντανών, αρμείων παρά την μαρτύρων τούς και τόν βαθύμων της χρονικής αύτου άγωγῆς = $X \varrho \sigma \nu \circ z - \bar{\alpha} \varrho \chi \bar{\omega} s$ (= 69)." Εχοντάλων ήπ' ώπαν τών πρακτηλικῶν αίρησης κανόνα

Θεούκουν «Τι γράπει δισδεύσας μετέ
γάν...» απμειοῦμεν τὴν χρονικήν αὐτοῦ ἀγωγήν
φοντες: Χρόνος γοργὸς (— = 168).
Ωανίτως προσειρένον περὶ Δημάδους φαματος.
«Παιδία μ' αὖτε θέλετε» λ. χ. αη-
νημεν τῷ πρᾶψι: Ρυθμοὶ εἰκαση μοσ.
ινοὶ αργὸς μέτροις (— = 168).
Οὕτω καθεδεῖ, ὑρίζοντες πλακφύτες τὸν ἄραδο-
ντα εἰς ἕποντα μέλος Η φάμα πρόνοι, βραδὺν
ταχὺν, ὅτα διδώμεν πιοτρί τὴν εἰκόνα πατέδες
πομένου μέλους ή φαματος, ἵνα οἱ ἔρωντες αὐτὸ-
ν τὸν ἀκριβεῖτε γνῶσαι τοῦ βαθμοῦ τῆς βραδύτητος
ης ταχύτητος τοῦ χρόνου καθ' διν βάνει.
Αλλ' ἐπειδή τὸν πλειονότατον Μαύριτσον οὐ σρός
γεγραμμένον λειτουργού, ίδοις ἡμεῖς δύνομεν αὐ-
τοῖς Ελληνοῖς τὸν ἔντες ὑμοιουτόπων σχήματα τῆς
ικός τοῦ Λεπτονόμου, κατὰ τὴν ἔντες σειράς:
παρά αργός. — Αλλ' ο γά. σ. — Μέτροις
γοργός. — Μέτροις γοργός. — Ποργύρις
Αταρ γοργός.

Ἐκ τῶν προτέρων τοῦτον βίβαῖος, ὃν καὶ οὐδέποτε πολλῶν τὰ τεῖχα θύει πειραρχῶνται καὶ οὐκέποδοθή μοι τοσούς μία ἐπι μηφί προց τὰς τόσους ἄλλας, τὰς δινας ψυχαγωγικάς! Άλλ' ἀδιστημοῦνταν τελείως πρὸς πάντα τούτα τὰ ὅθενδηποτε πονεοχθίμενα, ἵνα καὶ μόνον θελείην σκονών, ἐν καὶ μάνον θελέμην ἱερὸν μέλειμά μου. Καὶ τὸν ἀμέλημά μου τούτῳ καὶ οὐκοις μου οἵτος θύειντο πάντας πρὸς ιῆται οὗσον διεστι τελείων ἀποκατασταταν τῆς ὑμέτερος μουσικῆς. Ιερὸις τε καὶ κοσμικῆς, ἣν δὲ ἔργων ἡς κόρην ὑπὲθαλοῦν καὶ μετὰ τερροῦ παναπιστοῦ, ὅπῃ μηδέποτε, Θὲν προσπαθῶ πάντας τὰ τηροῦ εἰς τὴν τοῦ λυπτέρουσαν αἰτήη ὑπῆρχεν ιθίουν καὶ πεψιπάτηρ.

Τὸ βυζαντινὸν ἐν αρχήν ιστον γένος.
λέγεται ὑπὲν λόγω καθηγητῆς, δὲν δικρίνεται
τοῦ Εὐρώπαικον Μαργαρίτης, τοι καὶ οὐδεὶς
λιπαντονικού. Διὸ τὴν ἔπειρον τυγχάνει ἀνηψι-
ψιδολον, ὅτι ἐν τῷ βυζαντινῷ μουσικῷ εἰσί-
σκονται τυποποιησεις τῶν γενεών, παιχι-
νόμεναι ὑπὲν τῶν ἀρχειών διὰ τοῦ ὑνόματος
χρόαι. Πτοι τοποποιησεις χορωγατικαι,
ποικιλλούμεναι διὰ μικρῶν διατητημάτων.
Ἀλλὰ πρὸς χρύσιν τῶν ἐν τῷ ἀνελαστικῷ
βυζαντινῇ μουσικῇ διατητημάτων πλὴν τῶν
τόνων καὶ λαμπτονίων, οὐναντάν νῦν επιτρέπεται
κατι κ' ἐν της Ἀσιατικῆς ἐπιφρονίῃ. Ήν γένει
δὲ ἐν τῷ ὑνόματολοισι της Ἑλληνικῆς ἐκ-
ελπιστικῆς ὄδικης τυγχάνει αἱρούμετω-
τος ή σύγχυτης τῶν γενεών καὶ τῶν ἄλλων,
εἰς τρόπον ἔπειτα τὸ δὲν διατενικόν
κατατρά νῦν καλύπται ἐν αρχών ιστον, τὸ δὲν
ἐγναριύντον, διατονικόν

Κ. Α. ΨΑΧΟΣ

Ιανουάριος 1912. Τελετών Μοναρχοδιδύμησας
της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας
Καρδιναλίας της Αθήνας Αλέξανδρου.

ΒΟΖΝΕΣΕΝΣΚΙΗ
Η ΩΔΙΚΗ -

Ἐν τοῖς ἀριθμοῖσι τοῖς ἑκατοντάριοις τοῖς ἔβδοις
Ἀντολῆς ἀπὸ τῶν ὄρχαιοτέρων μέχρι^{τῶν καθ' οὐδὲν} χειρῶν.

ΜΕΡΟΣ Β'.

1ον. Θεμελιώδεις ὄρχησι καὶ νύμαι
τῆς Ἑλληνικῆς ἐκκλησιαστικῆς ὥδικης.

(Συνέγειται ἐκ τῶν προτίτησμάνων τούλλων).

Ենդ էմից բախտահիւ չափ չըբովեա.

Ολως ιδιαιτέραν θέσιν κατεχεῖ τὸ χρόνον
μητικήν κλίμαξ τῶν Βαυαντίων, ἡ
ἀποκλειστικὴ διάνοια τὸν Δεύτερον καὶ
τὸν πλάγιον τὸν δεύτερον πῆχον. Αὕτη,
ἡ τόσον πρωτότυπη, τουσοῦτην αὔσυμφωνως
ὑρίσκεται ὑπὸ τῶν Ἐλλήνων συγγραφέων,
ὅπερ τὰ μέλη τῶν πῆχων τούτων εἰν' ἀδύνατον
νῦν ἐκτιγασθῶσιν ἐπακριβῶς διὰ τὰ
ἥμετέρων Βύρωνιακῶν θύρων σύμμων. Οὐ δὲ
ιδιαιτημένης αὕτης ἔγκειται εἰς τὸ δέτι, ἔκαστον
τῶν εἰς δύο σειράς λιταριμένων διαστημάτων
αὐτῆς ἀποτελεῖ ἡ αιτία τοῦ :

12 7 12 7 12 7
13 14

"Οσον δὲ αἰνορῷ τὸν μετίζονα τόνον
τις κλίμακος ταύτης, τούτον τινὲς μὲν ὄρι-
ζουσιν εἰς 12 μοῖρας, ἔτεροι δὲ, κυρίως εἰς
τὴν δευτέρην καὶ ἕκτην θέσιν, τὸν ἀριθμὸν
12 πάντικαθιστῶσι διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 14. Η
κλίμαξ αὕτη, ὡς καὶ ἡ διατονική, δύναται
νῦν ἀρχηται ἐξ οἰουδῆποτε, κατ' ἀριθμούς,
θύργους, πλὴν εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας
καθίσταται ἐπὶ γῦπλον δυσχερῆς ἢ διπλού-
πλούτης προσαπνωτικῆς ἐκφύσις αὐτῆς.

παίκης παρασημαντικής εἰκόνης μετά την
Ο Γάλλος μουσικολόγος Bourgault
Δικαιούεται για είτε τα Βαλτικά έκκλη-
σιαστικά μέδλη δεν εύρισκει τὸν ύρχετυπον
ἔναρμονισμὸν εἰς τὰν πρωτότυπον
αὐτοῦ μορφήν, εύρισκει δὲ μόνον τὰς δια-
τονικὰς προχειρύποντας μουσικάς αρμονίας
(τρόπους), εἴς ὥν τινὲς μόνον ἐτροποποιή-
θησαν τὴν παρουσίαν φύλογρασθῶν, ἀναβίω-
ζομένων καὶ καταβίκιζομένων εἰς $\frac{1}{4}$, τοῦ
τόνου. Μήν τούτοις ἐν τῇ πραγματικότητι
τοῦτο δὲν είνε τέ τα τον τοῦ τόνου ὑπὸ^τ
τὴν κυριολέκτικὴν υπερασίαν, πλλά διαστή-
ματα εἰς $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, τοῦ τόνου. Ήρδες ἀπόδειξιν
δὲ τούτου, οἵτις μεταξὺ ἄλλων παραθέτει
πρὸς υὐγκριον τὴν βιζαντινὴν κλίμακαν τοῦ
Β' ἔχου: inī, sa, sol, la, si πρὸς τὰ δια-
στήματα: $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, καὶ τὴν κλίμακα τοῦ
Ουγγαρικοῦ διατονικοῦ γένους
τοῦ Αριστοζένου⁽¹⁾: inī, sa, sol, la, si πρὸς
τὰ διαστήματα: $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, 1.

⁽⁴⁾ Αγιος ο ἔενος, φιλόμοθος εἰς Γάραντος, μαθητής τοῦ Ἀριστοτέλους, ὁ ἀρχαιότατος τῶν περὶ

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Α. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ

Ανωνύμου Α, Β, Σ, (Ψευδο-Δαμασκηνού), 'Ερωταποκρίσεις τῆς παπαδικῆς τέχνης περὶ σπαδῶν καὶ τόνων καὶ φωνῶν καὶ πνευμάτων καὶ κρατημάτων καὶ παραλλαγῶν καὶ δσα ἐν τῇ παπαδικῇ τέχνῃ διαλαμβάνουσιν, Tardo L., *L' antica melurgia bizantina*, Grottaferrata 1938, σ. 207 κ.ε.

Βακχείου του Γέροντος, *Εἰσαγωγή τέχνης τῆς μουσικῆς*, ἔκδ. Γεωργιάδη, 'Αρχαίοι Αρμονικοί Συγγραφεῖς, ΒΤΕ, τόμος Α', Αθήναι 1995, σσ. 142-191.

Βλεμμίδου Μιχαήλ, 'Αρχή σὺν Θεῷ τῶν σπαδῶν ἐρμηνευομένων καθ' ἐκαστον, Tardo L., *L' antica melurgia bizantina*, Grottaferrata 1938, σσ. 245-247.

Βρυεννίου Μανουήλ, 'Αρμονικά, ἔκδ. G. H. Jonker, *The Harmonics of Manuel Bryennius*, Groningen 1970.

Γαθριάνδη Ιερομονάχου, 'Ἐξῆγησις πάνυ ὀφελιμος περὶ τοῦ τί ἔστι ψαλτικὴ, καὶ περὶ τῆς ἐτυμολογίας τῶν σπαδῶν ταύτης, καὶ ἐτέρων πολλῶν χροστίκων καὶ ἀναγκαίων, ἔκδ. Αρχατζικάκη Ιακ., ΠΕΑ, τεύχος 2°(1900), σ. 76 κ.ε., Rebours J.-B., ΦΒ, ἔτος Ζ'(Η'), αρ. 1-2, 15-31 Ιουλίου 1910, σ. 5 κ.ε., Tardo L., *L' antica melurgia bizantina*, Grottaferrata 1938, σ. 185 κ.ε. καὶ Βαμβουδάκη Εμμ., Συμβολὴ εἰς τὴν σπουδὴν τῆς παρασημαντικῆς τῶν Βυζαντινῶν μουσικῶν, τόμος 1°, Σάμος 1938, σ. 1 κ.ε.

Γαυδεντίου Φιλοσόφου, 'Αρμονική Εἰσαγωγή, ἔκδ. Γεωργιάδη, 'Αρχαίοι Αρμονικοί Συγγραφεῖς, ΒΤΕ, τόμος Α', Αθήναι 1995, σσ. 79-137.

Κλεονίδη, *Εἰσαγωγή 'Αρμονική'*, ἔκδ. Σιαμάκη Αθανασίου, 'Αρχαίοι 'Ελληνες Μουσικοί, Θεσσαλονίκη 1990 καὶ Γεωργιάδη, ΒΤΕ, 'Αρχαίοι Αρμονικοί Συγγραφεῖς, τόμος Α', Αθήναι 1995, σσ. 196-253.

Κυρίλλου Τίνου του Μαρμαρινού, *Εἰσαγωγή μουσικῆς κατ' ἐρωταπόκρισιν, εἰς ῥροτέραν κατάληψιν τῶν μαθητιώντων, ΦΒ, ἔτος Α'*, αρ. 1, 15 Μαρτίου 1905, σ. 4, αρ. 6, 31 Μαΐου 1905, σ. 3.

Παχυμέρη Γεώργιου, *Περὶ ἀρμονικῆς, ἡγουν μουσικῆς*, ἔκδ. P. Tannery - E. Stephanou, *Quadrivium de Georges Pachymere ou σύνταγμα τῶν τεσσάρων μαθημάτων, ἀριθμητικῆς, μουσικῆς, γεωμετρίας καὶ ἀστρονομίας*, SeT94, Vaticano 1940.

Πτολεμαίου Κλαύδιου, 'Αρμονικά, ἔκδ. I. During, *Die Harmonielehre des Klaudios Ptolemaios*, Göteborg 1930.

- Μουσικά, έκδ. Γεωργιάδη, ΒΤΕ, 'Αρχαίοι Αρμονικοί Συγγραφεῖς, τόμος Α', Αθήναι 1995, σσ. 257-281.

Β.ΓΕΝΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

Αναστασίου Νικολάου, *Tὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον καὶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ*, Αθήναις 1881 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975).

Αντωνίου Αλυγιζάκη, «*Ἡ Λειτουργικὴ Μουσικὴ κατά τὸ Μέγα Βασίλειο*», ανατ. ΤΕΜΒ, Θεσσαλονίκη 1981, σσ. 254-281.

- Θέματα 'Εκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, Θεσσαλονίκη 1993.
- *Ἡ Οκτανία σπὸν Ἑλληνικὴ Λειτουργικὴ Υμνογραφία*, Θεσσαλονίκη 1985.
- 'Ο χαρακτήρας τῆς Ὀρθοδόξου ψαλτικῆς, ανατ. ΕΕΘΣ, Θεσσαλονίκη 1988, σσ. 375-476.
- *Βυζαντινὴ Μουσικὴ*, Ελλάδα - Ιστορία καὶ Πολιτισμός, έκδ. Α', τόμος 4^{ος}, Θεσσαλονίκη 1995, σσ. 254-267.

Αρύθα Δίων, *Tὸ Βυζαντινὸ μέλος καὶ ἡ θέσις του εἰς τὴν καθόλου μουσικήν*, 'Αθῆναι 1992.

Βαλληνδρά Απόστολου, 'Η καταγωγὴ τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς (διάλεξη σπὸν 'Ἐταιρείᾳ 'Ἑλλήνων Ἐπιστημόνων Μεγάλης Βρετανίας, Λονδίνο 18-04-1980), Αθήνα 1980.

Βανδώρου Γεράσιμου, Περὶ Βυζαντιακῆς Μουσικῆς, 'Ἐν Πάτραις 1908, σσ. 17-19.

Βαμβουδάκη Εμμ., *Συμβολὴ εἰς τὴν σπουδὴν τῆς παρασημαντικῆς τῶν Βυζαντινῶν μουσικῶν*, τόμος Α', Σάμος 1938.

Βασιλειάδη Ν., 'Ο προσδιορισμός τοῦ Ἰσοῦ ἐν τῷ ψάλλειν, ΠΕΑ, τεύχος 3^ο (1900), σσ. 87-90.

Βασιλειάδου Νικόλαου, 'Η Βυζαντινὴ 'Εκκλησιαστικὴ Μουσικὴ, Αθῆναι 1940.

Βατοπαιδιού Παγκράτιου, 'Η μουσικὴ κλίμαξ ἢτοι ἐπιστημονικὴ διαίρεσις τῆς μουσικῆς κλίμακος καὶ προσδιορισμοῦ μῆκους τῶν κορδῶν αὐτῆς κατά μεγίστης μαθηματικῆς ἀκρίβειας, 'Ἐν Κωνσταντινούπολει 1917.

Βαφειάδου Κωνσταντίνου, 'Η γνωσιότης τῆς καταγωγῆς τῆς Ἐ-Θνικῆς ἡμῶν 'Εκκλησιαστικῆς Μουσικῆς τῆς ἐπιλεγομένης Βυζαντινῆς, 'Ἐν Κωνσταντινούπολει 1918.

Βεργωτή Γεωργίου, 'Η χρήση τῶν ψαλμῶν σπὸς νυκθήμερες ἀκολουθίες τῆς Ὀρθοδόξου λατρείας καὶ ὁ στόχος τους, ΓΠ, ἔτος 76^ο, τεύχος 746, Ιανουάριος-Φεβρουάριος 1993, Θεσσαλονίκη, σσ. 29-76.

- *Λεξικὸν Λειτουργικῶν καὶ Τελετουργικῶν Ὁρῶν*, έκδ. 3^η, Θεσσαλονίκη 1995.

Βερναδάκη Δημήτρη, Λόγος Αύτοσκεδιος περί τῆς καθ' ἡμᾶς Ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς,
'Ἐν Τεργέστῃ 1876 (φωτ. ανατ. Αθίναι 1975).

Βιολάκη Γεωργίου, Κρίσις τῆς εἰδικῆς Τεχνικῆς ἐπιτροπῆς, περί τινων ἐκκλησιαστικῶν
ἀσμάτων ἐκ τῆς ἀρχαίας παρασημαντικῆς εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς νῦν ἐν χρήσει μετενε-
χθέντων, ἐν τῷ ἐνταῦθα δὲ ρωσικῷ ἀρχαιολογικῷ Ἰνστιτούτῳ φαλέντων, καὶ ἐν τῷ
ὑπ' ἀρ. 557 φύλλῳ τοῦ «Ταχυδρόμου» τῆς 3 Μαρτίου 1909 δημοσιευθέντων, ΠΕΑ,
τεύχος 3°(1900), σσ. 116-125.

Βουδούρη Άγγελου, Οἱ μουσικοί χοροί τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας κατά τοὺς
κάτω χρόνους, Ο., ἔτος Θ'(1934), σσ.343-348, 372-378, 532-537 καὶ ἔ-
τος ΙΑ'(1937), σσ. 95-99, 128-129, 153-156, 187-191, 252-258, 283-
290 ὥπως καὶ ανατ. Ο., Κωνσταντινούπολη 1935.

- Συμβολή εἰς τὴν Ἰστορίαν τῆς μουσικῆς τῆς Βυζαντινῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀσματω-
δίας, Ο., ἔτος ΚΑ'(1946), σσ. 317-321, 402-408, ἔτος ΚΒ'(1947), σσ.
33-39.

Βούλγαρη Ευγένιου, Πραγματεία περί μουσικῆς, 'Ἐν Τεργέστῃ 1868 (φωτ. ανατ.
Αθίναι 1975).

Βουρλή Αθανασίου, Δογματοπθικά Ὅψεις τῆς Ὁρθοδόξου φαλμωδίας, Αθίναι 1994.

- 'Ἡ Ἱερᾶ φαλμωδία ὡς μέσον ἀγωγῆς (Ἡθικομουσικολογική μελέτη), Αθίναι
1995.

Gastoue Amede, 'Ἡ Ἀρχαία Βυζαντινή μουσική καὶ ἡ σπμειογραφία ταῦτης, ΦΒ, ἔτος
Δ' (ζ'), αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1909, σ. 7, ἔτος Ε' (Ζ'), αρ. 1-2,
15-30 Απριλίου 1909, σσ. 2-3, αρ. 5-6, 15-30 Ιουνίου 1909, σσ. 4-6,
αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1909, σσ. 6-7, αρ. 9-10, 15-31 Αυγούστου
1909, σ. 4, αρ. 13-14, 15-31 Οκτωβρίου 1909, σσ. 7-8, αρ. 15-16,
15-30 Νοεμβρίου 1909, σσ. 3-5, αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1910,
σσ. 6-7, αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1910, σσ. 5-6.

Γεδεών Μ., 'Ἡ καλαισθησία τῶν Βυζαντιῶν, ΕΑ, ἔτος 39° - 40°, τόμος 39°, Ιανου-
αρίου - Δεκεμβρίου 1919, σσ. 124, 131-132, 138-140, 150-153, 156-
158.

Γεωργίου Π., 'Ἄρμονία, Ἐτεροφωνία, Ἰσοκράτης, Ἰσον, Μονοφωνία, Τρόπος, Τυπικόν,
Σπμειογραφία, Θρησκευτική & Ηθική Εγκυκλοπαίδεια, τόμοι 3°, 5°,
6°, 9° καὶ 11°, Αθίναι 1963, 1964, 1965, 1966 καὶ 1967.

Γεωργιάδη Θρασύβουλου, *Musik und Sprache. Das Werden der abendländischen Musik
dargestellt an der Vertonung der Messe*, ελληνική ἐκδ., Μουσική καὶ Γλώσσα.
Το γίγνεσθαι τῆς δυτικῆς μουσικῆς παρουσιασμένο στη μελοποίηση τῆς Λειτουργίας,
μετ. Θέμελη Δ., Αθίναι 1994.

Γιαλούρη Χρυσόστομου, 'Υμωδία καὶ 'Υμωδοί, Εφ., έτος Η' (1959), σσ. 793-795, 832-835, έτος Θ' (1960), σ. 58-61, 179-182, 218-221, 303-305, 339-342, 411-413, 450-453, έτος Ι' (1961), σσ. 631-633, 669-671, 708-711, 742-744, έτος ΙΑ' (1962), σσ. 268-270, 301-302, 337-339, 365-367, 399-401, 429-433.

Γιάννου Δημήτρη, *Γενική επισκόπηση Ιστορίας της μουσικής, τεύχος Α'*, έκδ. 6^η, Θεσσαλονίκη 1992.

Γριτσάνη Παναγιώτη, Τὸ περὶ τῆς μουσικῆς τῆς Ἑλληνικῆς Ἔκκλησίας Ζήτημα, Νεάπολη 1870 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975).

Δανιηλίδης Αθανάσιος, *Mιὰ φωνὴ ἐξ Ἀγίου Ὁρους, Ἡ Βυζαντινὴ μουσικὴ ἐν ἀμύνῃ, ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε')*, αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1908, σσ. 7-8, αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1908, σσ. 5-6, έτος Δ'(Ζ'), αρ. 1-2, 15-31 Απριλίου 1908, σσ. 5-6, αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1908, σσ. 5-7, αρ. 9-10, 15-31 Αυγούστου 1908, σσ. 5-7, αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1908, σσ. 5-6, έτος Ε'(Ζ'), αρ. 1-2, 15-30 Απριλίου 1909, σσ. 6-7, αρ. 3-4, 15-31 Μαρτίου 1909, σσ. 4-6, αρ. 5-6, 15-30 Ιουνίου 1909, σσ. 7-8, αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1909, σσ. 7-8, αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1909, σσ. 6-7, αρ. 15-16, 15-31 Νοεμβρίου 1909, σ. 7, αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1910, σσ. 4-6.

Ευθυμιάδης Αθραάμ, *Μαθήματα Βυζαντινῆς Ἔκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, έκδ. 3^η, Θεσσαλονίκη 1988.*

Hannick Christian und Wolfram Gerda, *Gabriel Hieromonachos, Abhandlung über den Kirchengesang, Corpus Scriptorum de re musica, Band I*, Wien 1985.

Θερειανού Ευσταθίου, *Περὶ τῆς μουσικῆς τῶν Ἑλλήνων καὶ ἴδιως τῆς Ἔκκλησιαστικῆς, Ἐν Τεργέστῃ 1875* (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975).

Θεοδώρου Ευάγγελου, *Tὸ ζήτημα ἐθνικῶν ἐπιδράσεων ἐπὶ τῆς χριστιανικῆς λατρείας, Θ., τόμος ΝΓ', Οκτώβριος - Δεκέμβριος 1982, τεύχος Δ', σσ. 833-849.*

Καϊμάκη Δημήτρη, «Ψαλῶ τῷ Θεῷ μου» υπόμνημα σε εκλεκτούς ψαλμούς, Θεσσαλονίκη 1992

Καρά Σίμωνα, *Μέθοδος τῆς Ἑλληνικῆς Μουσικῆς - Θεωρητικόν, τόμοι Α'-Β'*, Αθήνα 1982.

Καμαράδου Γεώργιου, *Βιογραφία Νηλέως Καμαράδου, Αθήνα 1976.*

Καραγκούνη Κ., 'Η μουσική στὸν ἀρχαία 'Ελλάδα καὶ τεχνική θεώρηση αὐτῆς, Βόλος
1995

Καρακατσάνη Χαράλαμπου, *Βυζαντινή Ποταμοῦ*, τόμος Α', Θεωρητικόν 'Απόστο-
λου Κῶνστα τοῦ Χίου, κώδιξ αρ. 1867(1820) ΕΒΕ, Αθῆναι 1995.

Kostlin H. A., 'Η μουσική τῶν 'Ελλήνων, ΦΒ, ἔτος Δ'(Σ'), αρ. 4-5-6, 31 Μαΐου,
15-30 Ιουνίου 1908, σσ. 4-6, αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1908, σσ. 1-2,
αρ. 9-10, 15-31 Αυγούστου 1908, σσ. 2-4, αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμ-
βρίου 1908, σσ. 1-2, αρ. 14, 31 Οκτωβρίου 1908, σσ. 2-3, αρ. 15-16,
15-30 Νοεμβρίου 1908, σσ. 5-6, αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1909,
σσ. 7-8, αρ. 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1909, σσ. 6-7.

Κουκούλη I., *Σκέψεις τινές καὶ κρίσεις περὶ τῆς «Λειπουργίας» μουσικοῦ βιβλίου τοῦ κα-
θηγητοῦ τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς ἐν τῷ φρεάῳ Ἀθηνῶν κ. Κωνστ. Ψάχου, ΦΒ, ἔ-
τος Ε'(Ζ'), αρ. 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1910, σ. 8.*

Κουπιτώρη Παναγιώτη, *Λόγος πανηγυρικός περὶ τῆς καθ' ἡμᾶς 'Ἐκκλησιαστικῆς μουσι-
κῆς*, Αθήναι 1876 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1975).

Κωνσταντινίδου Μαρίας, *Λεξικό για την Θεωρία της Βυζαντινής Μουσικής*, Θεσσαλο-
νίκη 1996.

Κωνσταντινόπουλου Γρηγόρη, 'Η συμφωνική δρθδοξη Λειπουργία τοῦ Δημήτρη Παπα-
ποστόλου, Σ., τεύχος 33, Ιανουάριος - Μάρτιος 1990, σσ. 95-96.

Λέκκα Δημήτρη, *Η μαθηματική θεωρία της μουσικής - Πιθαγόρειο και φυσικό σύστημα*,
Αθήνα 1995.

Μαζαράκη Δέσποινας, *Μουσική ἐρμηνεία δημοτικῶν τραγουδιῶν ἀπό ἀγιορείτικα χειρό-
γραφα*, ἑκδ. 2^η, Αθήνα 1992.

Μανασσείδη Συμεών, *Mία γνώμη περὶ γραφῆς τῶν διαφόρων ἐναλλαγῶν τῶν κατά τὴν
φαλμῳδίαν ὑπηκημάτων ἢ Ιων., ΦΒ, ἔτος Ε'(Ζ'), αρ. 1-2, 15-30 Απριλίου
1909, σσ. 5-6.*

Μαξίμου Λαοδικείας, *Περὶ τῆς 'Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς*, Ο., ἔτος 27°(1952), τεύ-
χος 1°, Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος, σσ. 24-35.

Μαρτίνου Ιωάννου, 'Η ἐκκλησιαστική μουσική καὶ ἡ καταγωγή αὐτῆς, ΦΑ, ἔτος Α',
αρ. 1, 1 Οκτωβρίου 1901, σ. 1, αρ. 3, Νοεμβρίου 1901, σ. 1, αρ. 4,
Νοεμβρίου 1901, σ. 1, αρ. 7, 1 Ιανουαρίου 1902, σ. 2, αρ. 8, 15 Ια-
νουαρίου 1902, σ. 1, αρ. 10, 15 Φεβρουαρίου 1902, σ. 1, αρ. 12, 15
Μαρτίου 1902, σ. 1, αρ. 15, 1 Μαΐου 1902, σ. 4, αρ. 22, 28 Αυγού-
στου 1902, σσ. 3-4, αρ. 23-24, 1-15 Σεπτεμβρίου 1902, σσ. 8-7.

Μελισσονού Παμφιλείας, 'Η μουσική 'Αρμονία ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς ἱερᾶς ἡμᾶν
μελῳδίας, ΠΕΑ, τεύχος 4°(1901), σσ. 25-41.

- Περί καταρτισμοῦ μουσικῶν χορῶν ἐν ταῖς Ἱεραῖς Ἐκκλησίαις ἡμῶν, ΦΒ, ἔτος Ε'(Ζ'), αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1909, σσ. 4-5.
- Καλλιτεχνική ἑκτέλεσις τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν μελῳδίας, ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε'), αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1908, σ. 6.

Μεταλληνού Γεώργιου, 'Αρμόνιον καὶ Ὀρθόδοξος Πνευματικόπης, Αθίναι 1970.

Μπτσάκη Κωνσταντίνου, Βυζαντινή Ὅμοιογραφία ἀπὸ τὴν ἐποχή τῆς Καινῆς Διαθήκης ἥως τὴν Εἰκονομαχία, ἔκδ. 2^η, Αθίναι 1986

Μισαπλίδου Μισαπλίδου, Νέον Θεωρητικόν συντομότατον ἢτοι περί τῆς καθ' ἡμᾶς ἑκκλησιαστικῆς καὶ Ἀρχαῖας Ἐλληνικῆς μουσικῆς, μέρη 1°-2°, Αθίναις 1902.

Μιχαπλίδη Σόλωνα, 'Εγκυδοπαιδεία τῆς Ἀρχαῖας Ἐλληνικῆς Μουσικῆς, Μορφωτικό Ἰδρυμα Εθνικής Τραπέζης, ἔκδ. 2^η, Αθίναι 1989.

Μουσικής Επιτροπής του Οικουμενικού Πατριαρχείου (1883), Στοιχειώδης Διδασκαλία τῆς ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολις 1888 (φωτ. ανατ. Αθίναι 1978).

- 'Η καθ' ἡμᾶς ἑκκλησιαστική μουσική, ΕΑ, ἔτος 8°, 18 Νοεμβρίου 1887 - 26 Οκτωβρίου 1888, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1887-1888, σσ. 119-121.

Μπουγάτσου Ιωάννη, Αἱ ἀπόψεις τοῦ Κωνσταντίνου Οἰκονόμου τοῦ ἐξ Οἰκονόμων περὶ τετραφωνίας καὶ τοῦ Λεσβίου συστήματος, ΙΝΣ, Μελετήματα 2, Αθίναι 1993.

Neubecker J. A., Η μουσική στην Αρχαία Ελλάδα, ἔκδ. Οδυσσέας ΕΠΕ, Αθίναι 1986.

Νικοκλή Λεωνίδα, Καταρτισμός μουσικοῦ ἑκκλησιαστικοῦ χοροῦ, ΠΕΑ, τεύχος 3°(1900), σσ. 97-101.

Νικολαίδη Στ., Δύο διαλέξεις περὶ Βυζαντινῆς Μουσικῆς, Αθίναι 1954.

Νικολέρη Κυριαζή, Το Ισοκράτημα, Βόλος 1995.

- Ιστορική διαδρομή αρχαίας & βυζαντινής χορωδιακής μουσικής - Οργάνωση βυζαντινής χορωδίας, Βόλος 1995.

Οικονόμου Χαραλάμπους, Βυζαντινῆς Μουσικῆς Χορδή - Θεωρητικόν, Πάφος 1940.

Παγανά Νικολάου, Καταρτισμός χορῶν 'Ισοκρατῶν καὶ Κανονικῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ΦΑ, ἔτος, Α', αρ. 23-24, 1-15 Σεπτεμβρίου 1902, σ. 7.

- 'Ἄσμα Παιδαγωγικόν, ΕΑ, ἔτος 16°, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, σ. 311.
- 'Ἄσμα φαλλόμενον εἴς τὴν ἔορτίν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ΕΑ, ἔτος 16°, 1 Μαρτίου 1896 - 28 Φεβρουαρίου 1897, Κωνσταντινούπολη 1897, σ. 368.

Πάνα Κωνσταντίνου, Θεωρία, Μέθοδος καὶ Ὀρθογραφία τῆς Βυζαντινῆς Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, ἑκδ 1^ο, Αθήναι - Πάτραι 1970.

Παναγιωτόπουλου Δ., Θεωρία καὶ Πράξις τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, ἑκδ. 5^ο, Αθήναι 1991.

Παπαδημητρίου Αναστάσιου, Μία γνώμη ἐπί τοῦ Ἰσού, ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε'), αρ. 5-6, 15-30 Ιουνίου 1907, σσ. 7-8.

Παπαδημητρίου Κωνσταντίνου, Τὸ μουσικὸν γνῶμα ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος, Αθήναις 1921.

Παπαδοπούλου Γεώργιου, Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἰστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν Ἑκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, Ἐν Αθήναις 1890 (φωτ. ανατ. 1977).

- Ἰστορικὴ ἐπισκόπησις τῆς Βυζαντινῆς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Ἐν Ἀθήναις 1904 (φωτ. ανατ. Κατερίνη 1990).
- Πρακτικά τῆς 67^{ης} συνεδρίασης (ΞΖ') τῇ 31 Ὁκτωβρίου 1900 του ΕΜΣΚ, ΠΕΑ, τεύχος 3°(1900), σσ. 157-162.
- Πρακτικά τῆς 69^{ης} (ΞΘ') συνεδρίασης τῇ 12 Δεκεμβρίου 1900 του ΕΜΣΚ, ΠΕΑ, τεύχος 3°(1900), σσ. 165-169.
- Λόγος Πανηγυρικός ἐκφωνηθεὶς κατά τὴν Β' Ἐπετρίδα τοῦ ΕΜΣΚ ἐν τῇ Πατριαρχικῇ Μεγάλῃ τοῦ Γένους σχολῇ, ΠΕΑ, τεύχος 3°(1900), σ. 190, σημ. 1.

Παπαδοπούλου Ευστράτιου, Ἡ καθ' ἡμᾶς Ἑκκλησιαστική μουσική, ΕΑ, ἔτος 8°, 18 Νοεμβρίου 1887 - 26 Οκτωβρίου 1888, σσ. 119-121.

Παπαλεξανδρή Νικολάου, Τὸ ὑπό συζήτησιν τεθέν φλέγον γνῶμα, ΦΒ, ἔτος Ε'(Ζ'), αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1910, σσ. 6-7.

Πατρινέλη Χρήστου, Πρωτοψάλται, Λαμπαδάριοι καὶ Δομέστικοι τῆς Μεγάλης Ἑκκλησίας (1453-1821), Μνημοσύνη, τόμος 2^{ος} 1968-1969, Ἐν Ἀθήναις, σσ. 64-93 καὶ Studies in Eastern Chant, vol. II, New York Toronto 1973, σσ. 141-170.

Πασηαλλή Δημητρίου, Τὸ γνῶμα τῆς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς, ΕΑ, ἔτος 8°, 18 Νοεμβρίου 1887 - 26 Οκτωβρίου 1888, σσ. 174-178.

Παχτίκου Γεώργιου, Ἡ Ἑλληνικὴ Ἑκκλησιαστική μουσική καὶ ἡ ἀρμονικὴ πολυφωνία, ΕΑ, ἔτος 22°, αρ. 27, 5 Ιουλίου 1902, σσ. 277-280, αρ. 28, 12 Ιουλίου 1902, σσ. 285-288, αρ. 29, 19 Ιουλίου 1902, σσ. 301-304, αρ. 30, 26 Ιουλίου 1902, σσ. 309-311, αρ. 31, 2 Αυγούστου 1902, σσ. 335-337, αρ. 32, 3 Αυγούστου 1902, σσ. 359-361.

'Η Μεσαιωνική 'Ελληνική Μουσική, ΕΑ έτος 15°, 1 Μαρτίου 1895 - 29 Φεβρουαρίου 1896, σσ. 406-407, 414-416, έτος 16°, 1 Μαρτίου 1896- 28 Φεβρουαρίου 1897, σσ. 15-16, 30-31, 45-47.

Rebours J. B., Δημοσίευσις ἀρχαίων κειρογράφων, *Πραγματεῖα τοῦ XV αἰῶνος περὶ Βυζαντινῆς μουσικῆς*, ΦΒ, έτος ζ' (Η'), αρ. 1-2, 15-31 Ιουλίου 1910, σσ. 5-6, αρ. 3-4, 15-31 Αυγούστου 1910, σσ. 5-6, αρ. 5-6, 15-30 Σεπτεμβρίου 1910, σσ. 6-7, αρ. 7-8 15-31 Οκτωβρίου 1910, σσ. 6-7, αρ. 9-10, 15-30 Νοεμβρίου 1910, σσ. 4-5, αρ. 11-12, 15-31 Δεκεμβρίου 1910, σσ. 6-7, αρ. 13-14, 15-31 Ιανουαρίου 1910, σ. 7.

- 'Ιστορική 'Εξέλιξις τῆς καθ' ἡμᾶς 'Εκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, ΦΒ, έτος Γ' (Ε'), αρ. 1-2, 15-30 Απριλίου 1907, σ. 1-2, αρ. 3-4, 15-31 Μαΐου 1907, σ. 1, αρ. 5-6, 15-30 Ιουνίου 1907, σσ. 6-7,

Σάθα Κωνσταντίνου, 'Ιστορικόν δοκίμιον περί θεάτρου καὶ μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν; Βενετία 1878 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1979).

Σπαθάρη Ανδρέα, Σκέψεις τινές περί μουσικῆς, ΦΒ, έτος ζ' (Η'), αρ. 1-2, 15-31 Ιουλίου 1910, σσ. 7-8, αρ. 3-4, 15-31 Αυγούστου 1910, σσ. 6-7, αρ. 5-6, 15-30 Σεπτεμβρίου 1910, σσ. 5-6.

Σπυρίδη Χαράλαμπου, *Εύκλειδου Κατατομή Κανόνος*, Αθήνα 1996.

Στάθη Γρηγόρη, *Tὰ κειρόγραφα Βυζαντινῆς Μουσικῆς - Ἀγιον Ὄρος, Κατάλογος περιγραφικὸς τῶν κειρογράφων κωδίκων βυζαντινῆς μουσικῆς τῶν ἀποκειμένων ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τῶν Ἱερῶν Μονῶν καὶ Σκηνῶν τοῦ Ἀγίου Ὄρους*, IBM, τόμοι Α'-Β', 'Αθῆνα 1975.

- *Oι Ἀναγραμματισμοὶ καὶ τὰ μαθήματα τῆς Βυζαντινῆς Μελοποιίας*, IBM, Μελέται 3, ἔκδ. 3^η, Αθήνα 1994.
- 'Η ἔξηγησις τῆς παλαιᾶς Βυζαντινῆς σπμειογραφίας, IBM, Μελέται 2, ἔκδ. 3^η, Αθήνα 1993.
- *Ψάλτες Οι Ἀσύπτοι Τέπιγες τῆς Ἐκκλησίας*, Αθήνα 1989.
- *Oι μοναχοί καὶ ἡ μουσική τῆς Λατρείας*, ανατ. ΠΠΜΣ, Ἀγια Μετέωρα 1990, σσ. 229-242.
- 'Η ἔξηγησις τῆς φαλτικῆς Τέχνης, Θ., τόμος ΝΗ' Ιανουάριος - Μάρτιος 1987, τεύχος 2^ο, σσ. 342-343 καὶ ανατ. Θ., Ουάσιγκτον 1986.
- *Μορφολογία καὶ Ἐκφραστὴ Βυζαντινῆς Μουσικῆς*, Αθήνα 1980.
- 'Η σύντομη καὶ ἀργή παράδοση τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, ανατ. τόμος "Αξίες καὶ Πολιτισμός" - Αφιέρωμα στον Καθηγητή Ευάγγελο Θεοδώρου, Αθήνα 1991, σσ. 385-401.

Στεφανίδου Βασιλείου, Σχεδίασμα περὶ μουσικῆς ἴδιαιτερον ἐκκλησιαστικῆς, ΠΕΑ, τεύχος 5°(1902), σσ. 207-279.

Σφακιανάκη Κ., 'Αρμονία, 'Αρμονική, 'Ισοκράτης, Τρόπος, 'Εγκυκλοπαιδικόν Λεξικόν Ελευθερουδάκη, τόμοι 2°ς, 6°ς και 12°ς, Αθήναι 1927, 1929 και 1931.

Tardo Lorenzo, *L' antica metallurgia bizantina*, Grottaferrata 1938.

Τεγόπουλον-Φυτράκη, Ελληνικό Λεξικό, έκδ. 7^η, Αθήνα 1993.

Τολίκα Ολυμπίας, *Επίομο Εγκυκλοπαιδικό Λεξικό της Βυζαντινής Μουσικῆς*, Ευρωπαϊκό Κέντρο Τέχνης, Αθήνα 1993.

Τσώκλη Ιωάννη, 'Η πρώτη ἐμφάνισις τοῦ χοροῦ τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς σκολῆς τοῦ Ὁδείου ἐν τῷ ναῷ τῆς Χρυσοσπλιωτίσσης, ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε'), αρ. 21-22, 15-29 Φεβρουαρίου 1908, σσ. 3-6.

Φιλοξένους Κυριακού, Λεξικὸν τῆς 'Ελληνικῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολη 1868.

Φιλόπουλου Γιάννη, *Εἰσαγωγή στὴν Ελληνική πολυφωνική* 'Εκκλησιαστική μουσική, Αθήνα 1990.

Φωκαΐδη Φωκά, 'Η Παραδοσιακή τέχνη τῆς Ιερᾶς Υμνωδίας τῶν Ελλήνων, έκδ. 2^η, Λευκωσία 1987.

Χαλάτζογλου Παναγιώτη, *Σύγκρισις* τῆς Αραβοπερσικῆς μουσικῆς πρὸς τὴν ἡμετέραν ἐκκλησιαστικήν, ΠΕΑ, τεύχος 2°(1900), σσ. 68-96.

Χατζηθεοδώρου Θεόδωρου, *Άπλη Μέθοδος* τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, Αθήναι 1977.

- εισαγωγή στο βιβλίο του Ψάχου Κ., *To 'Οκτάκον σύστημα τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς.*

Χουρμουζίου Στυλιανού, «Δαμασκηνός» Θεωρητικόν πλῆρες τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, Λευκωσία 1936.

- *Eἰς τὰς περὶ ἐναρμονίσεως τῆς ἡμετέρας ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς ἔξενεχθείσας γνώμας*, ΦΒ, ἔτος ζ'(Η'), αρ. 23-24, 15-30 Ιουνίου 1911, σ. 3-8.
- *Περὶ καταρτισμοῦ δμοιόμορφου συστήματος* ἐν τῷ ψάλλειν, ΕΑ, ἔτος 8°, 5 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου 1908, 'Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1908, σσ. 123-124, 137-138 και ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε'), αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1908, σσ. 2-3.
- *Γνώμαι καὶ κρίσεις*, ΦΒ, ἔτος Α', αρ. 9, 15 Ιουλίου 1905, σσ. 2-3 και αρ. 10, 31 Ιουλίου 1905, σ. 3-4 και αρ. 11-12, 15-31 Αυγούστου 1905, σ. 6.

Χρυσάνθου Μαδύτων, Θεωρητικόν μέγα τῆς μουσικῆς, Τεργέστη 1832 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1976-77).

- Είσαγωγή είς τὸ θεωρητικόν καὶ πρακτικόν τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, 'Ἐν Παρισίοις 1821 (φωτ. ανατ. Αθήνα 1977).

Ψαριανού Διονυσίου, 'Ἐκκλησιαστικά Βυζαντινά Ἐμβατήρια, 'Ἐν Ἀθηναῖς 1966.

Ψάχου Κωνσταντίνου, Περί Ἰου, ΦΒ, ἔτος Α', αρ. 6, σσ. 1-2.

- 'Ἐπιστολιμαία Διατριβῆ, ΦΒ, ἔτος Β', αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1906, σσ. 4-6.
- Περί Ἀρμονίας, ΦΒ, ἔτος Ε'(Ζ'), αρ 21-22, 15-28 Φεβρουαρίου 1910, σ. 4, αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1910, σσ. 3-5 καὶ ἔτος Ζ'(Η'), αρ 1-2, 15-31 Ιουλίου 1910, σσ. 1-3.
- «Δημοσίευσις ἀρκαῖων χειρογράφων» (Ανωνύμου, Κανόνια τῶν ὁκτώ ἡκαν), ΦΒ, ἔτος Β', αρ. 3-4, 15-31 Μαΐου 1906, σσ. 5-6, αρ. 7-8, 15-31 Ιουλίου 1906, σ. 6, αρ. 11-12, 15-30 Σεπτεμβρίου 1906, σσ. 7-8, αρ. 19-20, 15-31 Ιανουαρίου 1907, σσ. 6-7 καὶ αρ. 23-24, 15-31 Μαρτίου 1907, σσ. 7-8.
- 'Ο χρονοδείκτης ἐν τῇ ἡμετέρᾳ μουσικῇ, ΦΒ, ἔτος Ζ'(Θ'), αρ. 23-24, 15-30 Ιουνίου 1912, σσ. 2-3.
- 'Ἡ Παρασημαντική τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς, ἐκδ. 2^η, Αθηναὶ 1978.
- Τὸ Ὁκτάποντο σύστημα τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, 'Ἀθηνησι 1941 (ἐκδ. Πολυχρονάκης, Κρήτη 1980).
- Τέσσαραις ἀρκαίες Βυζαντινές μελωδίες μετά τοῦ Ἰου αὐτῶν γεγραμμένου δι' Ἰδίας ύπό τὸ κυρίως μέλος βοηθητικῆς γραμμῆς, ΜΠΦ, περίοδος Β', ἔτος Α', σσ. α' - 1ζ'.
- Περί Ἰου, ΦΒ, ἔτος Α', αρ. 6, 31 Μαΐου 1905, σσ. 1-2.
- Σημειώματα Κωνσταντίνου τοῦ Πρωτοψάλτου, ΦΒ, ἔτος Γ'(Ε'), αρ. 16-17-18, 30 Νοεμβρίου καὶ 15-30 Δεκεμβρίου 1907, σ. 9.

Ψωμιάδου Πολύκαρπου, Περί τῆς ἐν τῇ Ἀποστολικῇ Ἐποχῇ Ἱερᾶς Ὑμιωδίας, ΕΑ, ἔτος 12°, 1 Μαρτίου 1892 - 28 Φεβρουαρίου 1893, σσ. 330-331, 345-347.

Γ.ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

'Αθωνική Μουσική 'Ανθοδέσμη, έκδ. 'Ιεράς Μονῆς Φιλοθέου, Άγιον Όρος 1987.

Καραμάνη Αθανάσιου, Νέα Μουσική Συλλογή, τόμος Α', έκδ. 6^η, Θεσσαλονίκη 1955.

Κυριαζίδου Αγαθαγγέλου, "Ἐν Ἀνθοῖς τῆς καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολις 1896.

Μουσικοδιδασκάλων τῆς Πατριαρχικῆς Σχολῆς τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, Μουσική Βιβλιοθήκη, διπρομένη εἰς τόμους καὶ περιέχουσα ἀπάστις τῆς ἐνιαύσιου ἀκολουθίας τὰ μαθήματα τῶν ἀρχαῖων ἐπί τῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς καὶ μετ' αὐτίνη μουσικοδιδασκάλων, μετά προσθήκης τῶν μέχρι τοῦδε ἀνεξηγήτων, ἐκδίδεται ἔγκρισει καὶ ἀδείᾳ τῆς Α.Θ. Παναγιόπιτος καὶ τῆς 'Ιερᾶς Συνόδου παρά τῶν μουσικοδιδασκάλων τῆς Πατριαρχικῆς Σχολῆς τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς, τόμος 1^{ος}, 'Ἐν τῇ Πατριαρχικῇ τυπογραφίᾳ (Κωνσταντινούπολις) 1868.

Νικολαίδη Βασίλειου, Λειτουργικά, Στανπούλ 1961.

- *Tὰ ἐνδεκα 'Εωθινά, Στανπούλ 1966.*

Παπασάββα Νίκου, Αναστασιματάριον - Καταβασίαι, 'Ἐν Λεμεσῷ 1988.

Ψαλτήριον Τερπνόν, έκδ. Ιεράς Μονῆς Σίμωνος Πέτρας, Άγιον Όρος 1991, κ.α.

Ψάχου Κωνσταντίνου, 'Η Λειτουργία συντεθείσα μετά διπλῆς συνηχπτικῆς γραμμῆς κατά τὸ ὑφος καὶ τὴν παράδοσιν τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, 'Ἐν 'Αθηναῖς 1909.

Δ.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

'Ἐγκόλπιον τοῦ 'Αναγνώστου, 'Ιεραῖς Ἀκολουθίαι τοῦ 'Εσπερινοῦ τοῦ Ὁρθρου τῆς Θ. Λειτουργίας, ΑΔΕΕ, έκδ. ΙΒ'(1991).

Τυπικόν τῆς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Εκκλησίας, δμοιον καθ' δλα πρὸς τὴν ἐν Κωνσταντινούπολει ἐγκεκριμένην ἔκδοσιν, ἵτις δὶς ἔξεδόθη ὑπό Κωνσταντίνου Πρωτοψάλτου, με πολλάς προσθήκας καὶ ἐπιδιορθώσεις ὑπό τοῦ Πρωτοψάλτου Γεωργίου Βιολάκη, ἐργασθέντος μετά δύο ἀλλεπαλλήλων ἐπιτροπών ἐπί τοῦτῳ πατριαρχικῇ διαταγῇ δρισθεισῶν, έκδ. Σαλιβέρου, 'Αθηναὶ 1888.

